

۵۵

۱۳۲۸ سنه مالیه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
مَدْرَسَةُ
مَدْرَسَةُ
مَدْرَسَةُ

عثمان فرید

محمد علی

اکرم رشاد

شمس مطبوعه سی — باب عالی قار شینده نومرو ۴۳

بو کون نوسال عثمانينک دردنجی سنهيه مخصوص نسخه سنی ده
انظار قارئینه وضع ای دیورز . کورمکده اولدینمز رغبت و تقدیره
کسب استحقاق ایچون نوسالمزی وسعمز درجه سنده اکماله چالیشدینمزی
درد سنه لك قولکسیونمز اثبات ایدر . بو تشویق ورغبت دوام ایتدکجه
بزده عرض خدمتدن بر آن کیرو قالمیه جفز . هر حالده توفیق جناب
حققدر .

محرر لر



نوسال عثمانی

ملاحظات	۱۲	۲۶	۱	ایام	ملاحظات	۱۴	۲۵	۱	ایام
ملاحظات	۱۵	۲۷	۲	ایام	ملاحظات	۱۶	۲۷	۳	ایام
ملاحظات	۱۷	۲۹	۴	ایام	ملاحظات	۱۸	۳۱	۵	ایام
ملاحظات	۱۹	۱	۵	ایام	ملاحظات	۱۹	۳۰	۶	ایام
ملاحظات	۲۰	۳	۷	ایام	ملاحظات	۲۰	۱	۷	ایام
ملاحظات	۲۱	۴	۸	ایام	ملاحظات	۲۱	۲	۸	ایام
ملاحظات	۲۲	۵	۹	ایام	ملاحظات	۲۲	۳	۹	ایام
ملاحظات	۲۳	۶	۱۰	ایام	ملاحظات	۲۳	۴	۱۰	ایام
ملاحظات	۲۴	۷	۱۱	ایام	ملاحظات	۲۴	۵	۱۱	ایام
ملاحظات	۲۵	۸	۱۲	ایام	ملاحظات	۲۵	۶	۱۲	ایام
ملاحظات	۲۶	۹	۱۳	ایام	ملاحظات	۲۶	۷	۱۳	ایام
ملاحظات	۲۷	۱۰	۱۴	ایام	ملاحظات	۲۷	۸	۱۴	ایام
ملاحظات	۲۸	۱۱	۱۵	ایام	ملاحظات	۲۸	۹	۱۵	ایام
ملاحظات	۲۹	۱۲	۱۶	ایام	ملاحظات	۲۹	۱۰	۱۶	ایام
ملاحظات	۳۰	۱۳	۱۷	ایام	ملاحظات	۳۰	۱۱	۱۷	ایام
ملاحظات	۱	۱۴	۱۸	ایام	ملاحظات	۳۱	۱۲	۱۸	ایام
ملاحظات	۲	۱۵	۱۹	ایام	ملاحظات	۱	۱۳	۱۹	ایام
ملاحظات	۳	۱۶	۲۰	ایام	ملاحظات	۲	۱۴	۲۰	ایام
ملاحظات	۴	۱۷	۲۱	ایام	ملاحظات	۳	۱۵	۲۱	ایام
ملاحظات	۵	۱۸	۲۲	ایام	ملاحظات	۴	۱۶	۲۲	ایام
ملاحظات	۶	۱۹	۲۳	ایام	ملاحظات	۵	۱۷	۲۳	ایام
ملاحظات	۷	۲۰	۲۴	ایام	ملاحظات	۶	۱۸	۲۴	ایام
ملاحظات	۸	۲۱	۲۵	ایام	ملاحظات	۷	۱۹	۲۵	ایام
ملاحظات	۹	۲۲	۲۶	ایام	ملاحظات	۸	۲۰	۲۶	ایام
ملاحظات	۱۰	۲۳	۲۷	ایام	ملاحظات	۹	۲۱	۲۷	ایام
ملاحظات	۱۱	۲۴	۲۸	ایام	ملاحظات	۱۰	۲۲	۲۸	ایام
ملاحظات	۱۲	۲۵	۲۹	ایام	ملاحظات	۱۱	۲۳	۲۹	ایام
ملاحظات	۱۳	۲۶	۳۰	ایام	ملاحظات	۱۲	۲۴	۳۰	ایام
ملاحظات	۱۴	۲۷	۳۱	ایام	ملاحظات	۱۳	۲۵	۳۱	ایام
فورطنه	۱۴	۲۶	۱	بازار	رأس ستمایه ۱۳۳۸	۱۴	۲۵	۱	پنجشنبه
	۱۵	۲۷	۲	بازار ایرانی		۱۵	۲۶	۲	جمعه
	۱۶	۲۸	۳	صالی		۱۶	۲۷	۳	جمعه ایرانی
کسوف جزئی	۱۷	۲۹	۴	چهارشنبه	آخر بردالمجوز	۱۷	۲۸	۴	بازار
ابتدای جمادی الاولی	۱۸	۱	۵	پنجشنبه		۱۸	۲۹	۵	بازار ایرانی
قوعو فورطنه سی	۱۹	۲	۶	جمعه		۱۹	۳۰	۶	صالی
	۲۰	۳	۷	جمعه ایرانی	ابتدای ربیع الآخر نوروز سلطان	۲۰	۱	۷	چهارشنبه
اول ستم نور	۲۱	۴	۸	بازار	اول موسم بهار تساوی لیل و نهار	۲۱	۲	۸	پنجشنبه
	۲۲	۵	۹	بازار ایرانی		۲۲	۳	۹	جمعه
	۲۳	۶	۱۰	صالی		۲۳	۴	۱۰	جمعه ایرانی
	۲۴	۷	۱۱	چهارشنبه		۲۴	۵	۱۱	بازار
	۲۵	۸	۱۲	پنجشنبه		۲۵	۶	۱۲	بازار ایرانی
آخر ستم نور	۲۶	۹	۱۳	جمعه		۲۶	۷	۱۳	صالی
	۲۷	۱۰	۱۴	جمعه ایرانی		۲۷	۸	۱۴	چهارشنبه
	۲۸	۱۱	۱۵	بازار	جیلانقر کلیبور	۲۸	۹	۱۵	پنجشنبه
	۲۹	۱۲	۱۶	بازار ایرانی		۲۹	۱۰	۱۶	جمعه
	۳۰	۱۳	۱۷	صالی		۳۰	۱۱	۱۷	جمعه ایرانی
مایس افرنجی	۱	۱۴	۱۸	چهارشنبه		۳۱	۱۲	۱۸	بازار
	۲	۱۵	۱۹	پنجشنبه	نیسان افرنجی	۱	۱۳	۱۹	بازار ایرانی
	۳	۱۶	۲۰	جمعه	خسوف جزئی	۲	۱۴	۲۰	صالی
	۴	۱۷	۲۱	جمعه ایرانی		۳	۱۵	۲۱	چهارشنبه
	۵	۱۸	۲۲	بازار		۴	۱۶	۲۲	پنجشنبه
روز حضر	۶	۱۹	۲۳	بازار ایرانی	بیل اوتمکه بشلار	۵	۱۷	۲۳	جمعه
جیچک فورطنه سی	۷	۲۰	۲۴	صالی		۶	۱۸	۲۴	جمعه ایرانی
	۸	۲۱	۲۵	چهارشنبه		۷	۱۹	۲۵	بازار
	۹	۲۲	۲۶	پنجشنبه	قرلنچ فورطنه سی	۸	۲۰	۲۶	بازار ایرانی
	۱۰	۲۳	۲۷	جمعه		۹	۲۱	۲۷	صالی
	۱۱	۲۴	۲۸	جمعه ایرانی		۱۰	۲۲	۲۸	چهارشنبه
	۱۲	۲۵	۲۹	بازار		۱۱	۲۳	۲۹	پنجشنبه
	۱۳	۲۶	۳۰	بازار ایرانی		۱۲	۲۴	۳۰	جمعه
						۱۳	۲۵	۳۱	جمعه ایرانی

نوسال عثمانی

ملاحظات	جزیراتی بیتہ جمادی الاخرہ	جزیراتی بیتہ جمادی الاول	ایام	ملاحظات	مابین	بیتہ جمادی الاول	مابین	ایام	
	۱۴	۲۸	۱	جمعہ		۱۴	۲۷	۱	صالی
	۱۵	۲۹	۲	جمعہ ایرانی		۱۵	۲۸	۲	چهارشنبه
ابتدای رجب الشریف	۱۶	۱	۳	بازار	فلز قیران فورطنہ سی	۱۶	۲۹	۳	پنجشنبه
	۱۷	۲	۴	بازار ایرانی		۱۷	۳۰	۴	جمعہ
	۱۸	۳	۵	صالی	ابتدای جمادی الاخر	۱۸	۱	۵	جمعہ ایرانی
	۱۹	۴	۶	چهارشنبه		۱۹	۲	۶	بازار
ایلہ رغائب	۲۰	۵	۷	پنجشنبه	قوقولہ فورطنہ سی	۲۰	۳	۷	بازار ایرانی
	۲۱	۶	۸	جمعہ		۲۱	۴	۸	صالی
کون دو عی اول فصل صیف	۲۲	۷	۹	جمعہ ایرانی		۲۲	۵	۹	چهارشنبه
	۲۳	۸	۱۰	بازار		۲۳	۶	۱۰	پنجشنبه
	۲۴	۹	۱۱	بازار ایرانی		۲۴	۷	۱۱	جمعہ
	۲۵	۱۰	۱۲	صالی		۲۵	۸	۱۲	جمعہ ایرانی
	۲۶	۱۱	۱۳	چهارشنبه		۲۶	۹	۱۳	بازار
	۲۷	۱۲	۱۴	پنجشنبه		۲۷	۱۰	۱۴	بازار ایرانی
	۲۸	۱۳	۱۵	جمعہ	قیاق ملتعی	۲۸	۱۱	۱۵	صالی
	۲۹	۱۴	۱۶	جمعہ ایرانی		۲۹	۱۲	۱۶	چهارشنبه
	۳۰	۱۵	۱۷	بازار		۳۰	۱۳	۱۷	پنجشنبه
نموز افرنجی	۱	۱۶	۱۸	بازار ایرانی		۳۱	۱۴	۱۸	جمعہ
	۲	۱۷	۱۹	صالی	جزیران افرنجی	۱	۱۵	۱۹	جمعہ ایرانی
	۳	۱۸	۲۰	چهارشنبه		۲	۱۶	۲۰	بازار
	۴	۱۹	۲۱	پنجشنبه		۳	۱۷	۲۱	بازار ایرانی
	۵	۲۰	۲۲	جمعہ		۴	۱۸	۲۲	صالی
	۶	۲۱	۲۳	جمعہ ایرانی		۵	۱۹	۲۳	چهارشنبه
آتش کیجہ سی	۷	۲۲	۲۴	بازار		۶	۲۰	۲۴	پنجشنبه
	۸	۲۳	۲۵	بازار ایرانی		۷	۲۱	۲۵	جمعہ
	۹	۲۴	۲۶	صالی		۸	۲۲	۲۶	جمعہ ایرانی
	۱۰	۲۵	۲۷	چهارشنبه		۹	۲۳	۲۷	بازار
ایلہ معراج النبی	۱۱	۲۶	۲۸	پنجشنبه		۱۰	۲۴	۲۸	بازار ایرانی
	۱۲	۲۷	۲۹	جمعہ		۱۱	۲۵	۲۹	صالی
	۱۳	۲۸	۳۰	جمعہ ایرانی		۱۲	۲۶	۳۰	چهارشنبه
						۱۳	۲۷	۳۱	پنجشنبه

نوسال عثمانی

ملاحظات	آگستوس اور سائونیس	رمضان المبارک	ایام	ملاحظات	تہوار افریقی	بقیہ رجب الترمذی	ایام
	۱۴	۱	چهارشنبه		۱۴	۲۹	۱ بازار
	۱۵	۲	پنجشنبه		۱۵	۳۰	۲ بازار ایرتسی
	۱۶	۳	جمعہ	ابتدای شعبان المعظم	۱۶	۱	۳ سالی
	۱۷	۴	جمعہ ایرتسی		۱۷	۲	۴ چهارشنبه
	۱۸	۵	بازار		۱۸	۳	۵ پنجشنبه
	۱۹	۶	بازار ایرتسی		۱۹	۴	۶ جمعہ
	۲۰	۷	سالی		۲۰	۵	۷ جمعہ ایرتسی
	۲۱	۸	چهارشنبه		۲۱	۶	۸ بازار
	۲۲	۹	پنجشنبه		۲۲	۷	۹ بازار ایرتسی
	۲۳	۱۰	جمعہ	عید ملی عثمانی	۲۳	۸	۱۰ سالی
	۲۴	۱۱	جمعہ ایرتسی		۲۴	۹	۱۱ چهارشنبه
	۲۵	۱۲	بازار		۲۵	۱۰	۱۲ پنجشنبه
	۲۶	۱۳	بازار ایرتسی		۲۶	۱۱	۱۳ جمعہ
	۲۷	۱۴	سالی		۲۷	۱۲	۱۴ جمعہ ایرتسی
	۲۸	۱۵	چهارشنبه		۲۸	۱۳	۱۵ بازار
	۲۹	۱۶	پنجشنبه	لیلہ بران	۲۹	۱۴	۱۶ بازار ایرتسی
	۳۰	۱۷	جمعہ		۳۰	۱۵	۱۷ سالی
	۳۱	۱۸	جمعہ ایرتسی		۳۱	۱۶	۱۸ چهارشنبه
ایلول افریقی	۱	۱۹	بازار	آگستوس افریقی اول ایام باغور	۱	۱۷	۱۹ پنجشنبه
	۲	۲۰	بازار ایرتسی		۲	۱۸	۲۰ جمعہ
	۳	۲۱	سالی		۳	۱۹	۲۱ جمعہ ایرتسی
	۴	۲۲	چهارشنبه		۴	۲۰	۲۲ بازار
	۵	۲۳	پنجشنبه		۵	۲۱	۲۳ بازار ایرتسی
	۶	۲۴	جمعہ		۶	۲۲	۲۴ سالی
	۷	۲۵	جمعہ ایرتسی		۷	۲۳	۲۵ چهارشنبه
	۸	۲۶	بازار	آخر ایام باغور	۸	۲۴	۲۶ پنجشنبه
لیلہ جلیلہ قدر	۹	۲۷	بازار ایرتسی		۹	۲۵	۲۷ جمعہ
	۱۰	۲۸	سالی		۱۰	۲۶	۲۸ جمعہ ایرتسی
	۱۱	۲۹	چهارشنبه		۱۱	۲۷	۲۹ بازار
	۱۲	۳۰	پنجشنبه		۱۲	۲۸	۳۰ بازار ایرتسی
	۱۳	۳۱	جمعہ		۱۳	۲۹	۳۱ سالی

یوم صرفہ اسلامیہ
شوال المکرم / ۱۴۰۰

ایام	ایام	ملاحظات	ایام	ملاحظات
جمعه ایرتسی	۱	۲	۱۴	بازار ایرتسی
پازار	۲	۳	۱۵	صالی
پازار ایرتسی	۳	۴	۱۶	چهارشنبه
صالی	۴	۵	۱۷	پنجشنبه
چهارشنبه	۵	۶	۱۸	جمعه
پنجشنبه	۶	۷	۱۹	جمعه ایرتسی
جمعه	۷	۸	۲۰	بازار
جمعه ایرتسی	۸	۹	۲۱	پازار ایرتسی
پازار	۹	۱۰	۲۲	صالی
پازار ایرتسی	۱۰	۱۱	۲۳	چهارشنبه
صالی	۱۱	۱۲	۲۴	پنجشنبه
چهارشنبه	۱۲	۱۳	۲۵	جمعه
پنجشنبه	۱۳	۱۴	۲۶	جمعه ایرتسی
جمعه	۱۴	۱۵	۲۷	پازار
جمعه ایرتسی	۱۵	۱۶	۲۸	پازار ایرتسی
پازار	۱۶	۱۷	۲۹	صالی
پازار ایرتسی	۱۷	۱۸	۳۰	چهارشنبه
صالی	۱۸	۱۹	۳۱	پنجشنبه
چهارشنبه	۱۹	۲۰	۱	جمعه
پنجشنبه	۲۰	۲۱	۲	جمعه ایرتسی
جمعه	۲۱	۲۲	۳	پازار
جمعه ایرتسی	۲۲	۲۳	۴	بازار ایرتسی
پازار	۲۳	۲۴	۵	صالی
پازار ایرتسی	۲۴	۲۵	۶	چهارشنبه
صالی	۲۵	۲۶	۷	پنجشنبه
چهارشنبه	۲۶	۲۷	۸	جمعه
پنجشنبه	۲۷	۲۸	۹	جمعه ایرتسی
جمعه	۲۸	۲۹	۱۰	بازار
جمعه ایرتسی	۲۹	۳۰	۱۱	پازار ایرتسی
پازار	۳۰	۳۱	۱۲	صالی
	۳۱		۱۳	چهارشنبه

اول فصل حریف

تشریح اول افزنجی

تشریح ثانی افزنجی

نهایت قوت حریف

ابتدای ذی القعدة الشریفه

روز قاسم

ابتدای ذی القعدة

مریم انا فورطه می

نوسال عثمانی

ملاحظات	کانون اول افرنجی	بقیة حرم المرام	کانون اول	ایام	ملاحظات	تشریح کانون اول افرنجی	بقیة حرم المرام	کانون اول	ایام
	۱۴	۴	۱	جمعه ایرانی					
قره قیش فورطنه سم	۱۵	۵	۲	پازار					
	۱۶	۶	۳	پازار ایرانی					
	۱۷	۷	۴	صالی					
	۱۸	۸	۵	چهارشنبه					
اول شب بلدا	۱۹	۹	۶	پنجشنبه	یوم عرفه				
یوم عاشورا	۲۰	۱۰	۷	جمعه	صلوة عید اضحی ۲۰				
	۲۱	۱۱	۸	جمعه ایرانی					
کون دو نومی اول اربعین	۲۲	۱۲	۹	پازار					
	۲۳	۱۳	۱۰	پازار ایرانی					
	۲۴	۱۴	۱۱	صالی					
آخر شب بلدا	۲۵	۱۵	۱۲	چهارشنبه					
	۲۶	۱۶	۱۳	پنجشنبه					
	۲۷	۱۷	۱۴	جمعه					
	۲۸	۱۸	۱۵	جمعه ایرانی					
	۲۹	۱۹	۱۶	پازار					
	۳۰	۲۰	۱۷	پازار ایرانی					
	۳۱	۲۱	۱۸	صالی	کانون اول افرنجی				
کانون ثانی افرنجی	۱	۲۲	۱۹	چهارشنبه					
رأس سنه افرنجی ۱۹۱۳	۲	۲۳	۲۰	پنجشنبه					
	۳	۲۴	۲۱	جمعه					
	۴	۲۵	۲۲	جمعه ایرانی					
	۵	۲۶	۲۳	پازار					
	۶	۲۷	۲۴	پازار ایرانی					
	۷	۲۸	۲۵	صالی					
زهری فورطنه سی	۸	۲۹	۲۶	چهارشنبه					
	۹	۳۰	۲۷	پنجشنبه					
ابتدای صفر الحیر	۱۰	۱	۲۸	جمعه	ابتدای حرم المرام رأس سنه محرمه ۱۳۳۱				
	۱۱	۲	۲۹	جمعه ایرانی					
	۱۲	۳	۳۰	پازار					
	۱۳	۴	۳۱	پازار ایرانی					

نوسال عثمانی

ایام	کانون تائی	بقیہ صفر الخیر	کانون تائی اور نجی	ملاحظات	ایام	شباط	بقیہ ربیع الاول	شباط افرنجی	ملاحظات
صالی	۱	۵	۱۴		جمہ	۱	۶	۱۴	
چهارشنبه	۲	۶	۱۵		جمہ ایرانی	۲	۷	۱۵	
پنجشنبه	۳	۷	۱۶		بازار	۳	۸	۱۶	
جمہ	۴	۸	۱۷		بازار ایرانی	۴	۹	۱۷	
جمہ ایرانی	۵	۹	۱۸		صالی	۵	۱۰	۱۸	
بازار	۶	۱۰	۱۹		چهارشنبه	۶	۱۱	۱۹	ایلم مولدالتی ع. م
بازار ایرانی	۷	۱۱	۲۰		پنجشنبه	۷	۱۲	۲۰	جمرة اولی
صالی	۸	۱۲	۲۱		جمہ	۸	۱۳	۲۱	
چهارشنبه	۹	۱۳	۲۲		جمہ ایرانی	۹	۱۴	۲۲	
پنجشنبه	۱۰	۱۴	۲۳		بازار	۱۰	۱۵	۲۳	
جمہ	۱۱	۱۵	۲۴		بازار ایرانی	۱۱	۱۶	۲۴	
جمہ ایرانی	۱۲	۱۶	۲۵		صالی	۱۲	۱۷	۲۵	
بازار	۱۳	۱۷	۲۶		چهارشنبه	۱۳	۱۸	۲۶	
بازار ایرانی	۱۴	۱۸	۲۷		پنجشنبه	۱۴	۱۹	۲۷	
صالی	۱۵	۱۹	۲۸		جمہ	۱۵	۲۰	۲۸	
چهارشنبه	۱۶	۲۰	۲۹		جمہ ایرانی	۱۶	۲۱	۲۹	مارت افرنجی
پنجشنبه	۱۷	۲۱	۳۰	آخر اربین	بازار	۱۷	۲۲	۳۰	
جمہ	۱۸	۲۲	۳۱	اول حسین	بازار ایرانی	۱۸	۲۳	۳۱	
جمہ ایرانی	۱۹	۲۳	۱	شباط افرنجی	صالی	۱۹	۲۴	۱	
بازار	۲۰	۲۴	۲		چهارشنبه	۲۰	۲۵	۲	
بازار ایرانی	۲۱	۲۵	۳		پنجشنبه	۲۱	۲۶	۳	
صالی	۲۲	۲۶	۴		جمہ	۲۲	۲۷	۴	
چهارشنبه	۲۳	۲۷	۵		جمہ ایرانی	۲۳	۲۸	۵	
پنجشنبه	۲۴	۲۸	۶		بازار	۲۴	۲۹	۶	
جمہ	۲۵	۲۹	۷		بازار ایرانی	۲۵	۳۰	۷	
جمہ ایرانی	۲۶	۳۰	۸		صالی	۲۶	۳۱	۸	
بازار	۲۷	۳۱	۹	ابتدای ربیع الاول	چهارشنبه	۲۷	۱	۹	
بازار ایرانی	۲۸	۱	۱۰		پنجشنبه	۲۸	۲	۱۰	
صالی	۲۹	۲	۱۱		جمہ	۲۹	۳	۱۱	
چهارشنبه	۳۰	۳	۱۲		جمہ ایرانی	۳۰	۴	۱۲	
پنجشنبه	۳۱	۴	۱۳		بازار	۳۱	۵	۱۳	

ایلم مولدالتی ع. م
جمرة اولی

مارت افرنجی

ابتدای ربیع الاخر

ابتدای ربیع الاول

مارت : ۳۱

مارت آبی طرندده اقلیمزده هوالر یاغورلی و فورطنلی کپر . بو ایک ابتداستده ۱۲ ساعت ۲ دقیقهده طلوع ایدن کونش ۲۰ دقیقهده قازانهرق نهایتنده ۱۰ ساعت ۴۲ دقیقهده طلوعه باشلاز .

مارت طغوزندن صکره کیچیلر ایچون صابیلی کونلر ختام بولش دیمکدر . بالکنز اون اوچیله اولدرنخی کونلری بحرسینده و ۱۷، ۱۸ نخی کونلری بحرسباهده فورطنه ظهور ایتدیکی بحریبدر .
بازرل — ۱۵ ده لوله برغوس ۸ کون ، ۱۸ ده شرواند فریشکان ۳ کون ، ۲۱ ده یکی زغره ۸ کون ، ۲۷ ده بر اوایدده سکود ۳ کون .

باغچوانلق — یاغز بودایر . دالدرمه . بودامه آتی غمباته و جیوق غرسایته دوام اولنور . مارندده میوه آتاجلریک غرسایتی ختام بولور . شفتالی . آریک ، قایسی و آرمود کبی آتاجلر بودایر . پیایوق بیچک آیدیهی حالده کیچکمش آتاجلری مثلا شفتالی ، آریک . وادم آتاجلری بوداملیدر . بتون آتاجلرک دیلری بلنهرک کوربه نایر . ایخیرلردن چلیک و دالدرمه پاییلر . قلم آتایسنه دوام اولنور . بو آیده نباتانه غایت دقت لازمدر . چونکه تازه حیات کسب ایتک باشلایان کوربه فدانلر ناکهانی برصغونک تأثیریه قاورولور . کودوزلرک کونشلی اولدیغنه ایتا نویده کیجه لردن امین اولماغلی و قیده لکیر قبا حصیره اولنوللی . قیتین بوژولش اولان طور اقلردن صابان کچیرملی . بیانی اولنلری کومه رک فوندلنلری باقالی . هنوز تیت ایدن نباتاتی صفوقدن محافظه ایچون قشقی ایله اورغملی . مضر حیوانات بوالرخی محو ایتلی .

سبزمل — چیک فدانلری قوش قونماز ، صارمساق ، صوغان دیکیلیر . یا صدقلرده کی سبزه قیده لری هوالاندیریلیر انکنتارل آجیلهرق تیزلیر . کوربه و بریلیر ، قوزی قولاغی ، یاز باقلایی باحار قیده ک لخته ، سلاطه ، طورپ (طورپ اون پش کون فاصله ایله دیکیلیرسه بربری آردنجه پیتشه یکندن تخمه قاجاز ، تخم لک موسمه کوربه پیتشه لری انتخاب لازمدر) فاصولیه ، بزلیه ، نخود ، فرنگ مایده نوسی ، سورمه سی ، اسپیناق ، رزبه ، روقه ، قاپارون ، ککبک ، سبز اونی ، عتزون و پاکورک ایچورسندده مانتاره چرکس لخمسی . سلطانن بزلیه ، بییر ، قرمزلی لخته ، کره ویز ، ایرکن جسدن قرینت و ترندده بتاناس دیکیلیر .

چیچکلر — چیچک فدانلری و اوژون مدت باشایان چیچکلر برلریه غرس اولنور . بو آیده باشلرک طرح و تنظیمنه باشلاملی . کنار طرحرله لوانتین دیکمه لی ، لوانتیلر اگر صووک بهارده فلزلی قیریلهرق طالدیرمه دیکیلیرسه ایله بهارده ده قوتلی اولهرق پیتشیر . بو عملیاته ایله بهارده دخی دوام اولنورسده بول صو ورمک لازمدر . عمری سنه ک چیچک تخملری بو آیده اکیلور . لیونلنلر هوالاندیریلهرق چلیک ایله تکثیر نباتانه دوام اولنور . کلر صوما بودایر . فنا چیچکی ، لوتیا ، پهنویا ، چنا ، بنویا ، قامیونولا ، قاسم بانلری ، سفیل طبره ، مینا ، یاز یا یادیه سی ، چوخه چیچکی دیکیلیر مارندده یه چک باقلر — کفال ، لوره ک ، کلچک ، بارونیا ، تکر ، قره کوز ، اسقوریت ، سجان ، استریده .

نیسان : کون ۳۰

هوالر یواش یواش کسب اعتماد ایشدر . باغمورلر اکثریا مینولدور . نیسانده دکر علی الاکثر ساکن وسیر سفر فورطنه تهلکسندن آزادهدر . نوایک اینداسنده ۱۰ ساعت ۳۸ دقیقهده طلوع ایدن کونش ۱ ساعت ۸ دقیقه دها قازانهرق نهایتمده ۹ ساعت ۳۰ دقیقهده طوغمغه باشلار .

ینارلر — ۱ ده ورانیده ۱۵ کون ، چورلیده ۱۲ کون ، ۴ ده منلکسده دوریجه ۳ کون ۸ ده قورقاره ۳ کون ، ۱۸ ده دیمتوقده یاقلایه ۲۳ ده فرمهحصارده چریمیک — یایه طرفنومی ۹ کون ، تمکوشده زواجهده ایکیشر کون . مناسرت کوربستنده فرمهصو ۳ کون فوربتنده ۸ کون .

باغچوالیق — باغلرک چبوق غرسایانه وآتی عملیاتنه ختام ویریلوک بل عملیاتنه باشلایر . بیاض قوردلر سرفهلر آقلازیر . مارنده بوداعیان قوتلی میوه آتاجلری ابله شفتالی ، قیسی ، یورقتال آتاجلری بودایر . کراز ، آرمود ، اما ، اریک ، شفتالی ، قیسی ، زیتون آشیلازیر . آتاجلرک نضله سورکولری کورله نیلیر . بوآیده طرطیلار وحشرات ساژمه زیادهلته چکنندن یاغوبلامق ویامعالجه استعمال ایلک ابله آتاجلری تخربسندن وقایه لازمدر . صوگ بهارده کور یایراق آشیسی اورولوش اولان فسانلرک آشیدن آتاشی قسمدهکی طمورچقلر قویایلر ساقلری سرت اولان صویا چیچکارینه آشی اوریلیر . هر نوع چلیک یاغده دوام اولور . یایراغی دوکمن آتاجلردن دالیرمه یایلیر .

سبزملر — انکنارلرک اطرافق آجیسلهرق دائراً مادار یکریمی ساتیمترو قدر قازیلیر . فضله سورکولری قویایلیر . قوش قوتماز زرعیاتنه ختام ویریلیر . صغوقدن فورقولهجی ایچون سزله تخملری آجیقه ذرع اولنور . عادی باقلا ، آجی باقلا ، بیاض پر پتانسی جیالایر . صرمام ، جالی فاصولیه ، بر الماسی ، قواطه ، یاغلیجان ، طوماآس ، کرهوز ، قیورجق ، هندیا ، یاغلمسی ، یامیه ، سرچک ، قوزو قولاغی ، فرنک خاوجی ، خیازه اسپناق ، سز اونی ، مبله ، قاقون ، قازپوز ، تازه صوغان ، حلواجی — ساقز قباغی ، مارول ، صلاطه ، مصر فیده و تخملری دیکیلیر .

چیچکار — نیسانده باغملرک طرحی صورت قطعده تنظیم وهردرلو عملیات تریبه احضار واکمال ایدیلیدر . چارلر بیجهلرک ایلک بهار چیچکاری یزلینه دیکملی ، بوآیده آجیقه : چاک ، واپور دومانی ، فرنک بنشمسی ، قنقه الهود ، یازشهبونی ، چیت وهند قرغیلری ، مارغربت یلیایسی (فلوقسی) ، عین صفا ، فنا چیچکی یاسدقلره دیکیلیر . بهغوتیا ، هلیوتروب ، بهلارغونوم ، وهرن جامکانلری هولاندیریلیر . قاسم پانلری چلیکریک ساقسیرلی دیکشیریلیر . پانلری بیوتک ایچون ساقلردن بر قاریش یوقاریسی قوتلی کورین کوزلرک یانندن قیریلیر . بزرگبر طرفناغی چوروکندن احتضار ایدلش کورمه ویریلیر . یایراغی دوکن آتاجلر غرس اولماز نیسانده چلیک و کوک اولهوق قاپونولا قاسم یانی (قرزاشتم) ساردوتیا ، لیدیا ، کوک برلی فوغسیا ، آمریقان اوزوی ، ککیک مینا ، منکشه دیکیلیر .

نیسانده بهچک بانلر — حاشلامه بانلر عمومیتله اعلادر . استاقوز وچاغانوزک تام بهچک زمانیدر . قاتان ویاغصه فرمه کوز قالقانی ایشدر . بوغاز ایچی ناقیلرینک بوآیده فرمه دکرده اولا . دقلری برلی قالقان باقلری حقیقه لیدیدر . استریدیبه ضعیفلامنه باشلادیقندن اکلی توصیه اولتهماز .



مایلِس : کون ۳۱

مایلِس استانبولک اڤ کوزل موسیدیر . هر طرف بهشتی بر منظره عرض ایدر بر حالده که انسان طریقه مازہ سفاکیه دخی برتلهکه ملحوظ دکلدیر .
 مایلِس ابتداسنده ۹ ساعت ۲۸ دقیقه طلوعه باشلا یان شمس نهایتده ۸ ساعت ۴۷ دقیقه ده طوغار که کونتر ۴۱ دقیقه دها اوزامش دیتکدر .

یازیر ۱ ده برشتهده ۱۵ کون ، ۲ ده فاردجهده جیفنگ ۷ کون ، ۱۲ سلانیکده اکر بی باقی ۲ کون ، ۱۳ ده ایدوس ۸ کون ، ۱۵ ده کره بتهده اجیلی . حاجی اوغلی یازارجینی — دیار بکرده علی بیگازی ۱۵ کون ، ۱۸ ده عورت آلانده ۸ کون ، ۲۰ ده قرین آبادده ۸ کون ، مایاسده قوشی ۵ کون ، ۲۵ ده یاسولی .

باجیواقی — بو آیده زعی باجیوره کچ قالان حیوانی زرع ایتلیدیر . آشیلی باغ چیوقلرینک غرسیاتنه ختام وریلیر . آتی عملیاتی دوام ایدر . کولامه خسته لئی ظهور ایدمه بیه جکندن کورکورت سربیلیر : ملبیو خسته لفته فارشوده کوزطاشی محلولی قوتیلیر . باغله بله نیره چاپالانیر . آتی نهایتده دوغری فضله سورکونتر قویارملوق کونوکلر اوغوشدیریلیر . آرتق اشجار مشرک غرسیاتی اتمام ایدلشدر . تازه ویکي دیکمش فدانله سو وریلیر ، دیلیری چاپالانیر . فندق ، انجیر ، جوړ ، دوت و کستانه کی آغاجلره دودوک آشیسی اوربله ییلیر . فقط بک زیاده دقت لازمدر . آغاجلرک بوچکردن قوردردن نظهرینه و محافظه سته دقت اولنور . شقتالی قوردلری ایچون تنباکو و عمر ب صابونیه غازدن بر محلول پارهق قیشتریلیر . یاخود آغاجلرک آلتنده حیوان کورمه سی یا قیلیر . میوه طومانش دالدر دیکرلرینک قوتندسی ایچون بودانیر .

سینزل — بو آیده سینزه باجه لرنده کوریلجک ایش چوتدر . سینزوانه سو وریلیر . قباقی اداقلرینک اوزرنده کی اورتیلره آرتق لزوم یوقدر . دومانس ، پییره ساقیز قباغی ، باطلدیجان فیدملری دیکلییر . انکنارلرده ظهور ایدن قوردلر بلا اقامه زمان محو ایدیلیر . بو قوردلری اتلاف ایچون یوز فسم صوبه بر قسم لیزول دیلدن مایعی علاوه ایدمه ک انکنارلره سربیلیدر . قواطه ، پانچار ، صلاطه ایچون لاتین چیچکی ، قیوبرجق هندیا ، کره ویز ، اسباق ، قاصولیه ، یازلق طور ب ، صلاطه ، سو زمسی ، عادی میدانوس ، پییره ، عادی و فرنگ حاویسی ، طور ب زرع اولنور .

چیچکلر — کوندوزلری فدان یاصدقنری ستر ایدن چارچیولره حاجت یوقدر . نباتات سنویه تک کاهسی غرس اولنور . صوبک بهار شهیزانه مخصوص نباتات تکرار دالدریلور . سنه آتیه ایچون عمری آتی آتی اولان نباتات ابله سارماشیق انواعدن بولنلرک دیکلمسه دوام اولنور . هر نوع چیچک صوغانلری صیقاقلر باسدن کومولور . جامکالرده کی نباتات تامیله طیشاری به چیقارنیر .

چایرلی بوجه صولامق لازمدر . کولرله آغاجلره یازراق آشیسی اوریلور . چیچک آغیش بدی ویزن کولر ، تکرار آچدیرلوق ایچون قیصه جق بودانیر . ساردونیال صاقسیر ایله طوبراغه کومولورده قوتنیر . جلیکلری تکثیر ایدیلور . بو آیده واپور دومانی ، چاک چیچکی ، بدی ویزن شیبوی ، آبی چیچکی ، یانوتیا ، آتش چیچکی ، عنبر چیچکی ، (درت سنه صکره چیچک وریز) سوس یاطلیجانی ، فیل بهار ، ترکس عجم لاهسی ، نومبر حیا ، خروس ایبکی تخملری ، پوری ، مینه ، قون چیچکلری کوبه ، افریقا سنبل ، وانیا ، ساردونیا ، بلارغونیا ، بغونیا ، پتونیا دیکلییر .

مایدسه به جک بالقلر : قالقان، پیسی وقیا بالقلریک اعلا زمانیدر . پاورویا ، استاقوس اعلا در .
باربونیه وتکر بالقلری یاغسز اولدقلری ایچون لذتسدر .



حزیران : کون ۳۰

آرتق صیقاقلر حکمنی ایودن ابو حکمنی اجرایه باشلار . بو آتک ابتدا سنده ۸ ساعت ۴۶ دقیقه ده
طلوع ایدن کونش اونشده ۸ ساعت ۵۸ دقیقه ده طوغارکه کونلر اون ایکی دقیقه ده اوزامش
دیکدر . بوندن صکره کونلر تدریجاً قیصالمغه باشلایهرق شمس غایب حزیرانده ۱۰ دقیقه ده
تأخرله طلوع ایدر .

پایزلر — ۹ ده مایا سنده ایشلرده دکرمن اوکی ۱ کون ، ۱۰ مجیدده قره صو ۱۵ کون ،
۱۲ ده اسلمیه ۳۰ کون ، ۱۵ ده بلجقده پاریانی ۸ کون ، ۲۱ ده آیدوسده ایلمجه ۸ ، پراوایدده
یکی کوی ۲ کون ، ۲۲ ده اوخزیده صاری صاللق ۲ کون ، ۲۳ ده کسندره یا شا پایزی ۳ کون
۲۸ ده روسجقده راحوه ۴ کون .

باغچالوق — باغ چیوقلرندکی فضله و لزومسز دال و طهور جققر قویایلیز . کولمه خسته لغنه
قارشو کورکورت استعمال اولتور . هر یاغجوری متعاقب کورکورت عملیاتی لازمدر . کوچک دالار
هرکه آتیر . میوه آتاجلرینه پیراق آتیشی اوریلیز . اوج آله فلز قویارمه عملیاته دوام اولتور .
چلیمسز میوه لر قویایلهرق دیکلری قوتلندیریلیر . بیاض دوت ، فرک اوژی ، کراز تره اویکی ،
قره دوت بیتشمسدر . جیگک فدانلردن طالدرمه پایلیز .

سبزلر — مایدسه اکیال ایدللمین عملیاته بو آیده دوام اولتور . قاصولرله بزله لر صبریق
دیکیلیر . انکنارلرک دیلرندکی سو کونلر محصول آلتقدن صکره آریلیز . سوک ترقدن اولهرق
خیار اکیلیز . پاطلیجانلر و ساژ سبزلرله صبق و بول صو ویرله لیدر . یاغچار ، کره ویز ، هندیا ،
قیش لهنسی ، فرک تره سی ، طورپ صلاحه مایدانوس ، سبیز اونی تخم لری ، دومانس ، پاطلیجان ،
کره ویز ، قواطه ، بیبر ، صلاحه فیده لری دیکیلیر .

چیچکلر — جنرل چیچکلر ، بول صو وریلیز . بو آیده جنلری کونده ایکی دفعه سولاملیدر .
قرانقلر چیچک آیدقدن صکره طالدریلیر . طرخلرده کی چیچکلر دیکشیدیریلیر . قورومش چیچک
صوغالمری سوکیله رک یجلی آریلیز . رطوبتسز محارده حفظ اولتور . کوش چیچکی ، یازشیبوی ،
چاک چیچکی ، بنه خطمی اله کلجک سنه ایچون لازم اولان ساژ چیچکلر اکیلیز . ییلدیز صوغالمری
صاقیلرله دیکلمش ایسه کونش محارده نقل اولتور . قیش ایچون چوخه چیچکلری تکثیر اولتور .
قلم پاتلرینه دقت ایدرک اولجه قیریلان محارک آلتندن سورن ایکنجی فلز لری بردها بوداملیدر .
تک ویاچنت اولهرق براقه حق بوساقلر اوزرندده بر ویا براق دانه چیچک آیدریلور ایسه پاتلر غایت
بیوک اولور .

حزیرانده به جک بالقلر — باربونیانک اسقره موسیدر . تکر یاغلیدر . کوریه سرسین واسیندک
بالقلریک حاشلامه لری اعلا اولور قیرلانغچلر ایودر . لورده کک قوروق طرفی طاوه پایلیز . استاقوس
واشالی جورطه لیدر .



تموز: کون ۳۱

تموزده صیجاقلر دها مؤثردر . بو آبت ایداستنده ۸ ساعت ۵۰ دقیقهده طوغان کونش نهایتنده ۹ ساعت ۵۵ دقیقهده طوعهجه ایچون کونلر ۵۶ دقیقه قیصالمش دیکلدر . تموزک اون برنجی ، اون اوچنجه ، بکری ایشچی کونلری سیر سفاش تهلکه ایدر .

یازیرل — ادره بازارحتمده ۱ تموزدن ۲۱ تموزه قدر هفتهده ۲ کون ، قیرشهرنده آغزی آچیقه ۱۵ کون ، ۴ ده بوغاز ایچنده پاشا باغچهده ۳ کون ، ۱۹ ده یکی محلهده کوکر جین بیاری ۳ کون ۲۷ ده آرنالوده کوی ۳ کون ، ۲۸ ده مقری کوی ۳ کون ،

یاغوانلق — سورمه و سورکولمه عملیاتسه دوام اولنور . باغلرده اوچنجه سورمه ویاپالمه تطبیق ایدیلر . مضر اولترکاله علامدن تخریب اولنور . هرکلری آشان سورکونلر کسایلر . میلدیو، کولمه کومور خستهقلری نداوی اولنور .

بیانی آقاجلره کور یایراق آتشی اوریلر . بو آتیلر ایلک بهارده اوریلان یایراق آتیلرندن دها ایدر . میوهلری قبادان یایراق کال دقتله قوباریلورق کونش معروض براقیلور . شقتالی وقیصی آقاجلرینه صاحبلی برآز سو وریلور . میوهلرک رنگلری کوزل اولمق ایچون شیرینه ایله بیقائیر . میوه آقاجلرینده حشرات آرنهچمتدن بلا اجمال اتلاف ایدیلدیر .

سیزلر — صوگ بهار سیزلری ایچون تخمیلر دیکیلر . هر اون بش کونده بر دفعه کرویزلره باش طوتدیرمق ایچون قباریلورق طوبراق بیغیلر . سیزلره دها زیاده سو وریلیر . صوغان ، صادمساق باش طوتمش اولدیغی ایچون سوکولور کاله ایرمش تخمیلر طوبلانیر صوغانلری طوبراقدن چیقارمندن اون اون بش کون اول آیاقله چیکنهبوب براقلیدرکه باشلری بیوسون . قیش ایچون لخنه ، مارول ، طوبر ، صلاطه اسباق ، حاووج ، فرنک مایدانوسی، قوزی قولاغی، کستانه طوبری، عادی مایدانوس، تزه اونی ، سیز اونی، کراز طوبری دیکیلر .

چیچکلر — کوز موسمنده آیهجق چیچکلر قیده سندوقلرندن چیقاریلوب طرخلره دیکلمی . اولان شیوبیزلرک، وقتی کیمش چیچکلرک سورکونلری قیرییلورسه یکیدن آچار . کلره سورکون یایراق آتشی اولدنده دوام اولنور . یندی ویرن کولر بردها چیچک آیهیلک ایچون صوگ دفعه اولورق بوآیده بودانیر . ساردونیا ، تششونیا ، بهغونیا وامثالی ازهاردن جلیک یاییلور . قرانقلر دالدرمه ایله تمکنیر اولنور چانقه چیچکی ، جوخه چیچکی آرقق اکیلمز ، ساق واوراق قوربیان صوغانلر چیقاریلور . ییغلی آتیر ، بوآیده آماریلیس (صوغان) سانسوره ، آقاندیسما ، زنبق صوغانی ، کوکدن آیرمه . آرسلان آغزی یاز یاپاتیسی ، زعفران (صوغان) آطه صوغانی « پالتجره ثابت اولدیغنه کوره زعفران استانبول حوالیسنده غایت کوزل یتشمکده وجوق تجارت براقدهدر » . بوآیده ینجهک باغقر — آتش بالی اسقره (آسمه یایراغی ایچنده) یازبونیا ، تمکیر ، قوروق لوزی ، سیاری اسقاره اولور .

اغستوس : کون ۳۱

آغستوسك نصف اولنده بعضاً صیجاقلر تووزدن زیاده در . فقط هر حالده قیشه طوغری مهم برخطوه آتیلمشدر . اقلیمز ایچون آغستوسك اون بشی یاز ، اون بشی قیش سوزی بک طوغریدر . کیجهلری کثرتله چی دوشر . بو آتک ابتداسنده ۹ ساعت ۵۸ دقیقهده طلوع ایدن کونش نهایتده ۱۱ ساعت ۱۰ دقیقهده طلوع ایدمچکندن کونلر ۱ ساعت ۱۲ دقیقه دما قیصالمش اولور . ۲۳ نجی و ۲۹ نجی کونلری سیر سفاش تهلکه لیدر . کون دوغیشی روزکارلری شدله اسر .

پنایرلر — ۱ ده قره قریهده ۳ کون — پرلهده ۱۵ کون ، ۵ ده شهر کونینده واروش ۱۰ کون ، ۶ ده قره چکده ۳ کون ، ۱۰ ده کشان ۸ کون ، انقرهده قشله ایچی ۱۵ کون ، ۱۲ ده شار کونینده ۸ کون ، ۱۵ ده تکفور طاغنده ۸ کون ، پاییکسریده ۱۵ ، ادرنده قالیویه ، یانیهده بویکه ۱۵ کون ، کرینده حارین ، سرای قصبهسنده بالچق ۳ کون ، ۲۲ ده یاراقلی ۱۵ کون ، ۲۵ ده سیروزده نوره قوب ۱۵ کون ، استانبول جوارنده : ۶ ده دارینجهده ۳ کون ، ۱۲ ده قاضی کوی ، علم طایغ ۳ کون ، ۲۵ ده عوض کونینده ۳ کون ، ۲۵ ده مقری کوی جوارنده چقت بورغازنده ۳ کون .

باغوانلق — تووزده قوتی کونستره من صیجاق ، اکثریا آغستوسده شدله اجرای حکم ایدمچکندن و غرب جنوبی روزکارلری اسمچکندن نباتاتک عادتاً سم قاتلیدر . روزکاره معروض اولهرق دیکمش اولان کوربه نباتات طرحرلری ممکن اولدیغی تقدیرده حائلرله محافظه ایدیلیر . شفتالی ، قیصی ، آریک آغاجلریک یاراق آشیسنده دوام اولنور . شفتالی آغاجلریک یاراقلری قویاریلور . اوزوملر سیاه طوربه لره قونیلورسه هم بیوره ، هم طاتلیلاشیر . صیجاق اولان مواقده بوآی نهایته دوغری باغ بوزومی باشلار . میلدیو خسته لغنه قارشو صوک ندای اجرا ایدیلور . کونوکلرک طورباقلری سطحجه قبارتیلهرق هواندیریلور .

سبزله — بوآیده دخی جزیران غوز قدر ترلار مشغولدر . پاطلیجان ، خیار ، بیبرکی نباتات کون آشیری و بعضاً احتیاجه کورده هرکون بولجه صولانیر . هفتهده بر ویا ایکی دفعه کوربه شربتی وریلور . صوک بهار ایچینده صوغان صارمساق ایله لخته ، کره ویز ، قرینت قیدهلری دیکیلور . بوش ترلاره اون بش کون فاصله ایله صوک بهار سبزه لری زرع اولنور . ترفته حاوج ، فرنک مایدانوسنی ، بروکل لختهسی ، صوک بهار فاصولیهسی ، بزلیا ، بیاض صوغان ، ظورب ، یشیل صلاطه ، مارول دیکیلور . ناملر بیجه لریک صولانور . کاله کلش صوغان صابری قیریلور . انکنارلرک دیسلری تولدیریلور . صوک ترفته قنای وخیار اکیلور . کره ویز صاهله اورتیه لریک بیاضلاتیلیر .

چیچکلر — جام فدالری دیکبله بیلور . چلیک قیده لری ترلاره غرس اولنور . بوستانلر چایلانیر ، آرسلان اغزی ، صوصام چیچکی ، یاز یایاتیهسی ، پستمونیا ، شقایق ، زعفران بوآیده غرس اولنور .

تیهچک باقلر — بارونیا ایله تمکرک اک اعلا اسقره موسیدر د لوفر وقوقانه کذا حاشلامانق

باقلر بوآیده بک لذیددر . استاقوز ، مدیه ، چاغانوز .

ایلول : کون ۳۰

ایلول حلول ابتدایی آرق صفوقر باشلادی دیمکدر ، باخصوص صفوقردن وجودی محافظه به حتی قشیدن زیاده لازمدر . ایلول کیجه لری پک صفوق پکر . صباحرلی اکثریتله سیس رطوبت زیاده در . بو آیت ابتداسنده ۱۱ ساعت ۱۷ دقیقه ده طلوعه باشلایان آفتاب نهایتده ۱۲ ساعت ۳۵ دقیقه طلوع ایدرلکه کونز بر ساعت ۱۸ دقیقه دها قیصالمش دیمکدر . ایلولک برنجی ، بجنجی ، بدنجی ، اون ایکنجی کولری اکثر ذکرلرده شدتلی روزکارل اسر .

بایرل — ۱ ده یکجه ده ۱۵ — روسده انجیلر تشریفه ۱۵ — ۸ ده سیلوریده ۷ کون ، سرفیجه ده ۵ کون ، ۱۵ ده اوزونجه اووه ۷ کون ، یاینه آیدونانده لاپوه ۷ ده اسکلی زغره ۳ کون ، ۲۰ ده بایده بال خورنده — بازاریلو ۹ کون ، ۲۱ ده اسکیشهرده ۱۵ کون ، ۸ ده درسامنده کوهسو بیاوری ۳ کون .

باغوانلق — باغ بوزومه دوام اولنور . قورونق ایچون اوزوملر آیریلیر . سرکه و شراب یایلیر ، بکیز قیادیلیر . اوزوم آسه لرنده ییراق آله عملیاته دوام اولنور . ایلولده میوه باغچه لرنده ایش چوغالی . شنتالی قیعی ، اریک ، بادم ، کراز کبی آتاجلرک چکر دکری چنتلدرمک اوزره ایصلاق قوم ایجه دیکیلوب آتقام ، صباح سو و بریلیدر . دیکیله جک آتاجلر ایچون خنده قلا آچیلور . کلره کور آتی اوریلور . بورقال ولیمون ساقسیرنیک طوبراخی دیکیش بریلور . هوالر بردن بره تبدل ایده کی ایچون لیونقلری حاضرلاملی وصفوق جامکانلره آله جق نیانی بر آن اول ساقسیرله نقل ایتملی . سبزل — مابدانوس ، تره ، تره اونی ، روقه ، طورپ ، کج یتیشن صلاطه لک انوعی اکیله . یاضاندیرلیق ایسته ن کره ووزلر صانله اورتیلور . چلیک فدانلری مخصوص یاصدقلره دیکیلیر . میوه آتاجلرته کوز آسیرلی یایلیر . فیده لکر چالانیر . نموزده اکیلی لخنه و پراضه تخم لرندن بو آیده آرق فیده ل یتیشه چکرلندن ترلاره نقل ایدیلور . یدی و برن چیلکلردن اگر قیشین محمول آله جق ایسه فیده لری ساقی به نقل ایله لیونقلرک بوکک راقلرته قوعلی . آغستوسده دیکیلن اسناقلر سرکاشه بریلور . بو آیده نیسانده ادراک اولتی اوزره باقلا ، بزلیه ، روقه ، طورپ ، حاوج ، اسناق اکیله . کوک اوله رق قوش قونماز (بجه حاننده) لخنه ، صلاطه ، دیش سارمساق ، آره جق صوغان دیکیلیر .

چیچکر — آغستوس عملیاته دوام اولنورق حزیرانده دیکیلن نباتات تکرار فیده لکره غرس اولنور . کلردن چلیک ، قرضلردن دالدرمه یایلور . بهلازغونیا وسائر نازک نباتانن کذا چلیک باغنه بلانور . کول چیلکلرک شانهدن طومنی ایچون طوبراخی غایت کوزل احضار ایتک و سکره برسته ک اودنلاشمش دالری طومورقلری آشغیسندن منتظماً کسره ک مائلاً آره لری اونر ساتیم قانق اوزره سره ایله طالدریمق دقت اولنوجق بر مسئله در . کل چیلکری ایچون یایلان یاصدقلرک اوزرنی ارتفاع مطلوبده جامکانله اوزنه رک قشیدن محافظه ایتملی ، و آجیق هوالده جاملری قالدیرمق هوالندیرملی . لدی الحاجه شربتی سو و بریلیدر . فونده طوبراخی ایله کچی کوربه سی اک موافق اولانیدر شقانقلر کوهکن آیریلوق تکشیر اولنور . کلنجکر ، ایچو چیچکری هر دم تازه ، خشخاش اکیلور ، قبل الموم تشدیرک ایسته نیلن چیچک صوغانلری ساقسیرله قونیلور . باغچه طرحرلی اطرافسده کی چمنله یاغش کوربه سربیلور . کیمبوی کوربه لرده موفقیته دها زیاده در . بو آیده چاک

کوش ، ساتوره آ ، قوالسپا ، مختلف نوعلردن جلیا هزاران ، هرچانی منکشه ، باپاتیا ، جوخه
چیچکی تخمیری اکیلور .
ایلولده ینهچک بالقر : باربونیه ، تکر ، لوفر قوقانه ، (لوفرک اک ابو زمانیدر) اسپاری ،
ازماریت ، قلیج (شیشده دفته یاراغیله) کفال ، قانقری بک لذیذ بالقرنددر .



تشرین اول : کون ۳۱

بوآیده آرق یاراقلر صاراریر صولار . سرت روزکارل باشلار . استانبول ایچون قیش موسی
کلش دیمکدر . آتک ابتداسنده ۱۲ ساعت ۳۸ دقیقهده طلوع ایدن کونش نهایتمده ۱ ساعت ۵۲
دقیقهده طوغار وکونلر ۱ ساعت ۱۴ دقیقه دها تناقس ایدر . ایلول رومینک اون اوچندن اعتباراً
تشرین اول رومینک ۲۱ نجی کوننه قدر هوالر سیر وسفاشه مساعدر . ۲۷ ده شدید فورطنهلر
اولور . باخصوص بحر سیاهدهکی قلم فورطنهلری بک تهلکلیدر . بوآیده اورویا سواحلنده دخی
فورطنهلر حکمفرما اولور .

بنایرلر — ۱ ده کربنده واورده ۱۵ — مجیدده قره صو (کوز) ۱۵ — یاغجه ۳ کون .
۵ ده میخالیجده صغیر بازاری آتی یدی هفته هرصالی کونی ، ۱۲ ده وورایهده . ۱۵ آماسیبهده
عموم نوره قوبده طرایس ۸ کون ، ۲۶ ده واردار یکجهسنده لوقه ۴۰ کون .
باغچوانلق — بوآیده باغ بوزومنه دوام اولنهرق سرعتله ختام وریلیر . آقاچ دیکمک ایچون
اک ابی موسم تشرین اولدر . بودانان آقاچلر فوق العاده کسب قوت ایدر . یاراقلرک سقوطنی متعاقب
الماء آرمود ، آیوه کبی میوه آقاچلرینک بودانسنه باشلانیر . آقاچلرک قوریلری آیقلازیر . بویراز ،
قره یل روزکارلری طوقونغان دیوار دیلیرنه هر نوع میوهلی میوهسز اشجار تخمیری غرس اولنور .
یاراقلرینی دوکن آقاچلرک یرلری دکیشدیریلور .

سبزه باغچیمی — ایلک بهار ایچون طوبراقلر احضار اولنور . بهارده محصول آلتق ایچون
صلاحه ، اسیتاق ، پراضه ، باقلا ، بزلیه ، لخنه دیکیلیر . طورپ ومایدانوس صوگ دفته اولهرق غرس
اولنور . کره ووزلر صاهله اوریلور . بیان هندبالرینک تل قطنلی کبی صاچاقلری اولانلری آغیرتمق ایچون
طوبراقله ستر اولنور . لخنهلر ، فیده لکار دیکیلور . دیش صوغان و صاماق زرعه دوام ایتلی .
بوآیده ینهچک بالقر : باربونی و تکرک اک یاغلی ولذیذ زمانیدر . لوفر یاغلی ولذتلی اولدیغی ایچون
منحصراً استقره یامیلیر . قلیج و کفالک موسم کالیدر .



تشرین ثانی : کون ۳۰

تشرین ثانی صوگ بهارک صوگ آیدر . باصدیرمه یازی دیشلن آچیق هوالر تشرین ثانیده
کوردیلور . هوالر ایدن ابی صغور . کبجه لری آياز زیاده در . بتون یاراقلر دوکیلور . بو آتک

ابتداءً ساعده ۶ ساعت ۵۴ دقیقه طوع ابدن کونش نهایتند ۴۳ دقیقه تأخرله ۲ ساعت ۲۶ دقیقه طوعه باشلار . کونلر يك قيصالرش دیکلدور . ۱۲ نجی و ۱۳ نجی و ۱۵ نجی ۱۹ نجی کونلری سیر و سفائی ایچون تهلکلی کونلردور .
 پنازلر ۱ - ده زبانه یاراقلی ۱۵ کون ، واردار یکیکه سنده نومه پنازلری ۴۰ کون ، آماسیه ۳۰ کون .

پانچوانلیق — چوق غریبانه و اسکی باغلرک بوداغسنه دوام اولنور . یکی چوقلر ایچون کریمه اییلور . یکی دیکلش کوربه چوقلرک شدتلی طوکردن محافظه ایچون دیبلری طولدریلور . بو آیدنه تخمدن بدشدرلش میوه آغاچلری بوداهرق یکیدن آغاچلر دیکیلور . بادم ، اریک ، شفتالی قیصی جکر دکتری غرس اولنور . کوربه قدانلرک کوکده لری اوت صاربله رق صفوقلردن طوکردن محافظه ایدیلور .

سبزله — سیزه پانچلریک دور سکوتیدر . قوش فوتازلرک یاراقلری کوربه ابله ستر اولنور . اسیناقلر سیرمکیتیلور . انکنارلر ، هندبالر ، قزینیلر طوکدن محافظه ایدیلور . اولجه اکیلش صلاطهلر سیر آلتندنه تکرار دیکیلور . بورق لحنسی بیاض یاراقلی صلاطهلر دیکیلور . بل وچایا عملیانه دوام و بامیرک بری احضار اولنور . بزله ، ساتر باقلاسی ، مایدانوس ، زره ، صلاطه ، بیان هندبالی ، اسیناق برالمی دیکیلور .

چیچکلر — قوری یاراقلر طولاهرق و کوربه ابله منراج ایدیلرک چیچک فیده لری ایچون خرج احضار اولنور . هرچانی منکشه ، شیبوی ، شکوفه دانلره غرس ایدیلور . شقایق ، زعفران ، ویاسنلر ، لاله و ساتر صوغالر آرتق بوتدن صکره دیکیلمز . کل آغاچلریک بالخاصه پانیلرک زمان غریسیدر . بو آیدنه دیکلش چیچکلر ایلک پارده غایت رونقدار زهر ایدرلر . اگر هوار مساعد کیدورسه کچن آبی دیکیله بیان چیچک تحملرخی همان اکهرک ایلک چهار تزیناتی احضار ایتک براوسته پانچوانلک یگانه مشغله سیدر .

بو آیدنه پنجهک باقلر : ناروتیاتک حالا اسقره زمانیدر . تشرین اولده کی باقلر بو آیدنه دخی وارد . استریدی بو آیدنه طولوشنه باشلار . تکه ، استاقوز طولونئدر . فقط پنجهک نوعی قنال تکسیدر . شهرزده امین اوله رق بییه کیمز استریدیله ، پندک ایلروسنده ماوری آطه سی جواربله جواربله پاشا باغچه آقیقنلردن و بوغاز آقیقنلردن چیتار بلالردور . دهها زیاده امنیت ایچون صورت خصوصیه جلب اولمیدر . مدیه کذا .



کانون اول : کون ۳۱

بو آیدنه صفوق زیاده در . اکثریا فورطنه لر حکم سورهرک سوزکللی یاموردلر قار یاغار . کانون اولک ابتداءً ساعده ۲ ساعت ۳۸ دقیقه طوغان کونش نهایتند ۲ ساعت ۲۳ دقیقه طوغان . کیچلر آیک اون ایکیمسه قدر ایکی دقیقه دهها اورادقندن صکره ۱۶ دقیقه قیصالیله . ۲۵ کانون اول اترنجی به مصادف اولان ۱۲ کانون اول آخر شب بلدادر . کانون اولک آلتنجی ، بدنجی کونلرله اول یزندن یکریمسته قدر بحر سفید ابله آدریاتیق دکزنده وایتایا سواخلنده ، بحر سیاهده شدتلی و سوزکللی روز کارلر اسر .

پایزله — ۱۵ ده قرانلقده ۱۵ کون ، ۱۶ ده خبره بولیده ۳ کون .
 باغچاوللق — باغ چوققورلی ایچون چوققورل آجیلور . کیریزمه بایلیر ، قیش سورمه سنه باشلا تیر .
 طوکوردن اول غر سیات اکل اولتور . میوه سی چکر دکلی آغاچلر هول مساعده اولدیغی تقدیرده
 بودانیر . اگر طوک وصفوق زیاده ایسه بودامینی تأخیر ایتک اقتضا ایلم . آغاچلرک اسک قیوقورلی
 چیتار باریق کیرج قانغیله بادانه اولتور . آغاچلرک دالرنده آسیلی قالان بوزلی سیلکرک دوشورمیلی
 دیلرته صان کبی صفوقدن محافظه ایدمک شیلر قوعمیلی .

سبزمل — طورپ ، خیاره ، قاون ، بوآیده فیده لکه دیکیلور . آخوردن بکی چیتارلش کوبره
 ایله صیجاق یصدقلر باعالمیدر . صیجاق یصدقلرک اصول اعمالی چوققوره اول بولول یا تاممش کوبره
 تولد بزدقن صکره اوزرینه یاغش کوبره و لافل اون اون بش سانیج ارتقاعنده کور توزیله قاریشق
 برطوبراق طبقه سی چکمکدر . بو طوبراغک آلتنده بولنه جق اولان صیجاق کوبره اوستنده کی طوبراغی
 ایصیده جفندن مطلوب حاصل اولور . یالکر حرارتک طبقه فوقانیده دائمی صورتده حصولی تأمین
 ایچون یصدقلرک یان طرفلرینه زمان زمان آخوردن هنوز یاغمه باشلا یان کوبره آلهرق بیغمالی و بو
 عملیاتی ایجابنه کوره برقاچ دغه تکرار ایتلی .

چیچک — چیچک باغچه لرنده مان ایش بوق کیدر . یالکر کلره قوتلرنی تربید ایچون
 کوره ویزمیلی . چلیک و دالدرمه یاغیلی . مالمومنی ، لاوزرا ، خیزران ، عطر شاهی . چیچک
 بزلیسه و جاملی صندوقلره یاز شیبونی ، فلوکیا ، به تونیا دیکیلور . لیونلرک رطوبتدن محافظه لرته
 اعنتا اولتور . پک آجیق هول اولنجه لیونلرک آجاملیدر .
 بو آیده بنه چک بالقز : کانون اولده بالقز انراضه باشلار . چوغی یتر . چونکه یاغلی
 یوقدر . اوسقورمو یاغلی اولدیغی ایچون لندیزدر . آیک صوکنه طوغری طاوومنی یاغالی . استریدییه
 واستاقوزک اعلا موسمیر .



کانون ثانی : کون ۳۱

کانون ثانی میدأ سنه افرنجیه در . قیشکک زیاده حکم فرما اولدیغی آی بودر . کانون ثانی
 ابتدا سنده ۲ ساعت ۲۲ دقیقه ده طلوع ایدن کونش نه ایتنمه ۱ ساعت ۲۰ دقیقه ده طوغازکه شو
 حساب ایله کونلر ۱ ساعت ایکی دقیقه اوزامشدر . کانون ثانی تک یدیسندن اون اون برسه و اون
 بشندن اون طقوزینه بکری اوچندن بکری بئسنه قدر بحر سفید و سیاهنه روزکارلر ، فورطنلر
 محققدر .

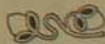
پایزله — کانون نایدیه هیچ بریزده پایز قورولماز .
 باغچاوللق — بوآیده یاغله کوبره نقلیاتیه اشتغال ایدیلور . هرکل احضار ایدیلور . هولر
 مساعده کیتدی تقدیرده یاغله بودانیر . بیره وامثالی حشراتک دفعی ایچون کونوکلر بادانه ایدیلور .
 کیریزمه یه دوام اولتور .

هولرک مساعده سنه کوره قوتسز الما و آرمود آغلرله کراز ، اربک ، قیدی آغاچلری بودانیر .
 و بوتون آغاچلرک قورومش دالری کیدور . صوک بهارده احضار ایدلش اولان چوققورلر آغاچلر
 دیکیلور . چایکدن بئنه بیان آغاچلرک سورکونلرندن بکری بش . اونوز سانیتره اوزونلنده و منتظم
 صورتده کسبله چک سورکونلر دعت پایلهرق قومه و یاغود خقیف طوبراغه کومبله چک اولورسه ایلاک

بهارده برلینه دیکلمک اوزره برچوق فدان حاضر لانش اولور بوتون آتاجلرده قوتلر وحشرات مضرة سازمک اعصابی ایچون بو ایله آتاجلری کیرجه بادانه اینک بک فالدله یلدر . بپرافلری دوکیان آتاجلردن دالیرمه پاییلور .

سبزله — سبزه باغچلری ایچون کیریزمه حمیلیانی اکر اولکی آیلرده اکیال اولمه ماش ایسه هولاردن بلا استفاده کاون نایده بیهه حال اکیال اولیلدر . سبزه ترلارینه کورمه لر نقل اولنور . یایوق چورونیلردن وسورونیلردن تدارک ایدین کورمه لر بک ناهدر . قوش قونمازلر ایچون خندکله آیلور . زرع ایدین تخم لردن هنوز ایشاش ایشامش اولانلری بالمانته بیکدن دیکمه دقت ایتلدر . چایوق محصول المی ایچون خیار ، بیره ، وچایوق بیتن جسدن قوون ، فصولیه ، دواماس ، حاووج ، قیورچق حاصله تخم لری جاملی صدوقلره دیکیلور . قیده اوله رق انکنار نجه اوله رق قوش قونماز ، طورپ ، مارول ، براسه ، آربه چق صوغان ، خارجه غرس ایدیلور . بو ایله جام صدوقلره دیکمه جک سبزه تخم لردن بلیجان . یازاق لحنه ؛ خیار نیسانده بئشیرکه اوزمان باغچلرده حمویته بو محصولات مان مفقود کیدر . محزون ایچنه غرس اولنه چق مانفاظر (اسپور) لری ایچون اول امرمه عادی طور اقدن مدور بز تیه جک یایلی . بو طور اراغی کورک ترسیله دوکله ک برلشدرملی بده اشک کورمی تدارک ایدرک اوج درت سانیتم قدر ارتفاعده اولق اوزره تیه تک اوستنه یایالی . بده کوزل نلنلش کور توی واشک کورمه سیله قاربشدرمه لر ق خرمن یایلمش طور اراغی اولجه یایلان کورمه تک اوستنه بشلانی سانیتم ارتفاعده چکلی . وکورک ترسیله خفیفجه صیقشدرملی واقشام ایلیق برصو ایله صولایه رق براقلی . بزکون سورکله تخم جی معازمه لردن فقط خالص ونازوه مانفاظر اسپوری آلهرق بونلری قندق جامتمده ویا ده اوق قوباره رق بز ویا ایکی سانیتم آره سنده بردرنلکمه منتظم چیکلمش چیز کیره کوره طور اراغه کومملی . وایلیق صو ایله صولاملانی . بز ایکی کون سورمه یه صودرملی . وحال کاله کان مانفاظر لری ال ایله فقط دقتله بوره بوره اوپارملی . بو صورته وجوده کتیر بیه جک برمانفاظر تر لاسی بز اوک لک کوزل بر مطیخ مازمه سی تدارک و اعطا ایدمکی ایچون سراقلیر زردنه ثابت مقبول اولتی کرکیر .

جیچکر — بو ایله مالتوبیا ، لوانه را ، خیزران ، هر دلو صوغانلی جیچکر ، صوبه لرده ییغونیا ، قویوس ، آنتش جیچکی ، کوکی زلی جیچکرک انواعی دیکیلور . قرائقلرک بولندیقعی محل حیوان یاغندن آلنه چق ایچه کورمه ایله اورتیلور . طوک اولدیفی زمانلرده آتاجلر بودانیر . آیقده ترلاره ، سائوره ، آ ، خشخاش ، کانتجک ، زولین ووماهون ، جوخه جیچکی وسازوه دیکیلیر . کاون نایده بیه جک باقلر — بلوبونیا بک ضعیفر . لوفر کذا ، طاره و فزوندن بشقه بز شیه براماز . بو ایله قیرلاتنج و اوکوز اوغلان بالندن ماعدا بوتون باقلر چپوزلا شیرلر استافوز واستریدبه ایدور . طاراق کذا .



شباط : کون ۲۸

شباط سنه مالیه تک اولن ایکنجی آیدر . بوکا تزکیاده قیصیر آی دئییلور . شباط موسم شتاتک بتون شدتیه حکمفرما اولدی بیز آیدر . شباطک ابتداسنده ۱ ساعت ۱۸ دقیقه طولمنه باشلایان کونش نهایتده ۱۲ ساعت ۴ دقیقه طلوع ایدر . کونلر ۱ ساعت ۱۴ دقیقه ده اوزار . شباطک

ایک هفته سندنہ بحر سفیدک اکثر سواحل شمالیسی جنوب روزگارلیله تہلکلی برحالہ ددر. اون پیش ایله اون بدینسندہ بحر سیاهدہ ثابت شدتلی فورطنہلر وقوع بولہ یلیہ .

بناپرلر — شباطک بدینسندہ یالکز سبروزدہ کروان بناپری قوریلور. ویش کون امتدادایددر. باغچوانلق — باغترک بوداغہ سنہ دوام اولمغہ برابر معتدل ہوارہ انظار شرطدر. قلوقسرایہ قارشو کوتوکراک دینہ کورکت قونیلیدر . آشی پاییلہ جق چبوقلر احضار ایدیلہ کرک عملیایہ دوام اولمیلیدر . دیکیلہ جک چبوقلری زمانہ قدر اینجہ قومہ کومہ لیدر . شباطدہ بلا افاغہ وقت آتاج دیکہ لیدر. ہوا فصل اولورسہ اولسون غرسبایمہ دوام ایلیدر. رطوبتی برلرہ دیکیلان فدائیلر کج جالانیر . فرنک اوزومی ، کراز ، ویشتہ ، شفتالی ، قیسی اریک آما وارمود آغاچلری بودانیر آتاج چیچکلرندن چوق میوہ آلق ایچون تیلہ لری کساییر . قلم آتیشینہ باشلانیر . میوہ باغچہ لیلہ دولقلر سوریلور. فندق جالیلری اوزاندیچہ میوہ ویرمہ جکندن بودانیر . طرطیل وسائر حشرات ایچون کیرج بادانہ سیلہ آتاجلر بادانہ ایدیلور.

سبزہ لر : سارمساق ، کتہ شالوت دینیلان فرنک سارمساقی یاصدقلرہ قارنیت ، صلاحہ ، قاوون قارپوز ، فرنک ایدانوسی ، بزلیا ، بادنجان ، پنجه کرہوز ، فصولیہ ، نخود ، سلطانی بزلیا ، باز ہاوووجی ، یازلق بیاض صلاحہ ، مارول ، قوزی قولاغی ، طرہ حون دیکیلیر . باغچہ لردہ چوق صو طوتار برلر مزروعات ایچون ضررلی اولمہ جفتدن معین فاصلہ لرلہ ویرتہ کورہ خندکار آچیلہرق ترلار تفجیر اولتور .

چیچکلر : آتی آمی عمری اولان نباتات مزہرہ موقملرینہ قونیلان یاصدقلرہ یاخود چریبویہ لرہ ہلبوریا ، لانتا ، پتونییا ، وەرون دیکیلور . وکوبیدون ، پورتولاقا ، ساپوناریا ، قولبوس ، پغونیا ، یالین قات یلدیز ، انکلیز شیبوی ، فورلفوسیا ، قاسم یاقی ، مینا ، جنیہ ، رازیا ، جاملی صندوقلرہ اکیلور. چمن تخملری صوک بہارده دیکہ مرجدر . فقط اگر زرعیات کجکمش ایسہ بو آیدہ دیکہ لیدر.

شباطدہ یتہ جک بالقلمر : بو آیدہ اکثریا بالقلمر بمورطہ لی اولدیقتدن یتہ جک حالہ دکدر . کفال بمورطہ لی اولمغہ برابر یاغیلیدر . لورک کندا ، کانجک ، مزیت کوزل طاوہ اولور. استاقوس بمورطہ لی تکہ وطراق اعلادر.



۱۳۲۸ سنهٔ مالیه سنه مصادف ایام و ایالی مبارکهٔ اسلامیہ

- حزیرانک بدینسنه مصادف رجب شریفک بشنبی پنجشنبه کونی
آقشای جمه کیجه می
- حزیرانک بکرمی سکرینه مصادف رجب شریفک بکرمی آلتنبی
پنجشنبه کونی آقشای جمه کیجه می
- توزک اون آلتنبسنه مصادف شعبان المعظمک اون درونجی
بازار ایرتسی کونی آقشای صالی کیجه می
- آغستوسک برنجی چهارشنبه کونی
- آغستوسک بکرمی آلتنبسنه مصادف رمضان شریفک بکرمی آلتنبی
بازار کونی آقشای بازار ایرتسی کیجه می
- آغستوسک اونوز برینه مصادف جمه کونی
- تشرین نایینک بدینسنه مصادف ذی الحججه الشریفک اونجی
چهارشنبه کونی
- تشرین نایینک بکرمی سکرینه مصادف محرمک برنجی کونی
- شباطک آلتنبسنه مصادف ربیع الاولک اون برنجی چهارشنبه
کونی آقشای پنجشنبه کیجه می

لیلة الرغائب -

لیلة معراج النبی علیه السلام -

لیلة برات -

عرة شهر صیام --

لیلة القدر -

عید سعید فطر -

عید اضحی -

رأس سنهٔ هجریه -

موالد النبی علیه السلام -

عید ملی عثمانی

۸ رجب شریف ۱۳۳۰

۱۰ توز ۱۳۲۸



ایام مخصوصه خرسیانیہ

خرسیانلرک یورطیلری تقویملرده مصادف اولدقلری ایامک جزاسنه اشارت ابدیلور.
بوکونلرک برقسیمی تقویم شمسی به تابع و بناءً علیه لایتغیر اولدینی حالده برقسیمی مارتہ
مصادف شهر قمرینک بدرینتہ معلق اولان پاسقالیه به تابع بولندیقتدن زیرده ہر ایکسی
حقتده ایضاحات اعطاسنه لزوم کورلمشدر .

تقویم شمسی به تابع اولان ایام مخصوصه

- ۲۵ کانون اول — میلاد عیسی (بوکوندن سوکرہ کن بازار کونی ابراہیم ، اسحق ، یعقوب
یوسف ، داود ، سلیمان (ع م) ایله توراوندہ مذکور صالحا ایچونددر .)
- ۲۶ » — سرتک مار مسیح اولدینی تذکارہ مخصوصدر .
- ۲۷ » — نصرائیت بولندہ فدای جان ایدن استغان نامنه .
- ۱ کانون ثانی — (رأس سنہ میلادیه) ختان عیسی ینہ بوکون قیصاریه ، یسقیوسی واسیلیوس
ایچونددر . (لاینلر ۳۱ کانون اولده ، ارمنیلر ۲ کانون ثانیہ طونازلر) .
- ۶ » — تعمیدعیسی (ارمنیلر میلادایله تعمیدی برکونده یعنی ۱ کانون ثانیہ اجرا ایدرلر)
- ۷ » — یحیی علیه السلام نامنه .
- ۱۷ » — مصرلی آنطونیوس نامنه (لاینلر ۲۹ کانونده ، ارمنیلر ۲۹ رومیہ تذکار ایدرلر)
- ۱۸ » — اسکندری به بطریق آناستاسیوس ایله کیریلوس نامنه .
- ۲۰ » — راہب اقمیوس نامنه . (اورتودو قسملر اجرا ایدر .)
- ۲۱ » — فداکاران رهباندن آناستاسیوس نامنه . (اورتودو قسملر مخصوصدر .)
- ۲۵ » — استانبول بطریق غریفور نامنه . (ارمنیلرہ مخصوصدر .)
- ۲۷ » — استانبول بطریق لرندن یوانس خرسیوسیوس نامنه . (اورتودو قسملرہ لاینلرہ
مخصوص ۳ کون) .
- ۳۰ » — قیصاریه یسقیوسی واسیلیوس ایله غرمہ غوار نامنه (بوکا مکتب یورطیلی دینلور)
- ۲ شباط — سرتک ذات مسیحی تولدینک فرقہچی کونی بیت اللحم کونوریشی تذکارہ مخصوصدر .
(ارمنیلر ۱۶ شباطده اجرا ایدرلر)
- ۸ » — ذکریا (ع م) نامنه .
- ۱۰ » — لاپسکیلی راہب خرالامبوس نامنه (اورتودو قسملرہ مخصوصدر) .
- ۱۷ » — مقبول تہدوس نامنه ایلمک برہیز ہفتہ سندنہ ارمنیلرہ برابر دخی تذکار ایدرلر .
- مارت — قرق جوجق نامنه .
- ۲۵ » — بشارت حمل مریم .
- ۲۳ نیسان — نصارادن بورنیوس ایچون (لاینلر افرنجینک ۲۳ ندہ) .
- ۹ مایس — اشعیا (ع م) نامنه .

- ۲۰ مایس — بیوک قسطنطینک والدہسی (الہانا) ایچون .
- ۲۴ حریران — ولادت یحیی (ع . م . م) نامہ .
- ۲۹ حریران — حواریوندن پتروس و پاولوس نامہ .
- ۳۰ » — عموم حواریون ایچون .
- ۲ التمام لیاں مریم .
- ۲۱ » — ایاس (ع . م . م) ایچون .
- ۲۵ » — والدہ مریم ایچون .
- ۲۶ » — اعزازت نصارادن پاراشکیوہ نامہ (اورتوقسلرک یوم مخصوصیدر) .
- ۶ اگستوس — (عید نخلی) حواریوندن پتروس ، پاولوس باقوسک بدالرفہ مسیحی طورسینادہ رویتیرنی تذکار ایچون (ارمیتلر بوکوندن اول ویا صکرہ کنن بازار کونہ تصادف ایتمیررلر) .
- ۱۵ » — وقت مریم (اون بش کون اول برہیز باشلار) .
- ۲۰ » — شہوتیل (ع . م . م) .
- ۲۹ » — یحیی (ع . م . م) .
- ۳۰ » — میان مریمئی تثبیت نامہ .
- ۵ ایلول — موسی (ع . م . م) ایچون .
- ۸ » — ولادت مریم .
- ۱۲ » — صلیبی کشف ایدن (الہانہ) نشتکر ایچون .
- ۲۴ » — حواریوندن یوحنا ایچون .
- ۶ تشریق اول — حواریوندن طوما ایچون .
- ۷ » — حواریوندن ثوفا ایچون .
- ۲۶ » — مقتول دینتیریوس ایچون (اوتودوقسلرک)
- ۸ تشریق ثانی — ملائکہ مقربین نامہ .
- ۲۱ » — عید تقدیمہ (مریمک یدی یاشنہ ایکن معبہ خادم اولدیفنی تذکاردر) .
- ۲۵ » — اعزازتدیل (قارینی) نامتدک مقبولہ ایچون (اورتودوقسلرلہ برابرلاتیتردہ طوتاران)
- ۳۰ » — حواریوندن ک اول استانبولہ کنن آندریاس ایچون .
- ۵ کانون اول — قائد صاوا ایچون (لائین واورتودوقس)
- ۶ » — یستیوس نیقولاوس ایچون .
- ۸ » — عید بکارت .
- ۹ » — مریمک رحم مادہ دوشدیک کونی تذکار ایچوندر .
- ۱۲ » — قبریس یستیوسی اسیریدن نامہ .
- ۱۷ » — دانیال (ع . م . م) ایلہ عظمای نصارادن (آنا یا) و (آزازی) و (میقاتل) ناملرنتہ
- ۲۵ » — میلاد عیسی (ع . م . م) .

سبعینہ یاسقالیہدن ۷ کون اول اولان بازار (بوکوندہ مسیحک کمرکی ایلہ یہودی کاهن حقدہکی بیاناتنی تذکار ایدیلور .)

یاسقالیہدن ۶۳ کون مقدمکی بازار . (مسیحک ولد سفیہ مقدہ مثالی یاد ایدیلور) .

یاسقالیہ دن ۶ کون اول اولان بازار . (بوکا لسان عوامده ات کسبسی ہفتسی دینیلور .
 ومسیحک یوم قیامت حقتہ کی کلانی تذکار ایدیلور .)
 یاسقالیہ دن ۹ کون مقدمکی بازار . (بوکا عوام برہین ہفتسی دیر . مسیحک جدی بشر
 حقتہ کی کلانی یاد اولنور .)
 برہین کبیر : یاسقالیہ دن ۷ ہفتہ ۳ کون مقدمکی بازار (بوکون سلانیک مترہ پولیدی فرہ غور .
 یوس یا لامیدیس یاد اولنور .)
 عبدالرماندل : برہینک برنجی چہار شنبہ ستدہ اجرا اولنور .
 اوائیہ صلیب : برہینک ایلیک بازار کونی .
 یاسقالیہ دن ۳۷ کون مقدمکی بازار . (استانبول بطریقہ نردن تزدانی بوائیس ذکر ایدیلور .)
 یاسقالیہ دن ۳۱ کون اولکی بازار . مصری بر نشہینی تذکار ایچون .
 یاسقالیہ دن ۱۴ کون اولکی بازار . (مسیحک برصیابہ را کباً جلیہ دن قدسہ عودنی نخطر ایدیلور .
 بزکون اولدہ اچیا ایاموات ایدیشی یاد اولنور .)
 وقعہ یوسف وزلیخا : یاسقالیہ دن ۶ کون اولکی بازار ایرتسی .
 مخدرات عشرہ : یاسقالیہ دن ۵ کون اولکی صالی . (بوداتک مسیحہ اولان اہانتہ اطہار ماتم ایدیلور .
 یاسقالیہ دن ۳ کون اولکی پنجشنبہ . (مسیحک حواربون ایلہ سوک ایتدیکی طعام تذکار ایدیلور .)
 جمعہ مبارکہ : یاسقالیہ دن بزکون اولکی جمعہ . (یوم مذکورده صلیب مسیح نامنہ ماتم وصوم
 اجرا ایدیلور .)
 برہینک سوک کونی دفن مسیح پورطیسی در . بیضہ سرخ یاسقالیہ سی . (بوکون مسیحک
 سرفد دن خروجی زعم اولنقلہ تشکرآ ابرام ایدیلور .)
 عروج عیسی : یاسقالیہ دن فرق کون سکرہ می پنجشنبہ .
 یاسقالیہ دن الی کون سکرہ کی بازار درکہ (پاتہ قوت) دینیلور . بوکون روح القدسک حواربون
 اوژرینہ تزوی تذکار ایدیلور .
 عیدالاقایم : بانتوقون دن تام بر ہفتہ سکرہ کی بازار . سینین ثانی یاسقالیہ تک ۷۰ نجی کونی
 (بوکون دن بدآ ایلہ لائین مذہبندہ بولناظر (Fête - Dieu) بیوک پورطی طوٹارلور .)



بعض وقایع مشهوره

سنه هجره	سنه هجره
۹۸	۱
عرب جامعك دفعه ثابته انشاسی	مدینه منوره ده مسجد نبوی بناسی
۱۱۳	۲
پوانیه محاربه سی	قبله ك مسجد اقصی دن كعبه مكرمه
۱۲۰	تحويلی
۱۳۲	۳
ایلك سكه عباسیه نك ضربی	بدر خراسی
۱۵۰	۴
ارتحال امام اعظم ابوحنیفه	احد خراسی
۱۸۶	۵
امام موسی الكاظمك مسووماً وفاتی	خندق خراسی
۱۸۹	۷
وقعه برامكه	فتح خیبر
۴۳۸	۸
دولت سلجوقیه ایرانیه نك تشكلی	فتح مكه مكرمه
۵۹۷	۸
خطاط مشهور عمادالحسینینك وفاتی	حنین خراسی
۶۰۴	۹
مولد شریف قرآنك ابتداسی	نیوك خراسی
۶۳۱	۱۰
جد سلاله آل عثمان سلیمان شاهك مغروفاً وفاتی	حج الوداع
۶۳۸	۱۱
جناب ارطغرلك سكودده اختیار اقامتی	ارتحال حضرت نبوی
۶۷۶	۱۱
كوزلك ایجادی	خلافت حضرت ابوبكر الصدیق
۶۸۰	۱۲
ارتحال ارطغرل غازی	ظهور مسلمین الكذاب
۶۸۰	۱۳
عثمان غازینك قبیله ریاستی احرازی	خلیفه اسلام حضرت ابو بكر مسووماً وفاتی
۶۸۸	۱۳
قره حصارك عثمان غازی طرفندن ضبطی	حضرت عمرك خلافتی
۶۸۸	۱۵
عثمانلی امارتلك حكومت سلجوقیه طرفندن	قادییه محاربه سی
۶۸۹	۱۷
اصدیق و طیل و علم ارسالی	بصره نك بناسی
۶۸۹	۱۷
بیله جكك قتی	فتح قدس
۶۹۱	۲۲
اورخان غازینك نیلوفر خاتونله ازدواجی	خلیفه اسلام حضرت عمرك شهادتی
۶۹۹	۲۲
عثمان غازینك استقلالی	خلافت حضرت عثمان
۷۲۶	۳۵
بروسه نك ضیطی	خلیفه اسلام حضرت عثمانك شهادتی
۷۲۹	۳۵
ضرب سكه عثمانیه	خلافت حضرت علی
۷۲۹	۳۶
عساکر موظفه عثمانیه استخدای	جل وقعه سی
۷۳۸	۳۷
وفات شهزاده علاء الدین پاشا	صفین وقعه سی
۷۵۹	۴۰
شهزاده سلیمان پاشا ریاستیله عثمانلیولرك روم ایلی یه سروردلری كلیبولی و حوالیسی فتحلری	خلیفه اسلام حضرت علیك شهادتی
۷۶۱	۴۰
شهزاده سلیمان پاشانك قضاء ارتحالی	خلافت حضرت حسن
۷۸۴	۴۸
فتح مناستر	استانبول محاصره سی و غلظه ده كی عرب
۷۹۱	۴۹
قوسوه ملحه كبراسی و حضرت خداوندكارك شهادتی	جامعك ابتدای بناسی
۷۹۲	۶۱
ازمیرك ممالك عثمانیه یه علاومسی	شهادت حضرت امام حسن
	۷۵
	۹۳
	ایلك سكه امویه نك ضربی
	طارق بن زیادك اسپانیا فتوحاتی

سنه هجریه	سنه هجریه
۷۹۶ فتح سالنیک	۸۹۸ اندلس دولت اسلامیہ سنک انقراضی
۷۹۷ برنجی سلطان بایزید خانک نیکیولی مظہریت عظیمہ سی	۹۰۰ سلطان جک بابا طرفین تسمیسی
۷۹۸ آناطولی حصارینک انشاسی	۹۱۴ استانبولہ زلزله عظیمہ
۷۹۹ بروسہ نہکی اولو جامک برنجی سلطان	۹۲۰ چالڈیران مظفرتی
۸۰۴ تیور وقمہ سی و برنجی سلطان بایزید خانک	۹۲۱ دیار بکرک فتھی
اسارتی و فاصلہ سلطنت	۹۲۳ برنجی سلطان سلیم خان طرفین مصہرک فتھی
۸۰۷ تیورک قوتی	۹۲۷ فتح بلغراد
۸۱۶ فاصلہ سلطنتک ختای و برنجی سلطان محمد	۹۲۹ مدر والیسی احمد باشاک عصبان و اتلاق
خان طرفیندن دولت عثمانیہ نک تجدید و احیاسی	۹۳۲ شہیح الاسلام زنبلی علی افندیکن ارتحال
۸۲۵ دوزمہ مصطفی دیہ تلقیب ایدیلین شہزادہ مصطفی بیلی بن بایزید خانک اتلاق	۹۳۶ برنجی سلطان سلیم خانک و پاتہنی محاصرہ سی
۸۳۸ جسر ارکنہ نک انشاسی	۹۴۰ مشہور غازی خیرالدین باشاک در سعادتہ ورودی
۸۳۳ اولو جامک انام انشاسی	۹۴۰ فتح تونس
۸۴۸ وارنہ محاربه مشہورہ سی و ایلکنجی سلطان	۹۴۱ فتح بغداد
مراد خانک مظفرتی	۹۴۱ ابن کالک ارتحال
۸۵۱ اختراع فن طباعت	۹۴۱ فتح بصرہ
۸۵۶ روم ابلی حصارینک انشاسی و آناطولی حصارینک ترمیمی	۹۴۳ بارباروس خیرالدین باشاک قبودان دریا نسی
۸۵۷ استانبولک فتھی	۹۴۴ برنجی سلطان سلیمان خانک فرانسہ بہ معاوضہ
۸۵۷ صدر اعظم خلیل باشاک اعدای (ایک اعدام اولنان صدراعظم بوڈالدر)	۹۵۹ طمشوارک ضیطی
۸۵۸ اسکی سرائک انشاسی	۹۶۵ سلہانیہ جامعک انام انشاسی
۸۶۵ طریزونک فتھی	۹۷۲ مالطہ محاصرہ سی و طورقودجہ باشاک شہادت
۸۶۷ مدلو فتھی	۹۷۶ صنعانک فتھی
۸۶۸ فاتح جامع شریفک انام انشاسی	۹۷۸ قبریسک فتھی
۸۷۳ قولیہ نک فتھی و قرہمان امارتک ممالک عثمانیہ الحاقی	۹۷۹ قلیج علی باشاک قبودانلی
۸۷۵ سرای جدیدک انام انشاسی	۹۸۲ شیخ الاسلام ابوالسعود افندیکن وفاتی
۸۸۰ قرینک ادارہ عثمانیہ اتحاق	۹۸۴ نہاخی و تلبیسک ضیطی
۸۸۳ اشقودرہ نک فتھی	۹۸۷ وزیر حکیم سوقولی محمد باشاک شہادت
۸۸۶ سلطان جک بروسہ دہ اعلان حکومتی و نامنہ خطبہ قرائیلہ سکہ ضربی	۹۹۳ اوز دمور اولغلی عیان باشاک وفاتی
۸۹۲ کال رئیسک دونانما ابلہ اسپانیہ بہ عمرتھی	۱۰۰۴ اکرزی سفر مشہوری
	۱۰۱۰ قنیزہ دہ تبریاکی حسن باشاک مظفرتی
	۱۰۱۲ ممالک اسلامیہ دہ دخان استعمالی

سنه هجره

- ۱۱۳۲ يکرى سکزر چلي محمد افنديک برنجي
دغه اولهرق پارس سفارته آييني
- ۱۱۳۸ يکرى سکزر چلي محمد افنديک اخطاري
يچاري متفرقه ابراهيم آفانک معرفتي
وسعيد افنديک اعانتی ايله استانبولده حروفات
مطبعهسی تأسيسی
- ۱۱۴۳ صدر اعظم سفيه ابراهيم پاشانک قتلي
واوچنجي سلطان احمد خانک مقام سلطنتدن
استعفاي
- ۱۱۶۹ ايکنچي جبالي حريقي
- ۱۱۶۹ صنعتت طباعتک استانبولده احداثه اک
زبانده معاونت ايدنلردن محمد سعيد پاشانک
صدارتی
- ۱۱۷۰ قوجه راعف پاشانک صدارتی
- ۱۱۷۳ لاله‌لی جامه‌نک وضع اساسی
- ۱۱۷۶ صدر اعظم راعف پاشانک ارتحالی
- ۱۱۷۹ درسماتده زلزله عظيمه
- ۱۱۸۴ فطوغرافي ايجادي
- ۱۱۹۱ معهود شاهينکرايک قریم خانلغي
- ۱۱۹۶ اوچنجي جبالي حريق هائلي (امتدادی
۵۰ ساعت)
- ۱۱۹۷ قرينک روسيه طرفدن ضبطی
- ۱۲۰۰ شاهينکرايک اعداي
- ۱۲۰۷ نظام جديد عسکرينک تحريری
- ۱۲۱۳ نابوليون بوناپارنک مصري اسقيلاسی
- ۱۲۱۴ عريشک استردادی
- ۱۲۱۵ فرانسه جنرالی (قله‌بر) ک اوزبکيه‌ده
سليمان حلي اسمنده بر قداني طرفندن
قتلي
- ۱۲۱۶ مصرک استردادی
- ۱۲۲۰ قواله‌لی محمد علی پاشانک مصر واليدکنه
اتخايی
- ۱۲۲۲ نظام جديد عسکرينک الفاسی
- ۱۲۲۳ هاندار مصطفي پاشای نامدارک صدارتی
- ۱۲۲۳ حرمين محترمينک وهاييلردن تحله‌سی

سنه هجره

- ۱۰۲۲ ممالک عثمانیه‌ده خر بیع وشراسنک منعی
- ۱۰۲۲ فلنکک تجارینک امور وخصوصنه باقق
اوزوه درسماتده برسير اقامه‌سترخصت
اعطاسی
- ۱۰۳۰ درسماتده پروت عظيمه وخليجک
ايجادی
- ۱۰۴۳ قوره ودخانک ممالک عثمانیه‌ده منع استعمالی
- ۱۰۴۵ شاعر نعمينک ايجاسی
- ۱۰۵۰ ممالک عثمانیه‌ده انقبه استعمالی
- ۱۰۵۱ اورواده خزنه ايجادی
- ۱۰۵۵ حايه فتحی يوسف پاشانک عدراً اعدای
- ۱۰۵۸ چينی خواجه زعفرانبولی حسن افنديک
ميخاليجه اعدای
- ۱۰۶۶ مشهور کوربلی محمد پاشانک صدارتی
- ۱۰۷۱ استانبولده حريق کبير
- ۱۰۷۲ کوربلی محمد پاشانک وفاتی واوغلی قاضل
احمد پاشانک صدارتی
- ۱۰۸۰ قديه‌نک فتحی
- ۱۰۸۷ صدر اعظم مشهور کوربلی زاده قاضل
احمد پاشانک وفاتی
- ۱۰۹۴ صدر اعظم قره مصطفي پاشانک ويايه‌نی
محارمه‌سی وعتارالیهک مقدوراً اعدای
- ۱۱۰۲ صدر اعظم کوربلی زاده مصطفي پاشانک
وارادین میدان محارمه‌سنده شهادتی
- ۱۱۰۹ عثمانلی اردوسنک واراديشک تنسا نام
عنه‌نه آوستراليلر ايله محارمه‌سی وصدور
اعظم الماس محمد پاشانک شهادتی
- ۱۱۱۱ قارلوفجه مصالحه‌سی
- ۱۱۱۵ اندونه وقعه‌سی وایکینجی سلطان مصطفيانک
خالی
- ۱۱۲۱ اسوج قرالک دولت عثمانیه‌ده دخالتي
- ۱۱۲۳ صدراعظم بالطه‌جی محمد پاشانک اعدای
- ۱۱۲۵ اسوج قرالک مملکتنه اعاده‌سی
- ۱۱۳۰ جبالی حريق کبيری
- ۱۱۳۰ داماد نوشه‌رلی سفيه ابراهيم پاشانک
صدارتی

سنه هجریه	سنه هجریه
۱۲۴۷	تیه دلتلی علی پاشانک اعدامی
۱۲۴۰	شمندوقر ایچادی
۱۲۴۱	یکیکچریلنک الفاسی
۱۲۴۳	خواجه پاشا حربقی
۱۲۴۳	ناوارین وقعه سی
۱۲۴۳	عسا کر عثمانیه فیس اکسانی
۱۲۴۳	مکتب طبیه عدلیه نیک تأسیسی
۱۲۴۶	جزایرک فرانسرل طرفندن اشغالی
۱۲۵۳	جسر عتیقک انشامی
۱۲۵۴	قرانته نظامنک وضعی
۱۲۵۵	نزیب وقعه سی
۱۲۵۵	وفات سلطان محمود خان عدلی
۱۲۵۵	قیودان دریا احمد پاشانک دونما ایله
	اسکندریه یه فراری
۱۲۵۵	جلوس عبدالحمید خان
۱۲۵۵	خسرو محمد پاشا صداری
۱۲۵۵	خارجیه ناظری رشید پاشا معرفتیه
	کلیخانه خط مایوننک قرانی ، تنظیمات
	خبریه نیک اغلانی
۱۲۵۶	محمد امین رؤف پاشانک اونچی صداری
۱۲۵۶	سلطان مراد خان خامسک ولادتی
۱۲۵۶	اسکندریه دهکی عثمانلی دونتاسنک عودتی
۱۲۵۷	مصر والیسی محمد علی پاشانک عرض اطاعتی
۱۲۵۷	عزت محمد پاشانک ایکنجی صداری
۱۲۵۷	ولایت مصر محمد علی پاشانک اکبر
	اولاد واحفادینسه انتقال ایتمک اوزره
	فرمان عالی اصداری
۱۲۵۸	مصر والیسی محمد علی پاشایه پایه صداری
	رت نوجیبی
۱۲۵۸	محمد امین رؤف پاشانک دردنجی صداری
۱۲۵۸	صرب بکی میخانکک عزایله علیکساندر
	بکک نصی
۱۲۶۰	یونان حکومت مطلقه سنک مشروطه یه
	انقلابی
۱۲۶۰	سلطان محمد خان خامس حضر تلترنسک
	ولادتی
۱۲۶۲	سلطان عبدالحمید خانک قرق دوت کون
	امداد ایدن روم ایلی سیاحتلری
۱۲۶۲	مصر والیسی محمد علی پاشانک درسماده
	ورودی
۱۲۶۲	ابدی الاشتهار مصطفی رشید پاشانک
	برنجی صداری و عالی پاشانک خارجیه
	نظارته نصی
۱۲۶۳	کرد امرای متدبه سندن بدر خان
	پاشانک استیصالی
۱۲۶۳	احمد وفیق پاشا طرفندن استانبولده
	سالنامه رسمی ترتیبی
۱۲۶۳	مکاتب رشديه نیک تأسیسی
۱۲۶۴	ابراهیم صادم پاشانک صداری
۱۲۶۴	بیوک رشید پاشانک ایکنجی صداری
۱۲۶۴	مصر والیسی محمد علی پاشانک مختل
	الدماغ اولسی مناسبتیه والیملکک بخدوی
	ابراهیم پاشایه امالسی و ابراهیم پاشانک
	درسماده ووردی
۱۲۶۵	مصرلی محمد علی پاشانک وفاتی
۱۲۶۵	مصر والیسی ابراهیم پاشانک وفاتی
	وعباس پاشانک والیسی
۱۲۶۵	مجار ملتجیلرنک دولت عثمانیه نیک جناح
	عاطفته دخانی
۱۲۶۵	آیاصوفیه جامعنک تعمیر
۱۲۶۶	سلطان عبدالحمید خانک جزایر بحر سفیدی
	زیارتلری
۱۲۶۶	شدت شتا و خلیج درسمادک انجمادی
۱۲۶۶	مشهور چنگال اوغلی طاهر پاشانک وفاتی
۱۲۶۷	درسمادنده انجمن دانش تشکیلی
۱۲۶۷	شرکت خبریه نیک تأسیسی
۱۲۶۸	محمد امین رؤف پاشانک یشچی صداری
۱۲۶۸	بیوک رشید پاشانک اونچی صداری
۱۲۶۸	عالی پاشانک صداری
۱۲۶۸	فواد پاشانک خارجیه نظارته تمینی
۱۲۶۸	داماد محمد علی پاشانک صداری

سنه هجره	سنه هجره
۱۲۶۸	مجددی نشانك اهدائی
۱۲۶۸	لودرمدہ ایک مشہر عومینك تأسیسی
۱۲۶۹	قریم محاربه سی
۱۲۷۰	سینوبدہ عثمانی دولتسك احتراقی
۱۲۷۰	قبریلی محمد پاشانك برنجی صدارتی
۱۲۷۰	مصر والیسی عباس پاشانك قضاء وقاتی
۱۲۷۰	و محمد سعید پاشانك والیلكی
۱۲۷۰	تونس والیسی احمد پاشانك وقاتی محمد پاشانك والیلكی
۱۲۷۱	بیوك رشید پاشانك دردنجی صدارتی
۱۲۷۱	ویانہ قوغرائسی و عالی پاشانك ما - مورچی
۱۲۷۱	عالی پاشانك ایکنجی صدارتی
۱۲۷۱	سیواسپولك ضبطی
۱۲۷۲	پاریس معاہدہ سی
۱۲۷۲	اصلاحات قرمانی
۱۲۷۳	بیوك رشید پاشانك بشنی صدارتی
۱۲۷۳	معارف نظارتك ایکنجی دفعہ تشکیلی
۱۲۷۳	مضیمك سرسی کشادی نظامنامہ - سنك اعلائی
۱۲۷۳	مصطفی نائی پاشانك ایکنجی صدارتی
۱۲۷۴	بیوك رشید پاشانك آلتنجی صدارتی
۱۲۷۴	مشار الیك ارتخالی
۱۲۷۴	عالی پاشانك اوچنجی صدارتی
۱۲۷۴	سلطان عبد العزیز خانك بحر سفیدہ سیاحتلری
۱۲۷۶	قبریلی محمد پاشانك ایکنجی صدارتی
۱۲۷۶	بیوك رشیدی پاشانك اوچنجی صدارتی
۱۲۷۶	قبریلی محمد پاشانك اوچنجی صدارتی
۱۲۷۶	تونس والیسی محمد پاشانك وقاتی صادق پاشانك والیلكی
۱۲۷۶	شام وقمہ سی وفواد پاشانك مأمورچی
۱۲۷۷	مجاہد شہر شیخ شامك فقاسیہ دہ
۱۲۷۷	اسارتی ویتربورنہ نقلی
۱۲۷۷	مدحت پاشانك پیش والیلكی
۱۲۷۷	شام اردوسی مشہری احمد پاشانك
۱۲۷۷	دیگر بعضلرئك وقمہ دن طولانی اعدایی
۱۲۷۷	سرببکی میلوشك وقاتی ومبخانك نصی
۱۲۷۷	سلطان عبدالعزیز خانك ارتخالی
۱۲۷۷	سلطان عبدالعزیز خانك جلوسی
۱۲۷۸	تبدیل کسوتہ عسکرہ
۱۲۷۸	یونان قرالی اونونك ظہورایدن اختلاف
۱۲۷۸	لدہ اورویاہ فراری
۱۲۷۸	عالی پاشانك دردنجی صدارتی
۱۲۷۸	نشان عثمانیك اهدائی
۱۲۷۸	سلطان عبد العزیز خانك بروسیہ سیاحتلری
۱۲۷۸	قواد پاشانك صدارتی
۱۲۷۸	رسومات امانتک تشکیلی
۱۲۷۸	انجمن دانشك العالی
۱۲۷۸	جمعیت علمیه عثمانیہ نك تأسیسی
۱۲۷۹	قرہ طاع اشقیاسنك تأدیجی وچتنبہ
۱۲۷۹	عساکر عثمانیہ نك دخولی
۱۲۷۹	امید برونی اہالی اسلامہ سی پشندہ کی اختلافات مذہبیہ دن طولانی انکلترمہ
۱۲۷۹	دولتک طب رسمسی اوزرینہ مدرس ابوبکر اقدینك اعزازی
۱۲۷۹	سلطان احمد میدانسدہ برنجی دفعہ اولہرق مشہر عومسی عثمانی تأسیسی
۱۲۷۹	دستورک تطیحی
۱۲۷۹	عثمانی پوستہ بولک اهدائی
۱۲۷۹	یوسف کامل پاشانك صدارتی
۱۲۷۹	مصر والیسی سعید پاشانك وقاتی اسماعیل پاشانك والیلكی
۱۲۷۹	سلطان عبد العزیز خانہ اهدا قلندان
۱۲۷۹	مرصع لژیون دونور نشانك موسیو دوہونیہ بدیلہ تقدیمی
۱۲۷۹	مصر والیسی اسماعیل پاشانك درسمان تی زیارتی
۱۲۷۹	سلطان عبدالعزیز خانك مصرہ سیاحتلری
۱۲۷۹	سلطان عبد العزیزك امریہ مصرہ انقاریہ اصوانك الدایی

سنه هجریه

سنه هجریه

- ۱۲۷۹ فوآد پاشانك ايكنجی صدارتی
- ۱۲۸۰ دانیارقه قرانك اوغلی برنس بوزكینك
یونان قرالغنه تمینین
- ۱۲۸۰ دیوان محاسباتك تشكیلی
- ۱۲۸۰ جزایر سبعه بك انكازه طرفندن یونانه
ترکی
- ۱۲۸۰ یعقوب خاك كاشغرده اعلان امارتی
- ۱۲۸۱ طونه ولایتی تشكیل ومدحت پاشا ولی
تمین اولندی
- ۱۲۸۲ استانبولده بیوك قورلا
- ۱۲۸۲ خواجه پاشا حربی کبیری
- ۱۲۸۲ سلطان عبدالعزیزك همثیله زرهلی دونقا
تأسیسی
- ۱۲۸۳ مصدره اصول ورائتك تبدیلی وفرمان
عالی اصداری
- ۱۲۸۳ مترجم رشدی پاشانك ايكنجی صدارتی
- ۱۲۸۳ بكار بكي وچراغان سرایلیريك انشاسی
- ۱۲۸۳ عالی پاشانك بشنجی صدارتی
- ۱۲۸۴ مصر والیسی اسماعیل پاشایه خدیو عنوانك
اعطاسی
- ۱۲۸۴ سلطان عبدالعزیزخانك اوروپایه سیاحتی
- ۱۲۸۴ صدر اعظم عالی پاشانك كریده عزیمتی
- ۱۲۸۴ امریقایه عثمانی سفیری اعزامی
- ۱۲۸۴ شورای دولتك تشكیلی ومحاكك اصلاحی
- ۱۲۸۴ درسعاتده امنیت صندوقی تشكیلی
- ۱۲۸۵ مكتب سلطانینك تأسیسی
- ۱۲۸۵ صرب كیزی مېشكك بلغرادده طوبجی
درهسی نام محله خصصاسی طرفندن اعدای
ومیلانك بلكلی
- ۱۲۸۵ مدحت پاشانك مجد قطعه سنی اصلاحی
- ۱۲۸۵ صدر اسبق فوآد پاشانك وفاتی
- ۱۲۸۶ سویس قانكك رسم كشادی
- ۱۲۸۶ فرانسه ایمپراطورجهسی اوزمېنكك درسعاتده
ورودی
- ۱۲۸۷ بك اوغلی حربی کبیری
- ۱۲۸۷ آوستریا ایمپراطوری فرانسوا ژوزهك
استانبولی زیارتی
- ۱۲۸۷ بنده ابلك دفعه تشكیل اولنان عثمانی
اردوسنك عسیر وصنعانی فتح واصلاحی
- ۱۲۸۸ سردار اکرم عمر پاشانك ارتحالی
- ۱۲۸۸ صدراعظم عالی پاشانك ارتحالی
- ۱۲۸۸ محمود ندیم پاشانك برنجی صدارتی
- ۱۲۸۸ صدر اسبق قبریسی مجد پاشانك وفاتی
- ۱۲۸۸ درسعات تزاموانك تأسیسی
- ۱۲۸۸ صدر اسبق كریدمی مصطفی نائلی پاشانك
وفاتی
- ۱۲۸۸ ادیب محترم شناسینك ارتحالی
- ۱۲۸۹ مدحت پاشانك برنجی صدارتی
- ۱۲۸۹ مترجم رشدی پاشانك اوچنجی صدارتی
- ۱۲۸۹ احمد اسمد پاشانك برنجی صدارتی
- ۱۲۹۰ ایران شاهی مرحوم ناصرالدینك درسعاتی
زیارتی
- ۱۲۹۰ كاشغر امیری یعقوب خان استانبوله ایلیچی
اعزامیله تأییمت عثمانی قبول ایلدیكندن
معلمین عسكریه ایله طبل وعلم ومهمات
ارسال ونام عبدالعزیز خانی به خطبه
اوقونتی وسك كسدریمكك مساعده اعطا
اولندی
- ۱۲۹۰ جزایری امیر عبدالقادرك ارتحالی
- ۱۲۹۰ آناتولی شندوقرینك انشاسی
- ۱۲۹۰ حسین عون پاشانك صدارتی
- ۱۲۹۱ برنس میلانك برای بیعت درسعاتی
زیارتی
- ۱۲۹۱ صدر سابق شروانی رشدی پاشانك
ارتحالی
- ۱۲۹۲ بوسنه وهرسك استقلالی
- ۱۲۹۲ اسمد پاشانك ايكنجی صدارتی
- ۱۲۹۲ محمود ندیم پاشانك ايكنجی صدارتی
- ۱۲۹۲ صدر سابق اسمد پاشانك وفاتی
- ۱۲۹۲ مصری فاضل مصطفی پاشانك وفاتی
- ۱۲۹۲ مكاتب رشدیه عسكریه بك تأسیسی
- ۱۲۹۳ قوت آندراشینك بوسنه وهرسك
حقتدهكك لایحه سنكك بلغانی به ورودی

سنه هجریه

سنه هجریه

- ۱۲۹۴ مملکتیں امارتک دولت عثمانیه علیہندہ
 روسیه ایلہ عقد اتقاقی
 ۱۲۹۴ روسیہ تک دولت عثمانیہ اعلان حربی
 انگلترہ دولتک پروتستوی
 ۱۲۹۴ روسیہ تک اردھانی استیلاسی
 ۱۲۹۴ خدیوایمعیل پاشا زادہ حسن پاشا تک عساکر
 مصریہ دن برفرقہ ایلہ درسعادتہ ورودی
 ووارنہ بہ سوق واعزازی
 ۱۲۹۴ روسیہ لولرک طونہ بی مرور لری زشتوی بی
 استیلا ایلہ طرونومی طوبہ طوتملری
 ۱۲۹۴ الشکرد وقارص موافقندہ غازی احمد مختار
 پاشا تک مظفرخی ، قارص محاصرہ سنک
 رومی
 ۱۲۹۴ امیر مکہ شریف عبداللہ پاشا تک وقتی
 حسین پاشا تک امیر لکہ تعینی
 ۱۲۹۴ استانبولہ ملکیہ عسکر تک تشکیلی
 « براق آی صکرہ لغو ایدلشدرد . »
 ۱۲۹۴ غازی احمد مختار پاشا تک مشهور کدکدر
 مظفریت عظیمہ سی روس اردوسنک
 آناتولیدہ حدود عثمانیہ خارجہ فراری
 ۱۲۹۴ یعقوب خاک وقتی ، جینتیرک کاشغری
 ضیطی
 ۱۲۹۴ بلونہ غازی عثمان پاشا تک مجروحاً
 اسازنی
 ۱۲۹۵ احمد جمی پاشا تک صدارتی
 ۱۲۹۵ احمد وفیق پاشا تک برنجی دفعہ بلش
 وکالہ تعینی
 ۱۲۹۵ روسلرک ادرنہ بی اشغالی
 ۱۲۹۵ مصالحیہ اساس اولہ حق شرطنامہ تک
 ادرنہ دہ امضالشی
 ۱۲۹۵ روس عسکر تک چکچہ زمر قدر یاسیلہ سی
 انگیز دوناسنک آطہلر پیشکادہ ورودی
 ۱۲۹۵ مجلس اعیان ومیونانک عبدالحمید ثانی تک
 امریہ سدی اصول منظور استقبداک
 اعادہ سی
 ۱۲۹۵ آستانولیس معاہدہ سنک عقدی
- ۱۲۹۳ پوسنہ عرسک اختلاک بلغارستانہ سرائی
 ۱۲۹۳ سلانیک وقعیسی ، مأمورین ملکبہ
 وعسکر بہ تک تأدیبی
 ۱۲۹۳ درسعادتہ طلبہ علومک اجنہی ، صدر
 اعظم محمود ندیم پاشا ایلہ شیخ الاسلام
 حسن اندینک تخریر بی طلب اجلری ،
 مترجم رشیدی پاشا تک صدارتی خیرہ
 افتدینک مشیخی
 ۱۲۹۳ سلطان عبدالعزیز خاک خلیعہ سلطان
 مراد خان خامسک جلوسی
 ۱۲۹۳ سلطان عبدالعزیز خاک متخیراً ارتحالری
 ۱۲۹۳ چرکس حسن وقعیسی ، حسین عوفی ،
 راشد پاشا تک مقتولینی
 ۱۲۹۳ صرب وفرہ طایغ بکری تک اعلان عصیانی
 ۱۲۹۳ صرب عسکر تک ہزیمتی ، زایجبارک غازی
 عثمان پاشا طرفندن ضیطی
 ۱۲۹۳ سلطان مراد خامسک متلاولہ قلمری ضعف
 دماغدن دولابن خلعی وعبدالحمید تاپیک
 جلوسی
 ۱۲۹۳ صدر اسبق یوسف کامل پاشا تک ارتحالی
 ۱۲۹۳ علیکسیناچک ضیطی
 ۱۲۹۳ مدحت پاشا تک ایکچی صدارتی
 ۱۲۹۳ ترسانہ فوفرائسک انعقادی
 ۱۲۹۳ اصول منظور استبدادک الفاسیلہ اصول
 مشوروت ومشروطینک اطلاق
 ۱۲۹۳ سردار اکرم عبدالکریم نادر پاشا تک
 صریستاندہ تک مظفرخی مناسبتہ ہجارت
 دارالتنوق طلبہ سی طرفندن مشارالہ
 سیف قیبتدار تقدیمی
 ۱۲۹۴ ترسانہ فوفرائسی مقرراتنک طرف
 دولت عثمانیہ دن ردی
 ۱۲۹۴ صدراعظم مدحت پاشا تک غزل ، ہمالک
 عثمانیہ دن تخریبی
 ۱۲۹۴ ادھم پاشا تک صدارتی
 ۱۲۹۴ قانون اساسیہ مذکور مجلس اعیان
 ومیونانک رسم کشادی

سنه هجریه	سنه هجریه
۱۳۰۲ روم ایلی شرق ایاتنک بلغارستان برتسلی طرفندن اشغالی	۱۲۹۵ صادق پاشانک باش وکالتی
۱۳۰۲ قبریسی کامل پاشانک برنجی صدارتی	۱۲۹۵ علی سعادی ایله رفقاسنک چراغان سراینه دخولاری و برکنده ارتخالاری
۱۳۰۵ زراعت باشقارنک تاسیسی	۱۲۹۵ مترجم رشیدی پاشانک بشنجی صدارتی
۱۳۰۶ ادیب اعظم نامق کمال بک ساقرده ارتخالی	۱۲۹۵ صفوت پاشانک صدارتی
۱۳۰۷ صدر اسبق خیرالدین پاشانک ارتخالی	۱۲۹۵ قبریسی مقوله سنک عقدی
۱۳۰۸ وپانه سفیری سمدانه پاشانک منتخراً ارتخالی	۱۲۹۵ براین قونفره سنک انقادی و معاهده نك عقدی
۱۳۰۸ پاش وکیل اسبق احمد و فیک پاشانک ارتخالی	۱۲۹۵ اوستریاک بوسنه و هرسیکی اشغالی
۱۳۰۹ جواد پاشانک صدارتی	۱۲۹۵ قوزانده احمد پاشانک عصیانی عسکر اعزامیله استیانه مجبوری
۱۳۰۹ خدیو توفیق پاشانک وفاتی و عباس حلمی پاشانک خدیو پنه تعیینی	۱۲۹۵ مأموراً یا قویبه کوندریلن مشیر محمد علی پاشانک شهادتی
۱۳۱۰ سرتهیمی ظلماً رفع ایديلارک بغدادده اقامت ایندی بریلن مشهور مشیر سلیمان پاشانک ارتخالی	۱۲۹۵ تونسی خیرالدین پاشانک صدارتی
۱۳۱۲ خدیو اسبق ادهامیل پاشانک درسه ائتمده وفاتی	۱۲۹۶ سچل احوال مأمورین تاسیسی
۱۳۱۲ سعید پاشانک بشنجی صدارتی	۱۲۹۶ عارفی پاشانک باش وکالتی
۱۳۱۳ کامل پاشانک ایکنجی صدارتی	۱۲۹۶ توفیق پاشانک خدیو بلکه تعیینی
۱۳۱۳ خلیل رفعت پاشانک صدارتی	۱۲۹۶ سعید پاشانک باش وکالتی
۱۳۱۳ صدر اسبق سعید پاشانک عبدالحمید ثانی طرفندن کوردیکی تفضیق اوزرینه اورویا به لاجل العزیمه انکلتزه سفارته غریبی و آلدیعی تأمینات اوزرینه حاهسته عودتی	۱۲۹۷ استانبول آثار عتیقه موزه سنک رسم کشادی
۱۳۱۵ عثمانلی یولان محاربه سی	۱۲۹۷ تونسک فرانسه حکومتی طرفندن اشغالی
۱۳۱۷ بلوکه قهرمانی قازی نامدار عثمان پاشانک ارتخالی	۱۲۹۷ قدری پاشانک باش وکالتی
۱۳۱۸ صدر اسبق مشیر جواد پاشانک ارتخالی	۱۲۹۷ سعید پاشانک ایکنجی دفعه باش وکالته تعیینی
۱۳۱۸ حجاز تیمور یولانک وضع اساسی	۱۲۹۹ مصرک انکلتزه دولتی طرفندن موقه اشغالی
۱۳۱۸ لوراندو و توبینی مطلوبانندن طولانی فرانسه دولتتاسی طرفندن مدلولنک موقه اشغالی و قرارلشدیر یلان صورت تاسویه موجبنجه تخلیه سی	۱۲۹۹ صدر اسبق بیسوک رشیدی پاشانک ارتخالی
۱۳۱۹ پاش وکیل اسبق صادق پاشانک منقاسنده ارتخالی	۱۲۹۹ عبدالرحمن پاشانک باش وکالتی
	۱۲۹۹ سعید پاشانک اوچنجی دفعه باش وکالته تعیینی
	۱۳۰۰ احمد و فیک پاشانک ایکنجی دفعه باش وکالته تعیینی
	۱۳۰۰ سعید پاشانک دردنجی صدارتی
	۱۳۰۱ صدر اسبق صفوت پاشانک وفاتی
	۱۳۰۱ پاش وکیل اسبق قدری پاشانک وفاتی
	۱۳۰۱ صدر اسبق مدحت پاشانک طائفده شهادتی

سنه هجره

۱۳۱۹ صدر اعظم خلیل رفعت پاشا تک وفاتی
 ۱۳۱۹ عبدالرحمن پاشا تک صدارت و کالته تمیینی
 ۱۳۱۹ سعید پاشا تک آلتنجی صدارتی
 ۱۳۲۰ فرید پاشا تک صدارتی
 ۱۳۲۱ برنجی فرقت ربته عسکره سنک احداتی
 ۱۳۲۲ محرر شهر شمس الدین ساسی بک تک وفاتی
 ۱۳۲۲ خاقان مظالم سلطان مراد خامسک ارتحال لری
 ۱۳۲۲ صنعاک امام یحیی بن حمید الدین طرفندن
 ضیعی « شهر ۱۳۳ کون امامک بدنده
 قائلش و اغتوسسک اون سکزندده مشیر
 فیضی پاشا طرفندن استرداد ابدلک دره »
 ۱۳۲۲ استانبولده قاضیغه
 ۱۳۲۳ امیرکک عون الرفیق پاشا تک ارتحالی
 ۱۳۲۳ ییلدیژده کی حمیده جامعی قرینده کی میدانه
 آراهه درووشده بر اقبالان بومیانک اشتعالی
 ۱۳۲۳ سر عسکر اسبقی ردیف پاشا تک منقاسی
 اولان مدالیده ارتحالی
 ۱۳۲۳ تنقون آلات و ادواتک ممالک عثمانیه به
 منع دخولی ایچون عبدالحمید ثانی طرفندن
 امر شدید اعطاسی
 ۱۳۲۳ شریف علی پاشا تک مکرمه امارته نصی
 ۱۳۲۳ ممالک عثمانیه ده تلرز تفراف تأسیسی
 ۱۳۲۳ ولایات تلکه مراقبه مالییه سی ماده سنندن
 طولانی دول تحمه تک مدلول و بیده لجنی
 اطهر لری موقه اشغالی و قبول تکالیفندن
 صکره تحلییه سی بکرمی کون قدر تحت
 اشغاله بولندی بلدی)
 ۱۳۲۳ ممالک عثمانیه ده تلرز تفراف تأسیسی
 ۱۳۲۳ براین قوه تفراف المسنده عثمانی مهضی صفتیه
 بولمش اولان قره طشودوزی علیکساندر
 پاشا تک وفاتی
 ۱۳۲۴ شهر امینی رضوانی پاشا تک کوز تیده
 قتلی و بدر خانیلرک عبدالحمید ثانی امریه
 تبعید لری
 ۱۳۲۴ کامل پاشا تک ایدین و الیمکنندن عزالیه

سنه هجره

رد و سده اقامته مأموریتی بوسیله انکاتره
 قونسلوسخانه سنه عزیمتی ، الدیمی تأمینات
 مخصوصه اوژیته در سعادته عودتی
 ۱۳۲۵ مکتب سلطانینک احترامی
 ۱۳۲۵ وقعه نویس احمد لطفی افندی تک ارتحالی
 ۱۳۲۵ طربزون قره قوماندانی فریق حمدی
 پاشا تک ملازم ناجی افندی طرفندن اتالیقی
 وقتاک اعدای
 ۱۳۲۵ زنگبار سلطانی سعید علی بن حمودک
 استانبولی زیارتی
 ۱۳۲۵ من القدم بشکطاش سراینده اجرا اولنه
 کلکده بولان معایده لریک و بریلن برژورنال
 اوژیته ییلدیژده اجرا سنک عبدالحمید
 ثانی طرفندن اراده سی
 ۱۳۲۶ سعید پاشا تک یدنجی صدارتی
 ۱۳۲۶ مشروطیت عثمانیه تک استحصالی
 ۱۳۲۶ کامل پاشا تک اوچنجی صدارتی
 ۱۳۲۶ امیر علی پاشا تک عزلی و عبدالله پاشا تک نصی
 ۱۳۲۶ شریف عبدالله پاشا تک استانبولدن قبل الحریکه
 بجاده ارتحالی و حسین پاشا تک امارتی
 ۱۳۲۶ بلغارستان قرا لیتی اعلان ایلدی
 ۱۳۲۶ آوستریا حکومتی موقه تحت اشغالنده
 بولندی بر دینی بوسنه هر سگ قطعه سنی
 ضمیمه ممالک ایلدی کی اعلان ایلدی
 ۱۱۲۶ مجلس اعیان و مبعوثان کشاد اولندی
 ۱۳۲۶ حسین خانی پاشا تک برنجی صدارتی
 ۱۳۲۷ استانبولده (۳۱ مارت و قومه سی) نامه
 مشهور مشروطیت عثمانیه علیه بنده قیام صرتب
 ۱۳۲۷ توفیق پاشا تک صدارتی
 ۱۳۲۷ حرب پرور عثمانی اردوسی طرفندن
 مشروطیت اداره تک استرداد سی هر دولو
 سبیاتک اداره تک مسیبه و قیام اخیرک
 صرحی اولان عبدالحمید ثانی تک شرفیاد
 اولان فتوا تی شریقه و مجلس عمومی ملی
 قراولده خلی

سنه هجريه	سنه هجريه
۱۳۲۷	ولي عهد سلطنت رشاد افندي حضرت نلرينك
	سلطان محمد خان خامس عنوانيله جلوسلری
۱۳۲۷	حسين حلمی پاشانك ايكنجی صدارتی
۱۳۲۷	ابراهيم حق پاشانك صدارتی
۱۳۲۷	چراغان سراينك احتراقی
۱۳۲۹	باب عالیلك احتراقی
۱۳۲۹	سليمانیه و افسرای حریق کبیرلری
۱۳۲۹	ایتالیانلرك طرابلس غرب و بنغازی به
	تعرضلری
۱۳۲۹	سعيد پاشانك طقوزنجی صدارتی
۱۳۳۰	مجلس مبعوثان قاپينه ایله حاصل اولان
	اختلافدن طولانی قانون اساسی به توفیقاً
	اعیانك موافقتیه قسح اولتدی



سلاطین عظام عثمانیه

۱ - برنجی سلطان عثمان خان بن ارطغرل بن سلیمان شاه

ولادتلی	اعلان استقلاللی	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۶۵۶	۶۹۹	۷۲۶	۷۰	۲۷

بروسهده حصار ایچنده مدفوندر .

۲ - سلطان اورخان خان بن عثمان خان

ولادتلی	چولسلی	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۶۸۰	۷۲۶	۷۶۱	۸۱	۳۵

پدرلی جوانده مناسر نام ترهده مدفوندر .

۳ - برنجی سلطان مراد خان بن اورخان خان

ولادتلی	چولسلی	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۷۲۶	۷۶۱	۷۹۱	۶۵	۳۰

بروسهده جکرکه نام محلهده مدفوندر .

۴ - برنجی سلطان بایزید خان بن مراد خان

ولادتلی	چولسلی	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۷۶۱	۷۹۱	۸۰۵	۴۴	۱۴

بروسهده جامعلری قبرنده مدفوندر .

فاصله سلطنت

امیر سلیمان چلبی بن بایزید خان

اعلان حکومتلری	وفاتلری
سنه	سنه
۸۰۶	۸۱۳

بروسهده مدفوندر.

موسی چلبی بن بایزید خان

اعلان حکومتلری	وفاتلری
سنه	سنه
۸۱۳	۸۲۵

بروسهده مدفوندر.

مصطفی چلبی بن بایزید خان

اعلان حکومتلری	وفاتلری
سنه	سنه
۸۲۲	۸۲۵

۵ - برنجچی سلطان محمد خان بن بایزید خان

ولادتلری	اعلان استقلاللری	وفاتلری	عمرلری	مدت سلطنتلری
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۷۸۱	۸۱۶	۸۲۴	۴۳	۲۵ ۱۱ ۷

بروسهده یشیل جامع جوارنده مدفوندر.

۶ - ایکنجی سلطان مراد خان بن محمد خان [دفعه اولی]

ولادتلری	جلوسلری	فراغتلی	دفعه اولی سلطنتلری تحبیباً
سنه	سنه	سنه	سنه
۸۰۶	۸۲۴	۸۴۷	۲۳

۷ - ایکنجی سلطان محمد خان بن مراد خان [دفعه اولی]

ولادتلری	برنجچی دفعه جلوسلری	فراعلری
سنه	سنه	سنه
۸۳۳	۸۴۷	۸۴۸



مؤسس دولت برنجی - سلطان عثمان خان
Sultan Osman 1. (699—726)



برنجی - سلطان مراد خان
Sultan Mourad 1.
(764—791)



سلطان اورخان خان
Sultan Orhan
(726—761)



برنجی - سلطان محمود خان
Sultan Mahomet 1.
(816—824)



برنجی - سلطان بایزید خان
Sultan Bayazid 1.
(791—805)



فاتح سلطان محمد خان
Sultan Mahomet le Conquerant.
(835—886)



ایکینچی سلطان مراد خان
Sultan Mourad 2.
(824—855)



برنجی سلطان سلیم خان
Sultan Sélim 1.
(918—926)



ایکینچی سلطان بایزید خان
Sultan Bayazid 2.
(886—948)



ایکینچی سلطان سلیم خان
Sultan Sélim 2.
(974—982)



برنجی سلطان سلیمان خان
Sultan Suleiman 1.
(926—974)

ایکینچی سلطان مراد خان بن محمد خان [دفعه نائیه]

دفعه نائیه سلطنتلری	عمرلری	وقتلری	دفعه نائیه جلوسلری
سنه	سنه	سنه	سنه
۷	۴۶	۸۵۵	۸۴۸

پروسهده جامعلری قوربتده مدفوندر.

ایکینچی سلطان محمد خان بن مراد خان [دفعه نائیه]

دفعه نائیه سلطنتلری	عمرلری	وقتلری	دفعه نائیه جلوسلری
سنه	سنه	سنه	سنه
۳۱	۵۳	۸۸۶	۸۵۵

استانبولده جامعلری جوارنده تربته مخصوصهده مدفوندر.

۸ - ایکینچی سلطان بایزید خان بن محمد خان

ولادتلی	جلوسلری	قراغ و وقتلری	عمرلری	مدت سلطنتلری
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۸۵۱	۸۸۶	۹۱۸	۶۷	۳۲

استانبولده جامعلری جوارنده تربته مخصوصهده مدفوندر.

۹ - برنجی سلطان سلیم خان بن بایزید خان

ولادتلی	جلوسلری	وقتلری	عمرلری	مدت سلطنتلری
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۸۷۵	۹۱۸	۹۲۶	۵۱	۸

استانبولده جامعلری جوارنده تربته مخصوصهده مدفوندر.

۱۰ - برنجی سلطان سلیمان خان بن سلیم خان

ولادتلی	جلوسلری	وقتلری	عمرلری	مدت سلطنتلری
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۹۰۰	۹۲۶	۹۷۴	۷۴	۴۸

استانبولده جامعلری جوارنده تربته مخصوصهده مدفوندر.

۱۱ - ایکنجی سلطان سلیم خان بن سلیمان خان

ولادتلی	جلوسلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۹۳۰	۹۷۴	۹۸۲	۵۳	۲۲ ۵ ۸

آیا صوفیه جامعی قریبنده تربه مخصوصه ده مدفوندر .

۱۲ - اوچنجی سلطان مراد خان بن سلیم خان

ولادتلی	جلوسلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی
۹۵۳	۹۸۲	۱۰۰۳	۵۰	۸ ۲۰

آیا صوفیه جامعی قریبنده تربه مخصوصه ده مدفوندر .

۱۳ - اوچنجی سلطان محمد خان بن مراد خان

ولادتلی	جلوسلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی
۹۷۴	۱۰۰۳	۱۰۱۲	۲۷	۲ ۹

آیا صوفیه جامعی قریبنده ایکنجی سلطان سلیم تربه بنده مدفوندر .

۱۴ - برنجی سلطان احمد خان بن محمد خان

ولادتلی	جلوسلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه
۹۹۸	۱۰۱۲	۱۰۲۶	۲۸	۱۴

استانبولده جامعلری قریبنده تربه مخصوصه ده مدفوندر .

۱۵ - برنجی سلطان مصطفی خان بن محمد خان [دفعه اولی]

ولادتلی	جلوسلری	خاملری	دفعه اولی سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	آی کون
۱۰۰۱	۱۰۲۶	۱۰۲۷	۳ ۳



اوچنچی سلطان محمد خان
Sultan Mahomet 3.
(1003—1042)



اوچنچی سلطان مراد خان
Sultan Mourad 3.
(982—1003)



چهارم سلطان مصطفی خان
Sultan Moustapha 4.
(1026—1032)



چهارم سلطان احمد خان
Sultan Ahmed 4.
(1042—1026)



چهارم سلطان مرادخان
Sultan Mourad 4.
(1032—1049)



دویم سلطان عثمان خان
Sultan Osman 2.
1027—1034



دردنخی سلطان محمد خان
Sultan Mahomet 4.
(1038—1099)



سلطان ابراهیم خان
Sultan Ibrahim.
(1049—1038)



ایکندی سلطان احمد خان
Sultan Ahmed 2.
(1102—1106)



ایکندی سلطان سلیمان خان
Sultan Suleiman 2.
(1099—1102)



اوچینی سلطان احمد خان
Sultan Ahmed 3.
(1113—1143)



ایکندی سلطان مصطفی خان
Sultan Moustapha 2.
(1106—1113)

۱۶ - ایکنجی سلطان عثمان خان بن احمد خان

ولادتتری	جلوسری	خلع وشہادتتری	عمرتری	مدت سلطنتتری
سنہ ۱۰۱۳	سنہ ۱۰۲۷	سنہ ۱۰۳۱	سنہ ۱۹	سنہ ۴
آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون
۸	۴	۴	۸	۴

پدرلری برنجی سلطان احمد خان تربہ سنده مدفوندر .

[دفعہ ثانیہ] برنجی سلطان مصطفی خان بن محمد خان

دفعہ ثانیہ جلوسری	خلع وشہادتتری	عمرتری	دفعہ ثانیہ سلطنتتری
سنہ ۱۰۳۱	سنہ ۱۰۳۲	سنہ ۴۷	سنہ ۱
آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون
۵	۴	۱	۵

آپا صوفیہ جامی قرینده تربہ مخصوصده مدفوندر .

۱۷ - دردنجی سلطان مراد خان بن احمد خان

ولادتتری	جلوسری	وفاتتری	عمرتری	مدت سلطنتتری
سنہ ۱۰۱۸	سنہ ۱۰۳۲	سنہ ۱۰۴۹	سنہ ۳۱	سنہ ۱۶
آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون
۲	۱۱	۱۶	۲	۱۱

پدرلری برنجی سلطان احمد خان تربہ سنده مدفوندر .

۱۸ - سلطان ابراہیم خان بن احمد خان

ولادتتری	جلوسری	خلع وشہادتتری	عمرتری	مدت سلطنتتری
سنہ ۱۰۲۴	سنہ ۱۰۴۶	سنہ ۱۰۵۸	سنہ ۳۴	سنہ ۳۴
آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون
۱۲	۹	۳۴	۱۲	۹

آپا صوفیہ قرینده برنجی سلطان مصطفی خان تربہ سنده مدفوندر .

۱۹ - دردنجی سلطان محمد خان بن ابراہیم خان

ولادتتری	جلوسری	خلع وشہادتتری	وفاتتری	عمرتری	مدت سلطنتتری
سنہ ۱۰۵۱	سنہ ۱۰۵۸	سنہ ۱۰۹۹	سنہ ۱۱۰۴	سنہ ۵۳	سنہ ۴۰
آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون	آئی کون
۵	۵	۴۰	۵	۵	۵

استانبولده باغچہ قبوسنده والدہلری ترخان سلطان تربہ سنده مدفوندر .

۲۰ - ایکنجی سلطان سلیمان بن ابراهیم خان

ولادتاری	جلوسلری	وفاتاری	عمراری	مدت سلطنتاری
سنہ ۱۰۵۲	سنہ ۱۰۹۹	سنہ ۱۱۰۲	سنہ ۵۰	سنہ ۳
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۲۱	۷	۳	۲۱	۷

برنجی سلطان سلیمان خان تربہ سندنہ مدفوندر .

۲۱ - ایکنجی سلطان احمد خان بن ابراهیم خان

ولادتاری	جلوسلری	وفاتاری	عمراری	مدت سلطنتاری
سنہ ۱۰۵۲	سنہ ۱۱۰۲	سنہ ۱۱۰۶	سنہ ۵۴	سنہ ۳
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۲۵	۸	۳	۲۵	۸

برنجی سلطان سلیمان خان تربہ سندنہ مدفوندر .

۲۲ - ایکنجی سلطان مصطفیٰ خان بن ابراهیم خان

ولادتاری	جلوسلری	خلع وارتخالاری	عمراری	مدت سلطنتاری
سنہ ۱۰۷۴	سنہ ۱۱۰۶	سنہ ۱۱۱۵	سنہ ۴۱	سنہ ۸
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۷	۹	۸	۱۷	۹

پدرلری دردنجی سلطان محمد خان تربہ سندنہ مدفوندر .

۲۳ - اوچنجی سلطان احمد خان بن محمد خان

ولادتاری	جلوسلری	فراغاری	وفاتاری	عمراری	مدت سلطنتاری
سنہ ۱۰۸۳	سنہ ۱۱۱۵	سنہ ۱۱۴۳	سنہ ۱۱۴۹	سنہ ۶۶	سنہ ۲۷
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۰	۱۱	۲۷	۱۰	۱۱	۲۷

استانبولده یکی جامع جوارینده والدنہ تربہ سندنہ مدفوندر .

۲۴ - برنجی سلطان محمود خان بن مصطفیٰ خان

ولادتاری	جلوسلری	وفاتاری	عمراری	مدت سلطنتاری
سنہ ۱۱۰۸	سنہ ۱۱۴۳	سنہ ۱۱۶۸	سنہ ۶۰	سنہ ۲۴
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۰	۱۱	۲۴	۱۰	۱۱

پدرلری ایکنجی سلطان مصطفیٰ خان یاسندنہ مدفوندر .



اوجینبی سلطان عثمان خان
Sultan Osman 3.
(1168—1171)



برنجی سلطان محمود خان
Sultan Mahmud 1.
(1143—1168)



برنجی سلطان عبدالحمید خان
Sultan Abdul-Hamid 1.
(1187—1203)



اوجینبی سلطان مصطفی خان
Sultan Moustapha 3.
(1171—1187)



دردنجی سلطان مصطفی خان
Sultan Moustapha 4.
(1222—1223)



اوجینبی سلطان سلیم خان
Sultan Selim 3.
(1203—1222)



ایکینچی سلطان محمود خان
Sultan Mahmud 2. (1223—1235)



سلطان عبدالعزیز خان
Sultan Abdul-Aziz.
(1277—1293)



سلطان عبدالمجید خان
Sultan Abdul-Medjid.
(1253—1277)



ایکینچی سلطان عبدالحمیدخان
Sultan Abdul-Hamid 2.
(1293—1327)



پنجمی سلطان محمد مراد خان
Sultan Mourad 5.
(1293—1293)

۲۵ - اوچنجی سلطان عثمان خان بن مصطفی خان

ولادتلی	جولوسلی	وقاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۱۱۱۰	۱۱۶۸	۱۱۷۱	۶۰	۲۱ ۲ ۲

پدرلی ایکنجی سلطان مصطفی خان قریبده مدفوندر .

۲۶ - اوچنجی سلطان مصطفی خان بن سلیم خان

ولادتلی	جولوسلی	وقاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۱۱۲۹	۱۱۷۱	۱۱۸۷	۵۸	۲۱ ۸ ۱۶

انشا کرده لری اولان لالهلی جامعی جوارنده تربۀ مخصوصده مدفوندر .

۲۷ - برنجی سلطان عبد الحمید خان بن احمد خان

ولادتلی	جولوسلی	وقاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۱۱۲۷	۱۱۸۷	۱۲۰۳	۶۶	۲ ۸ ۱۵

باغچه قیوسنده مدرسه جوارنده تربۀ مخصوصده مدفوندر .

۲۸ - اوچنجی سلطان سلیم خان بن مصطفی خان

ولادتلی	جولوسلی	خالسلی	وقاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۱۱۷۵	۱۲۰۳	۱۲۲۲	۱۲۲۳	۴۸	۹ ۸ ۱۸

لاله لیده پدرلی اوچنجی سلطان مصطفی خان تربسته مدفوندر .

۲۹ - دردنجی سلطان مصطفی خان بن عبد الحمید خان

ولادتلی	جولوسلی	تلمع و شهادتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه	سنه	سنه	سنه	سنه آی کون
۱۱۹۳	۱۲۲۲	۱۲۲۳	۳۰	۱۲ ۲ ۱

پدرلی برنجی سلطان عبد الحمید خان تربسته مدفوندر .

۳۰ - ایکنجی سلطان محمود خان بن عبدالمجید خان

ولادتلی	جلوسلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه ۱۱۹۹	سنه ۱۲۲۳	سنه ۱۲۵۵	سنه ۵۵	سنه ۲۱
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۴	۴	۲۱	۵۵	۱۴

جنبرلی طاش قریبده تربیه مخصوصده مدفوندر .

۳۱ - سلطان عبدالمجید خان بن محمود خان

ولادتلی	جلوسلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه ۱۲۲۷	سنه ۱۲۵۵	سنه ۱۲۷۷	سنه ۴۰	سنه ۲۲
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۷	۷	۲۲	۴۰	۱۷

برنجی سلطان سلیم خان جامی جوارینده تربیه مخصوصده مدفوندر .

۳۲ - سلطان عبدالعزیز خان بن محمود خان

ولادتلی	جلوسلری	خلع و اختارلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه ۱۲۴۵	سنه ۱۲۷۷	سنه ۱۲۹۳	سنه ۲۷	سنه ۱۵
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۹	۴	۱۵	۲۷	۱۹

بدرلری ایکنجی سلطان محمود خان تربیه سنده مدفوندر .

۳۳ - بشنجی سلطان محمد مراد خان بن عبدالمجید خان

ولادتلی	جلوسلری	انخلاعلری	وفاتلی	عمرلی	مدت سلطنتلی
سنه ۱۲۵۶	سنه ۱۲۹۳	سنه ۱۲۹۳	سنه ۱۳۲۲	سنه ۶۶	سنه ۳
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۳	۳	۶۶	۱۳۲۲	۶۶	۳

یکی جامعده والدهلری تربیه سنده مدفوندر .

۳۴ - ایکنجی سلطان عبدالمجید خان بن عبدالمجید خان

ولادتلی	جلوسلری	خلعلری	مدت سلطنتلی
سنه ۱۲۵۸	سنه ۱۲۹۳	سنه ۱۳۲۷	سنه ۳۲
آی کون	آی کون	آی کون	آی کون
۱۳	۷	۳۲	۱۳

۳۵ - بشنجی سلطان محمدخان حضرتلری بن عبدالمجید خان

ولادتلی	جلوسلری
۲۱ شوال ۱۲۶۰ - ۲۲ تشرین اول ۱۲۶۰	۷ ربیع الآخر ۱۳۲۷ - ۱۴ نوسان ۱۳۲۵
جمعه ابرتنی	صالی

خط هایون

ولادت هایون حضرت پادشاهی بی مبشر شرفصادر اولوب صدراعظم
رشید پاشا وبالجمله وكلا و متحيزان مأمورین مواجهه سنده باب عالیده
مراسم مخصوصه معتاده ایله قرأت اولنان خط هایون صورتی :

بسم وزیر صداقتسمیرم

ربمزا تعالی و تقدس حضرت تیرینک لطف و احسان ربانیه سیله بو کیجه
بر اوغلم دنیایه گلش واسمی محمد رشاد اسمیه قله رقی بو کیفیت شادینک
تبشیری ضمننده اشبو خط هایونمز تسطیر و طرفکه تسبییر اولنمش
اولنغله یدی کون بشر نوبت طوپ انداختی و ایام مذکوره کیجه لری
محال معتاده ده و سائر استکلو اولانلر طرفندن ایقاد قننادیل اولنمش
خصوصنی لازم کلنلره تنبیه ایلیه سین همان حضرت رب العالمین
عمرینی ممدود و قدومنی مبارک و مسعود بیوروب نسلمزی الی یوم القیام
باقی ایلیه آمین .

۲۱ شوال ۱۲۶۰

۲۴ - محمد شرف الدین افندی حضر تلری بن مرحوم سلیمان افندی

بن سلطان عبدالمجید خان

ولادتلری

۳ ربیع الاخره ۱۳۲۲ ۴ حزیران ۱۳۲۰ ۱۷ حزیران ۱۹۰۴

جمه

والدهلری : عایشه طرزتر خانم افندی

۲۵ - احمد توحید افندی حضر تلری بن سیف الدین افندی بن

سلطان عبد العزیز خان

ولادتلری

۲۴ رمضان ۱۳۲۲ ۱۹ تشرین ثانی ۱۳۲۰ ۲ کاتبول اول ۱۹۰۴

جمه

۲۶ - محمد عابد افندی حضر تلری بن سلطان عبدالحمید خان

ولادتلری

۱۷ رجب ۱۳۲۳ ۴ ایلول ۱۳۲۱ ۱۷ ایلول ۱۹۰۵

بازار ابرتسی کیجهسی

والدهلری : ناجیه خانم افندی

۲۷ - عبد الکریم افندی حضر تلری بن محمد سلیم افندی بن

سلطان عبدالحمید خان

ولادتلری

۴ جمادی الآخر ۱۳۲۴ ۴ تموز ۱۳۲۲ ۱۹ تموز ۱۹۰۶

والدهلری : نیلوفر خانم افندی

۲۸ - اورخان افندی حضر تلری بن عبد القادر افندی بن

سلطان عبدالحمید خان

ولادتلری [*]

والدهلری

مهربان خانم افندی

[*] مع التأسف تاریخ ولادتلری الده ابدیله مدبکی کمی سالنامه رسیده دخی یوقدر.



دولتو نجابتو احمد نورالدين افندی
حضرتلری

S. A. I. le Prince Ahmed
Noureddin Effendi, fils du
Sultan Abdul-Hamid.



دولتو نجابتو عمر فاروق افندی
حضرتلری

S. A. I. le Prince Eumer Farouk
Effendi, fils de S. A. I. le Prince
Abdul-Médjid Effendi.



دولتو نجابتو محمد شرفالدين افندی
حضرتلری

S. A. I. le Prince Mehmmmed
Cherefeddin Effendi, fils du
fen Prince Suleyman Effendi.



دولتو نجابتو علی واصب افندی
حضرتلری

S. A. I. le Prince Ali Vassib
Effendi, fils de S. A. I. le
Prince Ahmed Nihad Effendi.



دولتو مجایتلو عبدالکریم افندی
حضرتلی

S. A. I. le Prince Abdul-Kerim Effendi,
fils de S. A. I. le Prince Mehmmmed Sélim Effendi.



دولتو مجایتلو محمد نظام الدین افندی
حضرتلی

S. A. I. le Prince Mehmmmed Nizameddin Effendi, fils de
S. A. I. le Prince Youssouf Izzeddin Effendi.

۲۹ - محمد نظام الدین افندی حضر تلری بن یوسف عز الدین افندی

بن سلطان عبدالعزیز خان

ولادت لری

۱۰ کانون ثانی ۱۹۰۹

۲۸ کانون اول ۱۳۲۴

۱۷ ذی الحجہ ۱۳۲۶

بازار

والد لری : لمان خاتم افندی

۳۰ - محمد ناظم افندی حضر تلری بن ضیاء الدین افندی بن

سلطان محمد خان

والد لری

۲۱ کانون اول ۱۹۱۰

۸ کانون اول ۱۳۲۶

۱۹ ذی الحجہ ۱۳۲۸

چارشنبه



سلطین عصمت قرین حضراتی

۱ - جمیلہ سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالمجید خان

تاریخ ولادتلری	والدہلری	زوجہلری
۲۱ رجب ۱۲۵۹	مرحومہ روزدل قادیں افندی	مرحوم محمود جلال الدین پاشا

۲ - سنیحہ سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالمجید خان

تاریخ ولادتلری	والدہلری	زوجہلری
۱۰ صفر ۱۲۶۸	مرحومہ نالازدل قادیں افندی	مرحوم محمود پاشا

۳ - مدیحہ سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالمجید خان

تاریخ ولادتلری	والدہلری	زوجہلری
۲۷ ذی القعدہ ۱۲۷۲	مرحومہ کاستو خام افندی	فرید پاشا

۴ - صالحہ سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالعزیز خان

تاریخ ولادتلری	والدہلری	زوجہلری
۱۴ صفر ۱۲۷۹	مرحومہ درنو قادیں افندی	احمد ذوالکفل پک

۵ - ناظمہ سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالعزیز خان

تاریخ ولادتلری	والدہلری	زوجہلری
۹ شوال ۱۲۸۳	مرحومہ حیران دل قادیں افندی	علی خالد پک

۶ - خدیجہ سلطان حضرتلری بنت سلطان مراد خان

تاریخ ولادتلری	والدہلری	زوجہلری
۳ صفر ۱۲۸۷	شریان قادیں افندی	رؤف خیری پک



مرحوم داماد محمود پاشا
Fev Mahmud Pacha, gendre
du Sultan Abdul-Médjid.



مرحوم داماد محمود جلال الدین پاشا
Fev Mahmud Djelaleddine Pacha
gendre du Sultan Abdul-Médjid.



داماد احمد ذوالکفیل بک
Ahmed Bey, gendre du Sultan
Abdul- Aziz



داماد فرید پاشا
Féréd Pacha, gendre du Sultan
Abdul-Médjid



داماد نورالدین بك

Noureddine. Bey, gendre du Sultan
Abdul-Hamid II.



داماد رؤف خیری بك

Raouf Haïri Bey, gendre du
Sultan Mourad V.



داماد محمود رفیق بك

Réfik Bey, gendre du Sultan
Mourad V.



داماد جلال پاشا

Djélal Pacha, gendre du Sultan
Abdul-Hamid II.

۷ - زکیه سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالحمید خان

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۱۲۸۹	بدر فیک قادین افندی	نورالدین بک

۸ - امینه سلطان حضرتلری بنت سلطان عبد العزیز خان

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۱۲۹۰ رجب ۱۱	نسرین قادین افندی	محمد شریف پاشا

۹ - فیمه سلطان حضرتلری بنت سلطان مراد خان

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۲۸ جمادی الاولی ۱۲۹۲	مرحومه میل زوت قادین افندی	محمود بک

۱۰ - نعیمه سلطان حضرتلری بنت سلطان عبدالحمید خان

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۱۵ شعبان ۱۲۹۳	بیدار قادین افندی	جلال پاشا

۱۱ - فاطمه سلطان حضرتلری بنت سلطان مراد خان

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۲۹ جمادی الاخره ۱۲۹۶	رسان قادین افندی	محمود رفیق بک

۱۲ - منیره سلطان حضرتلری بنت مرحوم کمال الدین افندی

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۱۲۹۷	سزادل خانم افندی	محمد صالح بک

۱۳ - بیبه سلطان حضرتلری بنت صلاح الدین افندی حضرتلری

تاریخ ولادتلری	والدهلری	زوجلری
۲۸ شوال ۱۲۹۸	مازکنار خانم افندی	اسماعیل حق بک

۱۴ - نائله سلطان حضر تلری بنت سلطان عبدالحمید خان

تاریخ ولادت لری	والدہ لری	زوج لری
۱۱ ربیع الاول ۱۳۰۱	مرحومہ دلہند قادیں افندی	عارف حکمت پاشا

۱۵ - رقیہ سلطان حضر تلری بنت صلاح الدین افندی حضر تلری

تاریخ ولادت لری	والدہ لری	زوج لری
۱۵ شعبان ۱۳۰۲	مرحومہ توحیدہ خانم	شریف عبدالحمید بک

۱۶ - عایشہ سلطان حضر تلری بنت سلطان عبدالحمید خان

تاریخ ولادت لری	والدہ لری	زوج لری
۴ صفر ۱۳۰۴	مشفقہ خانم افندی	احمد نامی بک

۱۷ - شادیہ سلطان حضر تلری بنت سلطان عبدالحمید خان

تاریخ ولادت لری	والدہ لری	زوج لری
۲ ربیع الاول ۱۳۰۴	امثال نور قادیں افندی	فاخر بک

۱۸ - عادلہ سلطان حضر تلری بنت صلاح الدین افندی حضر تلری

تاریخ ولادت لری	والدہ لری	زوج لری
۱۴ جمادی الاولی ۱۳۰۴	مرحومہ توحیدہ خانم افندی	حالی بک

۱۹ - نئیقہ سلطان حضر تلری بنت محمد سلیم افندی حضر تلری

تاریخ ولادت لری	والدہ لری	زوج لری
۲۶ جمادی الاخرہ ۱۳۰۵	مرحومہ دریال خانم افندی	کنعان بک



داماد اسماعیل-حق بیگ
Ismaïl Hakki Bey, gendre du
Prince Sélaheddine Effendi.



داماد محمد صالح بیگ
Salih Bey, gendre du feu
Prince Kémaleddine Effendi.



داماد احمد نامی بیگ
Ahmed Nami Bey, gendre du
Sultan Abdul-Hamid II.



داماد عارف حکمت پاشا
Arif Hikmet Paacha, gendre du
Sultan Abdul-Hamid II.



داماد حامی بك
Hami Bey, gendre du Prince
Sélaheddine Effendi.



داماد فاخر بك
Fahir Bey, gendre du Sultan
Abdul-Hamid II.



داماد علی فؤاد بك
Ali Fouad Bey, gendre du Sultan
Abdul-Hamid II.



داماد کینان بك
Kénan Bey, gendre du Prince
Sélîm Effendi.

۲۰ - رفیعہ سلطان حضر تلری بنت سلطان عبدالمجید خان

تاریخ ولادتہری
ذی القعدہ ۱۳۰۸

والدہری
سازگار قادین افندی

زوجہری
علی نواد بک

۲۱ - امینہ عطیہ سلطان حضر تلری بنت صلاح الدین افندی حضر تلری

تاریخ ولادتہری
جمادی الاولیٰ ۱۳۰۹

والدہری
مرحومہ توحیدہ خانم افندی

۲۲ - فاطمہ علویہ سلطان حضر تلری بنت وحید الدین افندی حضر تلری

تاریخ ولادتہری
۱۹ صفر ۱۳۱۰

والدہری
...

۲۳ - رفیعہ صبیحہ سلطان حضر تلری بنت وحید الدین افندی حضر تلری

تاریخ ولادتہری
رمضان ۱۳۱۲

والدہری
مرحومہ فیضیہ خانم افندی

۲۴ - قدریہ سلطان حضر تلری بنت ابراہیم توفیق افندی حضر تلری

تاریخ ولادتہری
رمضان ۱۳۱۲

والدہری
مرحومہ فیضیہ خانم افندی

۲۵ - فاطمہ سلطان حضر تلری بنت ابراہیم توفیق افندی حضر تلری

تاریخ ولادتہری
ذی الحجہ ۱۳۱۲

والدہری
نسرین خانم افندی

۲۶ - امینہ ناجیہ سلطان حضر تلری بنت مرحوم سلیمان افندی

تاریخ ولادتہری
۱۳ قمرین اول ۱۳۱۲

والدہری
عائشہ طرز تر خانم افندی

زوجہری
اور بک

۲۷ - بهیه سلطان حضر تلری بنت ضیاء الدین افندی حضر تلری

والده لری
برنیان خانم افندی

تاریخ ولادت لری
۱۵ ربیع الآخر ۱۳۱۸

۲۸ - فاطمه کوهرین سلطان حضر تلری بنت سیف الدین افندی

حضر تلری

والده لری
۰۰۰

تاریخ ولادت لری
۲۲ رمضان ۱۳۲۲

۲۹ - دریه سلطان حضر تلری بنت ضیاء الدین افندی حضر تلری

والده لری
انس یار خانم افندی

تاریخ ولادت لری
۱ جمادی الاولی ۱۳۲۳

۳۰ - شکریه سلطان حضر تلری بنت یوسف عز الدین افندی حضر تلری

والده لری
لمان خانم افندی

تاریخ ولادت لری
۲۹ ذی الحجہ ۱۳۲۳

۳۱ - رقیه سلطان حضر تلری بنت ضیاء الدین افندی حضر تلری

والده لری
انس یار خانم افندی

تاریخ ولادت لری
۱۴ رمضان ۱۳۲۴

۳۲ - خیریه سلطان حضر تلری بنت ضیاء الدین افندی حضر تلری

والده لری
بریزاد خانم افندی

تاریخ ولادت لری
۱۳ محرم ۱۳۲۶

۳۳ - لطفیه سلطان حضر تلری بنت ضیاء الدین افندی حضر تلری

والده لری
بریزاد خانم افندی

تاریخ ولادت لری
۸ ربیع الاول ۱۳۲۸

جیلہ سلطان حضرت تلیرتنک ولادت لرتنه دائر صادر اولوب جمعیه تصادفی حسینیه
صدر اعظم محمد امین رؤف باشانک ساحلخانہ ستده وکلای فظام ورجال مأمورین حاضر
اولدینی حالده مراسم مخصوصه ایله قرائت اولتان خط هایون صورتی [۱]:

بم وزیر صداقت سمیرم

حمد الوهاب العطا یا ماه حالک اشبو بکرمی برنجی جمعہ کیجه سی صلب پاک شاهانه مزدن
بر دختر سعد اخترم میمنت افزای کهوارده وجود اوله رق اسمی جیلہ سلطان تسمیه
اولتس و بو کیفیت شادیه نیک تبشیری ضمنتده اشبو خط هایونمز تصدیر و طرفیکه تسیر
قلتمشدر . هان رمز تعالی و تقدس حضرت تلیری عمرینی بمدود و قدومی ذات ملوکانه مزه
وجهیه مبارک و مسعود بیورسون آمین بجرمه رسول الثقلین بومثلو ایام مسراتده اجرا
اولدینی اوزره اوچ کون بشر نوبت طوب انداختی واستکلای اولنلر طرفلرندن ایقاد
قنایدل اولتسنی تبه واعلان ایلیه سن . ۱۲۵۹

سذیحه سلطان حضرت تلیرتنک ولادت لرتنه دائر صادر اولان خط هایون صورتیدر [۲]:

بم وزیر معالی سمیرم

جناب واجب الوجودک عنایت ربانیه سی اوله رق اشبو شهر صفر الحیرک اونجی
چهارشنبه کونی برکرمه دنیا به گلش واسمی سذیحه سلطان تسمیه قلتمش اولغله بوبابده
حاصل اولان مسرتزدن حصه مند اولتقی اوزره اشبو خط هایونمز تسطیر و طرف معالیساتکه
تسیر اولندی رمز تعالی و تقدس حضرت تلیری بو خصوصی موجب بمن و مسعدت بیوره
آمین بجرمه سید المرسلین . ۱۲۶۸

صالحه سلطان حضرت تلیرتنک ولادت لرتنه دائر صادر اولان خط هایون صورتی :

وزیر معالی سمیرم

جناب رب العالمینک لطف واحسان الهیبی اوله رق شهر صفر الحیرک اون اوچنجی
بازار کیجه سی برکرمه دنیا به گلش واسمی صالحه سلطان تسمیه قلتمش اولسلیله بومثلو
مسرتدن حصه دار اولتدنی درکار اولدیغندن اشبو خطمز تسطیر و طرف حیتمساتکه
تسیر قنیدی
۱۴ صفر ۱۲۷۹

[۱] تقویم وقایع نوسرد ۲۵۸ فی ۲۴ شعبان ۱۲۵۹ .
[۲] تقویم وقایع نوسرد ۴۶۱ فی سلخ صفر ۱۲۶۸ .

سلطان زاده لر حضراتی

۱ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌بسی مرحومه منیره سلطان زاده

علاء‌الدین بك

ولادت‌تری

۱۲۷۹

پدرلری: مرحوم ابراهیم پاشا

۲ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌بسی جمیله سلطان زاده

جلال‌الدین بك

ولادت‌تری

کانون اول ۱۲۸۱

پدرلری: مرحوم محمود جلال‌الدین پاشا

۳ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌بسی سنجیه سلطان زاده

صباح‌الدین بك

ولادت‌تری

۱۲۹۵

پدرلری: مرحوم محمود پاشا

۴ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌بسی سنجیه سلطان زاده

لطف‌الله بك

ولادت‌تری

۱۲۹۶

پدرلری: مرحوم محمود پاشا

۵ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌بسی مدیحیه سلطان زاده

سامی بك

ولادت‌تری

۱۳۰۰

پدرلری: مرحوم نجیب پاشا

۶ — سلطان عبدالعزیز خان کریم‌بسی مرحومه انما سلطان زاده

خیر‌الدین بك

ولادت‌تری

جادی الاخره ۱۳۰۶

پدرلری: محمد بك

۷ — سلطان عبدالعزیز خان کریمہی مرحومہ امہا سلطان زادہ

سعدالدین بک

ولادت

۲۵ ذی الحجہ ۱۳۱۲

بدرلی : محمد بک

۸ — سلطان عبدالجہید خان کریمہی نعیبہ سلطان زادہ

محمد جاہد بک

ولادت

۱۳۱۶ شعبان

بدرلی : کمال الدین بک

۹ — سلطان مراد خان کریمہی قاطبہ سلطان زادہ

محمد علی بک

ولادت

رجب ۱۳۲۶

بدرلی : رفیق بک

۱۰ — سلطان مراد خان کریمہی خدیجہ سلطان زادہ

خیری بک

۱۸ شعبان ۱۳۲۸

بدرلی : رؤف خیری بک

۱۱ — سلطان عبدالجہید کریمہی عایشہ سلطان زادہ

عمر نامی بک

۲۶ ذالقعده ۳۲۹

فی ۴ تشرین ثانی سنہ ۳۲۷



خانم سلطانتلر حضراتی

۱ — سلطان محمود خان کریم‌سی مرحومه عطیه سلطان کریم‌سی

سذیه خانم سلطان

ولادتلی

۹ رمضان ۱۲۵۹

بدرلی : مرحوم فتحی احمد پاشا زوجلی : مرحوم حسنی پاشا

۲ — سلطان محمود خان کریم‌سی مرحومه عطیه سلطان کریم‌سی

فریده خانم سلطان

ولادتلی

۱۴ جمادی الاولی ۱۲۶۳

بدرلی : مرحوم فتحی احمد پاشا زوجلی : مرحوم محمود ندیم پاشا

۳ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌سی جیه سلطان کریم‌سی

عایشه صدیقه خانم سلطان

ولادتلی

۸ ایلول ۱۲۹۱

بدرلی : محمود جلال الدین پاشا زوجلی : علی قواد بك

۴ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌سی ذکیه سلطان کریم‌سی

فاطمه عایه حاتم اقتدی

ولادتلی

۱۳۱۱

بدرلی : نورالدین بك زوجلی : مصرلی محسن صالح پاشا

۵ — سلطان عبدالحمید خان کریم‌سی نعیمه سلطان کریم‌سی

عادلہ خانم سلطان

ولادتلی

۱۳۱۷

بدرلی : کمال الدین بك

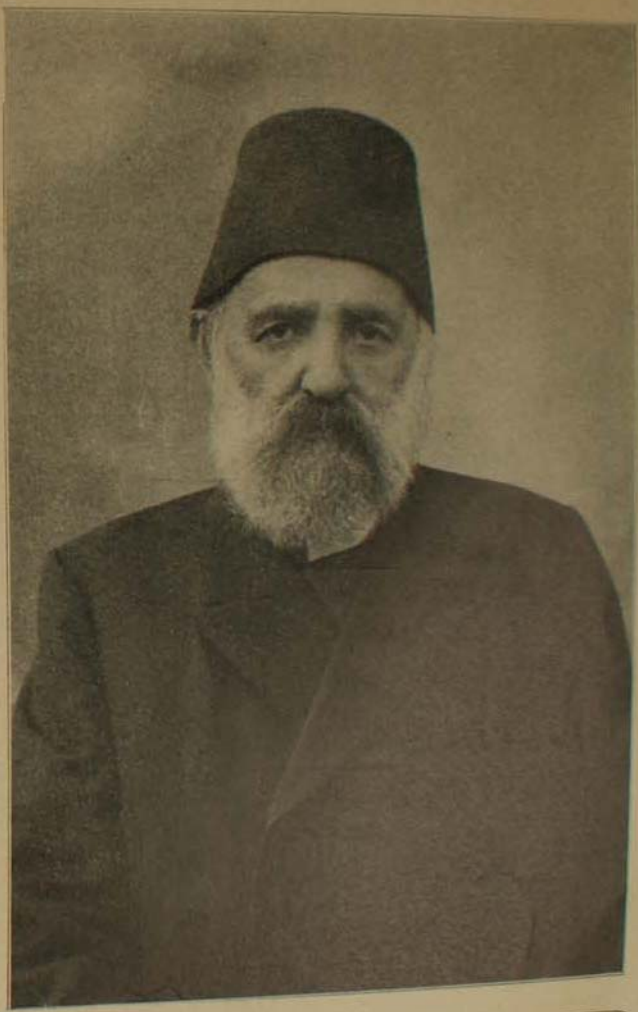
۶ — سلطان مراد خان کریم‌سی فاطمه سلطان کریم‌سی

عایشه خدیجه خانم سلطان

ولادتلی

رجب ۱۳۲۶

بدرلی : رفیق بك



صدر اعظم سعيد پاشا

Le Grand-Vizir Saïd Paoha



حربیہ ناظری محمود شوکت پاشا

Mahmoud Chevket Pacha,
Ministre de la guerre



خارجیہ ناظری عاصم بک

Assim Bey, Ministre des
Affaires-Etrangères



شورای دولت رئیس سعید حلیم پاشا

Saïd Halim Pacha, président
du Conseil d'Etat.



بحریہ ناظری خورشید پاشا

Hourchid Pacha, Ministre de
la marine



معارف ناظری امرالله اوقدی

Emroullah Eifendi, Ministre
de l'instruction publique



مالیه ناظری نائل بے

Naül Bey, Ministre des
finances



تجارت و زراعت ناظری آریستیدی پاشا

Aristidis Pacha, Ministre du
Commerce et de l'Agriculture.



نافه ناظری جاوید بک
Djavid Bey, Ministre des
Travaux public



اوقاف مایون ناظری
حیری بک

Hayri Bey, Ministre des
fondations pieuses



پوسته و تلگراف و تلفون ناظری
طلعت بک

Talat Bey, Ministre de
poste de télégraphe et
de téléphone

هیئت وکلا

سعيد پاشا	صدر اعظم
عبدالرحمن نسيب افندي	شيخ الاسلام
عاصم بك	خارجيه ناظري
فريق محمود شوكت پاشا	حريمه ناظري
فريق خورشيد پاشا	بحريه ناظري
استانبول مبعوثلرندن ممدوح بك	عدليه ناظري
كوملجنه مبعوثلرندن حاجي عادل بك	داخليه ناظري
اعيانندن سعيد حليم پاشا	شوراي دولت ربيسي
اعيانندن نائل بك	ماليه ناظري
قرق كليسا مبعوثلرندن امرالله افندي	معارف ناظري
سلانيك مبعوثلرندن جاويد بك	نافعه ناظري
تيكده مبعوثلرندن خيري بك	اوقاف ناظري
اعيانندن آريستيدي پاشا	تجارت و زراعت ناظري
ادرنه مبعوثلرندن طامت بك	پوسته تلغراف و تلفون ناظري



بیاده قول اغلی ندانی بك
سواری بوز بلشیسی
سلیمان بك
بیاده بوز بلشیسی یعنی بك

یاور

— دائرهٔ صدارت —

— شورای دولت —

باش کاتب اعضادن فوآد بك

تنظیمات دائرهٔ می

رئیس ثانی سعید بك
اعضا محمود جلال‌الدین بك
» کمال‌الدین بك
» شادان بك
» عبده لامع بك
» مصطفی افندی

ملکیه دائرهٔ می

رئیس ثانی داماد محمد شریف یاشا
اعضا رشاد فوآد بك
» بها بك
» استغناکی بك
» عیجی بك
» سالم بك

مالیه و معارف و نافعہ دائرهٔ می

رئیس ثانی توفیق بك
» مصطفی رشید بك
» سالی بك

مستشار عادل بك
تشریفات مدیر عمومی اسماعیل جنائی بك
تشریفات مدیری ممدوح بك
تشریفات مدیر معاونی طلعت بك
» فوآد بك
» صادق »
» حسن »
» رفیق »
» شکری »

مجلس وکلا و معروضات }
قلمی مدیری جودت بك
تحریرات دائرهٔ می مدیری سعید بك
معاون امین بك
شفره قلمی میزى حیدر بك
دیوان دائرهٔ می مدیری آصف بك
مدیر معاونی عصمت بك
مهمه میزى هوالدین بك
دیوان میزى رؤف یکتا بك
نشان قلمی میزى حاجی کامل افندی
قیود قلمی میزى عزتی بك
اوراق قلمی مدیری علی بك
میز رفعت بك
دوسیه میزى یوسف بك
خزینة اوراق مدیری رفیق بك
میز اجوت بك
ولایات ممتازہ قلمی مدیری محمود کمال بك

— مقام صدارت یاورلری —

سر یاور بیاده میر آلابی خالد بك
یاور بحریه برنجی بوز بلشیسی جمال »

مصطفی صادق بك	اعضا ملازمی	یوسف رازی بك	»
رؤف بك	مدعی عمومی	قسططنین افندی	»
احمد جمال بك	» معاونی	صخر افندی	»
اسعد بك	مستطق		

« محاکمت دائره سی »

تعیین محکمه سی

« علمیه دائره سی »

سعید افندی	مستشار	رشاد بك	رئیس
محمد اسعد افندی	قنوا امینی	حاجی عزیز بك	اعضا
احمد توفیق افندی	معاونی	رحمی بك	»
اسماعیل افندی	اعلامات مدبری	عثمان صالح بك	»
علی زین العابدین افندی	درس و کیلی	شوقی بك	»
محمد صبیحی بك	تحریرات مدبری	ضیاء الدین بك	»
مجلس اداره احوال ایاتام رئیس	مجلس اداره احوال ایاتام رئیس	عادل بك	»
احمد جودت افندی	اوراق مدبری	الهای بك	مدعی عمومی

استیناف محکمه سی

احمد مختار افندی	مجلس تحقیقات شرعیه رئیس	حسنی بك	رئیس
یوسف ضیاء الدین افندی	مكتب قضاء مدبری	مالک بك	اعضا
یحیی رشید افندی	مجلس مشایخ رئیس	سرافقی بك	»
احمد مختار افندی	ردم الی قاضی مسکری	اسکندر هومی افندی	»
شیخ الیق افندی	آناطولی قاضی مسکری	وصاف بك	»
ابراهیم ادیم افندی	استانبول قاضی سی	لطیف بك	اعضا ملازمی
عبداه افندی	خلفات عمومیه نسائی	قائی بك	مدعی عمومی
جمال الدین افندی	محکمه اوقاف قاضی سی	نجیب بك	معاون
عصمت افندی	خطه قاضی سی		
عمر خلوصی افندی	اسکدار قاضی سی		
بهاء الدین افندی	ایوب قاضی		
عبدالمشریح افندی	عمود پاشا قاضی		
وحید افندی	داود پاشا قاضی		
سلیمان سری افندی	قاسم پاشا قاضی		
عبداه حلی افندی			
یوسف افندی			

بدایت محکمه سی

حقی بك	رئیس
حاجی عارف بك	اعضا
رشید بك	»

آجیاز شرعك كسدیكی بارمق

— تاریخ عثمانی انجمنی —

اعصای دائمه

رئیس عبدالرحمن شرف بك اعیانندن وقعه نویس

اعضا احمد توحید بك خارجیه نظارتی استتاره
اوطه سنه مأمور

» احمد رفیق بك پیاده یوزباشیلرندن

» احمد مدحت افندی مجلس صحیه ریاست

نائبه سندن متقاعد

دارالفنون معلملرندن

» اسکندر رهوجی بك شورای دولت اعضاسندن

» افضل الدین بك دارالفنون معلملرندن

و داندلیه نظارتی تحریرات

دائرة می شنبه مدبرلرندن

» دیران کلکیان افندی دارالفنون معلملرندن

وصباح غزیه می محررلرندن

» علی سیدی بك ملكیه مقتدرلرندن

» قارولیدی افندی از میر میمورلرندن

» محمد عارف بك مالیه نظارتی سابق

میزلرندن

» نجیب حاسم بك پیاده قائمقراردن

نوری افندی
علی انور افندی
محمد جلال الدین افندی

بکفور ناچی
مقبری کوری ناچی
آطه لر ناچی

— دیوان محاسبات —

رئیس اول محمد رفعت بك

باش کاتب محمد فؤاد بك

مدعی عمومی جمال بك

— برنجی دائرة —

رئیس ثانی ارمناق بك

اعضا ناچی بك

» احمد نورالدین افندی

» محمد طلعت بك

» محمد فؤاد بك

» حاجی سعید افندی

— ایکنجی دائرة —

رئیس ثانی محمد ظیف بك

اعضا اسماعیل رفعت بك

» اسماعیل حق بك

» یوسف ضیا افندی

» حسن محمدین افندی

— اعضای معاونه —

— عدلیه و مذاهب نظارتی —

سعدالدین بك	مستشار	اركان حرب بيكباشی	ابوالفواد رفیق بك
بها بك	مذاهب مدیری	میرالوقدن متقاعد	اسماعیل پاشا
كشك افندی	قلم مخصوص مدیری	سربانی قنوك بطریق	افرام رحانی افندی
ضیا بك	امور حقوقیه مدیری	دفتر دارلقدن متقاعد	امیری افندی
مظهر بك	امور جزائیه مدیری	ندریسات عسكریه مفتش	توفیق پاشا
جدی بك	سجل مدیری	عثمانی موزه لری مدیر	خلیل بك
عزت بك	محاسبه مدیری	عمومی	
آرزومان افندی	اوراق مدیری	طر بزون والی سابق	سلیمان نظیف بك
سر كز قره قوج افندی	احصائیات ومدونات قانونیه مدیری	بحریه اركان حرب قائم مقامی	صفوت بك
		بیاده قائم مقام لرندن	ظاهر بك
		سابق قونییه والیسی	عارق پاشا
		صدارت شیقره كاتیلرندن	عثمان فرید بك
		میرالوقدن متقاعد	علی بك
		مطبوعات مدیر معاونه لكتندن	فائق رشاد بك

— محكمه تمیز —

— استنادا دائرہ سی —

حاجی امین بك	رئیس اول	دارالفنون معلم لرندن	فهی افندی
عالی بك	اعضا	صاروخان متصرف سابق	محمد غالب بك
كاظم بك	»	جبل بركت متصرف	موسی كاظم افندی
قبریل افندی	»	عثمانی موزه سی حافظ كشی	میستاكیدیس افندی
عاصم بك	»	بحریه قائم مقام لرندن	قطی بك

— حقوق دائرہ سی —

حیدر افندی	رئیس
اسماعیل حق بك	اعضا

محکمه استیناف جنبه قسمی		شوق بك	اعضا
		حسن افندی	»
		حافظ علی افندی	»
علی رضا بك	رئیس	حمدی افندی	»
رضا بك	اعضا	اوراماكي افندی	»
صالح حلمی افندی	»	عبدها بك	»
اسعد بك	»	استبان افندی	»
میخائل لطیف افندی	»		
توفیق بك	اعضا ملازی		

— جزا دائره سی —

هیئت اتهامیه		عثمان بك	رئیس
		طلعت بك	اعضا
		مدحت بك	»
عثمان صاحب بك	رئیس وکیل	علی رشیدی افندی	»
صبیح بك	اعضا	طاطبوس افندی	»
مظهور بك	» ملازی	عبداللطیف افندی	»
		حیدر بك	»

بدایت محکمه سی حقوق دائره سی

رفعت بك	رئیس اول
حسن افندی	اعضا
نظیف بك	»
عاصم بك	» ملازی

ایکنجی حقوق دائره سی

اسماعیل سیمی افندی	رئیس
غالب بك	اعضا
عمر لطفی بك	»
حق افندی	» ملازی

برنجی جزا دائره سی

نعمه الله افندی	رئیس
ابراهیم ادم بك	اعضا
توفیق لایع افندی	»
برهان الدین بك	» ملازی

باش مدعی عمومی اسماعیل حق بك

محکمه استیناف جنایت قسمی

حاجی خلوصی بك	رئیس اول
محمد امین بك	اعضا
پرتو بك	»
ممدوح بك	»
ارتین موسدینجیان افندی	»
قسطنطین افندی	اعضا ملازی

محکمه استیناف حقوق و تجارت قسمی

اسماعیل افندی	رئیس
عبدالرحمن طلعت افندی	اعضا
پرتو بك	»
باسقال افندی	»
نوری بك	»
نسب افندی	اعضا ملازی

چاره یوق بوله ایمش حکم قضا

عنان بدرالدین بك سامی بك	» » ملازی	ایکنجی جزا دائرہ سی	جلال بك نہاد بك	رئیس اعضا
— ایکنجی حقوق دائرہ سی —			شوق افندی توفیق بك	» »
محمد علی منیر افندی ابراہیم بك	رئیس اعضا		بدایت مدعی عمومی سداد بك	
ابراہیم خلیل بك نجاتی افندی	» » ملازی		اعلامات شرعیہ اجرا مأموری خلوصی افندی » نظامیہ » بدرالدین افندی	
— برنجی جزا دائرہ سی —			— تجارت محکمہ سی —	
بہا بك	رئیس		— برنجی مجلس —	
سالم ہندی افندی احسان بك	اعضا »		علکسائیہ اوخانسی بك زروت بك	رئیس اعضا
محمد رشدی بك	» ملازی		وبرام شاہوخ افندی ناثل بك	» » ملازی
— ایکنجی جزا دائرہ سی —			— ایکنجی مجلس —	
شوکت بك شاگر بك	رئیس اعضا		یواناکی افندی ... اسماعیل بك ابوالملا بك	رئیس اعضا » اعضا ملازی
اندون دیتروف افندی نیقوگوس افندی	» » ملازی		— تجارت بحریہ محکمہ سی —	
بدایت مدعی عمومی اناباس افندی بروانت افندی	بدایت مدعی عمومی مقاولات محوری		عارف بك جال بك ہراند اسادور افندی بدوس قرہیان افندی	رئیس اعضا » » ملازی
مصطفی رفعت بك	اسکدار		— تجارت بحریہ محکمہ سی —	
— بدایت محکمہ سی حقوق دائرہ سی —			عناک تجارت اجرا مأموری میناق مقاریان افندی	
مجلس بك شکری افندی بہجت بك	رئیس اعضا »		— بك اوغلی بدایت محکمہ سی —	
حسن قدری بك	» ملازی		— برنجی حقوق دائرہ سی —	
— بدایت محکمہ سی جزا دائرہ سی —			مصطفی فوزی افندی معرر بك	رئیس اعضا
طلعت بك ناثل بك شیا » فہمی »	رئیس اعضا » » ملازی			

اولور عدل ایلمہ حاصل اقتدار زروت ملت

امور تجارہ مدیری	حکمت بک	بدایت مدعی عمومی	مظہر بک
امور حقوقیہ مختلفہ مدیری	حسن کاظم بک	اجرا مأموری	حسام الدین افندی
تابعیت مدیری	عزت بک	— رؤسای روحانیہ —	
مخاسبہ مدیری	محمد کنگمان بک	استانبول و توابعی روم بطریق	اوجچی بواکیم افندی
اوراق مدیر عمومی	خیر الدین بک	مصر و توابعی روم بطریق	فوتیوس
حقوق مشاوری	مراندارو بک	انطاکیہ روم بطریق	غریغوریوس
»	»	قدس شریف روم بطریق	دامیانوس
استشارہ مدیری	ارشاد بک	استانبول و توابعی ارمنی بطریق	ارشارونی
ادارہ مدیری	سامی بک	سیس کلیکیان قنوغیکوسی	سحاق افندی
— سفرای عثمانیہ —		آختار قنوغیکوس و کیلی اوسب افندی	
برلین سفیر گیری	عثمان نظای پاشا	قدس شریف و توابعی بطریق و کیلی طائیئل افندی	
پارس »	رقت پاشا	ارمنی قنولیک بطریق	۰۰۰
پترسبورغ »	طرخان پاشا	سریانی قدیم بطریق	اغناطیوس عبداللہ افندی
روما »	۰۰۰	ممالک عثمانیہ روم ملکیت	کیرلس الثامن افندی
طهران »	محمد امین بک	قنولیک بطریق	
لوندہ »	احمد توفیق پاشا	کلدانی بطریق	یوسف عماٹول توما افندی
واشینغٹون »	ضیا پاشا	سریانی قنولیک بطریق	افرام رحمانی افندی
ویاہ »	ماوروسی بک	باغار اکسارخی	یوصیف افندی
آئنه سفیری	مختار بک	استانبول و توابعی خاقام باشیسی	خایم محوم افندی
استنبولم »	مصطفی شکیب بک	— خارجیہ نظارتی —	
بروکسل »	عبدالحق حامد بک	مستشار	اوخانس فیوجیان بک
پکرس سفیری	صفا بک	معاونی	محمد نیل بک
بلغراد »	فواد بک	قلہ مخصوص مدیری	ارم بک
چتنبہ »	آفرہد رسم بک	شیفرہ مدیری	رشاد بک
صوفیہ »	نایب بک	سجل مدیری	علی رضا بک
لاہی »	ارستارو بک	امور سیاسیہ مدیر عمومی	صالح بک
مادرید »	سزائی بک	شعبہ مدیری	اندراخون افندی
— نزد دولت عثمانیہ دہ بولٹان —		ترجمہ مدیری	آکاد بک
سفرای اجنبیہ		مطبوعات مدیری	رؤف احمد بک
آلمانیہ سفیر گیری	بارون مارہ شال	امور شہنہری و تجاری	نیٹولاکی افندی
ایران »	محمد خان	و حقوق مختلفہ مدیر عمومی	
ایتالیا	۰۰۰	امور شہنہری مدیری	احسان حسن بک
آوسٹریا »	مارکی بالادینی		



مادريد سفيري سزاي بك

Sèzai Bey,

Ministre de Turquie à Madrid

— مجلس امور صحبه —

دوقتور جناب شهاب الدين بك
اعضادن سعيد بك
» تالمق بك
» قاسم عز الدين بك
دوقتور حسين سعاد بك
» عاقل مختار بك
» فؤاد »
حيدر بك
طالب بك
احمد بك
روبن افندي

رئيس تالى
باش كات
محاسبه حى
مفتش عمومى
اعضا
»
»
تحريرات مديرى
اوراق مديرى
محاسبه مديرى
مصروف مديرى

سبز زهراء لاوتر
ميشل كريس
موسيو بومبار
موسيو روفيل
موسيو باينو
موسيو داغرسورت
موسيو نادوويج
مارك دورات
موسيو دوبلوا
موسيو ساراموف
تولارون مونشور
غريياريس

» انكلتره »
» روسيه »
» فرانسه »
امريكا سفيري
» رومانيا »
» اسوج »
» صربيه »
» اسپانيا »
» فلندك »
» بلغارستان »
» بلجيقا »
قرمطاغ مصلحتكندارى
» يونان »

مرض عشقه دوا اليه من اقبال

— داخلہ نظارتی —

ناظم حمدی بك { بك اوغلی ذکور خسته
خانہ سی سر طبیبی
نجم الدین عارف بك { بك اوغلی اثاث خسته
خانہ سی سر طبیبی
مصطفی نظام الدین بك دار المعجزہ مدیری

— امنیت مدیری —

مدیر شاکر بك
تحریرات مدیری شکرى بك
محاسبہ مدیری ...
اوراق ممیزی جلال بك
مأمورین ولوازم ممیزی نشأت بك
امنیت قلمی مدیری فخرى بك

— استانبول پولیس مدیریت عمومیہ سی —

مدیر عمومی ادیب بك
قسم اداری مدیری تہاد
قسم عدلی « مراد
بك اوغلی پولیس مدیری ناصم بك
قسم عدلی ریسی ناظم بك
قسم اداری ریسی اسمد «

اسکدار پولیس مدیری خلیل فخرى بك
قسم ادارہ ریسی ذکریا بك
« عدلی « علی حیدر بك

— مجلس طیبہ ملکیہ وصحیہ عمومیہ —

رئیس بسیم عمر بك
اعضا زونیروس پاشا
« مصطفی روسی بك
« مورخ مدیری علی رشدی پاشا
« اریستیدی بك اسمد بك
« نظام الدین بك ساموئل بك
« بہاء الدین شاکر حامد حسنی بك
« ولی الدین تحسین بك حسین عونى بك
« مصطفی اکرم بك

مستشار علی فواد بك
مخبرات مدیر عمومی شکرى بك
« برنجی شعبہ مدیری قلمی بك
« ایکسچی شعبہ مدیری پوری بك
« اوجنچی « افضل الدین بك
« دردنجی « سلیمان فہمی «
« اوراق مدیری صبجی «
« محاسبہ مدیری صائم «
« حقوق مشاوری ممتاز «
« مہاجرین مدیری ضیا «
« مطبوعات مدیری فضلی نجیب «
« سجل مأمورین مدیری شریف «
« نفوس مدیری ذکائی «
« ملکیہ مفتشی حیدر «
« « علی سیدی «
« « خراجیان «
« « نیولگون «

— شہر اماتی —

شہر امیتی نوبت بك
مکتوبچی سلیمان بك
محاسبہ جی شاکر افندی
مجلس امات ریسی محمد پاشا
« « اعضای عصمت بك
« « « رضا توری بك
« « « غاروفالیدی افندی
« « « حسین غاب بك
« « « ادھم رفعت بك
« « « محی الدین افندی
« « « احمد توری بك
« « « عونى بك
« « « شوکت جلال الدین بك
« « « زوت رضا بك

حقوق مشاوری
ہیئت صحیہ مفتش عمومیہ
مؤسسات خبریہ صحیہ مدیری
خصکی نا خسته خانہ سی
سر طبیبی
بہارخانہ سر طبیبی
اطفال خسته خانہ سی سر طبیبی
جراح پاشا ذکور خسته
خانہ سی سر طبیبی



قونیه والیسی معمر بک

Mouamer Bey,
Gouverneur Général de Conya



وان والیسی اسماعیل حقی بک

Ismail Hacki Bey
Gouverneur Général de Van



خداوندگار والیسی حسنی بک

Husni Bey
Gouverneur Général de
Hudavindiguar

ارمازی تقسیم ایندی بلر کین دوشمدی خازن باینه

بکر سامی بك	طرزون والیسی	رفت حسام الدین بك	تلفیحخانه مدیری
امین بك	قسطوفی »	جواد تحسین بك	كیمیاكر
معمر بك	قوتیه »	فهسی رضا بك	»
مظفر بك	قوصوه »	موسیو سیمون	{ دارالكتب تداویخانه سی
ناظم بك	معموره العزیز والیسی	موسیو سیمون	مدیری
علی منیف بك	مناستر والیسی	علی رشدی پاشا	باقتربیلوژنخانه مدیری
طاهر پاشا	موصل »		مورغ مدیری
اسماعیل حق بك	وان »		
محمد علی بك	پایه »		
محمد ندیم »	بین والی وکیلی		

— ایالات ممتازہ —

عباس حللی پاشا	خدیبو مصر
محمد نوری مدنی افندی	مصرفوق العاده قومیسری رؤف پاشا
محمد ناصر بك	مصر قاضی
»	تبریس مرکز ناچی
»	تونس بکی
»	کرید
»	سیام بکی

— الویة غیر ملحقه —

اورفه متصرف	عبدالکریم بك
ایزمیت »	زہت پاشا
بنغازی »	انور بك
بولی »	کافی بك
صامسون »	محمد مهدی بك
جبل لبنان »	یوسف فراتو پاشا
چتالجه »	جلال بك
ذور »	محمد جلال الدین بك
عسیر »	سلیمان پاشا
قدس »	عزیز بك
قره سی »	ساجد بك
قلعة سلطانیة »	راشد افندی
مدینة منوره محافظی	حسن بصری بك

— الویة ملحقه —

اورنه ولایتی :	
کوملجنه متصرفی	مظفر مدید بك
فرق کلیسا »	رأفت افندی
دهده آفاج »	دیقران »
تکومرطافی »	حسنی بك
کلپولی »	جال »

ادرنه والیسی	خلیل بك
ارضروم »	امین »
استانبول »	ابراهیم »
اشقودره »	رضا »
اطنه »	محمد ندیم بك
انقره »	رشید پاشا
آیدین »	جلال بك
بتلیس »	محمد ندیم بك
بصره »	حسن رضا بك
بغداد »	جال »
بیروت »	حازم »
جزایر بحر سفید والیسی	سبحی »
حلب والیسی	غال »
حجاز »	مصطفی ذہبی پاشا
خداوندگار »	حسنی بك
دیار بكر »	جلال »
سلاطین »	حسنی کاظم بك
سوریه »	ناظم پاشا
طرابلس غرب والیسی	نشأت بك

انجمنه خانه بك بر صاحب اولدجه خراب اولماز

بغداد ولایتی :	ارضروم ولایتی :
دیوانه متصرفی	ارزجان متصرفی
کر بلا »	پایزد »
فیواد بك	استانبول ولایتی :
فہوم »	اسكدار متصرفی
بیروت ولایتی :	بك اوغلی
عكا متصرفی	...
طرابلس شام متصرفی	محمد الدین بك
لاذقیه »	اشقودره ولایتی :
نابلس	دراج متصرفی
جزایر بحر سفید ولایتی :	اطنه ولایتی :
مدالو متصرفی	سرسین متصرفی
ساقز »	جیل بركت »
لیبی »	قوزان »
فائق عالی بك	ایچ ایل »
فیضی بك	انقره ولایتی :
اوخانس فرید اقتدی	پوزقاد متصرفی
حاب ولایتی :	قیصریه »
سراش متصرفی	قیر شهر »
حجاز ولایتی :	چوودوم
جده متصرفی	...
خداوندكار ولایتی :	ناهد بك
ارطغرل متصرف وکیل	حلی »
كوتاهیه متصرفی	آبدین ولایتی :
قره حصار صاحب متصرفی	مغنیسا متصرفی
حیدر بك	آبدین »
دیار بكر ولایتی :	منتشا »
ماردین متصرفی	دكزلی »
سپوهوك متصرفی	بیتلیس ولایتی :
ادغنی »	موش متصرفی
...	سمرق »
...	كنج »
جودت بك	بصره ولایتی :
فرید بك	منتفك متصرفی
ندیم »	نجد »
سری بك	عماره »

جهان آرا جهان ایچنده در آرائی بیلنزل شو ماهیلكه دریا ایچره در دریایی بیلنزل

فہیم بک	سنیچہ »	سوریہ ولایتی :
جعفر طیار بک	ایک »	جا متصرفی
زبوت »	طاشلیچہ »	حوران متصرفی
حسن طوسون »	برزورین	کرک »
	معمورۃ العزیز ولایتی :	
عبداء حلمی افندی	ملاطیہ متصرفی	سیواس ولایتی :
محمد ثابت بک	درسہ »	اماسیہ متصرفی
	مناسٹر ولایتی :	قرہ حصار شرقی متصرفی
رأفت بک	سرفیجہ متصرفی	توقاد متصرفی
علی عثمان افندی	دبرہ متصرف وکیلی	طرابلس غرب ولایتی :
رشدی بک	البصان متصرفی	ایدہ متصرفی
احمد منیر بک	کورینجہ »	جبل غربی متصرف وکیلی
	موصل ولایتی :	قران »
عوناء الکاظمی بک	کرکوک متصرفی	طربزون ولایتی :
حسین حسنی بک	سلمانیہ »	لازستان متصرفی
	وان ولایتی :	کوشخانہ »
جودت بک	حکاری متصرفی	قسطنونی ولایتی :
	یانہ ولایتی :	کنقری متصرفی
حلمی بک	ارگری متصرفی	سینوب »
خیری بک	پروژہ »	قونیه ولایتی :
علی رضا بک	برات متصرفی	نیکدہ متصرفی
عبدالخالق بک	چاملق »	پوردور »
	یقن ولایتی :	اسپارطہ »
ابراہیم پاشا	حدیدہ متصرفی	تکہ »
عارف بک	آغز »	قوصوہ ولایتی :
		پرشتہ متصرفی
		ناظم بک

برخانہ کہ ویران اولہ عیش و طرب اولماز

— حریہ نظارتی —

التمنی مناسرت قول اردو	مستشار	میرلو فؤاد پاشا
قوماندانی	تحریرات مدیری	علی رضا افندی
یڈنجی اسکوب قول اردو	ترجمہ	فیض ام بک
قوماندانی	اوراق	نعیم
سکرنجی شام قول اردو	حقوق مشاوری	امین عالی بک
قوماندانی	ارکان حریہ رئیس اول	فریق احمد عزت پاشا
« فائق پاشا »	رئیس اول وکیل	فریق ہادی پاشا
« فوزی پاشا »	رئیس ثانی	میرلو محمود پاشا
« علی عونی پاشا »	بیادہ رئیس	فریق فرید پاشا
فریق مجلس پاشا	سواری رئیس	میرلو نظیف پاشا
میرلو احمد اسعد پاشا	صحر اطوینجی و قلیہ قطعات	فریق علی رفیق پاشا
« علی رضا پاشا »	رئیس	میرلو ابراہیم پاشا
« علی رضا پاشا »	اغیرطوینجی مفتش عمومی	میرلو نائل پاشا
« محمد علی پاشا »	صحیہ رئیس	میرالای شوق بک
فریق منشآت بک	اموریطرہ مفتش عمومی	فریق حسین حسنی پاشا
مستقل طرابلس غرب	قطعات قیہ و مواقع مستحکمہ	فریق یاور پاشا
فرقہ قوماندانی	مفتش عمومی	عبدالحمید نائیک افندی
مستقل جازقرقہ سی قوماندانی	محاکات رئیس	میرلو اسماعیل حق پاشا
اعمالات حریہ مدیر عمومی « ناظم »	محاسبات مدیر عمومی	میرالای شہاب بک
عموم زاندرمہ قوماندانی	لوازمات عمومیہ رئیس	سواری پوز باشیسی
استانیولہ برنجی سواری	درماعت مرکز قوماندانی	اشرف بک
مفتشی	حریہ نظارتی یوری	سواری ملازمی شناسی بک
« فریق عزت »	« « «	فریق ذکی پاشا
« میرلو سلیمان »	« « «	ایکجی تکھورطاغی قول اردو قوماندانی
« امین »	« « «	میرلو اشوکت طورغود پاشا
« « « «	« « «	میرلو اوسف کنتعان پاشا
تربہ و تدریسات عسکرہ	« « «	فریق احمد پاشا
مفتش عمومی	« « «	پشتچی سلائیک قول اردو قوماندانی
مکتب حریہ مدیری و ہیپ بک	« « «	فریق حسن محمدین پاشا
مہندسخانہ بری ہمایون مدیری حسن افندی	« « «	

اولہمک ایترمینک اولزردن اول اولگہ تا ذات اقدس کوھرک بولسون حیات لایزال

— مالیه نظارتی —

قوتنرول و مانیفستو مدیری	شفیق بک
قوتنرول قلمی مدیری	مهران افندی
ایستانتیق قلمی مدیری	تحدین بک
مانیفستو قلمی مدیری	شوکت »
امور حسابیه مدیری	خیری »
حقوق مشاوری	رسانی »
محافظه مدیری	علی رضا »
استانبول رسومات باش مدیری	احمد جمال بک
غلطه « « «	حلمی بک
کراسته کرکی مدر و کیلی	عارف »
غلطه پاکت کرکی مدیری	محمود »
استانبول پاکت کرکی مدیری	احسان »
استانبول ملحقاتی باش مدیری	نظام الدین بک

مستشار	مهران افندی
قلم مخصوص مدیری	نسیم روصو افندی
حقوق مشاوری	جمال بک
مأمورین ولوازم قلمی مدیری	جمال »
حسابیه مالیه مدیری	سزائی »
حسابیه مالیه مدیر عمومی	بربریان افندی
حسابات مدیری	...
دیون عمومی و معاملات	حامد بک
تقدیه مدیر عمومی	
واردات عمومی مدیر	فائق بک
عمومی	
املاک عمومی مدیری
وزنه عمومی مدیری	فاروق بک
« مدیر معاونی	نیم بک

— تلغراف و پوسته مدیریت عمومی —

مفتش عمومی	آصف بک
مأمورین مدیری	علی رضا »
قلم مخصوص مدیری	حدی »
امور حقوقیه مدیری	غالب شوقی بک
حسابیه مدیری	محی الدین بک
انیار مدیری	حلمی افندی
پوسته «	جمال بک
پوسته مصالحی قلمی مدیری	حسین رسنری افندی
پوسته پاکتی قلمی «	...
حواله نامه قلمی مدیری	محمد علی افندی
تلغراف مرکز مدیری	صادق بک
تلغراف قوتنرول مدیری	حسین رسنری بک
فن قلمی مدیری	محمد امین افندی
خطوط قلمی مدیری	مصطفی نسیمی افندی
پوسته و تلغراف مکتبی مدیری	صبری بک
فابریقه مدیری	مانالی افندی
استانبول باش مدیری	حدی بک
استانبول پوسته خانه مدیری	جمال افندی
یکی جامع پاکت مدیری	پاروناق افندی

اصلاحات مالیه قومیسونی اعضایی	موسیو غروس
« « « «	« « « «
« « « «	« « « «
« « « «	عطا بک
« « « «	عبدالرحمن بک
« « « «	وتالیس افندی
املاک قومیسونی اعضایی	محی الدین بک
« « « «	سزائی »
« « « «	رؤف »
« « « «	عثمان کمال بک
مسکوکات عثمانیه مدیری	حسن فرید بک
مالیه مکتبی مدیری	زهدی بک

— رسومات مدیر عمومی —

مدیر عمومی	سری بک
مشاور	موسیو قراوفورد
تحریرات مدیری	راغب بک
سجل مدیری	حسام الدین بک
اوراق مدیری	نوری بک
ترجه مدیری	احسان بک

— زرھلی قروتلر —

۲۴۰۰	معبن طغر
۲۸۰۰	فتح بانہ

— قراواوزورلر —

۳۸۵۰	عبدالحمید
۳۳۵۰	مجیدبہ

— طوریبیدو غامبوطلری —

۷۷۵	برق سطوت
۷۷۵	پیک شوکت
۸۴۰	پلنک دریا

— طوریبیدو مخربلری —

۶۱۰	یادگار ملت
۶۱۰	معاونت ملیہ
۶۱۰	نمونہ حجت
۶۱۰	نصیرت وطنیہ
۲۹۰	پارحصار
۲۹۰	طاشوز
۲۹۰	بصرہ
۲۹۰	صامسون
۲۷۰	برق افشان

— آجیق دکنر طوریبیدواستمبوطلری —

۱۶۵	موصل
۱۶۵	کونانہیہ
۱۶۰	حمیدبہ
۱۶۰	پونس
۱۴۰	ازدر

— بحریہ نظارتی —

مستشار	رستم پاشا
فن مشاوری	لیویوس پاشا
ارکان حرب مدیری	فرقتین قیودانی صدق بک
صیہ رئیس	مکری پاشا
فرقتین قیودانی	ممتاز بک
محاکات رئیس	خلیل پاشا
دیوان حرب رئیس	راسم پاشا
محاسبہ مدیری	قاروق بک
تحریرات مدیری	حافظ احمد بک
یوقلمہ وسجل مدیری	حافظ قتی بک
اوراق مدیری	حسن جلال بک
تذقیق محاسبات مدیری	توفیق بک
حقوق مشاوری	خالس بک
سرکار قروت قیودانی	جیل بک
یاور یوز باشی	نشتت »
یاور ملازم اول	سامی بک

— سفن شاهانہ ودونخای ہاپون —

اسی	ماہ مخرج طونہسی
ارطغرل	۸۵۰ رکوب شاهانہ به مخصوص
سکودلی	۱۸۰ رکوب شاهانہ به مخصوص

— آویزدلر —

عزالدین	۱۰۵۰ مسافرینہ مخصوص
استانبول	» ۱۰۵۰

— زرھلی فرقتیلر —

طورغود رئیس	۹۸۴۲
بارپاروس خیرالدین	۹۸۴۲
مسعودیہ	۹۲۰۰
آثار توفیق	۴۶۸۷

— برنجی صنف طور پیداو استعمبوطاری —

حیدرآباد	۹۷,۰
سلطان حصار	۹۷,۰
تیور حصار	۹۷,۰
سیور حصار	۹۷,۰
بروین	۸۰

— نقلیہ سفائی —

تبرمژکان	۲۵۳۰	رسوم طولہ سی
بزم عالم	۲۹۳۶	دوختا معینہ مخصوص
آز جدید	۹۸۱	»
حلب	۳۶۱۶	»
شام	۳۶۳۰	»

— غانبوطار —

ساحل ترصدانہ مخصوص

زخاف	۶۴۳
مرسریس	۵۳۰
ملاطیہ	۲۱۳
ازدو	۲۱۳
نوشہر	۲۱۳
فراٹ	۲۰۰
بارقہ ظفر	۱۹۸
صیاد دریا	۱۹۸
شوکتنا	۱۹۸
پوزغاد	۱۸۰
نورالبحر	۴۲۰

— معارف اظہاری —

مستشار	سعید بک
لسان عمری مفتشی	حاجی ذہنی افندی
علوم دینیہ	شاہر افندی
لسان ترکی و علم تریہ و تعلیم مفتشی ساری بک	
علوم فلسفہ مفتشی	نعیم
علوم ریاضیہ و طبیعیہ مفتشی	یوسفیان افندی
السنۃ اجنبیہ	نوفیق دانش بک
تدریسات خصوصہ	خالد بک
تدریسات ابتدائیہ مدبری	شوق بک
شعبہ مدبری	ظریف
»	مصطفی رفیق بک
»	محمد ثریا بک
»	محمد ضیا
»	جیل
تدریسات تالیہ مدبری	حودت بک
شعبہ مدبری	خالد بک
»	مدوح
»	اسحق افندی
تدریسات عالیہ مدبری	زہدی بک
شعبہ مدبری	غیری
»	محمد
»	جال

مکتب سفینہ سی و قرہ غول خدمتندہ
قوللائیلان اسکی زرہیلر :

اورخانہ	۶۴۰۰
عمریہ	۶۴۰۰
اجلالہ	۲۲۶۶
نجم شوکت	۰۲۰۸

اولوری چہل ایہ قابل بقای جمیات

زمان زمان ترقی جہان جہان علوم

صلاح الدین بک	حاسبه مدبری	صدق افندی	حاسبه مدبری
پهتج بک	ایستانتیق مدبری	مصطفی رشید بک	قلم مخصوص مدبری
رشید	مأمورین مدبری	امپاعیل حق افندی	دارالفنون علوم دینیہ
حیدر	ترجمہ		وادبیہ شعبہ سی مدبری
پهتج	اوراق مدبری		دارالفنون علوم طبیعیہ
عزت	قلم مخصوص مدبری	طیب مظہر حسنی بک	وریاضیہ شعبہ سی مدبری
صلاح الدین بک	قلم مخصوص مدبر معاوی	عبدالخالق مدحت بک	دارالفنون حقوق شعبہ سی مدبری
	و مجلس باش ناظمی		
	نیور بولر مدبری		دارالفنون طب شعبہ سی مدبری عدنان بک
	نیور بولر مدبر معاوی	مصطفی منیف پاشا	اجزای مکتبی مدبری
	طریق و معمار مدبری	حکمت بک	مکتب ملکیہ مدبری
	مدبر معاوی	کر قور کور حیان افندی	تجارت مکتبی مدبری
	طریق و معمار ہیئت فنہ	صالح ذکی بک	غلطہ سرانی - سلطان
	رئیس		مکتبی مدبری
	مهندس قلمی مدبری		استانبول سلطانی مکتبی
	نافعہ مدبری		مدبری
	امور تحریرہ مدبری	توفیق بک	سرجان اعدادیسی مدبری
	مهندس مکتبی مدبری	صفوت بک	وفا اعدادیسی مدبری
	زراعت باغیسی مدبر عمومی	علی رضا افندی	داود پاشا اعدادیسی مدبری
	شوکت بک	کنای بک	کتابوی
	تانیسی رفیق	ناظم بک	اسکدار
	حاسبہ جیسی	ناظم	قباطاش
	علی تہاد بک	رشاد	دارالمعلمین مدبری
	مخبران عمومیہ		دارالعلمیات
	مدبری	صادق افندی	ایلی دارالعلمیات مدبری
	فتیش قلمی مدبری	محمد خلوصی بک	دارالشفقہ مدبری
	امنیت صندوقی	کنعان بک	موزہ ہاپونگر مدبر عمومی
	حاسبہ جی	خلیل بک	صنایع قبیہ مکتبی مدبری
		اوستان افندی	رصدخانہ مدبری
		فطین افندی	مطبوعہ طامرہ مدبری
		حامد بک	

— تجارت و زراعت نظارتی —

ناظر معاوی	علی رضا افندی
انجمن تحریر قلمی مدبری	رشاد بک
حسابات عمومیہ	شوکت
ایستانتیق	جال
اوراق مدبری	سلیمان
فوتبول	لطیف
حقوق مشاوری	ستایبان افندی
اورمان مدبر عمومی	علی رضا افندی

— تجارت و نافعہ نظارتی —

مستشار	سروچین افندی
فن مشاوری	فرانکیا افندی
حقوق مشاوری	بدروس بک
	اوتانس افندی

چونکہ مقصودی پر اما روایت مختلف



الماتیا ایمبراطوریه سی
آوغوستا وکتوریا

Augusta-Victoria



الماتیا ایمبراطوری
ایکمنجی ویلهلم

Guillaume II



آوستریا ایمبراطوری ویمپارستان فرالی
فرانسوا ژوزف

François Joseph I

نامبارک قدسی تپل وفرانی قوروتور

حکومات اجنبیہ حکمداران و رؤسای

آلمانی

ابمیر الطور : ایکنچی ویلرلم

جلوسی
۱۵ حزیران ۱۸۸۸

ولادت
۲۷ کانون ثانی ۱۸۵۹

ابمیر الطور یحیی : اوغوسنا و بقنوربا

آوستریا و مجارستان

ابمیر الطور و فرال : برنچی فرانسوا زوزف

جلوسی
۱ کانون اول ۱۸۴۸

ولادت
۱۸ آگستوس ۱۸۳۰

اسپانی

فرال : اودہ اومنجی الفونس

جلوسی
۱۷ مایس ۱۸۸۶

ولادت
۱۷ مایس ۱۸۸۶

فرال یحیی : و بقنوربا اورہنی

اسوج

فرال : سنجی کوستاو

جلوسی
۸ کانون اول ۱۹۰۷

ولادت
۱۶ حزیران ۱۸۵۸

فرال یحیی : و بقنوربا

اسویجره

رئیس جمهور : فومسی

انتخابی : ۱۹۱۰

انگلتره

فرال : بسنجی زورر

جلوسی
۶ مایس ۱۹۱۰

ولادتی
۳ حزیران ۱۸۶۵

قرالیمچہ : ماری

انہالت

دوو : لئوبولد فرہدربو

جلوسی
۲۴ کانون ثانی ۱۹۰۴

ولادتی
۱۹ آگستوس ۱۸۵۶

اولدنبورغ

غراندو : فرہدربو اوکوست

جلوسی
۱۳ حزیران ۱۹۰۰

ولادتی
۱۶ تشرین ثانی ۱۸۵۲

ایتالیا

فرال : اوہنجی دیقتور آماتویل

جلوسی
۳۱ تومز ۱۹۰۰

ولادتی
۱۲ تشرین ثانی ۱۸۶۹

قرالیمچہ : ہلمہ

کیمیای غالبیت جوہرندن بلیدر



اسپانیا قرالیجه سی
ویقتوریا اوژمنی

Victoria Eugénie



اسپانیا قرالی اون اوچنچی
آلفونس

Alphonse XIII



اسوج قرالیجه سی
ویقتوریا

Victoria



اسوج قرالی یشنچی
کوستاو

Gustave V



انکاتره قرا لیجه سی
ماری

Mari



انکاتره قرا لی بشنجی
زورژ

Georges V



ایتالیا قرا لیجه سی
هلن

Helène



ایتالیا قرا لی اوچنجی
ویکتور امانوئل

Victor Emannel

باد

غرانروق : ایکنجی فرهدربلی

جلوسی
۲۸ اپریل ۱۹۰۷

ولادتی
۹ تموز ۱۸۵۷

باوبرا

قرال : اونونہ

جلوسی
۱۳ حزیران ۱۸۸۶

ولادتی
۲۷ نیسان ۱۸۴۸

نائب حکومت : لوبدیول

برونسویق

دوق : زانه آلبر

جلوسی
۱۹۰۷

ولادتی
۱۸۵۷

بلجیقا

قرال : برنجی آلبر

جلوسی
۱۷ کانون اول ۱۹۰۹

ولادتی
۸ نیسان ۱۸۷۵

قرالیمچ : الیزابت

بلغارستان

قرال : برنجی فریدباندر

جلوسی
۵ تشرین اول ۱۹۰۸

ولادتی
۲۷ شباط ۱۸۶۱

قرالیمچ : الرنولورا

کینلی دشمن کییدو بیلکه مدامن احباب

پورتوغال

رئیس جمهور : موبسوئوفیل براغا

انتخابی : ۵ تشرین اول ۱۹۱۰

دایماریه

قرال : سکزنجی فرهدریو

ولادتی

۳ حزیران ۱۸۴۳

جلوسی

۲۰ مارت ۱۹۰۶

قرالیمجه : لوبیز

روزبرانشنه

برنس : بکرمی دردنچی هاری

ولادتی

۲۰ مارت ۱۸۷۸

جلوسی

۱۹ نیسان ۱۹۰۲

روز برانش قادهت

برنس : اونه دردنچی هاری

ولادتی

۲۸ مایس ۱۸۳۲

جلوسی

۱۵ تئوز ۱۸۸۰

روسیه

ایمپراطور : ایکنجی نیفولا

ولادتی

۱۸ مایس ۱۸۶۸

جلوسی

۱ تشرین ثانی ۱۸۹۴

ایمپراطوریمجه : الکساندرا فرهدورونا

سولهه اول سوژی کیم ایله-ین سوکره حجاب



بلویدرا نائب حکومتی
لویدپولد

Luitpold



بلجیقا قرالیجه سی
الیزابت

Elisabett



بلجیقا قرالی برنجی
آلبر

Albert I

اولور اقبال بھنگ بھنگ ادورپرنه باعت



بلغارستان قرا لیمسی
الهونورا

Eléonora



بلغارستان قرا لی برنجی
فردیناند

Ferdinand I



روسیه ایمپراطوریجی
الکساندرا فهئودورونا

Alex. Féodorona



روسیه ایمپراطوری ابکنجی
نیقولا

Nicolas II

رومانيا

فرال : سارل

جلوسى
۲۶ حزران ۱۸۸۱

ولادتي
۲۳ نيسان ۱۸۴۹

قراليجر : البرابيت

ساقس آلتنبورغ

دوو : ايلنجي ارست

جلوسى
۷ شباط ۱۹۰۸

ولادتي
۳۱ آغستوس ۱۸۷۱

ساقس - قوبورغ - غوتا

دوو : لئوبولر سارل اولر

جلوسى
۳۰ تموز ۱۹۰۰

ولادتي
۱۹ تموز ۱۸۸۴

ساقس ماينسكن

دوو : ايلنجي زورر

جلوسى
۲۰ ايلول ۱۸۶۶

ولادتي
۴ نيسان ۱۸۲۶

ساقس وايمار

غراندوو : كيوم ارست

جلوسى
۵ كانون ثاني ۱۹۰۱

ولادتي
۱۰ حزران ۱۸۷۶

صاغ كوزى ايليه سول كوزمه الله محتاج

ساقسونیا

قرال : اوغنجی فرهدریس اوکوست

ولادتی ۲۵ مایس ۱۸۶۵
 چلوسی ۱۵ تشرین اول ۱۹۰۴

شوارزبورغ — رودولستان

برنسی : ویقتور غونقبه

ولادتی ۲۱ آغستوس ۱۸۵۲
 چلوسی ۱۹ کانون ثانی ۱۸۱۰

شوارزبورغ — سوندرسهاوزن

برنسی : شارل غونقبه

ولادتی ۷ آغستوس ۱۸۳۰
 چلوسی ۱۷ تموز ۱۸۸۰

شونبورغ — لیپ

برنسی : آئیده آبر رورر

ولادتی ۱۰ تشرین اول ۱۸۴۶
 چلوسی ۸ مایس ۱۸۹۳

صربستان

قرال : برنجی پیه نرو

ولادتی ۲۹ جزیران ۱۸۴۴
 چلوسی ۲ جزیران ۱۹۰۳

فرانسه

رئیس جمهور : موسسو فالبر

انتخابی : ۱۸ شباط ۱۹۰۶

محروم ایدر کشیچی املدن بلای حرس



رومانیا قرالیچہ سی
الیزابت

Elisabeth



رومانیا قرالی
شارل

Charles I



سربستان قرالی برنجی
پیر

Pierre I



ساکسونیا قرالی اوچینی
فرزدریق اوکوست

Frédéric-Ouguste III

عاقل اولدرکه ایده دشمنی رفیق ایله دوست



ملئك قرالجهه سی
وراهلبینا

Vilhelmina



فرانسہ رئیس جمہوری
فالہر

Falières



قره طاغ قرالجهه سی ملینا

Milena



قره طاغ ترالی برنجی نیقولا

Nicolas I

فلمنك

قراليجه : ويلهلمينا

جلوسى
۲۳ تشرين ثانى ۱۸۹۰

ولادنى
۳۱ آغستوس ۱۸۸۰

قره طاغ

قرال : برنجى نيقولا

جلوسى
۲۷ آغستوس ۱۹۱۰

ولادنى
۷ تشرين اول ۱۸۴۱

قراليجه : ميلنا

لوكمبورغ

غراندوق : آدولف

جلوسى
۲۵ تشرين ثانى ۱۹۰۵

ولادنى
۲۲ نيسان ۱۸۵۲

ليب

پرنس : درونجى لئوپولد

جلوسى
۱۰ نوموز ۱۹۰۵

ولادنى
۳۰ مابيس ۱۸۷۱

مكلنبورغ - استراليايج

غراندوق : آدولف فرهدريين

جلوسى
۳۰ مابيس ۱۹۰۴

ولادنى
۲۲ نوموز ۱۸۴۸

مكلنبورغ - شووهدين

غراندوق : فرهدريين فرانسوا

جلوسى
۱۰ نيسان ۱۸۸۹

ولادنى
۹ نيسان ۱۸۸۲

ملحوظى كيك اولدى ظهوراته موافق

موناکو

برنس : آلبر

جلوسی
۱۰ ایلول ۱۸۸۹

ولادتی
۱۳ ایلول ۱۸۴۸

نوروچ

قرال : برنجی هافوره

جلوسی
۳۶ تشرین ثانی ۱۹۰۵

ولادتی
۳ آغستوس ۱۸۷۲

قرالیمچ : مود

والدهك

برنس : فره درین آدولف

جلوسی
۶ تشرین اول ۱۸۹۳

ولادتی
۲۰ کانون ثانی ۱۸۶۵

وورتمبرغ

قرال : ایلنجی ویلهلم

جلوسی
۶ تشرین اول ۱۸۹۱

ولادتی
۲۵ شباط ۱۸۴۸

هس

غراندوق : ارنست لوبی

جلوسی
۱۳ مارت ۱۸۹۲

ولادتی
۲۵ تشرین ثانی ۱۸۶۸

یونان

قرال : برنجی ژورژ

جلوسی
۳۱ تشرین اول ۱۸۵۳

ولادتی
۲۴ کانون اول ۱۸۴۵

قرالیمچ : اولغا



نوروج قرالیجهسی مود

Maud



نوروج قرالی بدنجی هاقون

Haakon VII



یونان قرالیجهسی اولغا

Olga



یونان قرالی برنجی زودز

George I



پاپا اوئنجی پی

Pie X



ژاپونیا ایمپراطوریجی می هاروقو

Haruko



ژاپونیا ایمپراطوری موتسوہیتو

Mutsuhito

یایلق

یایا : اوننجی بی

جلوسی
۴ اغستوس ۱۹۰۳

ولادتی
۲ حزیران ۱۸۳۵

افغانستان

امیر : حبیب‌آه شاه

جلوسی
۱۰ تشرین اول ۱۹۰۱
۱۷ جادی الآخره ۱۳۱۹

ولادتی
۱۸۷۲

اننام

امیر الطور : دای‌نامه

جلوسی
۱۹۰۸

ولادتی
۱۸۹۹

ایران

شاه : احمد میرزا

جلوسی
۲۷ جادی الآخره ۱۳۲۷

ولادتی
۲۷ شعبان ۱۳۱۴

بخارا

شاه : سیر عالم شاه

جلوسی
۱۹۱۰

ولادتی
۲۷ تائی ۱۸۸۰

بلوچستان

امیر : خیرا داد شاه

جلوسی
۱۸۵۶

ولادتی
۱۸۴۳

پورنہ نو

امیر : ہازم

جلوسی
۱۸۸۵

ولادتی
۱۸۵۹

چین

رئیس جمہوریہ : یوانہ سبقای

جلوسی

ولادتی

خیوہ

خانہ : سیر اسفندیار نوره

جلوسی
۲۹ اگستوس ۱۹۱۰

ولادتی
۱۸۷۲

ژاپون

امپراطور : موتسو ہینو

جلوسی
۱۱ کانون تانی ۱۸۹۷

ولادتی
۳ تشرین تانی ۱۸۵۲

امپراطور یجی : ہاروقو

سیام

فرال : واہراوور

جلوسی
۱۹۱۰

ولادتی
کانون تانی ۱۸۸۱

عمان

سلطانہ : سیر فیصل بن ترکی

جلوسی
۱۸۸۸

ولادتی
۱۸۶۵

کوہکن کندی کسر طفل یتیم

قلمبوج

فرال : سبوره

جلوسی
۱۹۰۴

ولادتی
۱۸۵۹

حبش

امیر المور : ابکنجی مذکک

جلوسی
۱۸۸۹

ولادتی
۱۷ آگستوس ۱۸۴۴

زنکیار

هاکم : سپر قلبه بن هاروب

جلوسی
۱۳۲۹

ولادتی
.....

لیریا

رئیس جمهور : موسبو اردنور بارفوری

اغایی : ۷ مایس ۱۹۰۷

فاس

سلطان : مولی عبد الحفیظ

جلوسی
۱۹۰۴

ولادتی
۱۸۷۸

..

— آسریقا —

آرژانتین

رئیس جمهور: سائمنس پنا
انتخابی: ۱۹۱۰

آسریقا

چامیر متفقہ

رئیس جمهور: مستر ناقت
انتخابی: ۴ مارچ ۱۹۰۹

افغانور

رئیس جمهور: جنرال اللارو
انتخابی: ۱۸۹۲

اوروغو آئی

رئیس جمهور: پابلو نوردونہز
انتخابی: ۱۹۱۰

برمزیلیا

رئیس جمهور: دوکتور نیلویاسانیا
انتخابی: ۱۵ نوسریں ۱۹۰۶

پاراگوئی

رئیس جمهور: غوندارا

پرو

رئیس جمهور: لہمیا
انتخابی: ۲۵ اپریل ۱۹۰۸

سانوودور

رئیس جمهور: جنرال فرناندہ فیکرووا

بولویا

رئیس جمهور: الیودور ویلازون

شیلی

رئیس جمهور: پدرو
انتخابی: ۱۸ اپریل ۱۹۰۶

غواتمالا

رئیس جمهور: مسترناہ قابرہرا
انتخابی: ۸ شباط ۱۹۰۶

کوستاریقا

رئیس جمهور: ریگاردو جیس
انتخابی:

کولومبیا

رئیس جمهور: روستریو
انتخابی: ۱۹۱۰

مکسیقا

رئیس جمهور: پورفریو دیاز
انتخابی: ۱ کانون اول ۱۹۰۴

نیقاراگووا

رئیس جمهور: استراوا
انتخابی:

ونیزوئلا

رئیس جمهور: غومز
انتخابی: ۱۹۰۹

ہائٹی

رئیس جمهور: فرانسوا آنتوان سیمون
انتخابی: ۱۸ کانون اول ۱۹۰۸

ہوندوراس

رئیس جمهور: میکیل داویلا
انتخابی: ۱ شباط ۱۹۰۸



شاه ایران احمد میرزا

Ahmed Shah



امریقا رئیس حکومتی تافت

Taft



عمان سلطانی سید فیصل بن ترکی

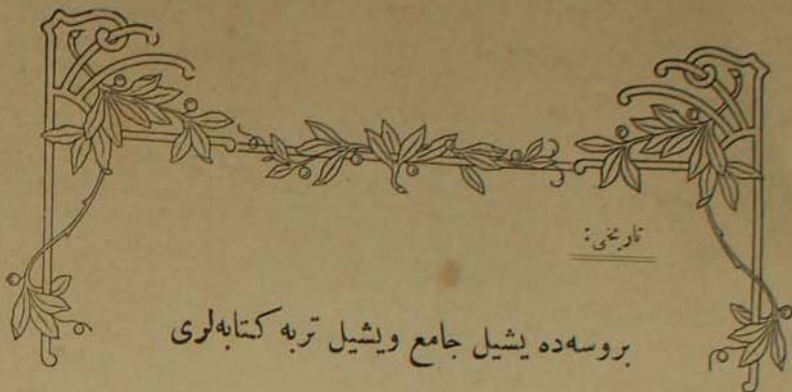
Sayyid Feysal

خدا قادر در ایلم سنک خارادن کهر پیدا

دول اجنیه حکمداران و رؤسائیک ایام مخصوصه لری

ولادت ایمپراطوری	۲۷ کانون ثانی افرنجی	آلمانی
ولادت قرالی	۲۷ شباط رومی	بلغارستان
قرالک اسم کونی	۲۳ نیسان رومی	یونانستان
قرالک ولادی	۱۷ مایس افرنجی	اسپانیا
قعود قرالی	۱۰ مایس رومی	رومانیا
ولادت »	۳ حزیران افرنجی	انکلتره
» »	» » ۱۶	اسوج
یوم مخصوص جمهوریت	۴ تموز افرنجی	امریقا
قرالک اسم کونی	۲۹ حزیران رومی	صربستان
یوم مخصوص جمهوریت	۱۴ تموز افرنجی	فرانسه
قرالک اسم کونی	۷ آگستوس افرنجی	بلجیقا
ولادت ایمپراطور و قرالی	۱۸ آگستوس افرنجی	آوستریا مجارستان
ولادت شاهی	۲۷ شعبان ۳۱۴	ایران
قرالیجه نك ولادی	۳۱ آگستوس افرنجی	فلمنک
ولادت قرالی	» ۱۱ تشرین ثانی	ایتالیا
ایمپراطورک اسم کونی	۶ کانون اول رومی	روسیه
قرالک اسم کونی	» » ۶	قره طاغ



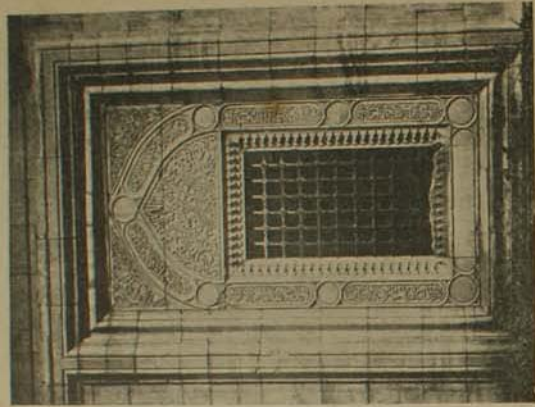


تاریخی:

بروسه ده یشیل جامع ویشیل تره کتابة لری

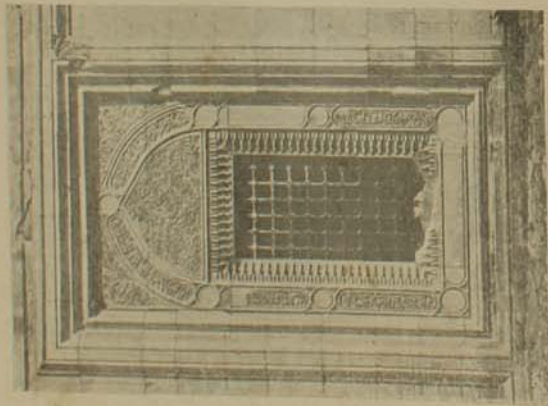
موقماً بر لطافت طبیعه به مالک اولان بروسه شهرنی تزین ایدن مبانی میاننده برنجیلکی شبه سزکه
 یشیل جامع ايله یشیل تره احرار ایدر .
 جامع شریف مذکور یانی ثانی دولت چلی سلطان محمد خان اول حضرتلی انشا ایتدیرمشدر .
 یشیل تره دهده سلطان مشارالیه غنوده خاک غفر اندر . « معاری عتانی » ده بوجامع شریفک پلانی
 فن وصنعتجه اولان نقاشی تعریف و توصیف ایدلمشدر . معمار صنعتکار الک زیاده قبوده وقیونک
 ایکی خارجنده ونخیره ملک اطرافنده بدیععل اراز ایتشدر . بدایع آثار اسلامیه دن اولان بو قیونک
 اوورنده اوج سطرده اوله رق شوکتابه محرردر :

- ۱ - بسم الله الرحمن الرحيم الاعتصام بكرة العجم مصنوع صانع
 الفطره و مصنوع صانع القررة اعنى هذا البقع الکبریة نسخة من نسخ العجم هبه
 نسجت بقدر العزیز العليم روضة من رياض العقبی نسخت زهرة الجیوه الدنیا
- ۲ - تجرت علی الاقطار ونضالت دونها الامصار بما سمع بمنزلها الادوار مادیار
 الفلك الروار وفق السلطان الاعظم والخافاه الاکرم سلطانہ الشرق والغرب
 وخافاه العجم والعرب المؤید بتأیید الملین غیبات الدنیا والربین .
- ۳ - السلطان بن السلطان السلطان محمد بن بايزيد بن مراد بن اورخان
 فهدله فی مملوئه الارض ملکه واجری فی بحر المرات فلكه بالامن بتأسبها
 و [نوا] طبرها ونسبر بارکانها ونشیرها واقف انماها فی ذی الحجة حجة الثنبن
 وعشرین وثمانم



يشيل جاماك مصنع بخيرولرندن بري

Fenêtre finement sculptée
mosquée verte à Brousse



يشيل جاماك مصنع بخيرولرندن بري

Fenêtre finement sculptée
mosquée verte à Brousse

قیونک صاغ طرفنده : راقم وناظمه ومفتی قونایند اقل خدم بانی

صول طرفنده : حاجی عوصه بن اضی بازیر غفر لهما

قیونک اشباب قنادری تجدیدابدیش و خداوندکار ولاجی و برکو ممیزی رشاد بك افندیك همته
بویکی قیونیه حساب برصورت غیبه ده اعمال ایدلشد.

بوقیون ابحرو کیرلجه بر آرائق واردرد. بو آرائقك صول طرفندن فوقانی محفله جیقیلور. اصل
جامع شریف داخلنه کیرمک ایچون برنجی قیونک موازیسی بولونان ایکنجی قیونک کچیلور. جامع
شریف داخلنده ایلك اطرفه چاربان قیس بر شادرواندركه سرور زمانله هم شادروان هم بدایم آنا
مماره دن اولان قسقه طاشی غائب اولمش ایکن والیلکی هتکامنده مرحوم احمد وفق پاشا شادروانی
تعمیر ایتدیرمش و قسقه طاشی ده بولوب برینه قیوندمشدر [۱].

عمراب اتش آتاردن جییلرله مزین اولوب صاغ طرفنده کی جییلدن بائیش دیرکک اوززنده کی
طاقک اوجنده :

عمل استادانه تبریز

عزردر .

صول طرفنده ایسه کاستان مؤلفی سعدی شبرازنیک :

بناشت ستمکر که ستم باصمه کرد

در کرده او بماند برصمه بکنرشت

بیتی یازیلیدر .

یشیل جامک جییلری تبریزده اعمال اولندیده بروسه بهی کتیرلیدی ، یوقسه تبریزدن جلب
اولونان استادل طرفندن اؤنقده می یابیلدی ؟ رأی حقیرانه چه ممالک عثمانیه به جلب اولونان تبریزی
استادل اؤنقده و بلکه ده بروسه ده اعمال ایتدیلر . بو استادلردن اولماسی ایجاب ایدن « محمدجنوق » ک
نای محفل پادشاهی اولماسی لازم کلن و غایت مکمل جییلرله مزین بولونان محاک طاقک ایکی طرفنده
کورولور . بو محاک زمیننده ده جییلر مفروشدر .

بو محفک عمرایه قارشو اولان خارجی طاق اوززنده :

قدم نقشه هذه العمارة الشريفة بيد ائقر الناس علی بن ابیاس علی

فی اواخر رمضان المبارك سنة سبع عشرین وثمانم

[۱] عثمانی تاریخ و مؤرخلری : صحنه ۱۳۸

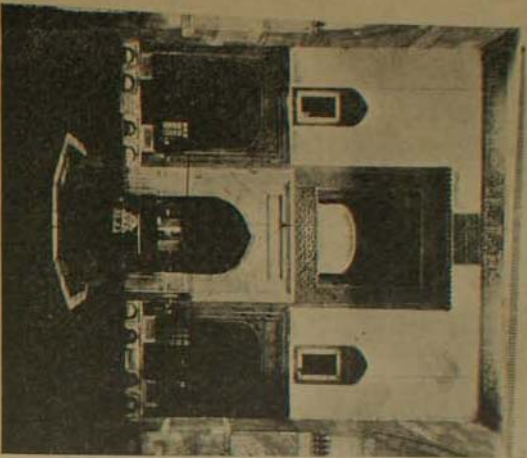
نقاش علی تیمورلک ایله برابر سمرقنده کیتیش واوراده نقاشلی تحویل ایدوگ وطننه عودت ایتشد [۱]. بروسه ده حصار ایچنده نقاش علی پاشا مسجدی بوذاتک اثر خیریدر. قبری بوجامعک باغچه سندن اولاجقدر زبرا محدودی دقتدار عثمان چلبینک و بوئک محدودی شاعر شیخ لامینک و لامینک اولاد و اخفادینک قبری بوراده در. نقاش علینک چیره دستی مهارتی اولان نقوش بدیعهدن پک آز قالمشدر. دورسابق نهایتلرنده بو نقوش اوزرنه آجیق صاری رنگده برپادانه اوردیرلمشدر. یشیل جامع دروننده کی نقیس چینیلردن برقمی ده قیوئک صاغجه تهنده بونان مقصوره طواننده ی چینیلردر. جناب حق بوجامع شریفی براینکی امر تخریب آسادن محفوظ و مصون بیورسون آمین. مدارس عالیهدن معدود بروسه مدرسه سلطانیه ی چلی سلطان محمد خان اولک خیراتندن اولوب جامع شریفه قریبدر.



یشیل جامع داخلنده کی حجره لردن برینک داغلی
Brousse-Intérieur de la Mosquée verte, vetue
de plaques Colriées et d'inscriptions

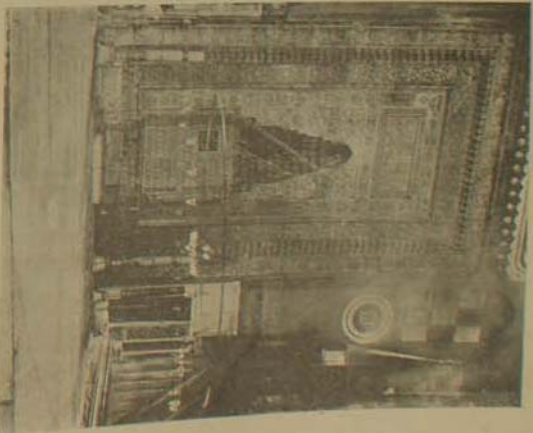
[۱] کلدسته ریاض عرفان اسماعیل بلینغ: صحیفه ۱۷۷

بو مئتلدر عبادتله قیامت محلی



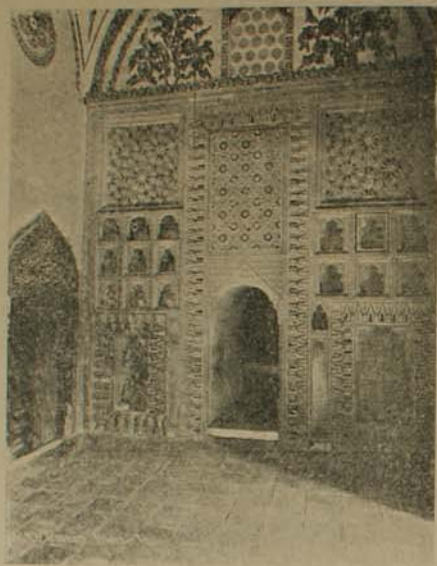
بیتل جامعہ محفل سلفی

Brouse-Tribune réservée au sultan,
Mosquée verte

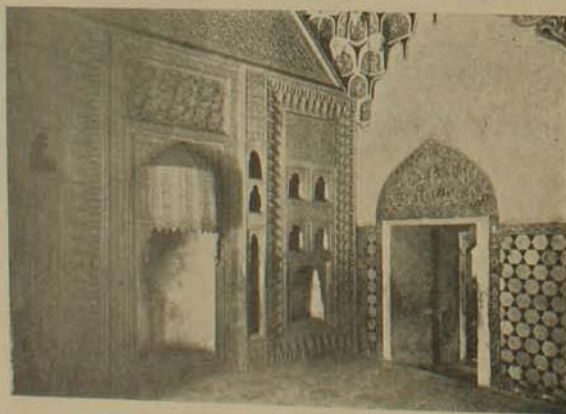


بیتل جامعہ جیتی عراق

Brouse-l'abside de la Uorvnée verte
décorées de faïences multicolores



بشیل جامع داخلندہ کی ایک حجرہ دن بریک دانلی منظر می
 Borusse-La mosquée verte-vue intérieure



بشیل جامع داخلندہ کی حجرہ دن بریک داخلی منظر می
 Borusse-La mosquée verte vue intérieure

باب حق مفتوح ایکن ہر لحظہ اہل حاجتہ التجا لایشیدر معزوربہاء دولتہ



يشيل تربه

يشيل تربه ناميه ياد اولونان چاي سلطان محمد خان اولك تربه سي يشيل جامع شريفك قبله جهتده
سرتقمجه برخلده مبنادر. جامع شريف ايله تربه آرسنده كنبشجه برجاهه موجوددر .

قبوسنك اوزرنده چييلر اوزرنه برسطرده شو عباره محرودر :

هزه تربه المرهوم السعبد الشهبه السلطان بن السلطان محمد بن بايزيد خان توفى
فى جمادى الاولى سنة اربع عشرين وثمانم

تربه قبوسنك ايكي اختاب قناتده كوزل يازيلر وارددر . تبريزلى حاجى على بن احمد اسمنده بر
استادك از مهارتى اولان يوقيونك اوزرنده بولونان يازيلردن اوقويه ييلداكركم بعضلى شونلردر :

الموت كاسن وكل ناس شارب والقبر باب وكل ناس دافند
الربنا فطره الاخره

هزه جنات عدن فادها لوقها فالربن

برسم السلطان المقفور محمد بن بايزيد بن مراد بن اورخان بن عثمان

باشارة وزير صامب تدبير حاجى عوصمه ابن اضي بايزيد

عمل حاجى على بن احمد تبريزى

قارى برمنظومهده وارددر صوك . مصرى (بل فاتحه بهراو باخلاص بخواند) در . اشبو منظومه بن
تماماً اوقويه مادم .

دكر بو قدر دغته بو عالم قانى

بو قیودن کیرنجیه زائرک قارشوسنه چلی سلطان محمد خان اولک مرقدی کایرکه گاملا چینیلره
مستوردور . باش اوجنده کی چینیلرده :

اللهم

اغفر لنا وارحمنا بفضلک یا کریم

قیونک قارشوسنه راست کان قبرک صول ضلعنی تشکیل ایدن چینیلر اوزرتده :

هذا المرقد المنور والمضج المعطر مدرفن السلطان الاعظم والخا

فان الاکرم افتخار سلاطین العالم ناصر العباد عامر البلاد و دافع الظلم و الفساد

قبه طرفنده یعنی قبرک صاغ ضلعنده کی چینیلرده :

الغازی المجاهدی السلطان محمد بن السلطان المغفور الی بزیر بن مراد خان

تغمده الله رضوانه

واسکنه فرادیس بیتانه نوقی فی شهر جمادی اولوی سنه اربع و عشرين و ثمانمائه

ایاق اوجنده کوی به یکرر خطر واردز فقط حل ایدمه مدم . یوقاری به یازیلان کتابة قبرک برچوق
کلتانده قطعل حذف ایدلشدر . ظن عاجزی به کوره بولرک اعمال پت مجله به کش اوله جقدر .
سلطان مشارالیهت ایاق اوجنده اولاد ذکور و انانی مدفوندر . بونلردن یالکر کریمه زلی
سلچوق خاتونک قبرتده عبارت آیینی حاوی یازی واردر . دیکرلنده ایسه صوکرده دن تعلق ایدلش
خطا آلود لوحه ل واردر .

سلچوق خاتونک سزای باش اوجنده :

بسم الله الرحمن الرحيم

قال تعالی کل نفس ذائقة الموت

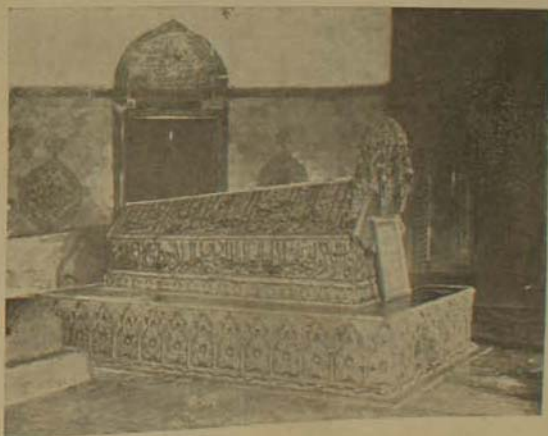
صول وصاغ ضلعلی برنجی سطرلنده آیه الکرسی محروردور .

نقش سیرابه تصور ایلیوب نقاشی



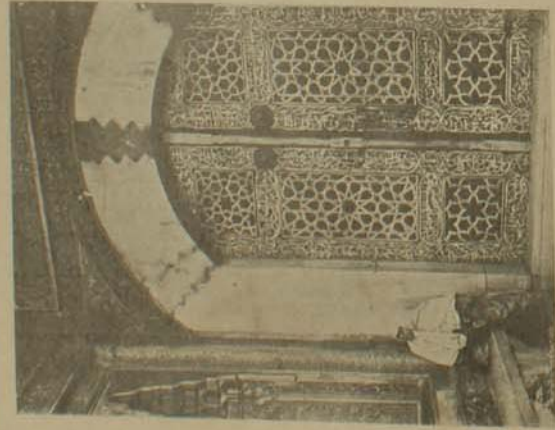
بشیل تریه مک خارجاً کوربانی

Le mausolée Vert à Brousse



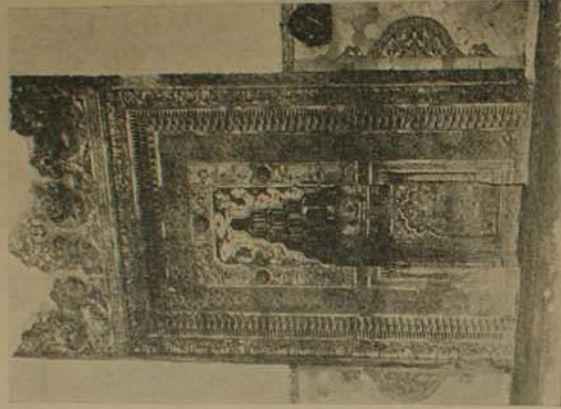
بشیل تریه : چای سلطان محمد جیبی صندوقه سی

Brousse-Intérieur de mausolée Vert le tombeau du
Sultan Djélébi Mouhammed en faïence



يشيل ترهاتك مصنع تپوسى

Brousse-La porte du Mausolée Vert



يشيل ترهده جنتى محراب

Brousse-Le Mausolée Vert. faïences
du Mihrabe (Niche sainte)

صالح شاهنشاہ ایک کنجی سطر بندہ :

توفت المرحومہ المغفورۃ المبرورۃ بانوی العظمی سلجک خانوہ بنت السلطان
الاعظم والخاصہ المکرم سلطان محمد بن السلطان الغازی بلبریم بابزید
آیاق اوجندہ :

غفر الله لہم ونور الله قبرہم

فی یوم الاربعین فامس عشر شوال سنۃ سبعین و ثمانمیاہ

سلجوق خانوہ وارثہ عمارتہ مشہورہ سنہ ۸۴۸ (شہید اولان فرجہ پاشا تک حلیہ سی ایدی .
پروسہ دہ سکر بوز الی دوت سنہ سنہ یادیردینی برجامی وشہرہ برسات مسافدہ نیلوفر نہری
اوزرندہ سکر بوزیش تاریخندہ انشا ایتدیرمش اولدینی محرابی کوبری اسنہ برکوپرینی واردر
ادرنہ دہ برمجندی اولدینی مرحوم پادی افندی تک اژندہ محرردر .

سلطان جم برصورت ایتلافہ بولتی اوزرہ سلجوق خانوہ ومولانا ایاس وشکرالله اوغلی احمد
چلی بی سلطان یازید خان ثانی نزدیکہ کوندیرمش ایدی . تاج التواریک تک ایک کنجی جلدینک اونجی
صحیفہ سنہ سلجوق خانوہ تک سلطان یازید خان ثانی بہ اناطولینک سلطان جمہ ترکی حقدہ کی افادانی
بیٹانہ یازلشدہر . ہویات سمارت بالطبع جواب رد ایلہ اعادہ اولوندی .

چلی سلطان محمد خان اول ترہمی داخلندہ جینیلی غایت کوزل برحراپ واردر . ترہم تک خارج
دیوارلی دہ فیروز قام جینیلرہ مستور اولدیندن «یشیل ترہ» آتی قزانشدر .

جامک و ترہمک انشا آنہ مامور وزیر حاجی عوض پاشا ذوق سلیم اصحابندن اولدینی یادیردینی اترلردن
آکلاشیورہ وزیر مشارالہک فرمان اوغلی محمدیکہ قارشو پروسہ حصارینی نصل مدافہ ایتدیکی بالجلہ تاریخلردہ
محرردر . یشیل جامع کتابہ سنندن مشارالہک اسان عمریدہ مولومات مکملہ سی اولدینی وحسن خطہ
مانک بولوندینی ویردہ چلی سلطان محمد خان اول زمانندہ وضع ایدین قانونی تنظیم ایتدیکی آکلاشلقدہدر .
بقانونلر حقدہ تحریرتہ بولتی اژمدہر .

حاجی عوض پاشا تک (الحاج عوض پاشا بن الصدر الکبیر اغی یازید بن عوض) قبری پروسہ دہ
الیوم قمریحہ دینلن قوزغونلقدہدر . سکر بوز اوتوز برسنہ سی ذی القعدہ سنک طغوزندہ وفات ایتدہر .
پروسہ لیلرک سرخوش علی پاشا حقدہ حکایہ ایتکارلی وقعہ حاجی عوض پاشا تک سرکدشتی اولہ
کرکدہر . عمیر طاش پاشا حقدہ کی روایت حقیقت اولقدن بعد اولافہ ایلاک دوچار عقوبت اولان وزیر
عثمانی حاجی عوض پاشادہر . مشارالہک ترجمہ حال تبیع وتدقیقہ سزادر .

یشیل ترہ اطرافندہ بولونان قمبرل سرور ازمان ایلہ غالب اولمش باقی قالان برقاچ طاشدن بری
۸۶۰ تاریخندہ ارحمال ایش اولان سلیمان چلی بن محمود بک [ایزلادی بوغوزنلقدہ اسیر اولان
چانداری زادہ محمود چلیبیک اونغلی اولمالیدہر . محمود چلی ودیکر چانداریلرک حتی فاتحک قتل ایتدیکی
خلیل پاشا تک ترہ لری اژنبدہ ایش .] دیکر لری حور خانوہ نامی و بالکر ۸۵۵ تاریخنی و
« مادر معظم مصطفی بک » عنوانی حاوی قمبرق طاشلدر .

جہات قالہ برکرہ ایلہ عطف نکاہ

نقوش صحیفہ سی ہب لالہ الااللہ

تر به نك باغچه قیوسی یاننده کی کوچک قبرستانده قره چلی زادهدردن اولوب ۱۲۲۹ تاریخنده وقت ایتش اولان احمد عزیز پاشا وسائر بعض ذواته مشهور حسن جان مدفوندر. قره چلی نك قبری ده بوراده اولدیغی بعض کتبهده کورلدی. قره چلی زاده شیخ الاسلام عبدالعزیز افندی نك قبری دوو جیلر قبرستانده در حسام الدین افندی نك مزاری امیر بخاری جامعی قیوسنك نزد بامری یاننده در.

یاوز سلطان سلیم خان اول کی بر پادشاه عالی شانده ندي نك ایتش اولان حسن جان بن حافظ محمد بن حافظ جمال الدین اسفهانلی نك کتابه سنك مزاری تبرکاً نقل اولوندی :

خلو حسن ملی حسن جان اغا کوردی که دنیا ده بقا مستحیل
 ارزوی طوف جهان ایلوب رهگذار رحمة بولری سبیل
 سنرس واستبرق ابروب فرستی ابره نصیب اکه خرا سلسبیل

سعدی مائیم زده ناربخنی

دبری الی رحمت رب جمیل = ۹۷۴

سعدی خواجه سمدالدین افندی در. مشارالیه تاریخ نك برنجی جلد پنك ۲۹۲ وافی ولی ایدن صحیفه زنده بدرندن بخت ایدر. ۹۷۱ سنه سنده خواجه سمدالدین افندی روسه ده یلدریم یلزید خان مدرسه سنه مدرس اولمشیدی پدروی حسن جان ده برابر کیتش و اوراده وقت ایتشدر.

احمد توحید





شهزاده جمك بر مکتوبی

شهزاده جمك . اون درت سنهك شر كذشتی صورت مجدهده مصور اولهرق
والدهسه كوندردیكی اك صوك مکتوب منظوم . مشارالیه نامنه یازیلان (جام جم آیین)
نامندهی كتابدهه . كه انهای حجهه كندیسه تقدیم اولمشدر . كورلمش و آنارنادره تاریخیه
وادیهه دن بولتمش اولمغه نوساله درج اولتمق اوزره كوندردی . مؤلف كتاب . مشارالیهك
ارتخالی (۹۰۰) اولمق اوزره كوستریور و كتابدهه کی تفصیلات و ایضاحاته نظراً اصح
روایت اولمق لازم كلیور .

ف. رشاد

صورت مکتوب

ردوس عزیمه صائم والده امر عجیب آنجی
باشه بازو ایسه روز ازل مقدره نصیب آنجی
سنك لهجرك بی زار ایشری صریق اید معلول اید
بومسرت مشره فالیری ایدم صبر و شكیب آنجی

قریبی رسمدر شہزادہ لہر دعوائی تخت ایدر
 کزند ملک و دین مانسا ایدر شخص ادیب آنجی
 واروب هیچ ایلوب الحمدلہ مصرہ کلدرکہ
 کوکل سودای خام ایدر ایدر فسر عجب آنجی
 صیفنوب حق شامک عسکرید روم عزم ایدرک
 واروب انکوربرہ اولادی روزی برزیب^[۱] آنجی
 ہوفرصت بولوب مصر اولوب روم وارلاری
 غرضد باز ماغین بالیوس^[۲] کتاب^[۳] دلفریب آنجی
 بزنی مصرہ صالیور رومری ، ایلقودی آخر
 صبری^[۴] عہدی ہمال البستوری بی شک وریب^[۵] آنجی
 بیلایہ مشط اولوق ردوسک ہمدین آک
 بودردہ ہارہ بولماز عیسویدہ بیک طیب آنجی
 فرانچہ^[۶] بہ اولوب طالب آنک دفعینہ سعی ایدری
 بایلدی بیدی قات برقد (بولبا) بہ قریب آنجی
 کبروب فالبونہ کینرک ، فوہیدہ قومسہ سور ایدرک
 غرامز یکسمات ، زیشون ایدری قصب الحیب آنجی

[۱] زیب = قودو اوزوم

[۲] بالیوس = ایلچی ، قونداوس .

[۳] کتاب = مکتوب .

[۴] صیق = قیرمق ، بوزمق .

[۵] طوغروسی رائک فنی ویانک سکونیلہدر .

[۶] فرانسه ،

قاریه ایزدی قابونہ طائرہ میفرق قدرہ کبرک
 اولومہ راضی اولوق صافوردی صی مجیب آنجوق
 آلوب یزمرده قاج بیل باباہ نسلیم ابروب دشمن
 آلوب کیندی بزى سر هنک ارباب صلیب آنجوق
 (برون) سمنه صاموق ایزدی ریم بابا قهر ابد
 که تحصیل ابدنه اسلامده مال وکسیب آنجوق
 صافندم دین اسلامی واصل اولادم راضی
 ابرمی اهل حق فصدین خردمند لبیب آنجوق
 فرانجه ایلچی صالری ایشوب مکتوب کونوردی
 هدایای کزینده بادای زر رکیب [۷] آنجوق
 سوزینه ریم بابا اولادی قائل ایکی جانبدار
 آلابلدوز دیلر اوغراسه ایچونه باغملندی طبیب آنجوق
 صیوب بابایی صریجه فرانجه بزى آلدی
 کهری الظهار لطف ایزدی کهری ووردی نریب آنجوق
 شول اوغراسه بوزدی باباهبد سن بزده مخلص اولوق
 ابرشری عون سبحانی نجات . الووردی شیب [۸] آنجوق

[۷] رکیب = رکاب .

[۸] بوده (دیپ) کی شینک متقی ویانک سکونیه در .

بیه ایچمه فراواندر غم ایام هضم اولماز
 طولو ناز اید نعمت فرار اید نسیب آنجوق
 غدامز شهر ایه زقوم اولور بدفواه صومغده
 آغیز آملغن دفع اید مز ایوا و سبب آنجوق
 دعا ابدک جمه ای دوستد ایمانه اولد روزی
 تحمل مشکل اولدی عاشقه عالم رفیب آنجوق



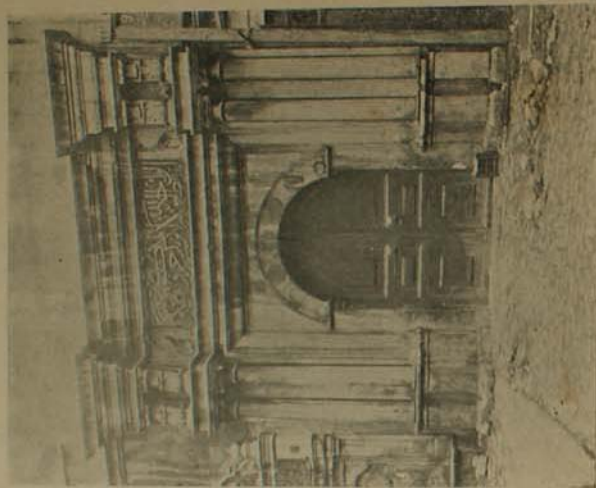
حمیدیه عمارت و سیلخانه و مکتبی

سلطین عظام عثمانیه حوزه تصرفیته آیدقلمری شهر و بلدانده و بلخاصه مرکز حکومتلرنده جایجا مانی خیریه انشا و زنگین و ققلله ادارلرنی تأمین و افغانا ایقتسلر ، وزرا و امرالی دخی کندیلرنیه تطبیق حرکت ایلتلردر .

انواعی یک کتیر اولان بومیانی خیریه دن بری ده عمارتلردر . وقتیه طلبه علومک ترقیه احوالنه و بوضولنه علومک ترقیسنه یک یوک سائق اولان عمارتلر رفته رفته و بلخاصه اداره سابقه زماننده چیقرندن چیقش و برطاق کسوله ماکلی اولمش ایدی . اخیراً مجلس مبعوثانجه استحصال اولنان قنوی شرطه اوزرنه استانبولده یک کتیر اولان عمارتلردن ایکسنتک حسبالزوم ایقاسیله دیکرلرنیک سدینه و بوتلردن مواقع مهمه و بولنانلرنیک محفلرینه خانلر انتاسیله اوقافک ایجاسنه قرار و برلدی . بو عمارتلردن بریده موضوع بحث اولان بلجه قیوسنته کی « حمیدیه » عمارتیدر . برینه دردنچی وقف خان انشا ایذک اوزره اخیراً هدم و بوضولنه کلاً نظردن دور اولان مذکور عمارتک اقسام مهمه سی رسملری درج و حقنده براز معلومات اعطاسنه ایستار اولندی .

معلوم اولدیگی اوزره ذکر اولنان عمارت بایسی سلطان عبدالحمید خان اوله نسیله حمیدیه عمارتی نامیه معروف ایدی . خاقان مشارایه اجداد عظامی ارنیه افتناه استانبولده دخی برجامع شریف انشاسنه نیت انیش ، حالیکه انخاب اولنه حق مواقع جوامع و مساجدله میملر بولنش اولدیفته منبی بو فکرندن فراغت ایستدی و والده جامع شریفی جوارنده ر عمارتک لزومی بدیسی بولنش اولدیفتندن اولتاده منزل ونی ایذمش اولان رئیس الکتاب اساعیل رائف بکک عمرسه خالیسنه ذکر اولنان عمارتک انشاسی اوزده ایله دی ۱۱۹۰ سنه شیبانک یکیری اوچینچی کونی انشایه ابتدا و ۱۱۹۱ سنه می ذی القعدة سنک غرمسنده رسیده حد ختام اولدی . صدراعظم و شیخ الاسلام حضورنده مراسم معتاده و جمله اساسی وضع اولندیگی کبی رسم کشادی اولان مذکور ذی القعدة تک اون دردنچی کونی خاقان مشارایه تشریف انیش و صدر اعظم و شیخ الاسلام و دفتر دار و یکینجری اغایی حاضر بولنش اولدقلمری حالده دعا اولنوب بوخته منته بولان مأمورینه علی الاصول کورکار و خلعتلر الباس و عطیملر احسان اولنشددر . بنا امین ایسه میراخور اول شهریار می مصطفی آغا ایدی . تاریخنی حاوی منظومه لر شاعره مشهوره فقط زبیده خانمک اولوب حدیقه الجوامعده محرردر . بو منظومه لر اولوقت رئیس الخطاطین بولنان محمد اسعد یساری اقدسی طرفندن یازیلوب محفلرینه نقش و حک ایذلشددر .

همت مهدان ایله آسان اولور هر مشکل انیش



عميده عمارتلك قيوبي
Porte de l'établissement de charité
Hamidié



عميده عمارت قيوستاك باندهوكي چشمه
Fontaine contigue à l'établissement de charité
Hamidié

سیدیک اوزرنده کی منظومه تاریخیه

۲

غبت مرار کرم جدول انهار همهم زرو سبجی صوکی صرف ابرک فلهمشدر
 منبع هوی عطا منزل امسانه و سخا دست امسانی بوسر شمع صافی اصرا
 فرود دامنسه حضرت سلطانه صمید اوله قطره سی بر بحر عمیق غفرانه
 ایزی بارانه عدالتد جهانی اروا سانی کور ابد مشر ابده عقباده خدا

۴

زاد عدلی ابد بولدی طراوت عالم علم شوکتی سر و صحن نصرت اولوب
 آیدایوب کولده در غنچه طبع ضعفا آق بیغدره انک صوکی فونه اعدا
 دولونوب در کهن اول شاه عدالت جاهلک کوروب انامنی آتار جهاندارینک
 بوز سورر یاینه جولرکی اصحاب صفا بزه سی خیری خوشکوی صداقت یما

۵

وصف املاده زیاده فلهمی افرسه ایکن
 ناکرانی باور اولوب معجز الزهام خدا
 بازدی تاریخنه انک کنوردی لالی
 کورک عینی دکلمی بو سبیل زیبا

۱۱۹۱

والده جامعی طرفنده کی چشمه نك اوزرنده منقوش منظومه

اول غمرو قدسی صفات اصر ابروب عذب فرات
 بپشنسی آب هبات شرمندره اولمه نابیر
 عطشانه ابر ناصخبو صوبی جهانده سو سو
 فرماتی مانند هو اصر ابره رب مجید
 لطفی فازوب مرمره نام اولدی اتام ایچره بنام
 یازدی ایکی تاریخ هر بری ممتاز و وحید
 روح مسینی شاد ایلد ماه صفایی و برد
 زمزم آفتدی بودله شاه جهانده عبیر الحمید

۱۱۹۱

مکتب طرفنده کی چشمه نك اوزرنده کی منظومه

ظل خدای مستعانه شاقه کونه و مطانه
 باینده انک غمروانه اصماتی ایلد امید
 فیصه زلال مشربی سیراب ابر هر مطلبی
 دورنده هر ضلک کوکبی هر بری خورشید سعید
 مرآت طبع انوری خورشید اولور رشک آوری
 افعال خیرک مصدری اول طبع بر نور و رشید
 روح مسینی شاد ابروب فیضده استخر ابروب
 بو مشربی بقاد ابروب عطشانی قیلدی مستفید



Fontaine Hamidié — حمیدیه سائیل



Intérieur de l' Etablissement de Charité Hamidié — حمیدیه عمارتک ایجروسی

طالعه بر چراغ اوپاندراکه سوخته سون

ذکر اولنان بنا یا لکر عمارت اولیوب بر مکتبی دخی حاوی ایدی. چاده به موازی اولوق اوزره غیرمنتظم بر مستطیل شکلنده اولوب تقریباً ایکی بیک بشیوز آرشون صریحی محلی اشغال ایدر ایدی. والده جامع شرقی طرفه دک ضلعک بر قسمنه عمارتک قیوسی انشا ایدلش، مقابل ضلعنی ایسه مکتب اشغال ایلش ایدی. رسمنده کورولدیکی اوزره داخلی مرکزی بر میدان اولوب اطراقی عمارته عائد اولکاری ستوننی و ستونلرک آرمسی کورلی دائره لر ایدی.

دولت عثمانیه تک زمان تأسسی ایله توأم دینه تک درجه ده قدیمه مالک اولان قدیم اصول معماری عثمانی ایلک اول بیزانس و سلجوقی اصول معماریلرندن استفاضه ایتک اوزره ابتدا ایتدیکی حالده پک آرزمان صوکره عثمانیلره خاص بر شکل اخذ ایتش و رفته رفته ترقی ایدرک اونجی عصر هجرتک نهایتلرند درجه نهابه به واصل اولش ایدی. ازمنه مدیده مذکورده معمار خیرالدین کندیسنه خاص بر طرز صاحبی اولدنیکی مشهور معمار ستان دخی طرز نوبن شمشه دارله نماز ایلشدر. ایکجسنگ مکتب تربیتنده نشوونما بولان معماراناز طرفندن تعقیب اولنان اصول مذکورده والده جامع شرقی تک انشایسه رسیده حد ختام اولمش ایدی.

سلطان احمدخان ثالث جالس سریر عثمانی اولدوقده پک چوق خصوصاً ایدینیکی انشا آتده دخی رواج حصوله کلدی، لکن اصول معماری عثمانی تک تعقیبنه بدل او روپایک اوزمان یعنی اون سکرنجی عصرده مستعمل طرز معماریبی ممالک عثمانیه به دخول ایدی. مع مافیله خاقان مشارالیه زمانی طرز مذکورک ممالک عثمانیه به بدایت استعمالی ایسه ده انشا ایدیلان اینه زده - آثار متباقیه سندن معلوم اولدینی اوزره - جینی تربیاتی وسائره کی اصول معماری عثمانی تک بعض آثاری بر لکنده استعمال اولمش و بوضووتله طرز مذکور عثمانیلره خاص بر مساک جدید حانی اکتساب ایتمک باشلامش ایدی. حالبوکه اخلاقی زمانلرند، طرز مذکورده بولان بو آثار ملیه تماماً ترک ایدلشدر. صوکره درجه مظنن و مدید و بوکا متناسباً قیمت و اهمیتدن عاری برطاقم تربیتندن مرکب اولان بو طرزک سلطان احمد ثالث اخلاقی زمانلرند کی ادواری تک زیاده طوبقیو سرای هایونیسک حرم قسمنده کی دواژنده نمایان و منتهای ترقیاتی سلطان سلیم خان ثالث دور سلطنتی اولدینی عیان اولور. سلطان عبدالحمید خان اول زمانتک بقیه آثاری دخی آکا قریبدر. ذکر اولنان عمارتک اصول انشاسنده طرز مذکور تعقیب و تطبیق ایدلش ایدی. مع مافیله هیئت عمومی سی قیمت معماریه دن عاری ایدی. بنا خارجاً ساده و تربیتندن آزاده ایدی.

درج ایدیلان رسملرندن مستبان اوله جینی اوزره یا لکر قیوسی طرفینی ستونلر و یاننده کی چشمه و جبهه سی دخی مکتبک بولدینی ضلعک زاویه سنده تشکیل اولنان سیلخانه ایله تزیین اولمش ایدی. ذکر اولنان ستونلرک آتاقلری و قیوسی یاننده بولنان چشمه و سیلخانه طرفینده اولان چشمه لرک جبهه لری و ساژ باجله مرصم تربیاتی طوبقیو سرای هایوننده بولنان امثالریله عینی طرزده حک ایدلش ایدی. مع مافیله هر ایکسی مقایسه ایدیلور ایسه طوبقیو سرای هایوننده اولانلرده بولنان ایچنه - لکلرک دیکرند اولماسی نظره چاریار، اولکیسنگ سرای هایون اوله لرنده و دیکرینک خارجه بولمسی بوکا سبب اولدینی ظن اولنور ایدی. یا لکر عمارتک طوبقندن اولان قیوقنادلری عثمانی طرز قدیمده و غایت قیمتدار ایدی. عمارتک تربیاتی جهتجه اک زیاده مظهر اهتای اولان و هر حالده بر قیمت صناعیعی حاوی قسمی اولوق اوزره نظری اولایلابان سیلخانه، انقاض موجوده سیله صغوق چشمه ده زینب سلطان جامعی حویسنگ کوشه سنده تکرار تشکیل و انشا اوله جقدر.

عمارتك معماری معلوم دكلمه، زمان انشاءستند اولان خاصه معمار باشيستك اسیق دخی بوله مدق.
 طرز انشاءستند معمارك مسك سقم مذكوری تعقیب و تطبیق این ازمی ملتته منسوب معمارلردل بری
 اولدیغی مستبان اولیور. زیرا طرز مذکور براك عنایهده سلطان احمدخان زمانندما کتساب بزوت مقصدیه
 استانبوله شتاب این فرانسز معمارزی ایله ایتمار ایش ایشده بده ارمی ملتندن معمار رفائیل
 و شا کردلی یایندن ادامه ایشلش ایدی. ایشته بوجهندن طولانی معمارك ارمی ملتندن اولدیغی
 بیانه حاجت کورلشمه.

محمد عارف





معماری ملی

بکا بوسرلوحه آنتنده یازی یازمعه جسارت و برنشی معماری ملی تک اجاسته متوجه قوای فکر و صنعت دره بونی اعتراف ایتدیمرکه بو طریق رها و خلاصه دوغرو و رحیات و حرکت موجود ... اطرافنده بتون ارکان و افراد صنعتی طویلایه مامله ، برنشیت مشترک حالده اولاملقه برابر - بو فکر و فاعلتک تأسسی بیله نه قدریکی اولدیغنی دوشونه تک - آرزوماده کورولن بو قدرحق نظهارانده بویک برخطوه ترقی عد ایتک لازم کلیر... ده ایقین زمانلره قدر بو قدر آرزومان طرفنده بو قدرحق بر حرکت فکرینی بیله استبعاد ایدردم، چونکه اسالیب اجنبیه تک بزده بر قدر فاقور حاک کلن تشکیلاته شدید بر جریان موجوددر ، حیات مدیده تدقیقاتده معماری ملی تک بر حیات جدیده ایصالی تک چوق موافق و مشکلات رفع و انتحامه متوقف اولدیغنی کوستریوردی؛ مثلا سلاییه کید بورسکر ؛ اترک اولای شرایط تشکیله سی، سوکرا مریبات و دقیق ایتدیورسکر، شرایط تشکیله سی تدقیق ایتدیگرک زمان اترک هر نقطه منده متوازن، آزاده صنعت بر قوت صنعت کوریورسکر، معاریباتک نظری اترکن درق بر احاطه ، عینی قدرت تحس و تخیله اترک شرایط موازنت و تشکی تمین ایش ، رنگاری ، شکلله برابر اترک هیئت عمومی منده قوی بر آهنگ انتزاع و تناسب وار ، مریبات معماریه سی تدقیق ایتدیگرک زمان اترده بعضاً عینی مکتب صنعتک منسوی اولمله برابر ایشجیک اغتیارله باشقه باشقه اترک مهارت مخصوصه سی ، اشکال مساعیهی حس اولوغور ، فقط هیستک اوستنده عین روح صنعتکارک - عین تحس و تخیل نتیجه سی اولان - شکل صنعتی ، ماهیت ایدای یاشیور ، دوشنیور سکرکه بو کون حقیق بر قوه صنعتله تأسس اولاملق بر اثر ایچون بتون قوای خیالیه و تولیدگری استعمال و تثبیت ایدرک وجوده کتیره جککزر رسرک تطبیقاتده نه قدر مشکلات موجود ... اولای برایی رسام لازمکه بزه معاونت ایده ییلک ، ورده جککزر قروکی بر رسم ایتک ، او قروکت احتوا ایشی لازم کلن مریبات و سازمینی تمین ایتک ایچون سزک شکل تحس و تخیلکزه غوز ایش ، عینی مکتب صنعتک منسوی بولومش اولسون ، سوکرا اترک اترک خرده فروغانه قدر قایلر ، عینی جسامت لازمده رسرل لازم ، علی الاکثر عنائی مریبات همارمه منده ایچی تدقیقات متواله ایله تعقیب ایتدیگرک حالده بیله رسرلی تطبیق ایتدیرمکنده کوچک چکرسکر، بعضاً ایچون عجم نومه لر یاپوب و برمک ، بعضاً رسرلی طاشک اوستنه یاهرق کیرتی و حیقتلری ایداینی اولرده کوسترمک و آکلاتنی لازم .. بومسای یالکر اترک اقسام صنعتکارامسی ایچون ، اقسام عملیه سی باطنی باشقه



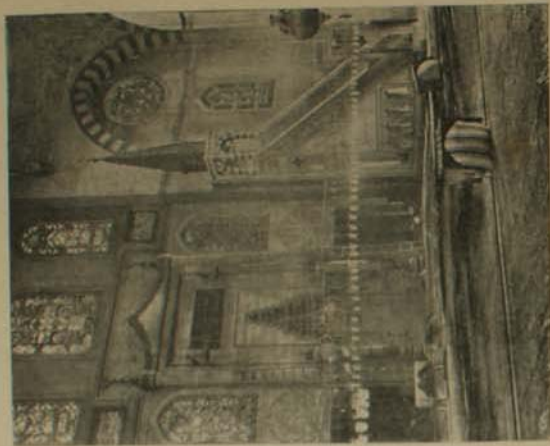
معمار سنان أنارتدن : سليمانيه جامعى

Mosquée «Suleymanié» œuvre de l'architecte Sënan



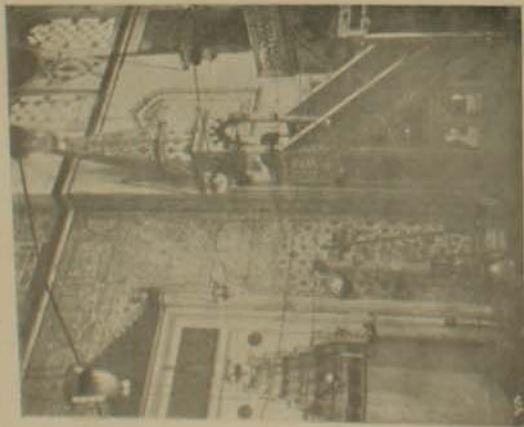
سليمانيه جامعته داخلى

Intérieur de la Mosquée «Suleymanié»



سليمانيه جامعته منبر و محراب

Vue intérieure de la mosquée de
Suleymanîé



صوفوقولو محمد پاشا جامعته منبر و محراب

Vue intérieure de la mosquée de
Mehmed Paçha

اشتهالاًه وابسته در اشتهه بكون پایه چمك اترك سرك اتركز ، سرك محمول نحس و ابداعك اولسى يلكر بوشرط مساعيله قابل ايكن بوده - فقدان وسائل بوزندن - نه قدر ايم و بوروي برایش ايكن كورسكركه معمار سان عيني قدرت صنعتله بوزلجه اثار وجوده كتير مشدر ، بناء عليه بعض اقسام معماريه متخالف الرك محمول مهارتي حس ابدلسي دلالتيله اكلاشيلوركه معماري عثماني ادوار تكاملنده شايان حيرت وسائل وجوده كتير مش . بيوك برمكب صنعت بديع و ملي بر ذوقه متحس ، سراز حسن و عفايه نفوذ ايدو بيان ارباب صنعت ، ايشجيلر بنشد بر مشدر ، مع مافيه اكلاشيلو ايدركه معمار سنانك آثاري اوماهر ايشجيلرك ، اصحاب صنعتك محمول فكر و تحسيدر ، صنعتده رفقتك مساعيله استناد ايدن معمار سنان اومزيات و تشكيلات سراز اهنك و تانسبني ، الوان و اشكالني يته كندني فكر دعائمه مديوندر ، چونكه بوقايدد ديديكيز كمي اترلر سرك شرائط تشكليه سنده ترتيباتنه ، مزيناتنه ، خلاصه هر نقطه سنده عيني شكل و قوت افاده وارد ، شايان قدر و حرمت اولان جهت رفقاي مساعيله صنعتكار ارسنده يك قوي بر مشاركت نحس و تحميل ، درين بر قابليت انتقال بولسي ، مثلاً موجود بر دركك اوسته بايله جق باشلغك شكل و زينتني معمار سنانك ارزوي وجهه بايله ملي و ايديني باشلغك اترك هيت عموميه سيله امتزاج ايدو بيلملي در ، ديتيه بيليركه كرك كرت و كرك مكلمت اثارله بيوك سنانك بشون موفيتي او وسائلك مكلمتي سايمندهدر ، صنعتك معمار سنان صوكر اوزون بر دوره متروكيت چكرمش اولسي بوزندن بكون او محيط و وسائلك فقدان مؤسني و تأسيس و استحضاري زمانه متوقف اولسي و صنعتك محيط عمليندهده رهبرك وظيفه سي كورمك بر شي بولمامي سويله دركه بكونكي حركت فكري يني بيله استبعاد ايدردم ، چونكه بيله بر حركت از زمانده تظاهرات حقيقيه ايله نتيجه له به چكي ايجون يك متين و عنيمكار اولسنه لزوم وارد .

معماري عثماني مؤسس (الياس اوعلي) نامنده بر ذاندره معمار خير الدينده بعض مهم صفحاتك موجه و مختصر .

معمار سنانه كنجيه : اونك اك بيوك قدرتي - بعض نواقصي قابل انكار اولمافله برابر - نحسات متخالفه و وجهه سنانك آثاري اوزرنده تحلي ايدو بيلملي ، هر اتركك مجموعيت ظريفه سي صنعتكارك بر صنعتك نحسني افاده واجبا ايتي در .

بوجهتري و معمار سنانك حيات روجه و ابداعه سي نديقه ، باشلامادن اول بر صنعت بديه اولان معمارينك مؤثرات اسباب و متويه سي كوزدن چكرمش :

معلوم اولدني اوزره على العموم صناعات نقيسه قطعي و معين قاعدلره ، اساسلره تابع اوليوب حصول ذوق و تحسيدر . و معماري على ده ذوق و تحس ملي محصولاتي در ، بوراده تشرح ماهيته لزوم كورمديكيز كوزلك صناعات نقيسه ايجون بر غايه در ، چونكه صناعات نقيسه به تشبيل حسن ايتك صنعتده ديتيه بيلير ، [*] اسباب معماريه دمكي فرقت كوزلكك اشكال تلقيني و نحسات عرق ، محيط ،

[*] كوزلك ايجون - خياك شكل محسوسيه ديتيه بيلير ، شو حالده كوزلكك عامل تقديري قوه خيالي اولور ، فقط نحاسن و بدايي صنعتك تقديري ايجون قوه خياليه بر تربيه بديهيه ايله فندي ايتش اولقي لازمدر ، « صنعت كنجيه : » صنعت ايجون طباييع و تاثيرات محيطيه تك حصوله كتيره بيله چكي انطباعاتدن تولد ايدو بيله چك نتيجه ... « ديبور ، (هكل) تاريخ صنعتده اوج بيوك مسك مشاهده ايدور : سنبوليك ، فلاسك ، ايدو آل ...

تربیه فکریه نیک تحت تأثیر ندهد. مخالفان ابراز ایتسی نتیجه سپیدر ، بناءً علیہ صنایع تقیسه ایچون قطعی و معین قاعده را اولادینی و اوله بیجعی و قواعد مذکوره برینه صنعتکارک ذوق و نحسی و طبایع و ماهیت اشیایی طرز رؤیت و تلقیسی قائم اوله جفی جهته حقیق صنعتکارلقده بر چوق قوای معنویه موجود اولقی لازم کایر ، بوقوای معنویه : (قوه حسیه ، تروت تحیل ، دکا ، استعداد فطری ، سوق طبیعی ، سرعت انتقال ، غایه خیال) در ، قوه حسیه ، صنعتکارک قوه خیالیه سنی ایطاط ایدرک اوکا بر قوت تولید و ابداع و برمه یله جک عاملدر ، کزیده بر ار صنعت تدقیقات و تنبها نرک احوال روحیه مندره حصوله کتیردیکی نایز و نحسی نتیجه سنده قابل اختراعدر و اونحس و تأثری انطباعات قویه خالنده بولدیرا یله جک عامل ، قوه حسیه مندر ، صورکا واسع و درین بر قوه خیالیه لازم درکده حیانتکری تحریک و تدقیقات و تنبها نکردن حصوله کن نحسانی دماغ کزیده یا شاندرق عینی قوت تحسله باشلادیمکر اثری عینی حرکت حسیه ایله ایکال ایده یله جک ممکن اولسون ، صنعتکارک قوی عامل موفقیته حیانت شدت و غلبه بی در حتی حیانت بدایع آثار قارشیسنده صنعتکاری دائمًا متأثر ایدرک درجه ده رفیق و صمیمی اولمالیدر بوسایه درکده صنعتکار اثرینه شخصیت معنویه سندن برشی اعاره ایدر بیایر و صنعتده اک بیوک موفقیته بودر

معنایه حیانت صفحات مختلفه تجلی ایدر یله جکی ایچون بر صنعتکارک حیات روحیه سنی و ماهیت ابداعیه سنی الکلامق ایچون بر اثرینی تدقیق ایتک کفایت ایتز ، چونکه صنعتکارک بتون آثاری بر برینه اک قوی روابط حسیه ایله باغلی اوله ییلیر . تنهیم معمار ستانی تدقیق ایدرکن کوره جکر ، حتی آثار صنعتله قوای احتسایه اراسنده اوقدر صبیق بر ارتباط اولدرکده صنعتکار اثرینه بتون قوت حسیه یله ربط قلب ایتزسه وجوده کله جک اثر صنعتکارک مثال اقتداری اوله ماز .

ذکایه کنجه : قوی حسیه سنی حالت تکاملده اولانلر علی الاکثر بوکک بر ذکایه ده ملک اولدقاری ایچون ذکا حقدده تدقیقانه لزوم کورمیورم .

استعداد فطری : بقوت عنویه بر موهبه الهی در . بوک برنی هیچ برنی دولدور اماز . بقدر چالیشیرسه کز چالیشکر ، بقدر تنبع ایتک ممکنه ایدکزه ، ایستدیککزه قدر تشکر و ملاحظه ایدکزه ، بقوت قابل اکتساب دکادر ، مستقنا دماغلره خاص برضرت مستناددر ، صنایع نقیسه ده استعداد فطری نتیجه اعتباریله اک زیاده حیانتک حال تکاملده تحلیلی دیمکدر . انسانده اوج قوت اساسیه دماغیه دن - حس ، قیل ، ادراک - برسی بر اثر خلقت اوله رقی حال غلبه ده در ، بوفطری بر حالدر ، تدقیقات ، مشاهدات ، فکرات بونحلی " طبیعی تأسیس دقل ، توسیع ایدر ، بناءً علیہ حیانتقوای سازده دماغیه قارشی موقع غلبه ده بولونسی بر اثر خلق اولدینی و انطباعات دماغیه سنی تثبیت ایدر یله جک درجه ده بر قوت صنعت ارازی ده اک زیاده حیانتک حال تکاملده اولسنه و ایسته بولدینی ایچون حقیق صنعتکارق بر موهبه ازلیه دیک اولوز . بر حکیم مشهور دیورک « صنایع تقیسه ده استعداد

سنبولیک اثرل : آثار تقلیدیه ، یعنی طبیعی و حقیقی تقلید .

قلادیک اثرل : طبیعتدن اقتباسی شکل و قوت ایدلکه بر اثر غیر متکامل و بسیط بر قوت

تولیدینی معنوی اثرل .

ایده آل اثرل : یا لکر محصول احساس و اختراع اثرلدر ، و نظریات بدیعه موجینجه اعصار

اخیره ده آثار صنعت بوقاریده ده دیدیکزه کبی بر قوه ایجاد و اختراع احتوا ایدر ییلنلردر بونح تأثیرجه محتاج تدقیق در .

فطری تک برخی طوئع بق هیچ بر قوت موجود دکدر ، بو اولازسه صنعتکارل مستسخ ، مقلد ، عمله درگسته دوشرل صنعتکارل حضور بدایمه مستقا بر احتساره منحس اوله بیللملی در « چونکه صنعت محدود ذکی ، خیال قدر واسع وغیر محدوددر بو احتساس غایت اینجه وسرعی در ، تشکلات دماغیسی بوضوئله اولان اوباب صنعتده جوال ومرضی برعصیت ، برسوق طبیعیده واردر وصنعتده اذ زیاده حیات وحركت برین بوقوتدر ، سوق طبیعی حقیق صنعتکارلقه مان علی الاکثر برلکده تجلی اینتدر؛ سرعت انتقال، براترک اذ خرده ، اذ ظرف قاطنک ماهیت صنعتکارانهسی برضره نظریه تیغ اینتکه واسطه اولان بوقوت اعصاب وحسیاته نتایج تأثیراتی اولهوق آفاق تخیلی توسیع ایندر.

دها سوکرا صنعتکار اینجون برغایه خیالی لازم ، یعنی حکمت حسن حقتده برقناعتی ، انار صنعت حقتده معین برطرز تلقیبی اولالیدر، تحسات و تحلیلاتی بر شکل مادیده تمثیل اینجون بوقوتده شمت زوم واردر.

قطص صنعتده غایه خیالی برطاقم عوامک تحت تأثیرندهدر : عرق محیط ، اصیل برتریه فکریه ویدیعه... برفرانسز صنعتکاری برعثنالی تریه فکریه ویدیعیسی کورمدیکی ، باشقه بر محیطک ، باشقه بر نیک اولادی اولدیعی اینجون بزم آثارمعماریه من حضورنده کی طرزتحسی ایله شرق محیطنده، شرق تریه فکریه سیله شرق مؤسسات معماریسی حضورنده تعدی ایندن برصنعتکارک طرزتحساتی آراسنده بیوک فرقر واردر، اونک اینجون استظراداً کوچوک برخی درمیان ایده جکم . اورویاه کیدن طلبه معاریه عودتندزه بزه ترقیات اخیره فیه تک تولید ایندیکی تطبیقات حقتده کی اذ سوک نظریاتی کتیرسینلر، علی العموم صمت ونظریات صنعت حقتده قطعی فکری اولسون ، قوای خیالیله لری - اومحیط بدایع اینجه - اختراع وتولید [۱] قوتلری اکتساب اینتش بولونسون ، فقط آلمانیا به کیدنلر آلمان طرز معماریسته فرانسه به کیدنلر فرانسز اسلوب معماریسته محب ورستشکار عودت اینتسینلر ، کلاکدن صکره برتریه ویدیعه وحسیه کورمش روحلریله بزم انار معماریه من حضورنده بدوره تبع اصرار ایدرک مسک اساسیلرخی بوراده تثبیت اینتیلر، چونکه وسائط موجوده ایله بز بوکون آثار نفیسه معماریه منی بیله حسن محافظه قادر دکدر ، انار مذکورنک لسان صنعتندن آکلاهیجی برچوق دماغلر لازمکه اودماغلری صنایع نفیسه تک پیشدبردیکی و پیشدبرمچکی طلبه ایله دها زیاده اورویادن عودت ایده جک معارلر تشکیل ایده جک، بونک اینجون مکتبلرمزده عثنالی طرز معماریسته فوق العاده اهمیت ویرلی وصنعتک فلسفی وماهیتی حقتده بر فکر معین ویرله بیلدک اینجون (حکمت بدایع) دوسلری کوسرتلی و نظریات ویدیعه انار معماریه من تطبیق ایله ایضاح و تنویر ایدللی در . یوقسه او انار قیمتسارک بریشانی ایدیسی قارشیننده بوکون حقیر وناجز اغلاقندن بشقه المزدن برشی کلز... اینته حقیق صنعتکاری اینجون اوصاف مسروده لازمدر ، چونکه دیدیکمز کی صنعتده غایه کوزلکدر، فقط بوکوزلکی بیلدک وطایق ذکی ، تولید و اختراع اینتکدر ، نه تقلید واستنساخ ، نه

[۱] شو مقاله ده دفاتله استعمال ایدیلن اختراع وتولید کله لرنی ایضاح ایدلم : بالخاصه غرب تریه ویدیعیسی کوزن ارباب صنعت اینجون معماری ملیزده اختراع وتولید قوتی اکتساب اتمک ادوار ومؤسسات معماریه من حقتده تک درین تدقیقات اجرامی ایله قابلدر . یوقسه کثرت مشاهدات نتیجیسی اولهوق طنه خوشکان وقابل تطبیق اولان هرشی معماری ملی حدودنده بر اثر اختراع دکلدر.

معلومات نظریه و عملیه و تاریخچه صاحبی اوراقی صنعتکارانق دکادر [۲]. حتی صنایع نفسیهی تقلیدی، غیر تقلیدی دیسه ایکی به آیران حکما معمارلی غیر تقلیدی صنایع میانه ادخال ایدیور، بونلردن ماعدا صنعتک حقیله نوسی ایچون محیط اجناییده - هله بزده اولدیگی کی (۱) بدایع ملییه بر میل مخصوص بولوغالی، ازباب صنعت تقدیر و تشویق کورملی، اونلره برسکوت دعاغیه و بریله بیللمی در .

بعض حکمای غرب صنعتک لایق وجهه تقدیر ایدلمه سی سببیه آتی* صنعت حقتده مظم فکرله صابهرق برکون عوامک جوف دعاغیسی صنعته حاکم و ممیز بروضیت اکتساب ایدمگی و حالوکه صنعت و کوزلک متفکر دعاغله احساس، وجودیت ایدمبیله جکی ایچون صنایع نفسیه مظم بر آتی به متوجه در دییورلر؛ کرجه بو فکر متین برقوت منطقیه حضوریده قابل اغتلاسه ده عوامک وضع حاکمینی بلخاصه صنعتکارلر ایچون محرش، اولدر بریمی برقوتدر، بوقوت مملکتشزده اوقدرشدله موجوددرکه شوسردایتیکمز اوصافی حائر برصنعتکار بوکون ایچمزده بولونسه اونک حیات معنویه سی اولدورمک هرشی موجوددر، نمی ایدلم که مملکت بوسفطه کارلقدردن قورتولهرق و بر میل بدایم تأسس ایدمک صنعت ملیه شو وادی* اقراضدن قورتولسون ...

شو سرد ایتدیکمز نظریه لر دلالتیه معمارسانک عوامل ایداعیه سی تدقیق ایدمک اولورسوق آتاریله اشکال تحسائی آراسنده بک اینی رابطه لر کوره بیلیرز :

مثلا قوجه سنایک سلیمانیه سنده مغرور برسپای صنعتک خطوط و اشکالی مطالعه اولنور، صنعتکار بو اثرنده حکمت حسنی وضوح و سادکیده، قوت آهنک و تناسیده آرامش بولمشدر . ظن ایدمبیلرکه بر اثر معمارینک برقیتم مخصوصه بی حائر اولسی مطلقا مزینانه قائم اولمبیلگی ارايه ایتک ایسته مشدر . صوکرا خسرو پاشا تره سی تدقیق ایدمک اولورسوق اولنده بر آرایجه، شوخ و ملول بررومک اطباقی محسنه ملاق اولورز . حقیقه قوجه سنایک تحسات شوخانه و معلولانه سی بوئی مثل اثره بروض ملال غش ایدمبیلمشدر و دینه بیلیرکه عثمانلی اسلوب معمارینک اک بدیع ، اک رقیق، اک شوخ و بی مثل اثری خسرو پاشا تره سی در ، فقط نه یازیک که، نه جیح برضیاع که بو انفس اثر بوکون صوک درجه خرابی ایچنده آتیق بر ایکی سنه لک حیاتی فالشکن اجرا قلنان تدقیقاده آتیق حال حاضرله اقباسی ممکن اولمبیله جکی آکلاشلمش و تشبانه بولولمشدر .

[۲] تقلید و استسناخ صنعت نفسیه معمارینک هر زمان خارجنده و برقیق غیر حائر اولمغه برابر معلومات تاریخیه بر قیمت مخصوصه بی حائر در . معلومات مذکورنه ک صنعتکارلقدن معبود اولماسی عدم اهمیتته دلالت ایتز ، باخصوص معماری* ملیزک حیات تاریخیسی مجهولات ایچنده قائمش اولدیقدن معلومات تاریخیه بلخاصه معماری* ملیز ایچون بر اهمیت مخصوصه به مالکدر . عثمانلی اصول معمارینک بدایت و شرائط تأسسی ، یکیردیکی ادوار انقلاب و تکاملی ، تشکیلات و تأئیل اساسیه سی ، استالاقیتلرخی ، چیلرخی و بونلرک تاریخ طلوع و تکاملی . مشاهیر صنتی ، مشاهیر صنعتک حیات و تأملات و تحسات روحیه سی ، شکل و محیط مساعیسی بیلده من الزمدر و متکامل برقوت صنعت اکتسابی ایچون منتظم بر دور تنبع امراری لازمدرکه بوده و تابق مسروده بی محتوی الله بر (تاریخ معماری* ملی) موجود اولمبیله ممکندر . نمی ایدلم که بوله بر اثره زمان بزی صاحب ایدمبیلین .

دهر ایچنده بر بیقیق دیوار کورسه ک اولمبیل برسلیمان ملکیدر کیم چرخ ویران ایلش

صوقولو محمد پاشا جامعنده ایسه. اینجه بر تحس بر وقار اقادنهك خطوط و سرائر ماهیتی ایله وکیل قوننه مزج و تألیف ایدیه بلشدور. عینی زمانده جینیلری اعتبارلده مذکور جامع شریف باشلی باشنه بر مکتب بدایع دره .
ادرندهكی سلطان سلیم جامعنده ایسه صنعتکار بر عصیت، بر جوالیت کوسترمش و بو اثرله بزه یکی بردور تابع و تکامل بخش ایشدر .

صنعتکارلر بعداً اینجه ، ظریف مزیانه دها زیاده اهمیت و بر مشلر ، بعضیلری صنعتدهكی قوت و مزیتری اترك حائز وقار و مناسب اولسندره آرامشلر ، بعضیلری هرا یکی قوت ابداعیهنی توحید ایتك ایسته ملترده عثمانی طرز معماریهنی مزیانی، استلاقتیتلری [۳] درین تبعاعه ، بلادهكی ذکر ایتدیکنز مؤثرات روحیهك وجودیه وابسته ایکن معمار سنان بواج نظریهنی ده تجربه ایش و موفق اولسندر . مثلاً سلیمانیهكی قوت صنعتی - دیدیکنز کئی - شهکیلات و ترتیباتك وضوح و ساده کیسندره کورمك ایسته مش و موفق اولسندر ، حقیقه سلیمانیهك هر کسندره تجلی ایدن اثر حیات هیث عمومیه سندهكی قوت امتزاج و آهنگ ، اونی مزیانات معماریهیه احتیاجدن وارسته بر ایشدر .

شهزاده جامع شریفده فوجه سنان مزیانات معماریهیه دها فضله اهمیت و بر بور ، فقط اترك شرائط آهنگ و تناسی ایله مزیاناتك حسن و ظرافتی عینی قوت صنعت و مزاج ابراز ایدهمیوره ، عادتاً صنعتکار اترك نقیصه تناسی مزیاناتك ظرافتله اورتك ایسته دیکی ظن اولونور ، فقط معمار سنان بو نقیصه صنعتی مؤخر اکل ایدیوره ، صوقولی محمد پاشا جامعنده او مستقبا مزیانات معماریهنی غایت قیمتدار و ظریف بر آهنگ ایله يك كوزل مزج ایدیوره ...

بر معمارك حیانتده بر جوق آثار وجوده کتیره ییلمی ، باخود آنجی بر ایکی اثر صاحی اوله ییلمی حتی بعداً بیوک بر صنعتکارك حیات روحیه سی تنبیت ایدیه بیلجك بر اثر وجوده کتیره مدن عالم حیاته وداع ایتتی مقدرات و تصادفاته باغلیدر ، معمار سنان بر لطف طالع ، بر عمر هدید نتیجه سی اوله رق در تیوری متجاوز آثار وجوده کتیرمش ویشلی باشنه بردور تاریخی تأسیس ایشدر . معمار سنانك بیون خیرات صنعت نقطه نظردن متروك و مهمل قلماش ، هسی عینی قوت و مکملته ترقی و تکامل ایشدر ، نه چاره كه اخلاقی اوتك اولبد مسلك صنعتی تقدیر ایدمه معمش و فاندن صکره مملکتته بر ده قادانس دوری کیرهك [۴] و بر مدت معمار سنان عاله صنعتك بقایای متروکاتیه چارپشه رق [۵] نهایت معمار سنان مکتب صنعتی بودور مخرب و انحطاطه ترك موقع ایدیوره . بر مدت بو دور مخرب دوام ایتدکن صکره اوروپا اسالیب غریبه سی قارقانورلری مملکتك حیات معماریه سینه حاکم اولیور و عثمانی طرز معماریهنی تماماً جهولات ایچنده قالیوره ایسته بوگون بو حاکمیتك فارشوسنده بز ...

[۳] استلاقتیت — اوتك معماریه عثمانی تعبیرنی مناسب بویورم .

[۴] مبانی قدیمه رسمیهك بعضیلری ، نور عثمانیه جامعی ، حمیدیه سبیلی ده قادانس دوری آثارنددر .

[۵] معمار سنان مکتب صنعتك بقایاسیله ده قادانس دورینك معارضه لری اناسنده هرا یکی مسلك تأثیراتیه تأسس ایدن آثار واردركه آیاصوفیه ، شهزاده سیلاری بوجه دندن در .

ظن اولئورکه آتی* قریب بزی ایکی مصارع قوت قارشیبتمه بولوندیرمه حق، بو مصارعلرک بری
عثمانلی اسلوب معمارینک احیاسنه متوجه قوای صنت، دیکری اسالیب اجنیه قاریقآتورلرته عاشق
برقوت مجله ... مع مافیله معماری* ملی نك موقع غالبین احراز ایتمی ایچون آرتق استحضارات اساسیه
شروع ایتملی بز، فقط ایکنجی بر ده قادنس دوری کشادینه سبب اولماق ایچون بو استحضارات
سرد ایندیگمز عوامل فطریه ایله مجهز واسع و بر اساس برقوت تدقیقیه استناد ایتملی در .

ارن کوی : ۲ شباط ، ۳۲۷

یوسته و تفرافی نظارتی معماری

منظر





آبدۂ حریت
Monument de la Liberté

دو کابلن می قبریلان شہتہ رندان اولسون



آبدۀ حریت



آبدۀ حریت معمارى مظفر بك

Muzaffer Bey Architecte du monument de la liberté

کچن سنه کی نسجه مزده ناتمام فوطوغرافيسيله برابر حقنده ايضاحات مفصله فیه درج ايتديکمز (آبدۀ بوسنه اکال ورسم کشادی اجرا ايدلمشدر. کوردیککمز رسم اکال ايدلمش شکل و منظره سنی احتوا ایدیور، کچن سنه کی نوسالده سويلديکمز کبی آبدۀ حریت شرق اسلوب معماريسنه منسوبدر. بواسلوب معمار سنانک افول ايديسندن صوکرار بر متروکیت مدیده و مؤسفه به اوغرامش و معمارى مذکورک بومترو- کیتدن تخلیص و احیاسی یولنده ایلک بیوک خطوه بی (پوسته و تلفراف نظارتی) بنای وقور و محشميله آلمشدر. ایکنجی مهم موفقیتی کنج معمار من مظفر بک (آبدۀ حریت) ی احراز ایتدی، آبدۀ حریت حقیقه بر بدیعۀ صنعت

ملیه در. موجود صنعتک تولید و اختراع قوتنه مستند اولداینی نظریه مؤبده سنی قبول و اونى دستور حرکات اتخاذ ایدن بو محترم صاحب صنعتک آجدی بی طریق منور حیانه سائر معمار لر مزکده عطف انظار رغبت ایتلری نمی ایله - فقدان حسن بدایع برستیدن ناشی انشای انشاآنده اوغراد قلمری مشکلات کونا کونه رغماً موفقیت واقعه لرندن طسولایى تبریکی بر وظیفه قدرشناسی عد ایلرز.



انگلترده معدن کوری عملی غره وی

مقدمه: غره یعنی تعطیل اشغال ندر؟ — یا رولر عمله ک حقوق و وظائف متقابلیهی . — مقدمه کی تعطیل اشغال . — اوج مقابله استحضار به . — قرعه اصولی . — انگلیز حکومتک وضعی . — معکوس مسئولیتلر . — صنایع فحیه ک اولدی . — صنایع فحیه ک درجه اهمیت . — تعطیل اشغالک نتایج آیهی . — نتیجه: نهایتی؟

بوسه ک شئون اقتصادی میاننده جالب نظر دقت اولان حادثه ، بی شبهه انگلترده کی « معدن کوری عمله ک تعطیل اشغال » یدر . جهانک هر طرفه احمال و قومی بیله اخبارات برقیه ایله بیلدیریلن تعطیل اشغال حادثات اقتصادی ک انکشافات تامنه و هر درلو نظاهرات و نتایجونه صحته جریان اوله میان بزم کی مملکتلرده اهمیت لایقیمی تقدیر اولنه مازسه نه انگلتره کی فرانسه کی وحی بر جدیده منسوب بولنان آسرقا کی متمدن و مترقی مملکتلرده شرائط حیات و معیشته ، منافع عمومیه و خصوصیه بیله تأثیر کلیسی حسیله تعطیل اشغالک و قومی دکل . شیوعی یله بورس لری تجدیش و اذهانی ندهیش ایدر . فی الحقیقه مدنیت محتشمه حاضره ک معظم مولودات علم و عرفانی آره سنده بعض مظم ومدهش سفه لر واردرکه عریض و عمیق تدقیق ایدیلنجه ترقیات مستقبله بشر نامه دوچار اندیشه اولماقی قابل اوله ماز . انگلترده اخیراً وقوعه کلورک بتون شرائط تجارت و صنایع دوچار سکنه ، و سائط قلبیهی توقیف و الحاصل حیات عمومیه ک شرائط جریانی آت اوست اتمک استعداد و خینی کوسترن بولنطیل اشغال ، مسائل معضله اقتصادی دن اولان اجرت مسئله ک اشکال و مولودات جدیده سندن یا رولرله حمله آره سنده کوندن کونه زاید ایدن احتیاضات متقابله دن متولد بر مرض اجتماعیدر . مواد مستعمله کدها فضله بر سرعت و سهولته زایدی تأمین و احتیاجات بشریه ک انکشافات متدیه سنه - عملیه نسبتله - چاره ساز اولقی اوزره - حصه نتمه اشتراک - و اجرتک زبیدی صورتیله یا رولرله عمله بیننده باشلاقیان مجادله ، بولون بر اختلاف مسلح حالی اکتساب ایشدر . بتون مؤسسات و صنایع اعمالیهی بدعساعتینده طوفان حمله اردوسی آرتق اسکینی کی یا رولرله خوار و ذلیل اسیری ، هر درلو اوصاف انسانیه دن ، عزت نفس اندیشه لرندن وارسته بر سوری حیوان دکل ، بلکه اکتساب حق

مشروع ایچون هر درلو وسائط مصلحانه به مراجعت ایدیهیلن وپالنتیجه استحصال مقصد ایچون وسائط جبر وشدت استعمال ایلیهیلن برهیت منتظمه در. وقتیه عملهدن خستکان وپجاره کانه معاونت مقصدیه تاسیس ایدیهیلن «شرکات تعاونیه» بو کون یاترونلره قارشئی اعلان ایستکاری «حرب اقتصادی» زه لازم اولان هر درلو وسائط ایله مجهر در. صوگ تعطیل. بو آثار تکاملک ایکی بر مثال عبر بخشیدر.

فرانسه مشاهیر اقتصاد پونندن و «جریده مقتصدین Journal de Economistes» سر محرری موسیو تیوکوبو، رساله مذکوره تک ۱۵ مارت تاریخی نسخه سنده اسباب وقوع و ماهیتدن بوجه آتی مفصلاً بحث ایدیه کجمن تعطیل اشغال حقنده اجرا ایدیه کی تحقیقات عمیقیه نشر ایشدر. واقعا مقاله مذکوره تک موضوعی ظاهراً خصوصی و موضوعی کورینوز ایشده. علی الخصوص بزده. بو بحثه دائر بو قدر شمولی و مفصل معلوماته تصادف ایدیه مدیکندن نقل و تقصیلی هر حالده مناسب و موجب استفاده در. آنجق موضوع بحثه طوغریدن طوغری به کیرمزدن اول تعطیلک ماهیت حقوقیه و اقتصادی سته دائر بر قاج سوز سونک لازم کلورکه بونی ده اقتصاد پون افرینجیدن حاض قوت و صلاحیت بر ذاته، فرانسه تک برسیای فضل و کالی اولان معلم محترم موسیو زیده ترک ایدیه ورز:

«عمومیتنه شایع اولان بر فکیره کوره سندیقانک وظائف اساسیه و مقصد بکانه سی: تعطیل اشغال، یعنی ایشدن استنکاف در؛ فقط بوطن، بر خطای عظیمه در. اینی شکل ایش بر سندنجه، غره و اصولنه مراجعت ایتمک سیرین - طبق بلا حرب اعزاز موفقیت ایدن بر قوماندان کی - تأمین ظفر ایدیهیلر واک قوتلی، بونکله برابر ایکی تشکیلانه مالک اولان سندیقانر، اک آرت تعطیل اشغال ایدنلدر. مع مافی هر درلو وسائط اشلاف و تألیفه مراجعت ایستکدن صوکره، صوگ قرار یالکر بو واسطه ایله قابل اجراء در. ق الحقیقه غره و نهدر؟ غره و یعنی تعطیل اشغال یالکر ایشدن استنکاف ایتمک دکادر. بویه اولسه ایدی - طبق باشلانیلان اینی ترک ایتمک کی - قانوناً مستلزم مجازات اولماز ایدی؛ چونکه بلا مدت عقد اولتان هر عقد اجاره کی، اجاره سیمده قابل فسخ در و تک محق در. طرفین متعاقدیندن بری طرفندن، شرائط متعاقدیندن بعضیلرینک تبدیلی و مثلاً اجرت مقرره تک ترییدی مقصدیه تطبیق و استعمال اولمش بر واسطه در. فقط واسطه اجبار یالکر بو دکادر: عمله تک خاطر کان و کلهمین درلو درلو وسائطه مراجعت ایدیه رک یاترونی اضرار ایتمی ده عینی نتیجهی بربر. بوراده مقصود عته؛ عمله تک اینی بردن علی حاله بر افاق صورتیه ایقاع جبر ایتمی و متمهیدی دوچار ضرر ایلی در. بو واسطه اجباریه تک مؤثر اوله ایلی سی - فرضاً بر مغازه عمله سی طرفندن - بلا استئنا و مشترکاً تطبیق ایدلسنه و برقات ده ایقاع دهشت ایدیهیلرک و یاترونلرک یکدیگرینه معاونتی اشکال ایتمک اوزره ممکن اوله بیلیرسه، عینی صنعتنه منسوب بالجه عمله تک تعطیل اشغال ایتمی و یاخودده هیچ اولمازه نظریات اعتباریه مشکلاتک حد القایه سی بویه جعی محقق بولتان - بتون صنایعه منسوب عمله تک ایشدن مشترکاً کف ید ایدیه رک تعطیل اشغال عمومی بی اعلان ایلیه بیلیرینه متوقدر در. غره وی توصیف ایدن خاصه بکانه: موافقت متقدمه، اشتراک در؛ حتی بونک بکانه سبب تسببه حقوقیه سی ده بودر. غره و، واقع اولان طلب اوزرینه بارضا استحصال ایدیهیلرک شیئی بالقوه تحصیل ایتمک خاصه سی طولایسیله، بر حرکت حربیه دیمکدر. و ذاتاً اصول تعطیل اشغال ده بر تکامل تدریجی ایله قواعد حربیه کی کسب انظام ایتمکده در؛ ناکهانی برضربه ایدیه بیلیمک ایچون اولدن اخبار ایتمک، سندیق و یاخودده مساعی هیئت متحده عمومی طرفندن تشکیل اولومش بر ارکان حرب هیئت تشکیل ایتمک؛ منابع مبینتی

حسن اداره اینچون چو چقرلی باشقه شهرلره نقل اینک ؛ غره و جیلری و عامله لرخی « عمومی چوربا » دن بسلیمه بیلدک و وظیفه سیله مکلف بر لوازم اداره سی حاوی اولوق اوزره « ایش بورسه سی » نامی ویریلن عمومی اردو کاه قورمق ؛ تعطیل اشغال اشترک اینته نزلک معازره و فایزقه و امثالی محظطات مساعی به ورود لرخی و اینته مبادرت لرخی منع اینک اوزره قره غوللر وضع اینک ؛ بالنتیجه کرک « تعطیل اشغال مرتد » لیه کرک بونلری حمایه اینچون مداخله ایدن عسکرله و سلاحله مجادله و حتی بعضاً معازره لری احراق اینک ؛ بتون بو احواله اشکال حرنی اراشه اینجری ؟ ذلتاً سند بقایست و عمله ریاستی ده غره وی + مجادله اطباق اجنایه شکلنده کورورکه سببی بودر ... »

تعطیل اشغال برحق در؛ همده مشروع و طبیعی برحقدر . فقط هر حق مقابلنده بروظیفه اولوق لازم کلدیکی کبی، عمله ایله پانزوتکده حقوق و وظائف مقابلدری واردر . پانزون فصلکه عمله بی، ایش بوله سیله جکی برمدت تمین و اوومده اصابت ایدن اجرتی تأدیبه اینزدن اول قوغه مازسه ؛ عمله ده برینه اقامه ایدیلدیجک - مثلاً بر ماکنیست ، بر آنشهی کبی - بر دیکرینک تدارکندن اول ایشنی بر اقوب کیتسی طرفینک و بالنتیجه منافع جمعیت و صنعتک ایجاباته مخالف اوله جمندن ممکن و جائز اوله ماز .

مقدمکی غره و لر

انکتره ده ۱۸۶۴ تاریخندن ۱۱ - ۱۹۱۰ تاریخته قدر ۱۷ معدن عملی غره وی باپا مشدرکه ۱۸۶۴ دن ۷۱ تاریخته قدر اصابت ایدن اوجی منحصرأ ستراد او نیون دینیلن عمله هیثاشترکیمه سنک رسأ تصدیق ایندرلسته معطوف ایدی . تاریخ مذکورده عقد ایدیلن مقاله نامه ایله هیثاشترکیمه رسأ طاشمدر . غره و ، رفع و النفا ایدیله مدیکندن ۷۳ ده «سوت وال» دهکی ۶۰ بیک معدن عملی یدی هته مدته ؛ ۷۵ ده عین حوضه داخلنده ۷۰ بیک عمله ۱۹ هته مدته تعطیل اشغال ایش و اجرتک - کورک فیثاشته کوره - متحول اولسنی اناج ایشدر . ۷۷ ده لاقاشیرده کی ۳۰ بیک عمله ۶ هته و نور نومبر لاندی ۱۴ بیک عمله ده ۸ هته ؛ کدلاک ۷۸ ده دورهام ده کی ۷۰ بیک معدنچی ۶ هته ؛ ۸۱ - ۲۸۸۰ ده ایسه ۵۰ - ۶۰ بیک معدن عملی ۷ هته تعطیل اشغال ایشدر . بوسوک اوج تعطیل اشغال ۰ اجرت متحول تک تأسنه سبب اوله رق معدن کوروی فیثاشترک زمان ترغتمده بک اینی غره و ورمش ایسه ده فیثاشته تدبیری حسیله اجرتلرده اجراسی لازم کن تنقیحات عمله تک شدتی اعتراضات و شکایاته یادی اولمدر . نتکیم ۱۸۹۰ - ۹۶ ده قاردیف کورینک فیثاشتی ۱۵ دن ۱۰ شیلیته دوشمشدی . ۹۲ - ۱۸۹۱ تاریخته اجرتلرد $\frac{۱۵}{۱۰۰}$ نسبتنده تنقیحات اجرا ایدیلدیله دورهام حوضه سنده ۷۵ بیک عمله طرفندن تعطیل اشغال ایدلش ومدت تعطیل ۱۱ هته امتداد ایدورک ۱۰۰۰۰۰۰۰ کولتک ایش ضایع ایدلشدر ؛ ۱۸۹۳ ده ایسه $\frac{۴۲۰۵}{۱۰۰}$ تزیلاته قارش ۹۰ بیک عمله طرفندن اوج درت هته تعطیل اشغال ایدلشدرکه بوننده بر بقی میلیون کوندملک هبا ایدلشدر . عین تاریخته ، نواحی متحده داخلنده کی ۳۰۰ بیک عمله طرفندن ۱۳ هته مدته باپیلان غره و کی ضایعات ۲۱،۱۳۰،۰۰۰ کولدر . التهایه لورد روزری مداخله ایدورک تألیف یته موفق اولمدر . استوقیاده ، ۱۸۹۴ ده ، ۷۰ بیک معدن عملی ۱۶،۱۵ هته تعطیل اشغال

هم زمان بر درلو هجران کوستر دروزان بکا

ایتش ایدی ۹۸۰ ده ایسه «سوت هال» ایله «مونت موآستیر» ده اجرت متحوله علیهنده بایلان غره و ۲۵ هفته امتداد ایتش ۱۰۰۰ بیک عمله اشتراکتیدر. ۱۹۰۲ ده قویو مستخدمینی طرفندن اجر تلرک تزییدی مقصدیله غره و اعلان ایدلش ۱۹۰۶ تاریخنده «سوت - دال» ده غیر متحد عمله علیهنه تعطیل اشغال ایدلش بوکوا قادیتلرده اشتراک ایدرک خیلی قاریشقلی موجب اولمشدر. ۱۱ - ۱۹۱۰ سنه سنده سوت - دال و قامبریان قولیهری ده کذلک تونیباندی ده ودها دیگر پرلرده هبجان انکیز تعطیلار بایلیشدر. سوت - دال معدنیجیری ۱۹۱۰ ده برائشلاف عقد ایلشدرکه ختام مدنی ۳۱ مارت ۱۹۱۵ تاریخچی در.

بتون بو تعطیلرک عددی ۱۷ اولوب مدت ۴۸ سنه در ۴ هیسی بوغره و لرک ده مطلوب درجه ده تأمین موفقیته ایدیله مدیکي «معدن هیئت متحده سی» رؤسای طرفندن تصدقی اولنقده وانجی عمومی تعطیل اشغالک بر حرکت مؤثره اوله بیلجهکی در میان اولنقده در.

اوج مقاوله استحضاریه

۱۹۰۶ تاریخنده زمام اناره بی آله آلهرق مسی بالنقیص اولق اوزره حریتبور نامنی الان انکیز حکومتی احضار ایتدیکی اوج مقاوله ویا ائتلافنامه ایله تعطیل اشغالی تبه ایتدی.

۱۹۰۶ ده قبول ایدیلن ائتلافنامه، تراد اوتیونلرک - عمله جمیترلی - مأمور لرته قارشی اولان بتون مسئولیتلردن تخلیص ایتمش و جمیات منتظمه دن بالجه قوای فقیهینی رفع ایلشدر. غره و جیلر بوسایه ده، تحت ممنوعیته آلدقاری مؤسسانی احاطه ایتک حقی اکتساب ایتمش اولدیله.

۱۹۰۸ تاریخلی کور معدنی تمایلی مقاوله نامه سی محق معاندانه چالیشان عملدن هر برنک سکر ساعتدن فضله چالیشماق حقی تقرر ایتشددر. بالکر ساعت مساعی بی ذکی ازمان صعود و نزولی و قیودن فارقیه قدر اولان عزیمت و عودت مدتلی بواصول ایله تنظیم ایدلشدر. زمانک تمینی خصوصی بر ممتش طرفندن صورت مؤثره ده تأمین و تطبیق ایدلش و تطبیقاته متعلق هر درلو نقیده و احتیاط نظر دفته ایتشددر. حکومات حملیه خلاف نظام بعض مساعدانه صلاحیتدار ایسه لرده بو، هیچ بر زمان برسنده آلتش دفعه بی و کوند بر ساعتی تجاوز ایدمه جکدر.

بومقاوله نامه ۱ تموز ۱۹۰۹ ده تطبیقه باشلاش ایسه ده دور هام ایله نور تومیر لاندده آنجق ۱ کانون ثانی ۱۹۱۰ ده ابتدار ایدیله بیلشددر. تطبیقاتی متعاقب عدم ممنوعیتلرک اوامی بلرشددر. کاهارله کنج عملر - آرزولری دائره سنده چالیشمه مساعد اولنمستند - بوسته بوسته آیرنلشدر. بر معدن عملیه هفته ده اوج ویا درت ایرا قازانجه بر فاج کون استراحتی ترجیح ایتکده در. «سکر ساعت» مدت مساعی قیدی، عمله تک کیف مایشا استراحتی سلب ایتمش و بالطبع کیفی قاجیره رق زمان استراحتی تنظیمه مجبور ایتشددر.

تأمین عزیمتسنگ کچن سنه بوخصوصه دائر اولان تدقیقاتی نتیجه سنده شایان دقت بر نقطه تظاهر ایتشددرکه اوده ۱۹۰۸ قانونندن اول موتی منتج قضایک عددی اخراج اولنان بر مایون طول معدنه نسبتله ۲۹،۶۴ ایله ۱،۶۴ آراسنده ایکن ۱۹۰۹ ده (۵۲۳) و ۵ و ۱۹۱۰ ده ۶،۳۷ ی به یوکلشددر.

سائر قضایه عینی نسبت دائره سنده زیاده شمش درکه بوحال ، مساعیده کی عدم انتظامک بر علامت باهره سیدر .

۲۴ مارت ۱۹۰۹ ده موسیو ومنتون جورجیل طرفدن اجرتک حد اصغرینی تعیین ایتک و تحولات مبادیه به خاطر چکک اوزره بر لایحه تودیع اولندیقی زمان بواسطه مدعیات ومطالبات جدیدیه باعث اوله جی در حال آکلاشلش ایدی . بنابرین : « بو ، بردوای مستنادر » طرزنده کی سوزی پک بیهوده در .

لورد لاندوون ، اونیونیستر - متحدین ویا اتحادیون - نامه اوله رقی لوردل قاره سنده - بلا حکم - بوئی بر تدبیر انسانیت پرورانه اولقی اوزره تلقی ایش ایسه ده موسیو بانسوزی بولایجه بی « سوسیالیزمک بر شکل تزویرکاری » اولقی اوزره بحق توصیف ایشدر .
شندوفرل تطیل اشغالک کندیلری حسابنه بر نتیجه مثره و بر مستدن جراتیاب اوله رقی و بوطلی تزویج ایتدیرمچک ، اولرک آرزولرینه سرفرو ایلمه چک بر حکومتک قارشوسنده بولندقلرینی آکلایجه معدنچیلر ده حد اصغری اجرت طلبنده بولندیلر .

قرعه اصولی

۱۹۱۱ تشرین نایسنده لوندرده انعقاد ایدن معدن عملی هیئت متحده سنده شو سوال موضوع بحث اولمشدر : « هیئت متحده تک تحت مراقبه سنده اولوب معادننه چالیشان بالجه عمله وچوققلرک ، اجرت اصغریه به تأمین ضمنده هر قضایک - غیر تطبیقی مواقع و منافعی مستنا اولماق اوزره - هیئت متحده تک بخش ایتدیکی قاعده و صلاحیته ایتنا ، غرضو اغلاق قابل تطبیق اوله جمعیدر ؟ »

۱۵ تشرین ثانیه ، بواولیا قومه مراجعت ایتدن اوله معادن اصحابی زنده نشیئانده بولنلمسی قرارگیر اولدی . شوراسی محققدرکه تراد - اونیونلر - حاصلات اصغریه به تأمین ایتدیگری تقدیرده بومذاکراتک بر نتیجه ایتقان ایتدیگی قبول ایدلدی .

برده ، تراد - اونیونلر ، مستحصلاک قابلیت وقوة استحصالیه سی ایله شرایط استحصالیه لری نه اولورسه اولسون هرکس ایچون بر دلو اجرت اصغریه طلب ایلیورلر ایدی .

هیئت متحده ریسی موسیو آوش آوارسه شو سوال سورولدی : عملدن بری معدن قیوسنه ایتره برشی یا تازسه اجرت اصغریه به استحقاق کسب ایدمچکیبدر ؟
موسیو آوش ، کندینی تعذیب ایدن سواله شویله بر جواب ویردی : مأمول ایدرمک برشی

یا بشدر ! اصحاب معادن ، وقوعات معلومه به قارشی درمیان اولنان بواکید مهمه اعتراض ایدرمک یا لیکز « سوت - وال » ک ذکی استقویاتک ، نورتوم بر لاندک و دورهامک مطالبتی ده رد ایتدیله . ومدعیات مائله تک ذاتاً حدود منافعی طار اولان معادک انسدایتی موجب اوله جیقی درمیان ایتدیله .
قلامورخان کور معدن شرکتی حصه داران ایتاج عمومیسنده موسیو طوماس تفصیلات آینه بی اعطا

ایشدر : بومعدن ، مساعی حقیقه و فلیب قیودندن آزاده و اجرت اصغریه اصولنه تابع اوله رقی ایشلندی . ۱۸۹۲ دن ۱۹۰۸ تاریخنه قدرعلی المعاده حصه سنداننه هیچ بر نتیجه تأمین ایدلمه به ریک قومبانیه نهادی ضررله دوچار اولدی . ایش باشه اجرت قاعده سی قبول ایشدیکی ۱۹۰۸ دنبری

دام تزویرنه آلدانه آنک مرغ آسا

ایدیلین ۶۵٪ دن متحصل قوتله علاوه ایدتی: « اصحاب معادنك اکثری قرارمیزی قبول ایدیور. ونفصیلات اعطالی سرمننده: « اعناق معاندنه چالشان عملیه معقول برحد اصغری اجرت تأمین ایدلمکسزین بوقدر جسم صنایعکوزک اجراسی نهجهیتک منافعی ایجادندند، نهده محفدره، و خاتمهلایم. اصحاب معادنی شهید ایدن شو سوزاری محتوی ایدی: منافع حقیقه مملکت و عدالته موافق اولهرق تلقی ایدیکمز وسزکده اسناد ایدلمکسز لایحهک کیتسکه آزالقده اولان برافلیتک اصرار ومقاومتیه ساحه فعلیانه وصول بولامسنه قائل دکلم.»

موسوی آسکویت بولک چوق مساعدتدن سوکره معدنجیلک ۲ شباط تاریخلی قرارلنده فیثات معینهه قائد اولوق اوزره براحتیاط مناسبه رجوع ایتک مجبوریتی حس ایدتی. اوقرار شو ایدی: « حکومتله اصحاب معادنك مذاکره ایدمیلملری ایچون بونی قبول ایتلمکسز. » معدنجیلک مرخصلری بوطلی یکیدن رد ایدیلر. فی الحقیقه موسوی آسکویت، حکومتک تزویج مطالبه راغب اولدیفنی بیان ایتدکن سوکره بوظاهرانه نهزوم وار ایدی؟

موسوی آسکویت اصحاب مساعدیدن حد اصغری اجرت کسب استحقاق ایدنلره اعطا ایدیلهچک تأمینانه دائر بحرف بیله سولیدی. او، حد اصغری اجرتی بانکر مواقع غیر طبعیهه دکلی بالجه مواقع عملیهسته شامل عد واتی ایدیوردی.

نابرین حکومت بریجهمازه صامش اولیوردی: اصحاب معادن، اجرت اصغریهه، قبوله اجار ایدمکسز، عملیهه تأمین ایدیور؛ فقط معادن مرخصلری حد اصغریتی قبوله یتاشدیورل ایدی. منفعتی بانکسز برطرفه منحصر اولان - معدنجیلر بویله آلالرل - برمقوله نامه و حیدالجانبدن سوکره حکومت انکیزیه معدنجیلر حقتده استعمال جبر و شدت ایدلمکجه غیرقابل تطبیق اولهچق برده قانون و حیدالجانب تنظیم المشدی. حالبوکه بوجبر و شدت تطبیق اولنهمزدی، چونکه اصحاب معادن تکیم جبری اصولی قطعاً رد ایدیلر.

مارت برده، موسوی آسکویت، عوام قارهسنده بیانات آیهی قرائت ایتکله دوچار هریت اولدیفنی بیانه مجبور اولدی:

حکومت اعیراطریه باش وکیلله رجال ساژمسی، صحاب معادن جمعیت استشارهسیله ومعدنجیلر هیئت متحدهسی جمعیت اجرائیهسیله بوسناح مذاکرهه کیریشمشدر. بومذاکرات نتیجهسنده نورت - وال حوضهسیده داخل اولدیفنی حالده همان بالجه انکاتره اصحاب معادنی تکالیف حکومتی قبول ایتشلدوره، بالخاصه «سوت - وال» واستقویجا اصحاب معادنی، مقاولات موجودیهه مربوط اولدققری بیانیله تکالیف واقعهی رد ایتشلدور.

عمله مرخصلریده، یکن شباطک ایکسنده معدنجیلر هیئت متحدهسی طرفندنکور قطع ایدنلرک اجرت اصغریهسته دائر قبول و تبلیغ اولنان اجرت اصغریهک نهاصحاب معادن ایله تکرار مذاکرهسنه ونهده هر شکل و صورتله اولورسه اولسون موقع بحث ومذاکرهه وضع اولنسنه موافقت ایتیهچکلی جهتله حکومتک تکلیفلری رد ایدیلر. شهیدکی احوال و شرائطه نظرأ حکومتله ایی جهت مرخصلری آرمسنده مذاکراتک دوامندنه منفعت موجود اولادیفنی ظن ونحنین اولنور، کلهچک بازار ایتیشی کونی مجلسه دهافضله ایضاحات اعطا ایدمیلهچکمی مأمول ایدیورم.

موسوی آسکویت عوام قارمنسک (۴مارت) بازار ایتیشی جلسهسنده یکی برشی علاوه ایدمکسزین بومسئلهدن تکرار بحث ایتشدر. آتیق، ۲۹ شباط تاریخلی نطقنده تهرهه اصغریهه بانکسز معدن

عملهست دکل، بلکه بنوی صنایع عملیه تشکیل ایندیکه دائر موسیو هارنسون طرفین با تقرر واقع اولان ادعا اوزرنه بر حرکت شدیدة افعالیه قایلند. مادامکه موسیو آسکویت بوسوزلی قوه ایتمدیکنی ادعا ایدیسور، ایتاق لازمور، فقط موسیو آسکویتدن بو سوزلی ایشیتدیگریه مطبق اولان عمل مرخصلی بوجاه قرضی ایضاحات اعطاسه مجبور اولدیله، فقط حد اصغری اجرت معادن عملی مقصد تطبیق قابل اولورده صنایع سازره اویانه نهدن قابل تطبیق اولور؟ موسیو آسکویت طایفه مقصد، ساملاندن بعضیلتک کندینی تیای افکاردن منزه عد ایندیگریه مقرر اولی ایدی.

حقیقتده، موسیو آسکویت، کور معدنی عملی مرخصلیه شوبه دیتندی :
 « تعطیل اشغال ایله نهدیده حکمکر واردور. درمیان ایندیگریک سبب محتمر. اجرت اصغریه استحقاقکر درکاردر. چکومتیز بزه پاکتر طرفدار اولفله قلمشدور : ذاتاً دها اولجه درت صنعت اویانه» بواسولی تطبیق ایتشدور.

اصحاب معادن ۶۵٪ ی بونی قبول ایتدیله، نورنومرلاند، سوتسوال و استقویا حوضه لری اصحاب معادنن ماعدا مقاومت ایدن قلمشدور : فقط مقاومت دوام ایدرلرسه اولرلیده قانون قویله اچار وارضا ایددیلمک .

موسیو آسکویت، هر درلو مساعداتی ابراز وحی قوای حکومتی بیله معدنچیلرک امریه آماده قیلدی؛ وحد اصغری اجرت اساسی عوام قارمسی حضوریه سوق ایدمک اصحاب معادک قسم اعظمی اقیاده مجبور ایتدی. فقط معدنی عملی مجالدن برآندها اکتساب قوتله روزملری، تکلیف ایتدیگری شکل و صورنده تطبیق ایتسی مصرأ طلب ایتدیله. بونکله راز موسیو آسکویت معدنچیلرک قبول ایدمیه جگری اجرت اصغریه ر قرضی بر لایحه دوج ایدمزدی، چونکه انکتره کی لیه رال بر حکومتک هر فرمونه قرضی کومتردیکی عدم اقتداری بونکله قویه واکال ایش اولدیقتی.

معدنچیلر موقت صاحب ایدرله طوم مان، هارنسون و دیگر رؤسای اولتره : « تعطیل اشغال قلمدسی کوریکتر. بنون وطنداشریکری چلدیرتدیگر. حکومت، ایستدیگریکی و بردی. عوام قارمستک قسم متوسطی اوامر بکره اطاعت آماده در. ایته غره بک قلمدسی. بیوق شی قزاقق، هیچ رشی غالب ایتمک .» دییه بیلرله.

موسیو آسکویت اصحاب معادن و معدنچیلر مرخصلیله یکی بر ملاقتدن سوکره حکومتک عدم اقتداری ۸ مارند نشر ایتدیکی برینانامه ایله اشیات ایتدی :

بر مناقشه مقابل اولقنلرین مسئله ک طریق حلده بر خطوه آتی امکانی حاصل اوله ماسته بنا، اولجه حاصل اولش هیچ بر فکری اولقنلرین حکومت ایتدیله طوره، احوال حاضریه دائر سربست مناقشه لری اجرائی مقصدله طریق مرخصلری بر فوئرانشه دعوت ایدر.

بیاننامه مذکور، معدنچیلر هیئت اجرائیه سک « حد اصغری اجرت اساسی مذاکرانه داخل اولمق اوزره قبول ایدلمک، بوتکیلی فوئرانشه وضع ایدمیه جگری قرارینی دخی معنوی بولنیور ایدی.

بوجهه عمل مرخصلری حد اصغری اساسی قبول ایدلش عد ایتدیله، فقط حد اصغری دائر ۲ شیطانه قرار و برمش اولدقنری ارقمک قبول فکرنده اولدقنری هر درلو مناسبه افهام ایتکده ایدر. اوجالده شایان مناقشه نه قابور دی ؟

موسيو آسكويك عمله مرخصلری اوكتدهكي بحريتك، اصحاب معادن حقنده روا كوردكي شكت و تضييفك مشهبي زوره سوق ايتديكي بوسورته نظار ايدر .
شدهي عمله مرخصلريك مدعيان جديدهسي باشلاوردى . معدن عمليسي ائمه دار رؤساستدن موسيو زورر باركر ، رونا سوسياლისت غزتهنده ديوردى كه : حد اصغري اجرت مشهلسي ختام بولور بولماز اجريك . ۲۵ نئبتهنده تزييدي ايجول بكيدين بحريك باشلاميلير .

معكوس مسئوليت

« ستار » غزتهسي ۲۹ شباط تاريخلي نئسخهنده شوبه ديوردى : « اگر نعمه بيجورى ايسه، مراجعت اولمليدير . اقليت ، اكثريت مليتك آرزوسنه نئبته بيجوردن : حكومت ، غرمه و مزاج و مشكلاتندن ملتي تخليس ايتكه بلجمله فرق و ستوف اهالي به استقاد ايدم جكدر . »

حريتيور نامتي آلان ذواتك سرد ايتكاري بومطقت نظريه سني قبول ايدم : عجا اكثريت جمعيت نه طرفندهدر ؟ ۸۰۰ يك عمله طرفندهي ، بوقه كور اسهلاكنه بيجور بلجمله صنایع عمليسي ، خانه زنده كور صرف ايتك احتياجنده بولان بتون انسانله كنديلري احراق و مارك ساژه به اخراج ايدن كيلري ؟ في شبهه اقليت معدن تحجير چابندهدر : او معدنچيلرله ، اطاعت ايتكدن مانعا عصيان ايدنيور ، و طندا اشلريك اكثريت متباقيهنه اعلان حرب ايليور ، بعضيلريك مساعيسني ، ديكر لريك اغديه سني رفع ايليور : و امنيت جان و مالي محافظه ، سرپستي ، تداولي ادامه ايتكه مكلف بولان حكومت : « بزه ، بزه ، بربزه ، و اخطار ايتكه . عدم ايجاد كوسترن مشرد اصحاب معادن قيوله ايجاد ايدم جكدر . » سوزلرله طذانا اولتري تشجيع ايدنيور . موسيو آسكويك ، كئبته اعلان خصومت جماعتك منفعني ايجون ، ملته اعانت ايتشدر .

برحرکت متوجه عاديه ايله ، همان عمومي برتقديره نهل اولمشدر . : مارنده « اوتوپيست - متحدين » رئيسي موسيو بونارلاو ، اوني نه ايجون تبريك ايتشدي ؟ پارلامنتو اعضاستندن و دريشير معدن جمعيت خزيه ذاري موسيو هاردهيك استحقار ايله قومه ايتديكي : « حكومتك مدافعه سته احتياجز بوقدر . تجارتي و اهاليك احتياجات غذائيه سني محافظه بيجور اولان حكومت تعطيل اشغال و قوعنده كرك معادني حكومته تملك و كرك و سايط ساژه ايله عيني و ظاهلي ايتا ايتليدير . برحكومت ملكك امينتي محافظه ايله مشغول اوللي ؟ فقط بزم حقمنده هيچ برقرار و رهمز . » سوزلرله اطاعت ايتديكي ايجونمي ؟ بو طرز تلقى يك سادهدر : غرمه و جيلر تجارتي سكه دار ايتك و ايتقه محكوم ايتك صورتيه ملتي اداره عرقيه حالته وضع ايدنيور . حكومت ايسه تجارتي ادامه و مواد غذائيهي تأمين ايتكه بوجولودر . فقط ناصل : بواحوال مسئول اولانلري تجزيه ايدوكمي ؟ خاب ، فقط كئبته ايجاراً تكليف ايديلن موادي قبول و غرمه و جيلرله مقابلهه اسرار ايدنلري صلحه بيجور ايتك صورتيه . موسيو آسكويك عمله مرخصلريك نظاهرات تايشكارانه لريه مجلوب اولهوق آره لندهكي روايط قوه بي مدح ايدركن غايت مدعش اولان عمرور متبازلرني كورميور ايدى . اولتر ، معادن اخراجيله مشغول عمله ايله ، منسوجات ، اثاثات بحريه و بلجمله معازه لنده مستخدم عملرك ، بالعموم تجارك

والله ايه موجوديت حياتي لرني تهديد اينديكاري مستهلكينك منافعي تدقيق ائتمه مشلدر. آنجق و آنجق
 كندی منفعل لرني دوشوشلر و اونك ضمننده منافع ملي منديج كوسترهمكه غيرت ايتشلدر.
 بحرکت منوجو عاديه نتیجه سننده . حكومتله اكثریت مجري « كور » غداي صنعت در .
 ترانه سيله ترك سلاحي و نقد مصافاتي محق كوسترهمكه چالشدیلر . « اكر بومعناي مجازي محق و مشروع
 ايسه . وطنداش لرني محكوم سـفـالـت ايتكله بختيار اولمي معدنجيلر تجربه ايده بيليرلر . حالبوكه بو ،
 برنوع حرب در ؛ و محصوريتك : « آمان ، ترك سلاح ايدهلم . » صدر لرني عيوقه ايصال ايتلري
 موقتيت عظيمه ايله نتیجه نسنه باعث اولمشدر .
 وقتيله شمن دوفر تعطيل اشغالي طولاي سييله ده بيان ايلديكمز وجه اوزره وظائف حكومتك بو طرز
 تلقبي شو دستوري اشاج ايدر : برصنعتك محافظه امنيتي ، فائده سيله معكوساً متناسب اولمليدر .

صنایع فحميه مك فوآدی

معدنجيلرك تعطيل اشغاله سوق ايجون حیات حرص و حسد لرني تحريك ايلديكي آزاده اشقباهدر .
 پارلامنتو زراعت پارتي سي اعضاسندن موسيو طوماس ريشارد سونه و محاسب جون و الباق طرف لرندن
 « انكلتره صنایع معدنيه سننده فوآد و اجورات » عنوانيله تحريز اولنوب نشر و توزيع اولنان برکتنا بده
 مجري مومي ايلم طرفندن بعض شرکات معدنيه نك تمتعائي آيان اولنهرق اجوراته برنسيبته واقع اولان ضميانه
 قارشى تمتعك ۶ نسبتنده ترغ ايلديكي درميساق اولمش و بو فضله* كاردن برقصنك معدن عمليسي
 طرفندن آلمسي لرومي ادعا قلمش ايدى .

کتاب مذکور مجروری ۱۸۹۸ دن ۱۹۱۰ نه قدر اون اوج سنهك زماني نظر اعتباره آلهرق
 بالعموم شرکات فحميه اسهام عاديسته سنوي اصابت ايدن تمتعات صافيه مقداري .% ۹۶٫۶ درجه سننده
 اولديني و تحويلات داخلي اولديني حالده . مجموع سرمايه اصابت ايلين حاصلات مقداري نك .% ۷٫۸
 بولديني استخراج ايتشلدر . بوارقامه مساعدت طالعه بودرجه معروض اولان برصنعته تائد اولديغند
 احمال قطعي محققدر .

بو اترك نئري طولاي سييله - موسيو مارخام كي - برچوق ذوات مسئله* مذکور يه دائر بعض
 تصحيحات اجرا ايتشلدر . بو نترك هيسني بوراده امداد ائتمه چيكم ؛ يالكر ۲۸ شياط و ۴ مارتده
 نيمس خزانه سننده سير هوغ بل طرفندن بيان اولنان مطالباتي ذكر ايدم چيكم . مثلاً « بل بروته رس
 ليبيده » قوميايه سنك تمتعات وسطيه سنويه سي .% ۲۸ تخمين ايدمشدر . حالبوكه بوقوميايه ، يالكر
 بيوك فرونريله كندی بولادغانه سي ايجون كور استحصال ايتكنددر . موسيو هوغ بلك ، اعطا
 ايتديكي رقلرك دوره ام معدن فحميه سنك كافه سنه قابل تطبيق اولديغنه دائر اولان مطالبات سائرسني
 نظه لزوم كورميورم . ۹۸۰۰۰۰۰۰ انكلتره ايراسنه ترغ ، مصارف تاسيس و انشاده سرمايه نسبتنده
 تزايد و ۱۲۰۰۰۰۰۰ ايرا بلع ايتديكندن يگون عمومي ۱۶۰۰۰۰۰۰۰ ايرايه باغ اولور . بو مصرف
 اختيار ايديلنجه كور استحصال سنوي سي تخميناً ۲ مليون طونه ني بولوركه سنوي هر طون كورك
 سرمايه دن اصابت ايدن حصه سي همان ۱۰ شيلني بولور .

هرنه قدر تمتعات عظیمه واقع اولیورسه ده ممکن مرتبه تأمین منافع ایملکنده وعملده اولکنندن فضله اجرته کسب استحقاق ایملکنده در. اگر اصول قیدی به رجوع ایملیرسه اک چوق ضرر دیده اوله جعفر حصه داران دکدرلز .

۲۱ کانون اولده بریتانیای کبیر معدن هیئت متحده سی ، ۶۰۰ - ۷۰۰ بیک کئی ثامن اولوق لوندرده قاقنون - هالده عقد ایملدیکی بر اجماعده مقررات آیهی اتخاذ ایلمشدر :

۱۹۱۲ کانون نانیسنگ ۱۰ ، ۱۱ ، ۱۲ و سنده برقرعه کشیده اوله جعفرده قرعه تک نتایج مستحصله سی نهایت ۱۶ کانون نایده موسیواستونه تبلیغ ایمله جکدر. لثان اکثریت مشاغک تعطیلنه دائر رأی اعطا ایدرسه شباط غایب سنده اشغالک تعطیلی آرزوسی بلجله نواحیه یلدر یله جکدر . هیئت متحده به داخل اولانلرک تأدیله مجبور بئنده بولندقلری قیدیله تک نصفتی اعطا ایملکنده اولان چوققلره بالغلرک رأیلری قبول ایمله جکدر .

تاییس مخابری ، بومشله دن بخت ایدرکن دیبورکه : « اشغال عمومی ملیه تک تعطیلی حقنده لثان اکثریت حاصل اولورسه بوقراری هیچ برشی تبدیل ایده میله جکدر . سوت - وال حوضه سی رؤسای طرفندن اداره ایملدن افراطیوران مجلس مقرراتک حاکمیدرلز . مثال آتی بونک شاهیدیر : مذاکرانه دوام ایملسی قرارگیر اولیور ، فقط عین زمانده قرعه به مراجعت اولیور . »

قرعه دن نتایج آیه حاصل اولمشدر : ۱۱۶ ، ۰۰۰ رأیه قارشی موجودک ۴۴۵ ، ۰۰۰ کئی غرمه وک اعلانه طرفدار چقیدیلر . بنابرین لثان اکثریت بول بول حاصل اولمش اولیور . نورنومبرلانده اوج ربع آراتک ؛ بعض قیورک قرعه به اشترک ایملدیکی دورهامده آراتک آتیده بشنک غرمه اهنه اعطای رأی اقلری ده استدلالانده کی درجه اصابتی کوستر . لافاشیرده ایسه ایلک کون بره قارشی اونیش ؛ « لایسه سترتیرده » بره قارشی بکری بش رأی غرمه اهنده ایدی .

بیرمینفام ده ، ۱۹ کانون نایده موسیو اوس اوارسک تحت ریاستنده اتفاقایدن عمله معادن هیئت متحده سی مقررات آیهی اتخاذ ایلمشدر : « شباط غایب سنده یایله جق تعطیل اشغال ایچون هر ناحیه ده بیان آرزو ایمله جکدر . بوتانده ، عمله وکیلرینک مذاکرانه دوامه آماده اولدقلری ، اصحاب معادن تبلیغ ایمله جکدر . »

مع مافیه بلجله اشخاص آره سننده اتفاق موجود دلدی : مثلا ، سوت - وال عمله سی یانکر معادن قیورلرینک درینلکرنده جالبشان عمله ایچون دکل ، سطح آرزنده چالبشانلر ایچون اصغری اجرت طلب ایملیور ، بواجرتله نورنومبرلانده کیلر آره سننده بیورک فرق کوریلوردی . »

تعطیل اشغاله دائر اعطای رأی ایلک مدنی ، سوت - وال حوضه سی ایچون برآی ایدی ؛ حالبوکه شباط برده قرار ویرلدی . انکثره وشرق استوچیاده اون بش کون ایدی ، شباط اواسطنده قرارگیر اولدی .

سود - وال حوضه سی عمله رئیس موسیو هارتسبورن ، مسئله یی شوشکانه موضوع ایملیوردی ؛ بیورک بریتانیا کور معدنی تاریخنده یکی بر اساس ، معدنجیلر ایچون اجرت شخصیته اصغریه اسالی وضع ایملیدر . بزم استحصال ایلک ایسته دیکن شی ، معدنجیلر حسابنه واقع اولان برانقلاب صنایعینک نتایج طبیعه سنندن در .

۲۱ شباطنده سویلیدیکی برنطقده ده شوصورتله افاده مرام ایملیوردی ؛ انکلز دهموقراسینک اقتدار مطاق ، اصحاب سرمایه اهل حکومتدن ، صنایع ثامنه اجرت اصغریه تأمیناتی اخذ ایملکندن عاجز دکدر . شیمیدین خبر ویریورمکه کلده تک هفته تک جمعی (۱ مارت) ،

یوملکتک تاریخچه بر دور جدیدک ابتدا اینکده اولدیفنی اخبار ایده جکدر. ایشته اوگون ، برملیون انسان کندیلرینی محاط اولان زنجیرلری قیراجقلا، آرتق اسیرقالیه جققرلنی بک آواز اولهرق حایقیراجقلا وحر برانسان کی معامله حریتورانه به مستحق اولدققرلنی تصدیق ایتمه جکدر.

قایمیه تورن نامنده بر شخص ده سوت - وال ممدنجیلرینه شوبله خطاب ایدیوردی :

اگر غمرو اعلان اولورسه اون دقیقه صوکره عسکرلده سزک طهرکز اوله جققردر.

غمرو نتیجه سنده اسباب معیشتدن محروم قله جق هر چوجق ، غمرودن قققرده اوله جق قادین ایچون . غمرو اغریشه بولمیدن اوله سی به طبایق بیجک هر عمله ایچون ، عمله رئیسلی صفتیه دیوروزکه ، زسکتیرک چوجققرنی ، قاریلرینی آلهرق اولدیرم جکدر .

دهیلی اکسیرس ، بوشخصک ماهیتی اخبار اینکله مومی الیه مذکور غمزه علیه اقامه دعوا اینک احتیاطلرلننده بولمیش ایدی ؛ محکمه حضورنده تورنرک قنوب غارصونی ۵ هوسار ، موزیق - حال آقنوری، اوشاق کی خدمتدرده بولنوب یوزلشیلقله قظماً علاقه سی اولدیفنی اثبات ایلمش ودهیلی اکسیرس بالطبع برات قارائش ایدی . فقط بونوروزکه کوچک بر شخص اولدیفنی قاردینده بر شمه ریسی و سوت - وال خوضه سنده بر ریاستده بولدیفنده تبین ایش اولدی .

حکومتک وضعیتی

خلق ، بوتهدیلردن متأثر اولادی . غمزه لک قسم اعظمی کور استحصالی حقنده کی بونعطیل اشفلاک غیر قابل اولدیفنه قانع ایدلر . ۲۶ شباط تاریخی بایمیش غمزه سی ، ۱۲ کانون تاریخی نسخه سی درخاطر ایتمه لک به و خامت تهلکه به انظار دفعی جلب اینکله چاییشدی : « نظاردن پارلامنتو اعضاسندن ، رجالدن هیچ کیسه احوالی بقیق ققدر ایچور . » دیوردی . برای صوکره ایسه خارجیه نظری سیر آوارد غمرو ، برنطقنده بو حالک « مملکتک تاریخنه بیوک بر فلاکت ملیه انضمام ایده جکنی » سوبلدی . فقط رجال سیاسی نه یاه جققرلنی بیلمکدر ایچون ، تهلکینی انکار ایدرک ، بو خصوصه دائر بر فکر ایتمکده کندیلرینی معذور کویتمک ترجیح ایده جکدر . اعضای حکومت بونموروزک اسباب ازله سی ایچون هیچ برشی دوشونمکدرینه دائر اولان بو فوق العاده سببه برشی سوبله میوردی .

عوام قارمستک ۱۵ شباط جلسهنده غریبه جوییه مذاکره سی مناسبتله ایراد ایتمک برنطقده ذراع یاریسی ریسی موسیو رامزه ی ماقدونالد شسین دو فرلک ومعادنک ملیشدیرلستی طلب ایش و تجارت نظارتک پارلامنتو مستشاری موسیو روبرتسونک ذراع یاریسی نتیجه درمیان اولان ایکی ایکی نظریه تک ردی او زریته موسیو ماقدونالدک تعدیل تکلیفی ۴۰ رأیه قارش ۲۲۶ ایله ردایدیلشدر . حقیقته بومیاحته برنایشدن عبارت اولوب زمان و فوجی اوقدر تقرب ایدن تعطیل اشغال ایله اصلا مناسبتدار دکل ایدی . بده عمله غمرو یوریلره رؤسای آرمهنده اختلاف فکر ونظره آیریمجه بر دلیل ایدی .

پاش وکیل موسیو آسکویت ، ۲۰ شباطده اصحاب معادن واجرتیه خطاباً کوندردی بر مکتوبده :

« اگر تعطیل اشغال واقع اولورسه صنایعجه بر عطلات عمومیه بی انتاج ایتمی محتمل بولدیغندن حکومت اجبراطوریه بو حالی منع اینک ایچون بتون مساعیسی صرف ایتمدن بوبله بر آفتک احتمال حصولنه

سندن ادنایه باقوبده شکر ایت

میدان و یرمیجکدر . « دیدکدن سوکره زراعت مجلسک مطالعه سنه عطفاً ، تظاهر ایدن شو حال بحرانک سرعت ازاله سی ضمننده کور معدن ارباب صنایع رؤسای مذاکره به دعوت ایدلک اوزره حکومت ایمراطوره نیک شیمیدن تدابیر جدیه اتخاذ ایتمی لازم کله چکنی علاوه در میان ایتمدی . موسیو آسکونیک زراعت مجلسی بجه ادخال ایتمکدن بر مقصدی وار ایددی: بوقسه نه کندیسی ونده رفقایسی وخامت بحرانی تقدیر ایتمه چک قدر محروم عرفان و فراست ذکل ایدیلر .

هیئت متحده به داخل کور اوجاقلری اصحابی وکیلاری طرفندن اعطا اولنان برقرارده اوجاقلرک عمقنده چالیشان عملیه و بر بله چک اصغری اجرت حقنده کی اساسه دائر اولان شرائط در میان اولمشدر . یک اوزون اولان بونقر برده معدن ملزمترینک منافعه مغایر اوله رق حصولی بولسی محتمل اولان سو استعمالانک منعی و حقوقلرینک تأمین اسبابی کافل یک چوق تفصیلات اعطا اولمشدر . ۱۸۸۸۰ تعرفه سی فوقنده اوله رق قبول ایدیلر ۳۷٫۵ رابجک ۱ نوموز ۱۹۱۲ دن اعتباراً یوزده الی به بلاغی و مقاله نامه نیک اوج سنه مدتله موقع فعله و ضعیف ده احتوا ایتمکده ایدی .

عمله سرخصلری اعطا اینتکاری جوابده چوجقلره حد بلوغه واصل اولانلر ایچون ده ۲ شیلین (۲٫۵۰۰ فرانق) و ۵ شیلین (۶٫۲۵۰ فرانق) اولوق اوزره بر حد اصغری تعیین اینتکاری و بوت قبولنده مصر اولدقلرخی بیلدیردیلر .

غیر قابل رد و تقلیل اولوق اوزره اعطا اینتکاری حد اصغری اجرت تعرفه سی شویله ایدی :

۱ — یورقشیر	یومیه	۷٫۶	شیلین
۲ — لاقاشیر	»	۷	»
۳ — میدلاند	»	۶—۷	»
۴ — درپشیر	»	۷٫۵—۷٫۶	»
۵ — نوبتتهغام	»	۷٫۶	»
۶ — نورت-وال	»	۶	»
۷ — لای سترشیر	»	۷٫۲	»
۸ — سوت - درپشیر	»	۶٫۶	»

عمله سرخصلری « عمله نیک ، اجرتلرخی تزید فرصتدن محروم اولدقلری دور تجربه نیک ایکی سنه اولسینی » ده ایلری سوردیلر . ۱۸۸۸ سنه سی تعرفه سنه نظراً ۵۰٪ تزیده کنجه : بو ، عمله ایچون برصلاح دکدر؛ ذاتاً ایکی سنه نبری موجوددر . اصحاب معادن سرخصلری ، تقریر مقدمه لرندمه حال غیر طبیعیده بولنان حوضله عمله سی دیکر لرندن تقریق ایدیور و بولره دیکر بخارندن اشاعی اوانق اوزره ، برشیلین حد اصغری تعیین ایدیورلردی . عمله سرخصلری ایسه بونقریق کیفیتندن بخت بیله ایتمه دیلر . اصحاب معادن ، اختلافانک حلقه واسطه اوله حق قومینه لره تفصیلات اعطا ایتمشیر ایدی + عمله سرخصلری بونلردن ده بخت ایتمه مشلردی .

اصحاب معادن ، فنا و شریر عمله لره اختیارلرک حد اصغریدن استثنالرنی طلب اینتکاری حالده عمله سرخصلری اونق ده قاله آلامشلردی .

بودن استنتاج اولنورکه عمله سرخصلری ، اجرت حد اصغری اساس عمومیسک تعیین اینتکاری رایجه کوره تطبیقی بلا قید و شرط طلب ایتمکده ، اختلافات متحده نیک حل و حکمی ایچون تشکیل ایدمک صلاحیتدار هبتلرک شرائط تشکیلیه سی حقنده بیان مطالعه ایتمک حقی محافظه ایتمکده در؛ برده

یونقظه اکتساب ایدیلنجه ایسته دکلری مسائلی موقع بحنه وضع اینک حق و صلاحیتی هر نه زمان ارزو ایدیلرسه قزاقش اوله جقزنده اشتباه بوق ایدی . بوندن باشقه ، اخلاقسز و شربر عملرله اختیارلرده استئتنا ایندیرمه مکه بو بخارمه لرده فئاق ایش ، ایش بولامغه محکوم ایش اولیورلردی : بوده بدعیك برشکل عقیقه سایه سی دیک ایدی .

۲۲ شباطمه معدنچیلر و اصحاب معادن ایله ، رجال حکومتدن بعضلری ده داخل اولدیغی حالده ، موسیو آسکویت آرمسنده متعدد ملاقاتلر واقع اولدی . معدنچیلرک مرخصلری شولردی : رئیس موسیو آوس آدوارس ، رئیس وکیللی موسیو روبر سیللی ، قاصه دار ویلیام آبراهام و کاتب موسیو آستون ایدی که بونلرک مذاکرانه کیریشمه صلاحیتلری اولما بوب آیحق لوندردمه یالکز . ۲۷ شباطمه ائمتد ایدن بیوک مجلس ملی به اعطای معلوماتدن عبارت ایدی . اجتماع صباح اونبری چار بک کچه اولدی . اصحاب معادن و کیرلرینک اجتماعی ایسه اوکلندن اوج ساعت صکره اولدی . نواحی مختلفه احوالی ، هیئت مجموعی اعتبارله سیر طوماس راتقلیف عالی طرفندن موضوع بحث ایدلش و موسیو داوید (سوت-وال) ، سیرموع (دورهام) ، ستر قوش (اسقوجیا) ، طوماس نایلور (نورتومبرلاند) ، احوالی تدقیق و بیان ایتشلردر .

نظارتک تحت تصدیقده اوله رق لافاشیر ، دریشیر ، نورتومبرلاند ، دورهام و شمالی وال حوضه لری معادن اصحابی ، حکومتک تکلیف آتسی قبول ایتشلردر :

معادن قبولی اعماقده چالیشان عمله ک ، کندیلرینه متعلق بعض اسباب مستقلدن ناشی معقول بر اجرت اصغر به قزاقمه مدقلری حکومت ایمراطوریه بردقت اهنامکارانه ایله تصدیق ایلر . عمله به متعلق بو اسباب مسئله چانی ، چاتلاقلر ، غازک ، صوبک و نوزک وجودی ... الخ کبی حالاندره بونلرک مجموعی غیر طبیعی محقر تسمیه اولنور اصحاب معادن اینک ایلرینه کیتدیبلر ، بو تکلیفی قبول ایتکله برابر قرار اصلیلرنده ثابت قدم قالدقلری اظهار ایتتمک ایچون ظاهراً او بوشمش کوروندیلر .

سوتوال معدن صاحبیلرینه کنجبه بولر قرار آتی بی تبلیغ ایتدیبلر : « اجرا ایندیکنز تحقیقات عمیقه نتیجه سنده ، ۱۵ مارت ۱۹۱۵ تاریخنده ختام بوله جق اولان مقاله نامه حاضره تک نامی حکامته رعایه ، تکالیف حکومتی قبول ایدمه به جکیزی متحداً بیان ایدرز . »

بعض کوچوک نواحی مرخصلری تکالیف سالنه بی بو صورته رد ایتدیبلر . عمله مرخصلری ده شباط ۲ به تعلق ایدیلن اصغر ی تفرقه تک ایفا ایدلر کینی صراحتاً بیان ایتدیبلر .

هرشی شباطک ۲۷ سته تعلق ایدلدی . فقط ده آتک ۲۶ سندن اعتباراً بعض نواحیده معدن عملی تک نوزک معدنلری ترک ایتکله باشلادیبلر ؛ عمله مرخصلری ده اللرنده غیر قابل امدیل تفرقه تک ادامسی حفته کی قرار نامه ایله مراجعت ایتدیبلر .

۲۹ شباطمه ، بر جوق مراجعتلرینه رغم غره و جیلرک ترک اشغال ایتدکلری صرده موسیو آسکویت عمله مرخصلرینه دیدی که : « حکومت معدن قبولی اعماقده چالیشان عمله به معقول بر اجرت اصغر به نامی حفته اعطای لازم کلان تأمیناتی تکفله آماده در . » موسیو آسکویت ، عمله به آتی ایدنبری دکل ، صوک اون یش کوندنبری ده اکتساب ایتدکلری ترقیات عظیمه بی اشارت ایدیلوردی ؛ بو صورته اولنرک تعطل اشغال تهیدیلرله غیر قابل ائتلاف شدتلی رسماً طائیش اولیور ایدی . صکره تعطل اشغال تهیدیلرله حکومتک واقع اولان تضیقاتی نتیجه سنده استحصال

چکن سنه نك اخراجاتی ۱،۱۲۴،۲۸۹ طونه ایدی که بوحالده کورک سطح معادنده کی قیمتی تقریباً ۸ شیلین ایدیوردی که تقسباتی بوجه آتی ایدی.

اجرت اوله رق تأدیہ اولنان	۵۶
اداره وسائرہ ایجون ویریلن معاشات	۲
حکومتہ ویریلن رسوم	۴
مساکن اجارہ سی ، ارزاق و برکی و نقلیات	۲۷
	۹۰

شو حسابہ کوره بل پروتس قومپانیہ سنہ ۱۰ قالیور. بومقدار دن (۳-۵) قدری سرمایہ نك اطفاسنه و تتمع توزیع ایدن بویله بر مؤسسه نك ادامه موجودیتنه لازم اولان بوجی مصارفه تخصیصی حالنده (۵-۷) باقیسی تتمع قالمش اولور. بنا برین اگر بو ۱۰ شیلین بقیه مصارفات مقدمه بیه تخصیص ایدلسه تتمع و بریله چک برشی قالمز، بوارقام کور معدنلر نك مان هسته قابل تطبیق در. حالیکه اجرای صنعت و تجارتدن مقصد کار ایلکدر ؛ زیان ایتک دکادر: برانسانی اولدیرمک ممکن فقط تنفس و هضم فعللرندن منع ایتک نصل ممکن دکلسه ارباب صنایعی ضرورته چالشمغه مجبور ایتکده برحکومتک بد اقتدارنده دکادر.

اشیقتانور غزتمسی، اکثر صنایعده سرمایہ نك اون سنه ده برکزه تجدد ایتکده اولدیغی سویلیور. بونتیجه واسع مقدارده احتیاط آنچه لیله هر سنه سرمایہ نك اطفاسنه اهتمام ایله قابل استحصالدر. فی الحقیقه بو تتمع مشارکت طبیعیه سی اولان اسکی حصه دارانک یکی ندارانک ایتکدک باشلا دقلری سرمایہ نك مقدمه سیدر. اگر تراکم ایشدیریلن سرمایہ بی بوندن صوکره - انقشاشات نتیجه سنده حکومتک بعض مداخلات قانونیه سیله - بلا تا ولا قانس استعمال ایتک مجبوریتنده بولنه چقلرینه قناعت ایدرلسه درحال حصه نتملرلی چکلرل و یواش یواش منقرض اوله جی محقق اولان تشبثانه سرمایہ لرلی وضع ایتکدن احتراز ایدرلر. یالکیز بومظالمه بیله مداخلاتک عدم لزومی اثباته کفایت ایدر .

صنایع خمیه نك درجه اهمیتی

صنایع خمیه نك ۱۹۱۱ سنه سنه مخصوص استایسیتقلرده ، کور معدنی تملیاتنامه سنه تابع اولان معادنده چالشان عمله نك مقداری ۱،۰۶۷،۲۱۳ اولوب برسنه اولنه نسبتله ۱۷،۸۰۶ قنده در . بو مقدارک ۸۶۳،۵۱۲ سی نیو دیلرند چالشان عمله اولوب متباقیسی سطح آرزنده چالشانلردر .

۷۴۸،۲۸۷	انکالتره نك
۱۷۹،۷۵۹	وال حوضه سنك
۱۳۸،۳۷۵	اسفوجیانک
۷۹۰	ایرلانده نك
۱،۰۶۷،۲۱۳	کور عملہ سی موجوددر

صایسز مالی اولانلرده قاور صفرالید

انگلكترده اون بش سنه دئیری استحصال و اخراج اولنان كور مقداری بروجه آتیدر :

سنه سی	طونه سی	فیثائی طونه باشنه
۱۹۱۱	۲۷۱,۸۷۸,۹۲۴	۲۳۶
۱۹۱۰	۲۶۴,۴۳۳,۰۲۸	۸
۱۹۰۹	۲۶۳,۷۷۴,۳۱۲	۸
۱۹۰۸	۲۶۱,۵۱۲,۲۱۴	۸
۱۹۰۷	۲۶۷,۸۱۲,۸۵۲	۹
۱۹۰۶	۲۵۱,۰۰۵,۸۰۹	۷
۱۹۰۵	۲۳۶,۱۲۸,۹۳۶	۶
۱۹۰۴	۲۳۲,۴۲۸,۲۷۲	۷
۱۹۰۳	۲۳۰,۳۳۴,۴۶۹	۷
۱۹۰۲	۲۲۷,۰۹۵,۰۴۵	۸
۱۹۰۱	۲۱۹,۰۲۶,۹۴۵	۹
۱۹۰۰	۲۲۵,۱۸۱,۰۰۰	۱۰
۱۸۹۹	۲۲۰,۰۹۵,۰۰۰	۷
۱۸۹۸	۲۰۲,۰۵۴,۰۰۰	۶
۱۸۹۷	۲۰۲,۱۲۹,۰۰۰	۵

اك بوكسك فیثائز ۱۸۹۷ و ۱۹۰۰ ده ایدی . معدن قبولريك عددی ۳۲۳۶ ایدی . معدن كورنك ۱۹۱۰ دهك استهلاكي آشاییكي جدول موجبنجه تقسیم اولمش ایدی :

۱۲,۴۷۲,۴۷۹	شمن دوفرلز ایچون	۱۹۱۰
۲۰,۴۸۵,۵۱۴	بیوك قرونلر »	۱۹۱۰
۱۵,۲۲۵,۳۲۰	غاز »	۱۹۰۹

لوندرویه جلب ایزیلن معدنك مقداری ۱۶,۷۱۰,۹۵۷ ؛ شمن دوفرلزله قتالردن سوق ایدیلن كور مقداری ایسه ۱۹۳,۷۵۸,۴۲۰ طونه بالغ اولمش ایدی . بورقلرده معدن كموری تعطیل اشعالك درجه اهمیتتی ائبانه كفايت ایدر .

تعطیل اشعالك نتایج آئییه سی

مختلف عمله جمیات اتحادیه سی یكونی ۶۱۰ بیك اعضایه بالغ اولور ؛ فردای تعطیل اشعالمده بونلرك سرمایه سی ۲,۱۶۷,۰۰۰ استرلین لیراسی یعنی ۵۴ میلیون فرانكدن برآز فضل اولوب هر عمله به ۸۸ فرانك اصابت ایدر . خرموك میدانشه قدم ایدن آيك ۲۹ نجی كوتنه قدر اولان

دامله به دامله به البت كول اولور

استحقاق فریفته بر او قدر فرض ایدرسه که هر عمله نیک، اقتصاد ایش اولدیغی مبلغ مستقنا اولوق اوزره .
۱۷۶ فرانسی بوانی لازم کلپور ایدی . بر معدنچینک هفتده (۵-۶) لیرا یعنی (۱۲۵-۱۵۰) بناه علیه شهری (۵۰۰-۶۰۰) فرانس قزاعسی مستمند دکدر . فقط اکثرینی (۳-۴) ایله
اکتفا ایدره که بدی کونده اوج بعضاً درت کوتی معدنه ایشکسزین اکلنجه ایله کچرمکی ترجیح
ایندیکی کورولمشدر .

عمله جمیانتک اک زنگینی «نوت» قسمی در ؛ بولرک ۳۰ بیک اعضاسی و ۴۰۰ بیک لیرا
سرمایه سی اولدیغندن هر فردینه تقریباً ۳۲۵ فرانس اصابت ایشکده در . «سوت-وال» ده ، بوندن
اولکی سنه لک غره وی . منابع ژوتلرینی توکتمش ایدی . اولک ایچون ۱۸۰ بیک اعضا به مقابل
آنچق ۱۵۰ بیک لیرالی موجوددو .

منابع شخصیه لیله هیئتله مخصوص و ممکن الاستعمال اموالک هیئت مجموعی اون بش کون
قدر بر استراحتلرینه مساعده بخش ایدیلیر . فرانسه ده و انکلترده کورولدیکی وجه اوزره شمن دو فرک
بر تعطیلی ایلک کونده عظیم بردهشتی موجب اولور . بتون شرایط حیاتیینی شاشیرتیر ، آت اوست ایدر
صوکره حادثات یواش کس سکون ایدر .

معدنچیلر تعطیل اشغالی ایسه بر نتیجه معکوسه تولید ایدر . ایلک کونلرده کور ارزاق ولوازی
موجوددر . بولر اداره ایدیلرک استهلاک ایدیلیر . احوال رفته رفته کسب و خات ایدر و معدنچیلرک
فضله مقتصدانی کی معدن کوری فضله استحصالاتده یواش یواش استهلاک اولنور . اگر تعطیلی
امتداد ایدرسه نه یابه جقطنی بیلیمز و موجودلرینی هم کندیلرینی هم ده باشقعلری ایچون موجب فلاکت
اولهتی بر درجه مده شده صرفه باشلارلر .

۲۹ شاطنه تعطیل اشغالک اعلان ایدیله کی دقیقه لده ، سوت ستافوردشیر قاریقلرک عمله سی
ترخیص ایتدیکی خبری شایع اولدی . بو خصوصه دائر سرد اولنان اسباب موجه شو بولده تلخیص
اولنیور ایدی :

ماه حالک ختامندن صوکره کور استحصالی ایدیلوب ایدیله چکنه دائر اولان قرار سنلره بناه
اشبو مؤسسه ایله علاقه دار اولان بالجه مستخدمینک اهداتی ، اون درت کون صوکره ختام بولمچق
شیمیدین بیان ایدرز . کور استحصالی و ایشک دوا می ایچون بالجه مساعی ممکنه صرف اولهتی
وقفق آنچق ماه حالک ختامندن صوکره هر کون آزار آزار ایش و بریله چکدر .

معدنچیلر غره وی اکثریت صنایعی و بالجه وسائط نقلیاتی محکوم عطلت ایدمچکدر .
چوملکچیلک قاریقلرکی عمله سنه مأذونیت و ردی ؛ نورت ستافوردشیرده ، تعطیل اشغال ۱۰۰
بیک کشتینی ایشلرکک محکوم ایدمچکدر . هر هفته وسطی اولهتی ۲۵ بیک طون کور صرف ایدن
شیلدک شرقنده کی بیوک مغازه لر ، زمان زمان دوه ایشکاری محدود المقدار کوردن بشقه کوره مالک
دکدرلر . صنایع قطنیه کور احتیاطاً کور صاقلامق اعتیادی بوقدر ؛ تعطیل اشغالک امتدادی ایشلرکی
تولید و تعدید ایدر .

۲۶ شاطنه صنایع قطنیه هیئت متحده رئیس سیر شارل ماقارا شویله یازیوردی :
مانیفاتوره ممولاننک تلشدن فضله اولان ایشیای قطنیه سی اخراجاتی کز یازده قابل جرح اولان
قسمدن در . وین تجربه استناداً ادعا ایدمچکیم که برکه غالب ایدیلن بازار استهلاک ، تکرار الله
ایدیله سن .

۱ تشرین نایده ۱۱ : ۱ کانون نایده ۱۱،۹ : ۱ شباطده ۱۳،۹ : و ۱ — ۸ مارته ۳۰
 — ۳۵ شیلین ایدی . چوق شکرکه هوا معتدل کیدیور .

اوسته رس روویه و غزنه سی . شو سؤال بی انصافی موقع بحثه وضع ایدیور :
 کور تجارتیه مشغول یک چوق کیمسه لکسب ثروت ایدیه جکاردر . معدنجیلر رؤسای آره سنده ، کور
 فیشاتک تره معدن متولد فضله دن حصه یاب انتفاع اوله حق کیمسه وارمیدر ؟ بوضوئله اکتساب ایدیه لک ثروتک
 هبسی . علناً اجرای تجارت ایدن لک جیبده قالمه جقدر . زراعت پارسیسی اعضاسندن موسیو راسمهی
 ماقدم نالدک ، تره فیشات کویا تعطیل اشغال ایدن لک تولید ایدیه کی برحال دککش کی ، «کور فیشاتک تره
 بادی اولان تجار و اصحاب املاک» علتهنده در میان ایدیه کی افکار و ملاحظات ، اگر محصول زیبا و نفاق
 دکلی ایسه فرط صافدرو نیسه علی بر دلیل اوله رق تلقی ایدنک ایجاب ایدر !

بعض مواد غذاییه تک قعدانی ، معیشت متوسطه صحابی زیاده جه ضرر دیده ایدر . غره مهبی ده
 غره و نتیجه سنده ۱۵۰۰ کینتک تعطیل سفر ایلدیکی سوله نیور ؛ یارمونده موسم حبسیله اوستومری
 بانگی صیدیه جیقه حق کیلر لیبانی ترک ایدیه مدیلر . اصول تبرید سایه سنده ، غره وک ایلک هفت سنده
 اولسون طانه آتی سهولته تدارک ایتک قابل اوله ییلمشدر .

معدنجیلر . چالیشدق قری آلات و ادواتی محو و تخریب ایتیه جکلرینی ، معدن فیولرندن صولری
 پوشانقی و اولتری محافظه ایتک ایچون اجراسی لازم کلن مساعی بی ایفاده قصور ایلیه جکلرینی تعهد
 ایدیلر . فقط بوتعداتی هیچ برزمان تماماً ایضا ایترلر . بیلستون ایله و ولولوه هامتون آره سنده
 کونده ۹ بیک متره مکبی صو اخراج اولمقدهدر . غره و جیلردن برشردمه اوقدر تهیدید آمیز اطوار
 و اقوال ایله حرکت ایدیلرکه طلومبه لک اداره سی تعهد ایدن عمله (۸ مارت) مجبوراً ترک وظیفه
 ایدتی .

لوندون آند نورت و ست قومپانی رئیس موسیو قلوغتون ، غره و اعلان اولنورسه « ۸ سالت
 وول » معدن لری اداره و ادامه ایتک عبر ممکن اولدیغنی سولیشیدی و « دوله یی » ده کی « مودفاک
 قومپانی » رئیس ، سوت - ستافورد شیرده کی بعض معادن ایدیه قیامته بر غره و کافی اولدیغنی سولیلور .
 سوت - ستافورد شیرده معدن ، تفجیر و ساژده صورتیه مستور اولان قسم اراضیده ۱۹۱۱
 سنه سنده هر طون کور ایچون ۴۷ طون صو چقارمق ایجاب ایتشدرکه بوجه له اخراج ایدیلن
 صویک یکون عمومیی ۸۴۲،۱۲۱ . طون و کورک مقداری ده ۴۲،۹۸۵ طونهدر . صویک
 اخراجی مصری ایسه ۱۱،۹۲۷ استرلین ایراسیدر . معادن بانسان صولر قارشی سیفورطه پایان برچوق
 شرکتلر ، ده غره و اعلان اولنوردن یک چوق زمان اول الده ایدلشردی . غره و تهلکسنه قارشی
 سیفورطه لریه برشیلیندر غره و جیلرک انتفاع ایدیه جکلرینی حریق تهلکسنه قارشی تأمین ایدیلن سیفورطه
 / ۱،۶۶ دن ۲،۶ شیلینه ؛ سوت سوال ده اصحاب و مأمورین معادن جانه دن اسکان ایدیلن خانه لک
 سیفورطه فیشاتی / ۱۰۰ نه قدر تحول ایدر . سوت سوال ده ارزاق و اموال محو و نهفته قارشی اولان
 سیفورطه ، تربیات مضاعفه سبب اولمشدر . شهن دوفر قومپانی لرنده کور و اغولر لریه کور جولر لری
 سیفورطه ایدر ملشدر .

جنایات محتمله قارشی عین درجه ده بوکسک فیشاتی سیفورطه لک وجودی بر ملکیت ایچون
 شهن در . بو سیفورطه جنایاتی فیشات وارداتی تزید و بنا علیه اجرت ایچون ممکن الاستعمال منابهی
 تنقیص ایدر .

یونیکله برابر ۱۸۸۶ تاریخی مقاله نامه موجبنجه قومانیه لر، ضابطه تریک برقیسی تکرار آلد.

ایتک امیدخی بسلیه بیلیرلر .

خصوصی قومیسرلر وفاته قارشی ۱۵۰ استرلین لیراسنه و ۲۶ هفته بی تجاوز ایتمهک اوزره
علل و اسراضنه قارشی ده هفته ده ۳۰ شلینه سیغورطه ایدیلیرلر . اون ایکی آلیق بر مدت ایچونده
آدم باشنه ۳۰ شلین اعتبار ایدلمکده در .

موسیو طوماس، هرانکلیزک اولک تک هر قیطه سنده حق کلامه مالک اولدیغی آبات ایتک مقصدیه
موسیو ونستون جورجیک بر اردو تسلیح ایتدیکنی اشارت ایدیلوردی . فقط موسیو جورجیک ،
برقاج سنه اول، اصحاب معادنک تخلص املاکاری بولنده کی استعانه و حق طلبلری بولر عد ایدیلوردی ؛
حکومت دهده، محلی حکومتلری طرفندن طب واقع اولماقجه عسکر کوندر میه چکنی بیلدیردی .

سربستی سیمی موجود دکادر . شه فیلد ناحیه سی داخلنده ایکی کوچک معدن قیوسی معدنچیلری
که برائله مسئله سی دیکدر - چالیشمده دوام ایتک ایستدکاری خالده نهیدرله قارشی ثبات ایدمه .
مشردی . عمله معادن هیئت اتحادیه سی مساعده ایتدکجه چالیشمده دوام ایدمه چکارخی کندیلرپته
اخطار ایتدی .

۱۶ شباطده، مانجیترده موسیو غوسلینغ ریاستنده انعقاد ایدن بر اجتماعده ، سیرسفاش هیئت متحده
ملیه سی هیئت اجراییه سی، عملی حیاه ایتک ایچون بالجله وساطه مراجعت ایدمه چکنی تحت قراره آلدی .
بالجله اعضای هیئت، سوقبانه مخصوص نقلیانه اشتراک ایتمه چکارخی بیان و کورک « حرب قیغی » عد
ایدیلدیکنی اعلان ایدیلر !

شمن دوفر قومیاپلری سیر وسفر عددرلری تحدید ایتک مجبوریتنده قالدیلر . کور سفاشی بوش
حرکت ایدر و یاخود لمانلرده استراحت کزین عطالت اولدیلر . کونده تقریباً ۷۰ بیک طونه کور
نقل ایدن تاف و آلرله لومی بیله آرقق یومیه برطون بیله نقل ایدمه من اولدی . دیکر بعض شرکات سفاشی ده
اجنبی محصولات خمیه سی خرماتنه عرض خدمت ایتکجه مجبور اولدیلر و بوسایه ده نورفوان (ورژی
دانلنده) دن پورت سعیده کور ارسالی تیسر نمای حصول اولدی . قاردیف کور یازاری اولدی ؛
وه بی شبهه بیوک بریتانیا رقبیلری، کندی کورلری بوموقمه خلف ایتکجه غیرتکش اوله چقدرلر . حتی
انکلیز بحریه سی بیله آمریقادن کور جلب ایتدیر برمش و بونک ۲۵ طونی جبل الطارقه سوق ایتددر .
کور استحصال ایدن نور تومبرلاند ، دورهام و جنوبی غال اصحاب معادن ، خارجک رقابته
مصادمه مجبوریتنه درلر .

بعض عزت نلرده مؤثر و حزن آلود بعض سرلوحه لر مشهورم اولور :

« بیکارچه چوقق آچیلقدن مقطریدر . ضرورت تزاید ایدیلور . تعطیل اشغال ایدن عمله ثبات
ایدیلور . » بوعنوانی درج صحائف ایدن جراند ، چوققرلی آج ویسلاج برافان غره و چیلری تنقید
ایدمه چکارینه عادتنا اولنره ابراز توجه ایدیلورلر .

فقط تعطیل اشغالک تاریخ آیه سی اوقدر مدعش دکادر . تاریخ بقیه ده مهم در . حالبوکه اعضای
حکومت ، و مخانین پارلامنتوده بوندن برکله بیله تحت ایتمه مشردر . مع مافیه ، شاید معدنچیلرک
مدعیانی کور متمهلرلی مناویه ، یاخود قطع استحصالاته یاخودده کور قیثاتک تزییدینه مجبور
قیلاسه اوزمان انکاتر تک بیون حیات اقتصادی عطالته دویار اولق ؛ چونکه محصولات اوجوزانی
انکلیز صنایعی محصولاتک قیمت صحیحی اوزرنده برعامل مهم در .

کونده بوز بیک اولتک فرقت قومشلر آدی

نتیجه

شمدی اراد ایدله چك سوال شودر : نه یاغلی ؟

فقط بردیکر سوال دها واردر : اوده ، نه یاغلی ماسی لازم کله چکی در . بو مطالعه اتک بدایتنده موضوع بحث ایندی کیز اوج مقاله نامه ایله حکومت غره وی احضار ایشدر . بونلرده عمله هیئت لرنی ، مأمور لرنه قارشی هر درلو مسئولیتدن نجرید ایدن ۱۹۰۶ مقاله نامه سی ایله ، معاندنه ساعات مساعی سکره ایندیرن ۱۹۰۹ تاریخی مقاله وحد اصغری اجرت اساسنک قبولی حقتنده کی مساعی . بو طرز سیاستک نتایجی ، عمومی تعطیل اشغال ایله تظاهر ایتدی ؛ حکومت نه یاغور ، بیلریمسکر ؟ بشون انکتره جرائدنی اداره عرفیه مجبوری به وضع ایدن غره و جیلری برکله ایله اولسون تقبیح ایتبور بالعکس تشجیع ایلبور . حد اصغری اجرت حقتنده کی طلب لرنی ترویج ایتدی کی اظهار ایدره ک اصحاب معاندن سرفرو ایتیه چکری قانون قوتیه ارضا ایده چکی مقام تهدیدده سویلور حکومت اگر شن دوفر تعطیلده او قدر ضعیف داورغاسه ایدی رؤسای عمله کور غره ونده بوضعتدن استنفاده ایدمیه چکری نظر دغه آتازلر و باطیع غره ونده واقع اولمازدی .

پسواله : غره اوله نصل منع اولنه بیلر ؟ جوانی وریله چکدر . بوکاده : حکومت اوله برسیاست تعقیب ایتلیدر که هرکس محافظه آسایش وامنیت جان و مال و طیفه سی ، عمومی قارشی اولان برنجی و طیفه سی بلاخوف وضع ایتلیدر . دیرز .

سریسی : تداول ایه بوشرائنک باشلیجه لرندن بری در .

ضعف حکومت طرفدارانی ایدنلر : بر حکومت ، رمیلیون خلق چالیشغه اجبار ایدمیز ؛ دیورلر . طوغریدر : فقط چالیشق آرزوستنده اولانلری مانع اولمقدن اونلری منع ایدمیه بیلر و بر حکومت اصحاب صنایع ضررینه چالیشمده هیچ برزان جیر ایدمیز .

خیر خواه و مرصحت شعار کیمسه لک حادثه نیک عقیب حصوانده ادویه مسکنه قیلندن اوله رق ، کوستردکاری چاره لری بر طرفه بر ایتلیدر .

هر غره ووجنک مقصدی ، مدخلدار اولدیغی خدمتک و باخوده محصولاتک قیمت حقیقه سنک تزییدی اولدیغی عمومی تکرار ایتک فائده دن خالی دکادر . بناء علیه ، بوجه متایل و مساعد اولان هر مستهک کندی منفعت ذاتیسته مخالف حرکت ایتش اولور .

غیر اختیاری تعطیل ایچون سینه ورطه طرفدارانی اولانلر بو نوع غره لک بیله نتایجی نه درجه ده فلاکت آور اولدیغی تمهید و تصدیق ایتش لردر . ایتک غری ، صنایع ساژده ترا داتوینولرنیک ، معدنچیلرک تعطیل اشغال دعوتیه و اسرارینه اجابت ایتیه لک رد ایلریدر .

شن دوفر غره ولری ، معدن کوری تعطیل اشغال لری کی ، مقالات مهمه اجتهابیه نیک دوچار سکتیه تعطیل اولمالر ایچون ایکی درلو وسائط مانده واردر :

اولا : وسائط حقوقیه . (صاحب مقاله موسیو شوکریونک شن دوفرلر غره وی مناسبتیه بو مسئله به دائر جریده مقتصدینه یازدیغی مقاله ده و علی الخصوص شن دوفرلر و تعطیل اشغال عنوالی آرنده تفصیلات مهمه و ارسده موضوعک عدم تحملی بزی اونلری نقلدن فراتغه مجبور قیلشدر .)

جرائم جزاییه دن باشقه ، جرائم حقوقیه ده واردر ، جمله هیئات اتحادیه سی ، مقالات جاریه احکامی

سکته‌دار ایتمک و تعطیل اشغالی بر جوق صنایع حقنده مجبوری قیلمق ایچون ۵۴ میاون فرانغی استعمال ایدیور. فرانسه‌ده تعطیل اشغالدن مصاب اولالمرک، قانون مدنیک ۱۳۸۲ نجی ماده‌سنده کی: « هر کیم که کندی فعلیه آخری اضرار ایدرسه، او ضرری تضییحه مجبوردر، » حکمه ایتمه تعطیل اشغاله بادی اولانلرک دوچار عتاب و جزا اولمرنجی طلب ایتمه‌لمری معنازدر. بولازم التظیق برقاعده کایه‌در.

نایباً: سائط اقتصادیه، انکاتره تراداونیونی، هم برجمیت احتیاط و بصیرت، هم‌ده برهبت مجادله و مقاومتدر.

حالبوکه بو ایکی وظیفه غیرقابل اجتماعدر. سوک سنه‌لرک حادثات مکرره‌سی بونوع هیثات ایله متعقد مقاله‌نامه مشترکه سمیک تأمینات مأموله‌بی اوائه ایتمدیکنی اثبات ایتمشدر. بکانه چاره حل، موسیو مولینارینک طرز تقیسی کی: « سمیک تجارتلشدیرلمشده » درکه بنده: « سمیه دائر اختلافات و چاره حل » عنوانی آرمده بومسئله‌بی تدقیق ایتمش ایدم.

••

موسیو شیوکویونک مقاله‌سی بوراده ختام بولدی. واقعا مشار الیهک ایکنجی مقاله ایله مسئله‌نک شرایط حلنی و حکومتک تکلیف ایتمدیکی قانونک صورت قبول و نتیجه‌سی تدقیق و تحلیل ایتمی مقرر بولندی بی سیاق افاده دن مستبان اولمده ایسه‌ده زمین وزمانک عدم امکانی بزی بوندن محروم برافشدر. افرنجی، نیشان تاریخی آژانس تلفرافلری معدن عمله‌سنگ یا تعطیل اشغاله دوام ایتمک و یاخود نهایت و برمک اوزره مذاکرات لازمه‌ده بولنلق ایچون عمله آرمسندمه عقد اولنان قونفرانسدن ۲۰۱۰، ۱۳ کشتنک تکرار ایسه باشلامسی لهنده و ۲۴۴، ۰۱۱ نکه‌ده علیهنده اعطای رأی ایتمسیه ثلثان اکثریت حاصل اولماش و فقط معدن عمله‌سی جمعی هیثت اجرایی‌سی آرتق ایشلره مبادرت اولمسی توصیه ایلمش اولدی بی نتیجه‌سنگ حاصل اولدی بی بیان ایدرکن برکون سوکره کی اخبارات، اسقویاده فرملین موقعنده بعض عمله‌نک ایسه باشلاهیجی شایه‌سی اوزرنه یوزیک عمله‌نک معدن جوارنده طولانه‌رق قایرینه‌نک جاملرنی قیرمق و اغتشاش چیقارتمق کی حالانه مبادرت ایتمک لری بیلدیریوردی. مع مایه آرتق ایتمک اهمیتی قالمش، چکیلن بونجه مشاق و سزاج کالی کوربله‌رک استحصال اولنان نتیجه ایله اکتفا اولمسی خصوصنده رؤساجه قناعت حاصل اولدی بندن برقاج کون سوکره غره و قالدیربله‌رق عمله قبولره ایتمکه باشلامشدر.

اصغر مختار





سال سیاسی

بچن سنهك عمول حادثات، وقایعی بش، اون صحیفه به صیغه بر مق نه قدر مشكلدر. خصوصیه بیوك بر مسئولیت معنویه سی واردرکه، بر غز نهك بر كونك حیاستدن فضله عمره ملك اولان نوسالك بو صحیفه لری اخلافك ماخذ تاریخیه سندن اولمق احتمالی ده وارددر. بکرمی سه صکره وقایع گذشته بی بو صحیفه لر دن استکناه ایتمک مجبوریتنده قالان بر مؤرخ، حقیقی پامل اغراض و کشفه نیسان کورور سه بزه نه سوبله مز؟ ایسته بومشکلات قارشیننده ایسه باشلادیغ زمان بچن سنهك کیرودار احتراماتی بتون آوازده اسف آوریه قولاقلمده جینلادی. نه لراولمش، مملکت نه کربوله طوغری سور و کلتوب کیتیش، اورته ده نه انترقیه لر دوئیش، اجنبی انترقیه سی دینین هیولای مظلم، حریم اجرات و اخوته قدر کیرمش ایدی.

هر مملکتده خارجه قارشی میزان مکنت، داخلده کی قوتدر، داخلده کی انتظام و معرفتدر. بزم کی مشروطیتی آنجق درت سنهك بر نوبوه تشکله سومیکه موفق اولان بر مملکتده قوای ملیهك مجرای موازننده جریانی مشروطیتک ایجابات طبیعی سندن بولتان دغدغه لره قارشی ناظم وظیفه سی ایضا ایده چک بر قوتک وجودی اوقدر لازمدرکه، دقت اولسه، خارجدن داخله واقع اولان هر هجوم وحدت ملیه بی انحلاله، قوه ناظمهك قدرت و خدمتی اشکاله معطوف قالمش، «قلعه بی ایچندن فتح ایتمک» قاعده قدیمه سی هر وقت ایچون دستور العمل اولمشدر، ایسته بزده کی حزب مسئله سی ده بوقاعده قدیمهك تطبیقندن باشقه برشی دکدر. و بچن سنهك بدایتنده اشتعال ایدن بر نأثره اختلافدرکه نهایتنده مبذل «ائتلاف» بیله اولسه ماتک کاشانه امید و تعالیسنده نیجه علامت احترام

براقشدر . ایسته اونک ایچون هم تاریخ . هم بالاده کی افادادنده مسبقان اولان اهمیتی حسیه اولا « حزب » مسئله سندن باشلا بیه جغز .

۳۱۶ سنه -نده کانون ثانی و شباط آیلری ظرفنده یاواش یاواش شوراده بوراده فیصلدانان برحکابه نهایت مارنک حلولیه بردن بره کسب حقیقت ایدوبوردی . اتحاد و ترقی فرقه سنده بر اختلاف واردی !

اختلاف ... اتحاد و ترقی فرقه سنده! پارلمنته ملتورده حکومت مجلس مبعوثانده حائز اولدینی اکثریتله اداره امور ابتدیی ایچون مطلق حکومت اتحاد و ترقی کی بر استادگاهه محتاج ایدی . اتحاد و ترقی فرقه سی ایسه اوج سنه ممکن مرتبه بووظیفه بی ایفایه موفق اولمش ، داخل و خارجه قارشی مملکتده برحکومت اولدینی کوسترمشدر . ایلك حکومتلری ، انقلابک اطرافه صاجدینی تشوش نتیجه سی اوله رق ، دواملی اوله مامشدی . فقط صوک حکومت ممکن مرتبه بر موقع و حیثیت صاحبی اولمش ، کندیسی طامتش و چالش یوردی . لکن ۳۲۷ مارنک ابتداسنده باش کوسترن بو حادته مشومه هر شیئی صارسدی ، اتحاد و ترقی فرقه سنده بویه مدهش بر تفرقه موجود اولدینی ا کلاشینجه بردن بره حکومتک نفوذ و حیثیتی قیرلدی . آوروپایه کیدن و شه سزاکثریت اعتبارله بر چوقده اراجیبی احتوا ایدن خبرلر تورکیسناک ۳۱ مارتن مدهش بر حرکت ارنجاعیه قارشیسنده بولوندینی ذهابی وریوردی . حکومت کیمه استاد ایده جکدی .؟ آغزندن آغزه یایلا یایلا هر کسک دماغنده بر هیولای مهیب یاشانمایه باشلایان بیک درلو شایعات اراسنده وطنی بویه بر تفرقه اضمحلال قارشیسنده کورمکه صیرلایان قیلرینه نه یایا جقلرخی شاشیرمشلردی . احتمال حزب مسئله سنک ایچ بوزی بوتون تفصیلات و تفرعایله نشر ایدلسی زمانی حلول ایتش دکادر . لکن صاحب بصیرت اولانلر یک کوزل کورمشلدرکه کچن سنه نك بدایتنده بوزلرنده کی ماسکه ایله اورته یه آتمش اولان فیرداخیلر وطنک سلامت و سعادتنی دکل ، احتراصات شخصیهرنی دوشونورلردی .

اوکون بو جهره اغفال ایله اظهار فعالیت ایدن صادق بکی انتخابنده قازانق ایچون روملره و بلغارلره ، روملر و بلغارلرکده « خیالپرست » قسمه ال اوزاتمش اوله رق کوریورز ! اوزمان کیزلیدن کیزلی به بر طاقم منافقلر طرفندن ایدبریلان بروباغاندارده خالص القاب مسلمان وطنپرورانی ایچون « اتحاد و ترقی جمعیتک ارکان اصلیه سی خلافت

اسلامیہ میں قائد برارقی بر جمہوریت باقی ایسٹوریٹر ۱۰ دیورلر و سوکرہ آلتدن آلتہ
باییلان بو برو باغاندازی توثیق ایچون مواد معلومہ عشرہ بہ «حقوق خلافتک تزییدی»
جہتی دہ علاوہ ای دیورلر دی . ایستہ حقیقی وطن پروری درین بر الم دوراندیش ایلہ
یاقوب قاووران شرارہ حادثات آراستہ برکت ورسون بلوخیلرک ، صرف بلوفہ کلاہ
قائمی ایستہ بن ساختہ وطن پروری فکرلری جوق کجمدی ، آکلشیلدی .

صرف عشق ووطنہ آلدانیہرق حزب اختلافہ کبرمش اولان ذوات محترمه برربر
کل ندامتہ کری دوندیلر . وصادق بکلہ بر قاج رفیق غیوری بک آز بر زمانہ برشردمہ
بر حجاب حائلہ سکوت ایندیلر .

حزب مسئلہ نہ عائد کورولتورلر صحائف مطبوعاتی اشغال ابدن مجادلات و مناقشات
ایلہ ایچہ بر مدت اوزاتوب کیتدی .

صادق بک ہنوز عسکر اولدینی حالہ حریبہ نظارتندن استانبولدن عزیمتی حقدہ
آلش اولدینی او امرہ اطاعت کوسترمیہ جک درجہ لردہ سرکشک ایندیکی ، نہایت قطعی
اولہرق امرلر ویرلمکہ مجبوریت حاصل اولدینی صیرالردہ مالہ ناظری جاوید و معارف
ناظری حتی بکلرک حکومتک استادکاهی اولان فرقدہ کی بوتشتی کورہرک الودوغری
بر حرکت اولتی اوزرہ استفارلی و بروپ چکلدیلر . فقط آرتق بو اثنادہ حذب مسئلہ سی
اہمیتدن دوشمش ، مملکت یاواش یاواش حزبک نہ دیمک اولدینی آکلامشدی و بودفعہ
آرتق مجلس مبعوثانک کوبکنندہ حمدی چاوشلر بالکر باشلرینہ قالمشدی . نیشانک ایلک
ہفتہ سندہ حزب جدید طرفندن ایلری سورولون ۱۰ مادہ فرقدہ ک ہیئت عمومیہ سندہ
موقع مذاکرہ قوندی . اتحاد و ترقی ک عمومی قونفرہ سنہ عرضی تقرر ایندی . بو
مذاکرات اثناسندہ بولی مبعوثی حیب بکل «ایشک ایچندہ اجنبی پارمقاری دہ بولوندیقی»
طرزندہ کی بیانی غایت درین بر تاثیر حصولہ کتبردی . نیشان نہایتندہ اتحاد و ترقی جمعیتی
مرکز عمومیسی طرفندن بریسانامہ نشر ایدیلرک بعدما حزب حقدہ اصرار ابدنلرک
جمعیتجہ دائرہ وحدت خارجہ جیقاریلہ حتی اعلان ابدلدی . بونی متعاقب بکقوزدہ بر
ضیافت ترتیب ابدلدی ، بورادہ بوتون فرقدہ آرکانی حاضر بولنہرق آرتق حزب مسئلہ سنک
عموماً اونوتلمسی قرار کبر اولدی ، طلعت بک یکیدن فرقدہ رئیس انتخاب ابدلیکی حالہ
مشارالہ بک استفادہ اصرار ایتمی اوزرینہ برینہ سید بک فرقدہ بر رئیس اولدی . شو حالہ
حزب مسئلہ سنک حیات رسمیہ سی بر بقیق آی ابدی .

فقط مملکتده حقیقی برتشت قوا حکمفرما اولمايه باشلادی. بر طرفدن حکومت نفوذ و قوتی غائب ایتیش. دیگر طرفدن هر کون یکی برشایمه جیقار مق حال و موقعده کی تشتی تزیید ابله مکده بولونشیدی. حتی پاشا حکومتی آرق برشی پایاموردی؛ مجلس مبعوثانده کی فرقه اکثریت اعضاسی آرسنه بر برودت دوشمش. حکومتک استنادکاهی تماماً دوچار ضعف اولمشیدی. حکومتک بوضعیت ابله متین برسیاست تعقیب ایتسی قابل اولماجینی جهته استعفا ایتک الک دوشغری بر حرکت اولاجقدی؛ لکن ایلردن بری حاضر بولمش اولان بر آرنادولق سیاحتی موجود اولدینی کی بین و مالیسور مسئله لری ده حد بر دوریه داخل اولمش بولوندیغندن متشت بر فرقه به استناد ابدردک حال و موقعده کی مسئولیتلری دوش تحملنه آلاجق بر هیئت وکلا تشکیل ایتک قابل اولدینی کی فرقه نكده کیملر حقتده اعتماد برورده ایتدیکی مسئله سنی تعیین ایتک مشکل ایدی. فرقه اکثریتک بر قسمی قطعی و شدید اجر آانه طرفدار اولدینی حالده دیگر بر قسمی بونک علپنده بولونیور. بناء علیه ظاهرده قاپانمش بولونان حزب جریحه سی حالا آتار التهاب کوستریور دیمکدی. بو حال سور و کتوب کیتدی. بو خصوصده حکومتک بابه جنی الکمقول حرکت ده باشلادینی ایشی بیتیرمک ایدی.

بناء علیه حتی پاشا حکومتی ده بر مدت دها ثبات ایدوب مملکتی موسمسز بر بحران وکلا قارشیننده بر قمامق و بونده ده بر حسن فداکاری به تابع اولمق ایستدی. لکن ایشک مرجع حتی اولان اتحاد و ترقی قونفره سندن اول طرف ایلس غرب مسئله سی میدانه جیقمش و ایتالیا حکمک متک اعلان حرب ایتسی اوزرینه حتی پاشاده استعفا سنی و بر مکه مجبور اولمشیدی. شیمدی مالیسور مسئله سنی نقل کلام ایدم.

اولکی سته آرنادولقده اجرا ایدیان حرکتک عسکریه نتیجه سنده بوتون آرنادولقده موجود سلاحلر طویل ایتایه باشلادینی زمان مالیسور لر بعض تشویقاته قایلارق برر ایکیشر قره طاغه کچمشلر و اوراده حسن قبول کورمه شلردی سلاحلار متلردی. مارتک اواسطنده بعض قره طاغ ضابطلرینک قومانداسی آلتنده بر دنبره حدودی تجاوز ایتدیلر. اساساً موجود اختلافدن دولابی دائمی صورتده منازعات و مصادمانه محنه جریان اولان حدودده بویه بر حادثه نك ظهور ایده چیکی کسد برلمکده و حکومتجه عسکر سوقیاتنه باشلاندی ایدی که ناکهان قره طاغده کی ملتجیلر پک آز بر مقدارده اولان حدود محافظه خطلی یازارق ولایته داخل اولدیلر و اشقودره به دوعرو بورومکه باشلادیلر.

زن مرده . جوان بیره . کبان تیرینه عتاج اجزای جهان جله بری برینه عتاج

اسلاميېي قالدېرارق برجهوريت بايق ايسنيورلر . د ديورلر وسوكره آلتدن آله
باييلان بو پروبانلدرى نويق ايچون مواد معلومه عشرميه «حقوق خلافتك تزيدي»
جهتي ده علاوه ايدسيورلردى . ايسته حقيقي وطنپرورلرى درين برالم دوراندش ايله
ياقوب قاووران شراره حادثات آراسنده بركت و برسون بلوچيلرك ، صرف بلوفه كلاه
قايق ايستين ساخته وطنپرورلرك فكلرلرى جوق كچمدى ، آكلاشيلدى .

صرف عشق و وطنه ، آلداتيلورق حزب اختلافه كبرمش اولان ذوات محترمه بربرر
كل ندامته كرى دونديلر . وصادق بگله برقاچ رفيق غيورى بك آز برزمانده برشرذمه
برحجاب حالده سكوت ايتديلر .

حزب مسئله سه عايد كورولتولر صحائف مطبوعاتي اشغال ابدن مجادلات و مناقشات
ايله ايجه برمدت اوزانوب كيتدى .

صادق بك هنوز عسكر اولدني حالده حريمه نظارتندن استانبولدن عزيمتي حقتده
آلتش اولدني اوامره اطاعت كوسترميه جك درجه لده سركلشك ايتديكي ، نهايت قطعي
اوله رق امرلر و برلكه مجبوريت حاصل اولدني صيرالده ماليه ناظري جاويد و معارف
ناظري حقي بگلرك حكومتك استنادكاهي اولان فرقه ده كي بوشتي كوره لك الك دوغرى
برحرك اولق اوزره استغفالزني و بروب چكديلر . فقط آرق بوئانده حذب مسئله سي
اهميتدن دو شمش ، مملكه ياواش ياواش حزبك نديمك اولدني آكلامشدى و بودفعه
آرق مجلس مبعوثانك كو بكنده حمدى چاوشلر يالكز باشلرينه قلمشدى . نيسانك ايلك
هفته سنده حزب جديد طرفندن ايلرى سورون ۱۰ ماده فرقه نك هيئت عموميه سنده
موقع مذاكره قوندى . اتحاد و ترقى نك عمومى قونفره سنده عرضى نقر ايتدى . بو
مذاكرات اتانسانده بولى مبعوثى حبيب بگك دايشك ايچنده اجنبي پارمقلى ده بولوندي
طرزنده كي بيانى غايت درين برتاثير حصوله كتردى . نيسان نهايتنده اتحاد و ترقى جمعيتى
مرکز عمومى طرفندن برياننامه نشر ايديله رك بعدما حزب حقتده اصرار ايدنلرك
جمعيتجه دائره وحدت خارجه جيقاريله جنى اعلان ايدلى . بوئي متعاقب بكموزده بر
ضيافت ترتيب ايدلى . بوراده بوتون فرقه اركانى حاضر بولنه رق آرق حزب مسئله سنك
عموماً اونولملى قراكلير اولدى ، طلعت بك يكيدن فرقه رئيسى اتخاب ايدليكي حالده
مشارالېك استفاده اصرار اجنبي اوزرينه برينه سيدبك فرقه يه رئيس اولدى . شو حالده
حزب مسئله سنك حيات رسميه سي بريچق آي ايدى .

فقط مملکتده حقیقی برانست قوا حکمفرما اولما به باشلادی. بر طرفدن حکومت نفوذ و قوتی غالب ایتمش، دیگر طرفدن هر کون بیکی بر شایعه جیقار مق حال و موقعده کی تشارتی تزئید ابله مکده بولوشسدی. حتی پاشا حکومتی آرق بر شی یا باوردی؛ مجلس معوانده کی فرقه اکثریت اعضایی آرسنه بر برودت دوشمش. حکومتک استنادگاهی تماماً دوچار ضعف اولمشدی. حکومتک بو وضعیت ابله متین بر سیاست تعقیب ایتسی قابل اولماجانی جهته استعفا ایتک الک دوعری بر حرکت اولاجقدی؛ لکن آیلردن بری حاضر بولنش اولان بر آرنادوق سیاحتی موجود اولدینی کی بین و مالیسور مسئله لری ده حد بر دور به داخل اولمش بولوندیغدن متشت بر فرقه به استناد ابدیه ک حال و موقعده کی مسئولیتلری دوش نعلمانه آلاجق بر هیئت و کلا تشکیل ایتک قابل اولدینی کی فرقه کده کیملر حقدیه اعتماد پرورده ایتدیکی مسئله سی تعیین ایتک مشکل ایدی. فرقه اکثریتک بر قسمی قطعی و شدید اجراءته طرفدار اولدینی حالده دیگر بر قسمی بونک غلبنده بولونیور. بناء علیه ظاهرده قابلمش بولونان حزب جریمه سی حالا آثار التهاب کوستریور دیکندی. بو حال سور و کتوب کیندی. بو خصوصده حکومتک یا به جنی ال معقول حرکتده باشلادینی ایشی بیتمک ایدی.

بناء علیه حتی پاشا حکومتی ده بر مدت ده نیا ایدوب مملکتی موسمسز بر بحران و کلا قارشیننده بر اقامق و بونده ده بر حس فداکاری به تابع اولق ایتدی. لکن ایشک مرجع حلی اولان اتحاد و ترقی قونفر سندن اول طرف ابلس غرب مسئله سی میدانه جیقمش و ایتالیا حکمیتک اعلان حرب ایتسی اوزرینه حتی پاشاده استعفا سی ویرمه ک مجبور اولمشدی. شیعدی مالیسور مسئله سی نقل کلام ایدم.

اولی سنه آرنادوقده اجراء ایدیلان حرکت عسکریه نتیجه سنده بوتون آرنادوقده موجود سلاح طوپا لایه باشلادینی زمان مالیسور لری بعض تشویقانه قابیلارق برر ایکیش قره طغانه کچمشلر و اوراده حسن قبول کورمشلردی سلاحلار ایشلردی. مارتک اواسطنده بعض قره طغان شاطلرینک قوماندایی آنتده بر دیزه حدودی تجاوز ایتدیلر. اساساً موجود اختلافدن دولای دائمی صورتده منازعات و مصادمات هئنه جریان اولان حدودده بویه بر حادثه ک ظهور ایده چی کسید بر لکده و حکومتجه عسکر سوقیانه باشلانتقده ایدی که ناکهان قره طغانده کی متحیلر یک آز بر مقدارده اولان حدود محافظه خطی یارارق ولایته داخل اولدیلر و اشقودره به دوعرو بورومکه باشلادیلر.

زن مرده . جوان بیره . کان تیرینه محتاج . اجرای جهان جله بری برینه محتاج

و تجاوز خبری اوزرینه حکومت سینه چه برنجی اردویه منسوب اوج طاہور
در حال حرکت ابتدیلدیکی کی اساساً او طرفلره کیمک اوزره بولونان شوکت طور غود
باشاده در حال یوله چقمشلی ایدی.

عاصیلر طوزی محاصره ایده رک بر آراق اشقودره بی بیله تهدیده باشلا یه حق درجه به
کلنگریدن اشقودره ده اداره عرفیه اعلان ایدلدی و ۱۵۰۰ کولکی مستحفظدن مرکب
برقوت تشکیل ایدیلر رک کوندرلدی. بو ائناده قره طاغ قرالی چتینه ده کی سئیریمزه منادیاً
تأمینات دوستانه و بر مکده ایدی.

ایکی هفته صوکره عساکر عنایتیه طوزه داخل اولدی. عاصیلری ایکی به آیرارق
بر قسمی سلجه جواریده محاصره دیگر قسمی ده قوغالیه رقی قره طاغ حدودی داخله
چکلمکه اجبار ایددی.

ایسته مایسور مسئله سی اصل بو نقطه ده حاد بر دوریه داخل اولمش و حزب مسئله سی
چیقارمش اولانلرک دولتک وضعیت خارجه سنده نه قدر فنا بر تاثیر حصوله کتیرمش
اولدقلری بو صورته آکلاشلمشدر. قره طاغ حکومتی منادیاً عاصیلره معاونت ایدییور،
اونلره بیه چک، ایچمچک و برییور، یاره و سلاح توزیع ایدییوردی. بر آراق قرال
کندیسه مایسور لرک حامیسی صفتی طافه رقی دولتله بر مخطره و بردی و بونده حکومت
عنایتیه ک حقوق حکمرایسه تعرض ایتمکدن چکنمیدی. فقط دول معظمه ده کندیسه
الترام بی طرفی ایتمی توصیه ایدیلر.

بو حادثات ائناسنده بر طرفدن آرنادقلدن مرکز حکومته صداقت و اقیادی مشعر
تغیر اقلر کلکنده اولدیقی حالده دیگر طرفدن ایستالیاده غاریبالدی اخفادینک قرمزلی
شالوار لریله آرنادقلی ترکیا اسارتدن فور تارمق ایچون بر کولکی اردوسی ترتیب ایتمک
ایچون قیامتیر قوباردقلری کورییوردق. فقط شایان حیرتدرکه قهرمان غاریبالدی
اخفادینی طرابلس غریبه مدینت کونورن (!) وطنداشلیری آراسنده کورمک قابل
اولاماشدر!

ماتجیلر نمانکتلرینه عودت ایتمه مکده اصرار کوستردکاری ایچون شوکت طور غود باشا
طرفدن کندیلرینه اولایش کونلک برمهات و برمش، صوکره بومهات مجلس و کلا قرار یله
تدبیر ایدیلر رک دخالت ابتدکاری تقدیرده دوچار مجازات اولیوب بالعکس حکومتک مظهر
حمایه و شفقتی اولاجقلری متضمن عاصیلره خطاباً برده بیاننامه نشر ایداشدر. بو ائناده اسماعیل
کالبدک چتینه ده بولونه رقی عاصیلره مطالبنده اصرار ایتملری ایچون تشویقاده بولوندقلری

بوتون آوروپا غزتلری یازیور، جتته سفیری بوتلری مؤید اولق اوزره حکومت سرکزیه برچوق اشعارانده بولونیوردی.

فقط، ارتق مالسیا واشقودره حوالیسندده تحشید ایدیش اولان قوای عثمانیه مهم برمقدار تشکیل ایتمش اولدینی ایچون قره طاع حکومتی دوجار تلاش وهیجان اولمایه، کرک حکومت عثمانیه، کرک دول معظمه به قارشى بیان نطلمه باشلامشدی. حتی بر آراق دول معظمه به ایکنجی برخطره دها وبرهرك بوقطه حقنده بالخاصه حامیلرینک نظر دقتی جاب ایتدی.

روسیه و آوستریا حکومتلرینک بربرینی قیصقانهرق مالسور مسئلهنه قاریشمق ایسترجهسنه بروضعیت آلدقلى کورولدی. برکون ناکهان آوستریا حکومتک نیمرسی ناشر افکاری اولان فرمدمنبلات غزتمسی اولدجقه آغیر برلسان ایله آوستریانک قولیکلر اوزرندهکی حق حمایهسندن بحث ایدرهك قرهطاع حدودندهکی احواله لایقید قالامیهجفی سویلیدی؛ بومقاله رسمی برماهیتی حائر اولدینی ایچون بالطبع رسمی برحادثه سیاسه دکل ایدی و روسیهنک حرکتی ایسه بوسوتون باشقه بر شکله ایدی. برکون روسیهنک نیم رسمی واسطه نشر افکاری اولان پترسبورغ آزانسی بر حوادث نشر ایدرهك بونده حکومت عثمانیه طرفندن قرهطاع حدودینه تحشید ایدیلن عسا کرک صالح ومسالتی اخلاق ایدرهك برطاقم حادثانه وسیله ظهور اولایلهجکی بیانیله بو احواله سریمأ برنهایت ویرلمی ضمتنده روسیه حکومتک استانبول سفیری موسیو چاریقوفه باب عالی نژدنده تشبثانده بولوتیمی ایچون اوامرالزومه اعطا قلتمش اولدینی درمیان ایدیش ایدی. بوتلیغات مجلس مبعوثانده وقوع بولان استدضاح نتیجهسنده پترسبورغ آزانسنک بیاناتی طرزنده حرکت ایتهمش اولدینی؛ بالعکس بکدوستانه برصورتده قرهطاعک اندیشه لرندن بحث ایدیش بولوندینی آکلاشلشمش. بو حادنه نهایت دولت علیه وروسیه حکومتلرنجه موجب ممنونیت اولهجق برطرزنده نتیجهشمشدر.

عثمانی حکومتی بوقدرقالوقیل سیاسی آرهسنده مقصدندن وازکمدینی کبی عاصیلرک تأدیجی ضمتنده حرکات عسکریه اجراسنه فرار ویردیکی جهته حدود اوزرنده وقوع بولهجق بوحرکاتدن دولایی وقوع بولان آتش داخل حدوده سرایت ایتدیکی تقدیرده بونک قرهطاعه دکل، عاصیلره عائد اولدینی حکومت مذکوربه تبلیغ ایلهرک عاصیلره ویریلن دخالت مدتی ۲۸ کوندها تبدیلایتدی. وائشاده قرهطاع حکومتی حالاعاصیلری حمایه ایتکده دوام ایدیوردی. حریت وائتلاف فرقهسی ارکانشدن بولونان اسماعیل کال

مراشک عاقبتی عاقه درپیش کرک کار اولده کتی عاقبت ایدیش کرک

بک او ائشاده انکلهردن عودت ایتکده بولونان ولی عهد حضرتلریشک ویانه دن حین مرورلرنده استاسیونده مشارایه حضرتلریشک یانه تقریبه مالیسورلرک مطالبتی احتوا ایدن «قیرمزی کتانی» کندیلرینه تقدیم ایتدی.

حکومت قره طاغه حرکات عسکریه تبلیغاتنده بولونقدن سوکره غرب اردوسی قوماندانی عنوانیه مشیر عبدالله پاشایی معینده برارکان حربیه هیئتی ایله اشقودره به کوندرمشدی. آرتق احوال بک زیاده کرکینک پیدا ایتش ایدی.

عباده پاشانک محل مأموریتنه مواصتدن سوکره مجلس وکلانک مالیسورلره تبلیغ ایدلک اوزره احضار ایلدی ۱۲ ماده چینه سفیرمظر فندن کندیلرینه تبلیغ ایلدیشدی. مالیسورلر بوتکلیفات قارشینده تکرار تردد کوسترمک ایستدیلر و قره طاغ مأمورلری ده سوک برغیرتله اولنری دخالت ایتکده تشویق ایچون ظاهری برغیرت صرف ایتدیلر. فقط آرتق قره طاغده بوایشک بویلهجه دوامنه راضی دکدی؛ او یالکز مالیسورلرک کندینه قارشی برحس متداری رورده ایتنی ایستوردی. و قسماًده بوکا موافق اولمشدی. بتاه علیه نموزک یکریمی دردندن اعتباراً عاصیلر طاقم طاقم دخلته باشادیلر.

شوراسنی ده علاوه ایدمکه حکومتک مالیسورلره وعدایتیکی اصلاحات و تسهیلات مالیسورلرک مطالبتی کی برحکومت ایچون غیرقابل قبول اولان موادی احتوا ایتبور. بالعکس اولمدهن بری حکومتک کندیلری حقنده کوسترمک ایستدیکه تسهیلاتک برشکل دیکرده تامیندن عبارت بولونیوردی.

بکن سنه تک حادثات متوالیه سی بوتکله قلاماش عصرلره وارن بن جیبانی ینه قنماش فقط دستیاری همتله سوک عملیه جراحیه دن سوکره قپانمشدر. برطرفدن امام یحیی دیکر طرفدن ادریس نخض عهدایده رک مواقع عسکریه به هجوم ایله برچوق برلری ضبط ایتشلر و تحت محاصره به آشلردی. صنعاده محاصره ایلدیشدی. برکت و برسونیکه شهرده کافی مقدارده عسکره مهمات وارزاق بولونیوردی. حکومت درحال عسکر سوفته باشادی و یودفعه جانلانا بن مسئله سنک اهمیتی نظر دفته آله رق ترتیبات عسکریه سنه ده بونینده وسعت و یردی. بواننده ین سواحلی تحت محافظه به التذیفی کی ایلمک قوای عسکریه ینی تعقیباده ارکان حرب رئیسی عزت پاشا ارکان حربیه سیله برابر ینه کیتدی. قوای عثمانیه تک ایلریننده میرالای رضابک کیدیور، خسته لعه، فندان و سائطه رغماً بولری آجیور، برچوق مواقع عسکریه ده صیقیشمش قالمش اولان بویوک روحلی تورک مجاهدلرینی آرتق سوک درجه مقاومت کیش برحالدن قورتاریوردی.

میرآلای رضا بك قومانداسی آلتده کی قوهٔ عسکریه برمشی سریع ایله مارتک ایکنجی کونی صنعا جوارینه وارمشدی. عساکر عثمانیه کرك رضا بك کرك عونى بك قومانداسی آلتده کی قوای مهمه ایله حدیده دن اعتباراً صنعا به قدر اطرافى طارایه برق ایترله مکده اولمسی عاصیلری بك زیاده فورقوش . صنعا اطرافده دائرهٔ محاصره کیتدکجه کوش مکده بولومشدی. بو اتاده صنعا ده محصور بولونان والی وقوماندان محمد علی پاشا محاصره خطنک ضعیف بولندیقی کوره رك عاصیلری بوسوتون قویدن دوشورمک ایچون ایکی دفعه خروج حرکتی اجرا ایتش . مهم مصادمه لردن سوکره عاصیلری ایجه ازمشدی . نهایت مارتک یکر میسه دوغری صنعا جوارنده سنان پاشاده نجمع ایدن عصات ایله حرکت اردوسی پیشدارلری آراسنده باشلایان بر محاربه عاصیلرک تماماً آنهزامی وصنعا بولارینک کشادی ایله نتیجه لیش وایکی کون سوکره عزت پاشا اردوسی کمال شان و شرفه صنعا به داخل اولمشدر .

حرکت اردوسی ایچون ایکی طرفه بردن بورویه رك عینی حرکت عسکریه بی هم صنعا . هم ده عسیر طرفه لرنده عینی زمانده تکرار ایتک قابل اولیه جنى . قابل اوله ییله بونک ایچون استانبولدن دها بویوک برفوهٔ عسکریه سوق ایتک لازمکجه جکی آکلا شلمسی اوزرینه امیرمکه حضرت تلیزینک بر مراجعتلری ایله باشقه بر طرز حرکت قرارلشدیرلش و یمن حرکت اردوسی قوماندانی عزت پاشانک حدیده به کیدرکن جدیه اوغرایه برق شریف حضرت تلیزینه ملاقی اولملری تقرر ایله مشدی .

وقوع بولان ملاقاتده شریف حضرت تلیزینک ده برجوق مجاهدین عرب و بر مقدار عساکر نظامیه ایله قره طریقیله عسیر اوزرینه بوروسی تقرر ایتش و بو حرکاتک اجرایی ایچون حکومت طرفندن ۲۵,۰۰۰ لیرا تخصیص ایلمشدی . امیر مکه حضرت تلیزینک خدمتلمری ورؤسا و مشایخ عرب ایله بو حرکاته اشتراک ایتسی حوالی مذکورده بك زیاده حسن تأثیر حاصل ایتش و عصاتک بك زیاده قوهٔ معنویه سنی قیرمشدی . امیر حضرت تلیز مکهٔ مکرمدن ترتیب ایلدیکى قوای مهمه ایله ایها اوزرینه اجرای حرکاته باشلادیقی اتاده ادریسک معینده کی عاصیلرده عسیرک مرکز اداره می اولان ایها اوزرینه مارت ابتدا سنده هجوم ایتش لسه ایها ده موجود قوای محافظه طرفندن هجوملری دفع ایلمشدر .

امیر مکه حضرت تلیز ایها اوزرینه بورورکن برجوق مواقعه عاصیلره مهم مصادمه لره طوتوشمش و هپسندده مظهر موفقیت اولمشدر . فقط ایها اوزرینه بورون قوای

تخلیصہ تک صنعا اوزرینہ یورون اردو کی منتظم اولمسی و امیر مکہ حضرت تالریٹک براز کچ حرکت ایجتس بولومسی حسیبلہ اہانک محاصرہ عصلاندن تخلیصی ایچہ اوزامش ، صنعا یسان طرفندہ قورنارلدینی خالدہ اہانک تخلیصی آنجق تموزاستداسندہ قابل اولمشدر . شریف حضرت تالریٹک اہابہ دخولی اوزرینہ عائض قیبلہ سی کی مهم برقیبلہ یی تعقیباً ساژ برچوق قبائل حکومت عثمانیہ بہ عرض اقباد ایلہ مشلردر .

اہا اوزرینہ اجرا ایدیلن حرکات عسکر بہدہ امیر مکہ حضرت تالریلہ تشریک مساعی بہ مأمور ایدلش اولان ین والی وقوماندان محمد علی پاشا معیتدہ ہریری آلی یوز موجونلی درت طاہور ایلہ حزررانک اوچنہ دوغری چیزان اسکہ سنہ جیقمش . اورادہ موقت بر اردوگاہ قورمشدی . فقط بورادہ عسکر ایچون ایچہ جک صو بولونمدینی جہتلہ برآز ایلردہ . فقط عاصیلر طرفندن طوتولش اولان قویودن صو آلق ایجاب ایدیوردی .

محمد علی پاشانک مساعدہ سی المفسزین بودرت طاہورلہ میر الای راغب بک ایکی ساعت اوزاقدہ بولونان صو قویولرینہ دوغری ایلرلہ مش ، فقط اورادہ قارشیلرینہ اون بیکدن فضہ عاصیدن مرکب برقوق جیقہ رق پک قانلی برحارہ وقوع بولمشدر . ایکی بیک بش یوز قدر موجودی اولان بوقوہ منتظمہ ایچون بوقدر کلیتی برعاصی قوتنہ قارشی قویوق بنہ قابل ایکن مع التأسف انشای محار بہدہ افرادک برچوغی صوسزلقدن بی تاب برہ سرملش اولدیفندن رجعتدن باشقہ چارہ قلامش وطاہورلر چیزانہ رجعت ایلہ مشدر . قوماندان راغب بک اورتدن غائب اولش . عساکر عثمانیہ تک ضابعاتی سکز یوز . عاصیلرک ایسہ اوچ بیک قدر تخمین ایدلمشدر .

ایشہ عثمانی قبلبرینی حقیقہ صزلانمش اولان بو حادئدن صو کرہ آراتق ین حرکانندہ او قدر مهم وقایع ظہور ایچہ مش ، محمد علی پاشا قوتی ایلہ امیر مکہ حضرت تالریٹک قوتاری متقابلاً تشریک مساعی ایدہ رک اہابی باغیلرک التدن قورنارمشلردر .

صعالمک تخلیصی متعاقب فوق العادہ والی وقوماندان تعیین ایدلش اولان و حکومت مرکزیہ طرفندن صلاحیت واسعہ ایلہ کوندرلش بولونان عزت پاشا حضرتلری بر طرفدن عسیر حرکاتی ایچون محمد علی پاشایی کوندرمش ، دیگر طرفندن ولایتک بوتون حوالیستندہ تآمین سکون و آسایش مقصدیلہ عمران طرفلرینہ مختلف قوتلر تفریق ایلہ مشدی . عمران قوتی بلا مقاصوت مذکور قصبہ بہ کیرمش و آراتق بو حرکاتی متعاقب بوتون مواقع عسکر بہ تخلیص ایدلہ رک یتندہ عصیاندن اولکی حال و موقع اعادہ ایدلمشدر .

عزت پاشا حاضر تلمی صنایه دخوانی متعاقب بویوک بر عسکری رسم کجید اجرا ایتمش و عثمانلی اردوسنک حرکات قهرمانانه سی قارشینده یایدقزینک فنا اولدینی آکلایان قبائل بمانیه طرف طرف صنایه کله رک حکومته عرض اقیاده باشلامشردی. بواننده موضوع بحث اولان مسئله عزت پاشا اردوسنک امام بیجی تک تخصصکاهی اولان (شهاره) به قدر کیدوب کیتیمه چکی نقطه سی ایدی. نهایت عزت پاشانک امام بیجی ايله رسمی بر ائتلاف عقد ایتمی اساسی تقرر ایلدی و بواساس اوزرینه حرکت باشلایان عزت پاشا یتنده آوروپالیلرک اصول استعمارنی قبول ایده رک عشاثر مشهوره نی حکومته دائمی صورتده منقاد بروضعیتده بولوندر اراجق برطاقم مختلف وسائطه مراجعت ایتدی. بو وسائطدن مهم بر قسمی تعیین ایديله جک معاشات تشکیل ایدیوردی که عزت پاشا بومیانده مختلف قبائله مختلف معاشات تخصیص ايله مشدر.

بو طرز سیاستک اساسی امام بیجی ايله ائتلاف تشکیل ایتمکده اولدینی ایچون عزت پاشا اردو نی بهوده یره شهاره به قدر کونور مکدنسه در حال امام بیجی ايله مذاکرانه کیریشمش و ائتلاف اساسی حاضر لایه رق مرکز به بوباید لازم کمن معلومانی و بردکدن سوکره آلدینی جواب تصویب اوزرینه ، امام ايله خلافت عثمانیه آراستده بردوره ود و مخالفت آجق فکر بيله امام بیجی به ملاقی اولغه قرار و برمشدر. بو ملاقات تشرین اول تاریخنده و عمرانک درت ساعت قدر شمانده کائن «دعان» قریه سنده مراسم مطظنه ايله وقوعه کمشدر.

ملاقاتی متعاقب طرفینجه قرار کیر اولان مواد ائتلافیه قطعیت کسب ایده رک عزت پاشا طرفدن تصدیق قانونی و پادشاهی به اقترا انجک اوزره استانبوله بوللا تمشدر. ایشته آرتق بوملاقاتدن سوکره بمن مسئله سی یکی و یک ابی بردوره به کیرمش، سکون و آسایش ولایتک هر طرفنده تاسس ایتمشدر.

مع مافیہ ایتالیایله محاربه باشلاندینی زمان هنوز ادریس اوزرنده کی حرکات تماملانا تمشدی. محاربه تک ظهوری اوزرینه امام بیجی و ادریس مرکز خلافت بر تلفرافنامه کشیده سیله بونده اخوت اسلامیه تک متاتی حقدده تأمینات قویه و بر مشلار سه ده ادریسک بالا خره ایتالیانر طرفندن مظهر اولدینی انعام اوزرینه تکرار نقض تعهد ایلدی کورولمشدر. مع مافیہ امام بیجی حکومت عثمانیه قارشى وقوع بولان تعهدنده ثبات ايله مش و ادریس اوزرینه وقوع بولان سوک حرکاته امامک تحت نفوذنده بولونان عربانده اشتراک ایتمش



ذات شاهانه نك سلايك لمانه ورو دي عثمالي فيلوسى سلاملا ركن (كل جمال واپور دن انشدر)
La Flotte Ottomane, saluant l'arrivée de S. M. I.
le Sultan à Salonique.



ذات حضرت پادشاهى سلايك رنختنده
S. M. I. le Sultan à la Quai de Salonique.



سلايک لپاننده عثمانلی فيلوسى

La Flotte Ottomane au Port de Salonique.



سلايکده بياض قلعه

«Tour blanche» à Salonique.

و بو صورتله عزت باشانك امام ايله عقد ابتدیی ائتلافك نه درجه لرده موجب فواید اولدی بی برکده تاحق ایتشد.

حکومت حوران، مالیسور، بمن عصیانلری کی مسائل آره سنده بولندی بی بر صبرده مسلمانلرک خلیفه اعظمی خداوندکار غازی به مشهد اولان قوصوه سحر اسنه طوغرو توجیه عزیمت بویور و بوردی.

ذات حضرت پادشاهی نك روم ایلی و آرنالودلق قطعه سنه سیاحتی اداره جدید بی مادی بر صورتده تجلی ایتدیرن بر نثال حکمنده ایدی و بنا علیه بویوک بر اهمیت سیاسی بی حائر ایدی .

۲۴ مایس ۳۲۷، صالی کونی ذات شاهانه حیات عمومی بلده بی استیلا ایدن مؤثر بر آهنگ تشییع آره سنده تبعه صادقه لر بی «جناب حقه امانت» ایله برک «بارباروس خبر الدین» زره ایسنه راک اولشاردی. مدبب بر هیئت سفر به رفاقت ایدیور، محادیم کراملرندن بعضیلری دخی تزد شاهانه ده بولونیوردی.

ذات حضرت پادشاهی سلائیکنده دوت کون قدر قالدقدن و ایلك سلامق رسمی آیاصوفیه جامع شریفنده بایلدقدن سوکره اسکوبه عزیمت ایدلشدر.

سلائیکنده بوتون ولایاندن ککش مرخصلر ولایعد زوار دیدار پادشاهی بی رؤیتله کامیاب اولیورلردی، سلائیکنده بی تایشك فوق العاده لکی «بکرمی دوت ساعت کوندوز» توصیفیه افاده ایدله بیایر.

اسکوبه قدر گذرکاهده ذات شاهانه بی استقبال ایچون طوبیالاش هینتلر کورولیور و بک زیاده حائر اهمیت و مقنخرت تظاہراته باعث اولیوردی. روم، بلغار و مسلمان بر چوق مکتب طلبه سنی قبول ایدیور، سهویور و قوجاق لایور و عطیه لرینه غرق ایله بوردی.

اسکوبه ده تاریخ حیانتده بک مستی کونلری ادرک ایله مش دیمکدی. ملحقاتدن کلن هیأت مخصوصه لر آیری آیری مظهر التفات اولیورلر و شهرک بوتون تقاطعی درین برغانله شادی ایله طولدریورلردی.

صربستان حکومتک بر هیئت مخصوصه سی دخی اسکوبه مراسمه اشتراک ایتش، ساپان ناطوشه، حسن پلاوه ایش قدر عونیه مظهر عفو عالی اولشدر.

اسکوبه مواصلنک دردخی کونی برشته به عزیمت وقوع بولدی. دها بر قاج آی اول مدهش مصادمه لره محل وقوع، طویلر، تفشکرک محرق شانتارینه معکس اولان

انسانه صداقت یاقیشور کورسه ده اکراه یاردیمیدر طوغر بیلرک حضرت الله

فیروز و ویک و ادیلر نده قوه حکومتک رئیس محترمی شیمدی بک حاز و صمیمی آلتیش
صدالری طویبوردی ، آقان قارداش قانلری برینه شکرانه محبت اولهرق جابجا کیلین
قربان قانلری کورونیوردی .

حزیرانک اوچنجی کونی مشهد جناب خداوندکاره زیارت سنیه واقع اولدی ،
«مشهد» جوارنده، مراد خداوندکارک اوناغندن بر نمازگاه وجوده کتیرلمش اوج بوزیک
مؤمن، جمعه نمازینی مجتعماً ادا ایله مشدر .

نماز دن سو کره صدراعظم حتی پاشا نام نامی پادشاهی به بیاننامه آینی قرائت
ایلشدر .

«اجداد عظامدن سلطان مراد اول خداوندکار غازی حضر تریبک دولتک تشید
مبانی سطوتی اوغرنده ترک حیات ایلدیکی مشهد مبارکه کله رک خاک پاک مقامی زیارت
ایلدیم و دولت و مات عثمانیه تک تعالی شان و شوکت و تزیاید رفاه سعادتیه وقف حیات
ایتمک خصوصنده کی عهد و میثاقی بو محل مقدسده تکرار ایتم . حضرت خداوندکار
کی بر حکمدار معظمک خاطر ایله مالی اولان بو کوزل قطعه تک کچن سنه قارداشلر
آرسنده سفک دماه کچی بر مصیبه اوغرامسی بی دلخون ایتمشدر ، فقط اوصره ده پاکش
بر یوله صابمش اولان بر قسم آرنورد اولادیمک پادشاهلری نه دولت علیه مزه صداقت
قلیه لریدن امین اولدوغندن بو احوالی اولنرک جهالتیه و بعضی مفسدرک تشویقانه
قایلملری نه عطف ایتمشدم . سیاحتم اثناسنده تبعه م طرفدن کوردیکم مآثر صداقت
و صمیمیت بوانیه مک پاکش اولدینقی اثبات ایله دی که اشبو مآثره اعتقاد ایله حادثات
زائله دن طولانی مظلون و محکوم بولسانلر حقنده قانون مخصوصنده مصرح شرائط
دائرهنده عقواعلان ایدیوروم . بو کوزل مملکتی انواع مصائبه دوچار ایدن قان کوتک
عادتک بنه الکریم بر دها باشی کوسترماسی ایچون موجودیت دعوالریبک کاملاً
بتیرلمسنی و بی قدرت مدیونلرک ویره چکری دینلرک طرف دولتدن تسویه سی ضمیمه
تخصیصات اعطاسنه دائر اولان قانونده وضع امضا ایدیوروم . امید ایده رم که بعدما آرنورد
اولادیمک جسمه سی نجات قانونه اطاعتده اولدینقی تقدیر ایده ر ، کندیلری بونک خلافتیه
سوقه چالیشه حق فسدیه اتباع ایتمزلر و قان کوتک عادتیه ده ترک ایله حقسلری شرع
و قانونده آرارلر بوسورنده ان اشاهه دائماً مرفه و مسعود اولورلر و رضای شاهانه مداخلنده
بولونورلر . بو خصوصده کی دعامک قبولی جناب حقندن تضرع و نیاز ایلم .»
ذات شاهانه بر طرفدن مشهد خداوندکاری زیارت ایله دکدن و بیایله حق ایده ومدرسه تک

نوع انسان حشره دک تعظیم ایدرل آدینه کیم فدای نس ایدرسه جیستک امدادینه



سلاویکده قشله اوکنده قشمهک طرف شاهانه دن وضع اساسی
La Pose de la 4^{RE} pierre du fondement de la fontaine sise
devant la caserne, par S. M. I. le Sultan. Salonique.



سلاویکده کلهریه قیوسی
La Porte Kelmerië à Salonique.



اسکونده اقامتگاه مایون پیشکامی

Façade de la Résidence Impériale à Uskub.



برشتهده اقامتگاه مایون اوکی

Façade de la Résidence Impériale à Prishtina.

وضع اساس رسمه شرفیخت اولدوقدن سوکره لاپ، دربی و ادیلرندن، اییک و یاقوه دن کیلانندن، کوبریل دن و آرناودلنک اوزاق و متفرق نقساطدن گلش، طوبیلاش بر محشر ناس آره سنده اوتاغ هایونه کیدیور، دیگر طرفدن آناطولی و روم ایلی هیئتلری بری برلرینه سالملر، عهدلر و بیجا نلر انجاف و اطاره ایدیور، خلاصه بیوک برکون وجود بولیوردی. بوتون ولایاتدن، کریدن کوندربلن هیئات مخصوصه سالنیکده، اسکوبده، پرشتمده حضور هایونه قبول و ولایتلرک حیات احتزای لطفاً استماع ایدلدیکی کبی، بر قسیده مشهده کی بو اوتاغده قبول ایدلیوردی.

ذات حضرت پادشاهی مشهده دن سالنیکه گلش، صربستان هیئت مخصوصه سنه بر کیجه ضیافت و برلرلکدن سوکره مناسره نسیرف ایشلردر. هر برده کی استقبال و تشییع بری برندن دها کوزل و صعیبی اولویوردی. ذات شاهانه تک قدومی هر برده بر فیض، بر سعادت حاصل ایدیوردی. سالنیکده، اسکوبده، پرشتمده مناسره، جوامع و مساجده، مکاتب و مدارس، فقرا و ضعیفا و سائر مؤسسات خبر به به یکلر جه لرا احسان بووریوردی. مناسره کی استقبال و تشییع بالخاصه ذکره شایان بر منظره صمیمیت آلمش ایدی.

مناسره سیاست محکوم ایدلش اولانلردن بعضلری عفو ایدلدی و عزیمتدن دهاشانی شرفی بر استقبال ایچنده، جزیراتک ۱۳ نجی کونی استابوله معاودت سنیه واقع اولدی. بز سیاحت شاهانه تک تأثیراتی اوزمانکی رجال حکومتدن بری تک، «آرناودلق آتش ایچنده در» سؤاگه و بر دیکی «اوت آرناودلق آتش ایچنده در» فقط بو آتش سلطانلرینک قدومی شهر آیتنک آتشی دره، جوابنده مندرج ولوروز.

سنه تک سلسله شتونی بونکله قاپانیوردی. شمعی برده کریده نظر ایدم: ۱۲
کرید حکومت موقعی کچن سنه مارتده یونانستانک، مدنی قریباً نهایت بوله جق قومیسری زائیسک معاشی قطع ایله کریدک یونانستانه التحاقک اعلانه قرار و برمی اوزرینه حکومت بو کی حادثاته میدان و برله می ضمنتده دول حایه زنده نشینانده بولونش و دولتلر بر معتاد تأمینات و بر مشلردی. مع مافیه کریدی آلت اوست ایتمکی کوزه آلدیرمش اولان سرسری بولتیقه حیلر بو زائیس حادثه سی گویا کندی املرینه کوره حل ایدلش عد ایله یونانستانه مبعوت کوندر مکه قرار و بر دیلر. فقط نه یونانستان بو مبعوتلری قبول ایدم بیه جک بر خالده ایدی، نه ده عاصیلر ایستد کربی پایاییه جک و سائط ماده به مالک بولیوردی.

کریدک یونانستانه الحاقی ایچون هر شیشی بایمانی کوزه آلدیرمش اولان مسلح متینقلر

عقد ایدرک مطلق یونانستانه مبعوث کوندرمک مقصدیه بر اختلال مجلسی جمع اینمکه فرار و بردیلر . یک بحرانی برهفته مجادلاندن سوکره اختلال مجلسی یونانستانه کینتمک اوزره ۶۸ کرید مبعوثی انتخاب ایشدر . کرید مبعوثلرینک یونانستانه کینتملری نشسته قارشی لاقید قالمه جقاری طیبی بولسان یونان حکومتی ایله دول حامیه آری آری تدابیر اتخاذ ایدیلر . یونانستان حکومتی کریدلرک بو حرکتی تسیح ایشدیکنی مجلس مبعوثانده بیان ایلدیکنی کی حکومت عثمانیه ایله دول حامیه دهخی مبعوثلرک مجلس مبعوثانه قبول ایدلمه حکمرینه دائر تأمینات قویه اعطا ایلمشدر . اساساً دول حامیه ده مبعوثلرک یونانستانه کیمه سی ایچون برطاقم تدابیر اتخاذ ایشدر و ببولده کرید حکومت موقته سه تبلیغات لازمه ده بولونمشدری . فقط ، کرید اختلالجیلری بولتره اهمیت و بریمه رک بیه مطلقاً یونانستانه کیمک وزورله ، حتی مساحاً مجلس مبعوثانه کیرمک نشسته اصرار کوستردکرندن و بیزه لوس کرید مواردنه بش کونک برقراتنه وضع ایلدیکنی کی دول حامیه سفانن حریبه سی ده کرید لمانلرندن جیقان سفانن ده ۶۸ مبعوثنن برینک بولنوب بولونمشدیفنی تخریبه باشلادیلر . و تصادف ایلدیکلری مبعوثلره اول امرده و ابوردن جیقمانی اخطار و جیقمانلری ده جبر ایله اخراج ایشلردر . بولنر میانده بر قاج دفعه عزیمته اصرار ایدنلر بولوندیغی ایچون بوکیلر سفانن حریبه آله رق کینتمکدن و از کجندکلی کفالتله تأیید ایدنجیه قدر توقیف ایدنلردر . بو اتاده اختلال مجلسی کندی اعضای نافذه سندن مرکب تشکیل ایدن هیئت موقته اختلالیه اعضاسنی یونان قرالی نامه بالتخلیف عنوانی هیئت موقته اختلالیه به تحویل ایلمشدر . فقط ، حامیه ده بولونان دول حامیه قونلوسلری استاتوقک اخلائی متضمن اوافق تلمک هر درلو حرکتانی رد ایلمشدر .

سرسری اختلالجیلر جزیره نک سکون و حضورنی اختلالده و بالخاصه زواللی مسلمانلرک جانتلری تهیدیده یک بویوک جرأتلر کوسترمکه باشلادیلر و آرتق اسلاملر هر کون بر قتل عام نهیددی آلتده قالدیلر . بالخاصه بر قاج آیدنریدر کون کیمبورکه کریده بکیدن زواللی و بی گناه بر مسلمانک خبر شهادتیه قبلریمز متأم اولماسین باب عالی سوک زمانلرده بر قاج دفعه دول حامیه نک بوقطه حقتده نظر دقتی جلب ایدیده دول حامیه بوجنابات مشومه آرتق معاملات رسیمه نک اعوجاجانی آرقه سنده صافلانامه حق بر درجه به گمدن هیچ بر اثر حرکت کوسترمدیلر . دول حامیه آنجق سوک زمانلرده کرید حکومتی اوزرنده کی تصدیقاتی تشدد ایله مسلمانلرک محافظه جان و ماللری ایچون تدابیر لازمه اتخاذنی طلب و عکسی



سیدی مصطفیٰ کمالی

S. M. I. le Sultan à la plaine de Kossovo

تقدیرده کریدیلیرک خوشنه کیمیه جک تدابیر آنخا زینه مجبور اوله جقلرینی بیان ایله مشلر در ایام اخیرده دول حامیه نیک کریده انارشینی نظر دفته آلهرق جزیره بی موقتاً تکرار تحت اشغال آلمه قرار و بردارینی ، فقط یونانستان انتخابنده عکس تأثیری حسن ایدیله جک بویه بر تصویر موقه تطبیقه وضع ایچون انتخابات مذکور نیک نهایت بولسه انتظار ایلدکریسه دأر روایتلر دورانه باشلامشدر .

هر حالده حکومت مزک الیوم هر شیدن زیاده نظر دفته آلاحینی مسئله کریده کی مسلمانجقلرک دوچار ظلم و صیانت اولملرینی منع ایده جک تدابیره توسلدن عبارت اولمایدیر .

طرابلس غرب محاربه سی

اغستوس واسطنه دوغری آلمانیا ایله فرانسه آره سنده فاس مسئله سنه دأر جریان ایدن مذاکرات برائتلافه دوغری قطعی آدیتلر آتیور . ایسته بوضهره لرده اوتهدن بری طرابلس غربی کنیدیسی ایچون برارض موعود عدایمش اولان ایتالیا قطعه مذکور نیک آرتق آن فتح نیک کلوب کلدیکنی دوشونمکه باشلامشدی . ایتالیا حکومتی وقتیه فرانسه نیک فاس اوزرنده کی حقی تصدیق ایچون کنیدیسیله کیزی بر معاهده عقد ایتمش . بونده فرانسه ایتالیا نیک طرابلس غربیه سربستی حرکاتی قبول و تصدیق ایله مشدی . فاس مسئله سنک فرانسه نیک حامیه سیله نتیجه نه جکی آکلاشلغمه باشلانیدی دقیقه دن اعتباراً ایتالیا نیک همان قسم اعظمی ناسیونالیست ، دها دوغروسو ره بانلقه منسوب اولان غزته لری طرابلس غربیک قبحی زمان نیک گلش اولدیغی شدتی و حرارتی بر لاله یازمغه ، حکومتی تشویق ایتمک باشلامشدی . بوغزته لر آره سنده یالکز نیم رسمی غزته لر سکوت ایدیور . احتیاطی الدن بر اقبور و بالخاصه ایتالیا حکومتک یالانلرینی نشره مأمور اولان استقامتی آزانی وقوع بولان نیم رسمی تبلیغاتی ایله لشریات مذکورده قبیح ایدیوردی . بو اثناده رمضان شریف ایچنده بولیوردق . ولی عهد سلطنت یوسف عزالدین افندی حضرته لری آلمانیا نیک بیوک مانوره لرنده حاضر بولمق اوزره امپراطور طرفدن مدعوأ برایشه کیمش . آلمانیا دوستلنک نظاهرات صمیمیه سی ایچنده عودت ایدرکن تبدل ایدن بربروغرامه تابع اولهرق رومابه کش . اوراده کمال حرمتله سلامشدی . بالآخره

صاحب ادغان اولان برشته میزان ایسته من کوستر مامیت وجدانی انسانک اینی



طرابلس غرب والى وقوماندان محترى نشأت بك ورفاقتى ارکانى
 Le gouverneur Général et Commandant de Tripoli
 Néchat Bey et sa suite



جبل غربى ميمونى سليمان البارونى افندى

Suleyman El-Barouni
 Effendi, député de
 Djébel-i-garbi



طرابلس غرب اردوسى ارکان حربيه رئيسى
 ماستر مبعوث محترى فتى بك

Le chef de l'Etat major de
 l'armée de Tripoli Fethi Bey
 député de Monastir



بنغازی متصرف وقوماندانی مجاهد محترم انور بك : چولده

Le Héros de la liberté Enver Bey Commandant et Mutassarif
de Benghazi



طرابلس غرب مبعوثی فرهاد بك
Ferhad Bey
Député de Tripoli



بنغازی مبعوثی يوسف شتوان بك
Youssouf Chetvan Bey
Député de Benghazi

آکلاشلمشدرکه ایتالیا حکومتی طرابلس غربی امر مدافعه سنی اهل ایتدییرمک ایچون
 یک زیاده غیرت ایتمش ، بوخصوصده صوگ کونلرده اظهار مهارته موفق اولمشدر .
 حکومت عثمانیه بر طرفدن بوسف عزالدین افندی حضر تریبک سیاحتلری رومایه قدر
 تمسید ایدرکن دیگر طرفندن بر نمایش بحری اولق اوزره انکلتزه دن عودت ایدن
 عبدالحمید قروواوزورنی طرابلس غربیه اوغرائیور ، اوراده بیکرجه عربان طرفندن
 عثمانلی بایراغنی سلاملائور وایتالیاده بر شیلر قاینامقده اولدیغنی کوره رک حکومتین
 آرسنده ایتالیا ایچون بهانه اتخاذ ایدله بیله حک بر مسئله تحذنه میدان و برمه مک مقصدله
 ابراهیم پاشایی ولایتدن قالدیره رق یرینه بکر سامی بکی تعیین ایدیوردی . فقط ایتالیا
 حکومتی ده تردده ایدی . اوده طرابلس غرب مسئله سه آتلق لازم کلوب کلیه جکئی
 تعیین ایده میور ، بر طرفدن ناسیونالیست مطبوعاتک نشریاته تابع اوله رق طرابلس غربی
 جدیدله دوشونورکن دیگر طرفدن بینه حکومت عثمانیه به قارشی دوستلقدن بحث ایدیوردی .
 فقط آرتق مسئله اوله برهنکامه به کتشدی که حکومت عثمانیه مک مسئله حیقار مامقده
 اصراری پهوده بر حرکت قاله جقدی . چونکه ایتالیاده تداییر بریه و بحریه یوز
 کوسترمشدی . مطبوعات عثمانیه امر مدافعه مک نظر دقتدن دور طوتولماسنی طلبه
 باشلادیلر ، حکومت اولا جیحانه سوق ایتمک باشلادی . درنه واپوری ایلم پوسته پی
 حامله حرکت ایتمشدی که ایتالیا همان حرکتی تریمه باشلابه رق محاربه به آتلقه قرار
 ویرمش بولونیوردی .

درنه واپوری هنوز طرابلس غربیه واصل اولمامشکن وحالا ایتالیا سفیر بیک ایتالیا تک
 بعض تکلیفاتی حامله استانبوله مواصلته انتظار اولونورکن ایتالیا سفارتی مصالحتکذاری
 مارتینو حتی پاشایه بر اولتیا نوم تبایغ ایتدی . حکومت ایتالیا تک ایته برهانه و برمه مک
 خصوصنده او قدر اپی حرکت ایتمشدیکه ایتالیا حکومتی طرابلس غرب دعوا سته قیام
 ایتمک ایچون الده هیچ برهانه بوله میرق حکومت عثمانیه طرفندن اهل ایدلمش اولان
 قطعه مذکوریه مدینت کونوره جکئی سوبلیور و ۲۴ ساعت طرفنده طرابلس غربی
 تحایه سنی طلب ایدیوردی !

درحال انعقاد وصاحله قدر دوام ایدن مجلس وکلاده نوطیه جواب ویرلسی ، ایتالیا
 مناقضتک اخلاندن دولایی ایدیلان شکایتلرک برابرجه تدقیق ومذاکره سته حکومت
 عثمانیه مک حاضر بولوندیغنک تبلیغ ایدلسی تقرر ایتدی وایرتسی کونی مهلت ختام
 بولمادن جواب تبلیغ ایدلدی . فقط ایتالیا حکومتی نه اولورسه اولسون محاربه به قرار

ویرمیش اولدینی ایچون فیلسوفی ایلولک اون بدنجی کوئی حرکانه باشلادی وایلمک اینی بره ووزه قلعه سنه هجوم وادریاتیق ساحلنده بولنان طوریدولر مره خبهجه وادبسنزجه تعرض ایتمک اولدی .

فقط اودهکی بازار چارشوبه اوبسادی چونکه اوفاق اینی طوریدولک نامردانه غرقندن صکره طرابلس ساحلارینه چقان ایتالیا عسکری حالا اوراده وقفه کیرخشیبتدر . کرک تشبئات سیاسیله سندهکی عدم موفقیت، کرک بوکونکی وضعیت عسکریه و اقتصادیسی هیچ بر زمان غالبدره کورولن بر وضعیت دکلدور . ایتالیا طرابلس غریبهکی عدم موفقیتلرینک آجیبی ایله بر جوق حرکانه توسل ایتدی، برآراق چناق قلعه، اطهره تجاوز ایتمک ایستدی فقط بونک ایچون دول معظمه نك وضعیتنی مساعد ، همده قوای عسکریه سنی ایجاب احواله آماده کورهمدی . بحر احمر سواحله هجوم ایتدی، فقط بونلر کولککه به قلیچ چالمق قیلندن ویزی قطعاً متاثر ایده مزیدی . سوک کونلرده بیرونه تعرض ایتدی ؛ بوندهده اوروبالیرک نفرتندن باشقه برشی فازانه مدی . ایتالیا اساساً طرابلس غریبه برغاصب صفتیله کیتمشدی ؛ اوراده ایتالیا عسکرینک مجاهدین عثمانیه نك صولتی قارشیشنده مغلوب اولدینی ایلمک کونلرده ارتکاب ایتمش اولدینی مظالم ووحشت اوروپا مطبوعاتنک دبلنده برداستان اولدی . ایتالیا فرانسه نك کنديسه قارشی کوسترمش اولدینی دوستانه معامله به قارطاجه ومانوبه حادثه لرنی احداث ایله مقابله ایتدی وهرحق، انسانیتی ، دوستانی ، قواعد بین المللی چیکنه مک صورتیله قدر و حیثیتی محو ایتدی . ایتالیانک محاربه دوام ایتدیکی آلی بوجوق آیدن بری بوتون حرکتی برجه ایله خلاصه ایتمک لازمکایسه دیه یلیرزکه طرابلس غریبه هجوم ایچون آراشدیره آراشدیره بولدینی اک مناسب زمان ایچون نه قدر اصابت ایتمش ایسه محاربه نك ایلمک ظهورندن بری یابدینی شیلرک کافسی برخطابه دلالت ایتمکدن باشقه بر فائده تأمین ایده مه مشدر .

ایتالیا بوکونه قدر حردن پک جوق ضرر کورمیش اولدینی حالده بز بر جوق فائده لرایتدک . اولاً عثمانیلیرک حمیتی، جسارتی، عزم و شتابی بتون دنیانک نفلرنده برکوه ده ا اثبات ایتدک . ثانیاً عرب تورک کبی بر مسئله نك موجود اولدینی بوتون عالم کوزلریله کوردی، بوتون عالم اسلامده مقام خلافته قارشی عمومی برهیجان محبتورانه کورولدی وبوده مسلمانانق عالتک اویانمقده بولندیفغه اک حلی بر مرآت برهان تشکیل ایتدی . واخلاصل حکومت عثمانیه نك موقی بوکون هر وقتدن دهامتین ودها امیندر . ایتالیا حرب دوام ایتدیکی مدتیجه هرکون ناصل عاصیلکه ، حیدودلغه ، قور قافلغه ، مغلوبیته دوغری

ظالمه مهل اولسه مطلوب اینی بردمده بیقرار عالی مظلوملرک آمی

کیدیورسه سلطت عثمانیه عزم و ثباتک، متانتک علو جنابک بر آبدۀ معظمه سی شکنده
بو یویور و بوکسه لیور .

طرابلس غرب و بتغازی صحنه حربنده مجاهدین عثمانیه نیک هر کون استحصال
ایلدکلری مظفریتلر، ایتالیانلرک هر کون اوغرادقلری هزیمتلر و صوکره اوراده قوملر
اوستنده هیچ یوقدن جیقارلمش اولان قوجه قوجه اردولر بوتون بزم صحیفه متانزه
یازیلیرکن ایتالیانلر کوندن کونه حربک ضررندن باشقه برشی بولیورلر. دولت لک توسطی
مسئله سی ایتالیانک مطمع آمالی ایدی. فقط، مجاهدین عثمانیه نیک غیرت و وطنیه سی، قوجه
سعید پاشا حکومتک سیاست ماهرانه سی سایه سنده شودقیقه دولت لک ایتالیانن زیاده بزم
خاطریمیزی صابایه باشلامشلر و قطعاً استانبولده بر تضییق ایما ایده بیله جک هر درلو
تشبثات سیاسی دن توفی به قرار ویرمشلر در .

مجلس مبعوثانک حالی

۳۲۷ سنه سنده تحدث ایدن بوتون مشکلاتک اسباب و عواملی آراشد بر دیغمز
زمان بو میانه ک مهم بر عامل مشکلات اولوق اوزده مجلس مبعوثانی کوروروز . ائی بر
مجلس مبعوثان برماتی ناصل تدریجی بر طریق ترقیده بک سریع آدیملرله بوکسه لئیرسه
وظیفه سی بیلمه یین، وطنک منافعی شخصک احتراصاتنه فدا ایدن بر مجلس مبعوثانده
دائماً بوتیجه نیک عکسنی تولیدایلر ایسته مع التأسف بزم مجلس مبعوثانن زده ۳۲۷ سنه سنک
بدایت و منتهاسنده بو حقیقتک الیک، فقط مؤسّف بردلیلی تشکیل ایله مشدر. ابتداسنده
دخی یازدیغمز وجهه صادق بک باشه طویلادینی دوت بش کیشی ایله بر «جمعیت خفیه»
تشکیل ایتش و ایسنی کوچی براقه رق مجلس مبعوثانده بر اختلال وجوده کتیرمکه
چالیشمشدی .

ملکتک بک چوق مخاطرات و مشکلات قارشیننده بولوندی بی برانواده مجلس ملیده
حکفیرما اولان جریان تفرقه لر دن . منازعات عادیه دن، احتراصات شخصیه دن عبارت
قالمشدی. حکومت مجلس مبعوثانن قورقارق هیچ برایشه ال سوره میور، هیچ بر تشبته
کیربشه میور، هر کون سؤالرله، استیضاحلرله و کلا برر برر حضور مجلسه جاب ایدیلرک

مذاکرات : عربده لر ، حقارتلر ، تجاوزلر ، اسنادلرله قاپاتیوردی . مملکتده اجرای حکومت ایدن قوت کیمدی ؟ حکومتی ، ملتیی ؟ یوقسه مجلس مبعوثانده طوبیلانان و ۳۵ نجی ماده نك و بریدیکی صلاحیت واسعة بی کندیلرینه اک مدھش برتحصنکاه اتخاذا ایدن یکر می کشیلك بر فته غیر مسئوله می ؟

ایشته مجلس مبعوثان بوبله بر حال ایچنده ایدی . وطنک اندیشه سعادتیی ابله چاریان قابل اتحاد و ترقی قونفره سنک حزب مسئله سی بوسبوتون اورنادن قالدبرارق متین و فعال بر حکومت تاسیس ایدیله جکئی امید ایدیبورلردی . فقط ، ایتالیایا حکومتک حقیقی برقورصان حرکتیله ایلری آنش اولسی وطنک سکون و سکوتی اخلاص و بوندن استفاده ایتک ایسته بن احتراض پروران درحال اورته به آتدیلر و ملتک نظر دقتی طرابلس غریدن چکوب حکومته توجیه ایتک ایستدیلر ، اتحاد و ترقی به هجوم ایچون مملکتده چکمه نندک مقدسات بر اقدیلر ، حتی ذات حضرت پادشاهی به بیله دبل اوزاندیلر . بونلرک خاطر اتی تکرار ایتک حقیقه قلمزده درین برالم اوایندیریبور .

ایشته بواننده صادق بک ، بو دها آتی آتی اول دین ، اسلامیت ماسکسی ابله اورته به آتیش اولان سابق مجاهد ، مملکتک ایچنده نه قدر مخالف و ارسه ، حتی منفیره ، ۳۱ مارت عاملارینه ، کندی تعبیری و جهله منفور و مکروه اشخاصه وارنجیه قدر هپسی بر بارق آتنده طوبیلایور و بو آجدینی باراغک شان و شرفی روم و بلغار عنصر لرینک « خیالپرست » جز اولوندن بکلیه جک درجه لره قدر وارمشدی .

ایشته بواحوال و شرائط قارشیننده آرق هیچ بر حکومت ایچون بومملکتده اداره امور ایتک اجنیلرله قونوشمق قابل اوله مازدی .

بو امکانلر قارشیننده قوجه سمیدباشا اعتدال و متانتی ، نیات و غیرتی غیب ایتدی و صادق بک حزبنک ایسته دیکی ، اتحاد و ترقی قونفره سنکده قبول و تصدیق ایلدیکی نوازن قوا نظریه سنک تطبیقنده چیکلیدیکی تقدیرده وطنک برانقراض محققدن تخلیصی احتمالی قلبه جئی تقدیر ایدرک قانون اساسینک ۳۵ نجی ماده سنک تعدیلی ایچون ایلری آتدی .

بودقیقه دن اعتباراً حریت و ائتلافک ماهیت حقیقه سی ، احوالی بی طرف بر نظرله تعقیب ایدن و بو مملکتده مخالف بر فرقه نك وجودی درت کوزله بکله بن خلوس نیت صاحب لری نزدنده کمال وضوح ابله اکلاشلمه به باشلامشدی : آتی آتی اول خلافت عثمانیه ، عنعنات ملیه نامنه حرکت ایدن و حقوق خلافتک تحکیم و تقویه سی ایچون عسکرلکنی اونوتورق مجلس ملیه کبری بر جمعیت تشکیل ایدن صادق بک شیعه دی



بنغازی متصرف وقوماندانی انور بك ابله بعض مشايخ
Enver Bey Commandant et Mutessarif de Benghazi
et quelques Cheikhs



انور بك وراك اولديني هيمن
Le Chameau qui sert de monture à Enver Bey



درنه حوالېسنده پر عثماني كشاف قولى

Une patrouille en reconnaissance dans la région de Derna



بنغازى نظاميه طابورلرندن پر بلوك حربه كيدوكن

Marche en avant d'un bataillon de réguliers à Benghazi

حریت و استقلالک رئیس صفتیله بونلرک علیهنده بولونیور و هرولایته مستقل والی، مستقل مجلس مبعوثان یاتیق ایستین، عنصر اسلامک، بالخاصه ترکلرک محوی دیمک اولان بر پروغرامک، مأمورین و عسکرک حق انتخابدن محرومیتی پروغرامک مدافعی بولونیوردی؛ اونه دن داماد فرید پاشا بر سنه اول و برمش اولدینی لایحه مشهوری اونونه رق شیمدی حقوق خلافتک تزییدی علیهدارلی ایدیور. معهود لایحه سنده: « معاذالله اتحاد و ترقی فرقه سی مرکزتی غیب ایدرسه . . . » دین و حتی مشروطیتک بزده کی شکلنه بیاه اعتراض ایدن بوزات شیمدی حقوق خلافتک تزییدینه راضی اولامیوردی!

بوالم فقط لر اوزرنده دهافضله توقف ایتمک ایسته میورز؛ حریت و استقلال فرقه سی خاطر و خیاله کمدک تصنیعات و تشیعات ایله باغیردی، چاغیردی؛ فقط اونلر باغیردیجه بو مملکتک دوشوشون قاقالزی، دور اندیش و طنزورلری حکومت ایله اتحاد و ترقی یه یا قلاشیورلردی. سعید پاشا حضرتلرینک بر آیدن فضله برمدت ظرفنده کمال اعتدال و موفقیتله اداره ایتدکلی بر مجاهده دن سوکره هیئت اعیانک و بردیکی قرار ایله مجلس مبعوثان فسخ ایلدی.

شوسطرلرک حین نجر برنده اجرا ایدلمکده بولسان انتخابات ایسه اتحاد و ترقینک بیوک براکثریت احراز ایده جکتی کوس تریورکه، سلامت مملکت ایسه آنجق بونده اولدینی ییللر سوک درجه ده سو بنمکده در.

مناسبات خارجیه

احوال داخلیه خلاصه شونی یوقاری یه یازدق. شمعی برده مناسبات خارجیه به نظر انداز اولم:

ایتالیا ایله مناسبات استتانا ایلدیکی حالد ۱۳۲۷ سنه سنده دول معظمه ایله موجود و دو مخالفتمزی جدی صورته ده اخلال ایده بیله جک حادثات ظهور ایتدیکنی بیانه لزوم کورمیز. انکاتره قرالک رسم تشویجی مناسبتیله ولی عهد حضرتلرینک لوندربه اعزامی انکاتره ایله مناسباتی تائید ایتیش اولدینی کی اخیراً خاندان آل عثمان نشاننک قرال حضرتلرینه توجیهی بو ود و مخالفتک کیتدیکه ده ائی بر شکل و مجری آلدینی

مشعردر. بغداد خط کبیرینک بغداده قدر کرک فضله و ارداندن تأمینات کوسترلمکمزین
تدبیرینه ماذونیت اعطا ایدلسی اوزرینسه اک زیاده بادی کفتکو اولان خط مذکور
قسم انتهاپسنه انکلیز سرمایه دارانی علاقهدار ایتمک و بناء علیه اسباب دلاک و تصادمی
تخفیف ایتمک مقصدیله حکومت عثمانیه انکاتره حکومتیه بو خطک جهت اقتصادی سی
و بصره کور فزنده کی بعض مسائل ایچون استلاخویانه تکلیفانده بولنش ایدی .

بغداد خطی قسم انتهاپسی ایله کویت و بصره کور فزی مسائلی جامع اولان بو
مذاکراتک هرا یکی طرف منافعه موافق صورتده حل اولونه جفته شبهه یوقدر .

آلمانیا ایله مناسباً تمزه کلنجه - محاربه نیک حصوله کتیره جکی نشوش استنا اولتورسه -
بودولت ایله برسنه دن بری بادی اغبرار هیچ بر مسئله مزک تجمد ایتمدیکنی بیان حاجت
یوقدر . آلمانیا حکومتی بر طرفدن فاس حقتده فرانسه ایله ائتلافه کیریشمش اولدیغی
کچی دیگر طرفدن ایران شمندو فرلی ایچون روسیه ایله صورت تسویه طبعیه سنه
تثبت ایتمش و نوسدادم ملاقاتنده اساسلی تقرر ایدن صورت تسویه بی نتایج طبعیه سنه
ایصال ایشدر . فی الحقیقه کچن یاز روسیه ایله المانیا آره سننده بر صورت تسویه عقد
واعلان ایدلش وهر نه قدر آلمانیا حکومتی عثمانی شمندو فرلی نامه و حکومت سنیه نیک
خبری اولمقمزین بعض تعهدانده بولونمش ایسه ده بالآخره حکومت سنیه طرفدن واقع
اولان اعتراض بحق و مشروع اوزرینسه آلمانیا طرفدن ویریلن تحریری بیساننامه ده
حقوق عثمانیه نیک تمامی محفوظیتی تأمین و بر سهو غفلت اثری اولان بو نسیان تصحیح
اولونمشدر . ولی عهد حضر تملرینک برلینده ایلولک برنده ترتیب ایدیلن رسم یکیده
اشترک ایتمک اوزره آلمانیا امپراطوری حضر تملری طرفدن دعوت ایدلنسی بو مناسبته
ذات حضرت ملوکانه و ولی عهد حضر تملرینه آلمان نشانلری اعطا اولونسی ایکی دولت
آره سننده کی ود و مصافاتک خللدن مصون قالمش اولدیغنه دلیلدر .

فرانسه ایله اقتصادیات و اقطار عالمده جریان ایدن صیق مناسباً تمزدن ماعدا مناسبات
سیاسیه مز دخی بوصول سنه طرفنده ایتالیا محاربه سنک ترسیم ایدلکی کولککوره رغماً پنه
مجرای طبعیه سنی تعقیب ایتمکدن خالی اولمامشدر . طرابلس غرب حدود جنوبیه
و شرقیه سنی و بورقو و نیس قطعده صورت تصرفی تعیین مقصدیله ایکی دولت آره سننده
مذاکراته باشلانمش ایسه ده حرب حاضر بومذاکراته مشر صورتده دوامه مانع اولمشدر .
بونکله برابر معاهده قالدن بو مذاکراتک نتیجه سنه انتظار ایدیلوب حرب حاضرندن
استفاده اولنه رق (جات) ک اشغال ایدلنسی غیر منتظر بر حرکت عد ایتمک ضروریدر .

وارسه عقلک رأی و تدبیرکده تقضان ایله چونکه تقضان ایلک تقدیره پتان ایله



درنه نظامیه طاہوری قاراواہ ہاشندہ

Une bataillon régulier à Derna prenant son repas



مشہور بر اعصہ قبیلہ سنک میدان حربہ کادیکی سرمدہ باہیلان مراسمین جریداویونی حاضر اہی
 Préparatifs pour un jeu de tournoi qui sera exécuté
 lors de l'arrivée sur le Théâtre de la guerre de la fameuse
 tribu de Beraïssa



مشهور براعصه قبیله می مشائخندن برغروب
Une groupe de cheikhs appartenant à la tribu de Beraïssa



لی جولدده بر قیو باشی
Un puit dans le désert de Lybie

بونکه برابر فرانسه ایله مناسب‌تری اگ زیاده تقویه به خادم اولان مناسبات اقتصادی من
یوماً فیوماً مترقی بوضع وماهیتده در . شرقی آناتولی و غربی روم ایلی شمند و فراری
مسئله سی فرانسه نیک حقمزده کی دوستلغنی تزئیده باعث اوله جق دلائل مودتزدن
معدود اوله بیلیر .

روسیه حکومتی ایله جدی صورنده شکایتجری بادی بر حال ظهور ایتدیکی بیان
اولونه بیلیر . قدیم بر سیاستک اعتیادانی نتیجه سی اوله رق روسیه ده قره طاعه قارشو
کوستربان اثر نوجه حکومت مذکورده نیک معلوم اولان شفاهی نوطه بی خارجیه ناظر بجزه
قرائت ایتسنه سبب اولمش ، فقط مؤخرأً بوحادثه دن متولد سوؤ نفهمک ازاله سنه مع
زیاده چالیشمشدر . بوغازلر مسئله سنک محاربه حاضره ائساننده بر نوع بالون تجربیه سی
اولق اوزره ظهوری اهمیتجه مذکور نوطه مسئله سندن دون اولقله برابر بونکده
نهایت بر تشبث رسمی ماهیتی بیله احراز ایده مامش اولدیبی نین ایتمشدر ، شو ایکی
حادثه نیک بالخاصه ایکنجیسی تیلر ایتشمش بر تصور حالنده قالدیغندن طولانی ایکی دولت
مناسباتنک ایلیک و یاقانلی اعتباریله تأثیر ابقاعندن خالی اولمشدر .

آوستریا دولتی دخی اخیال که مشکل موقعده قالدیغندن و کیم بیلیر بلکه بر قسم مخالفت
داخلیه به ترکیا علیهنده بر بحری و یرمک اضطرارنده بولوندیغندن مالیه سور و قعه سی
مناسبتیه فرهمدنبلات غزته سنده نیم رسمی بر مقاله تشرایتمشدر که حد ذاتنده بینه دولت
عثمانیه به و صایای خیر خواهانه بی محتوی ایدی ، فقط حقیقته روسیه نیک نوطه سنه
قارشو بر نوع مقابله متوازنه حصوله کئترمک ماهیتی حائز ایدی .

ذاتاً روسیه ایله آوستریانک بالقانلرده کی مساکی یکدی بکیردن کبری قلامق جهته
معطوف اولدیبی جهته بر برینک قوتی منق صورنده توازن ایتدیرمکه چالیشیرلر ، عکس
تقدیرده باشقلرینک ضررینه بر نفوذ دعواسی یورونیرلر . قونت دره نساک و قاتی ایله قونت
برختولدک انک برینه کجسی اوزرینه روسیه ایله آوستریا آره سننده ذاتاً ایشلمکه یوز
طوتان مناسباتنک بر آردا ایشلمه جکی مأمول اولدیغندن منق بر بولتیقه استحصال موازنه
مسکنه ده زیاده گرمی و یره جکلری مأمولدر .

بالقانلرده کی حکومت ایله مناسب‌تزدن بحث ایدر ایکن انک اول مالیه سور مسئله سیله
علاقه دار اولان قره طغانی ذکر ایتهمک ممکن دکلددر . قره طغان حکومتی ایجابنده عسکر مزک
عصائی تاجتینه ده کی سراینه قدر تعقیب ایتلری نیجوز ایده جک برلسان قوللانش ایکن
تعقیبات جدی ایشلمکه باشلاخجه عصبانک انک مهم ظهیری او اولدیبی آرتق صراحت نین

ایتمکه باشلامش ایدی. اوصرده بعض سرسری طبیعتی سیاسیله کده عقل کهیالی ایدرک هم عصائی، هم عصیانی حمایه ایتمکه مستفید اولوق املته دوشن قره طاغ حکومتی بوس بوتون دائرة معقولیتدن اخراج ایتدیلر. اوستریا حکومتی ده بومناسبتله ایم بر وضعیتده قاهره دولت عثمانیه عسانه حسن معامله ایتمک ایچون بول بول نصیحت و یرمک و مسئله چیقمسون دیمکدن باشقه برشی یایمور ایدی. اودرجه ده که کوچک قره طاغ بر دقیقه اولدی که صالح و مسالمت جهانک مقدراتی بدنده طونار کهی اولمش و ترکیایی ایستمدیکی برماجرا به سوق ایده جک طور اکتساب ایش ایدی.

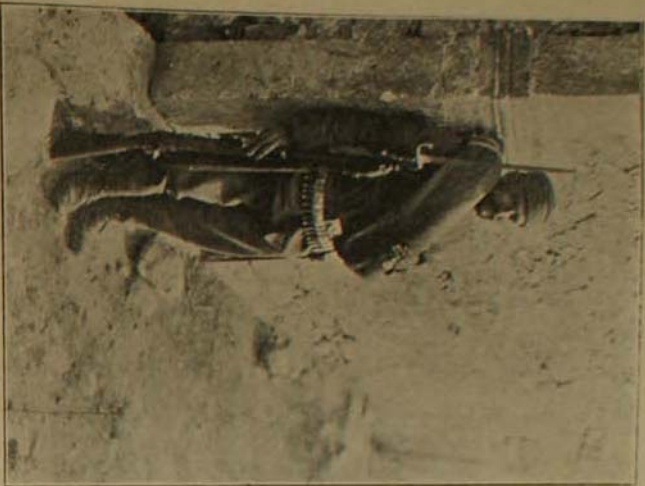
مالیسور مسئله سنک بوشر اطالیه دائرة سنده باب عالیجه رأساً حل ایدلسی اوزربنه قره طاغ کده موقع مداخله کارینسنده کی اهمیت سقوط ایتمش و بوضورتله قره طاغ حکومتیه تمامی حسن مناسبت عودت ایتمشدر. اودرجه لرده کی قرال اخیراً واقع اولان سیاحتی اثناسنده آلمان غزته لرلندن برینه اداره جدیدۀ عثمانیه ورجالی حقتده اک بیوک تقدیراتی ابدالده قصور ایتمشدر.

صربستان و رومانیایله مناسباتمز کافی السابق صوک درجه ایی برشکده جریان ایتمش اولدیغندن بویکی دولت حقتده بیان مطالعه بی بیه زائد عدایدرز. زیرا اک ایی دوستقلر فوق العاده لکلرله اک آز مناسبتدار اولانلردر.

بلغارستانده انتخابات جدیده نتیجه سنده مالبیونف قایتنه سنک سقوطی ایله برینه ترکیا ایله دهها زیاده حسن مناسبت طرفداری اولان کشف قایتنه سنک کجسی ایکی هم جوار حکومت مناسباتی اصلاح ایتمش ايسه ده بعض بومبه جیلرک روم ایلیده کی حرکات و حشیانه سی عثمانی افکار عمومی سی بومبه جیلر علیته و بلغارستان افکار عمومی سی ده بلغارلر لهنه چورمش اولدیغندن مطبوعات بالخاصه بلغارستانده یک ناحق بره تجاوزات و تعریضات اجرا ایتمشدر.

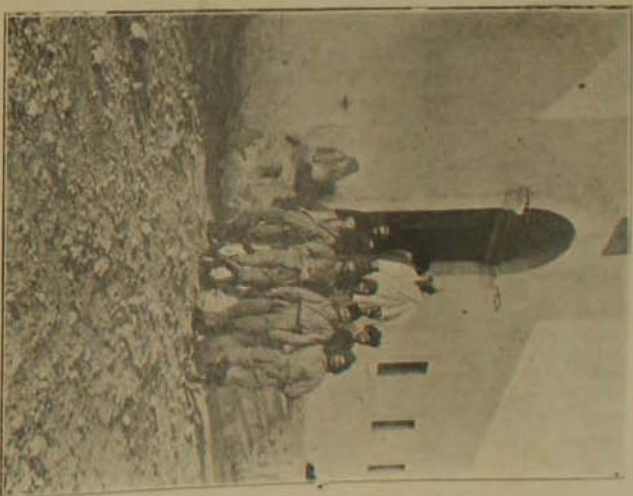
مع مافیہ نیم رسمی بلغار مطبوعاتنک دهها زیاده احتیاطکارانه اداره کلام ایتمش اولدقلری شایان ذکر در.

بلغارستان ایله منعقد تجارت معاهده نامه سنک مدتی اقتضا پذیر اولوق اوزره اولدیغندن بر موقت تجارت معاهده نامه سنک تمدید مدته حکومت عثمانیه موافقت ایتمش و مجلس مبعوثانه دخی سوق ایتمش ايسه ده مجلس مبعوثانک منسخ اولمی ایشی معلقده برافش اولدیغندن حکومتجه موقت بر صورت نسویه به ربط اوله جتی مأمولدر. بوده دولت



سولوم قشله سندنه عالی نوبتچی نفری

Sentinelle Ottomane devant la caserne de Soloum



پدایت حریدہ سولوم قشله سی اوکندنه عالی ضابطانی

عصمت بک اور بک سولوم مدیری
Les officiers Ottomans devant la caserne de Soloum



دوله محومنده يكانه فلاكزده خاله
La seule famille victime de l'attaque de Défné



طوبروق محومنده شهيد اولان مرحوم شيخ مبريك اوغلي
Les fils de feu le cheikh Mebri tombé pendant
l'attaque de Tobrouk

عثمانيه نك بلغار قومشوسيايه نه در جهده ابي حكتمك ايستديكنه واكا قارشو نه قدر مجامله كار بولديغنه نشانه در .

وضعيت دوليه

۳۲۷ - ۳۲۸ سنی طرفنده عالم خارجينك هيئت عموميه سته متعاق مسائل بويوك بر اهميت عرض ابديوردي. بوتون سياسيات جهانك محوري آوروپا دول معظمه سنك بو دولترك آيرلدقلى ابيك كنهه معظمه نك وضعت متقابله سندن عبارت اولديغى نظر دفته آلتير ورسنه طرفنده آوروپاده فاس مسئله سى. طرابلس محاربه سى ، شرق قريبيده ايران مسئله سى ، اقصاى شرقدهده جين اختلالى كچي زقايع مهمه ظهور ايتديكي دوشونولورسه كچن سته طرفنده عالم سياسياتك عرض ايتديكي منظره بجران حقنده يك حقيقى برفكر ايدىنلمش اولور . فى الحقيقه كچن سته طرفنده آوروپا ودولايسيله بوتون جهان سياسيات بك مهم وخطرناك بر دوره بجران كچيرمش وسياسى موازنتلر دوجار اختلال اولمشدر . بو وضعت مشكوكه بوكون آلان دوام ايتكمده ايسه ده هر حالده برقاچ آى اولكى دوره وخامت زائل اولمش ومسائل مهمه ومشكله نك برقىسى حل ايدلمشدر. بو برسنه طرفنده وضعت دوليه ده سرعته بر برينى تعقيباً اوليه حادثات ظهور ايتمشدر كه بوكي ناكه ظهور وقايع قارشيسنده بين الملل تأسس ايتمش اولان موازنتك يوزولماسنى آوروپالى ديپلوماتلر ك طريق ترقيده يك زياده مجلوب تجدد اولملارينه رغماً مناسبات سياسيه ده يك زياده محافظه كار اولملرندن باشقه برجهته عطف ايتكم قابل دكلدر. ايشته كچن سته برآراق آوروپاده بر محاربه عموميه ظهور ايدىه جكي حقنده اك جدى محافذه بيله برطاقم ظنلر توليد ايدىه جك قدر وخامت آلوداولان احوال سياسيه سياسيات جهانده غايت درين بر مشكوكيت ومهميت دوره سى آچمشدى. هنوز بودوره شك وابهام تماماً قابليتاش اولمشله برابر هر حالده دولترك بيه يكديگرينه قارشى اولكى موقعلرينه كله جكلرى آكللاشمقده در. بئنه عليه بردن بره اتفاق وائتلاف دولتلرنده بر كوشه قايمجا اوينملرى احتمالى آرقق بك زياده كسب ضعف ايتمشدر.

فرانسه حكومتى چوقدن برى آفريقا نك شمال وشرقده دوعرو ويايسلان بويوك

بر مستملکة ائمبراطورلنی تأسیس ایتک هوسنده ایدی . تونس ، جزائر استیلا سندن
 صوکره نوبت فاسه کلشدی . فقط ، اساساً فاسک استیلاسی دیکرلری قدر قولای
 اولیوب برده اولجه اولئرک استیلاسی زماننده خریطه عالمده کندی موجودیتی احساس
 ایدمین آلمانیاده ایشه قاریشور ، بالخاصه فاس مسئله سندن دولانی هر وقت بحکومت
 دائماً فرانسه نك قارشیسنه چیقوردی . آلمانیانک الجزیره قونفرانسی دعوت ایدن
 مداخله معلومه سندن صوکره بکن اون سنه مدت ظرفنده فاس آلمانیا ايله فرانسه
 آره سنده دائمی بروسیله نزاع و اختلاف تشکیل ایتس ، هر دفعه سنده محاربه تهلاک لری
 بک بویوک کوچکلره ازاله ایدلشدی .

۱۹۱۰ - ۱۹۱۱ سنه لری ظرفنده فاس مسئله سی تکرار بر اهمیت مخصوصه ايله نظر
 دقتی جلب ایدیور ، فاسده ظهور ایدن اغتشاشات جالب دقت بر درجه بکش اولدینی
 ایچون فرانسه افکار عمومیه نك سوقته تابع اولدینی سوبلین حکومت ، بر بیان قاینه سی ،
 فاسه سوقیاته حاضر لایوردی . فقط بر بیان قاینه سی قسم اعظمی سوسیالیزمه عائد اولان
 بر طاقم مسائلدن طولانی استغفایه مجبور اولدی . بر بیانک ایکنجی دفعه تشکیل ایتدیکی
 قاینه استعفا ایتدکن صوکره برینه اعیان اعضا سندن و فرانسه نك اک یاشلی رجالدن
 موسیو (مونس) ک ریاستی آلتده بر هیئت وکلا تشکیل ایتدی . بو هیئتک
 خارجیه نظارتی مبعوثاندن موسیو فروبی در عهده ایتس اولدینی جهته اوزون مدت
 خارجیه نظارتنده بولونمش اولان موسیو بیسون آرتق خارجیه نظارتندن چکیلیوردی .
 مونس قاینه سی بدایت تشکیلده تخمین ایدلمش اولدینی وجهه اوزون مدت موقع
 اقتدارده قالامادی وفاس مسئله سی اک حاد بر شکه کتیردکن صوکره استعفا ایتدی .
 فی الحقیقه مونس قاینه سی زماننده فاس مسئله سی آرتق تأملیه علولمشدی . فاسده قبائل
 مختلفه نك مولای حقیق عاينده اختلال ايله فاس شهرنی محاصره ایتس اولسندن استفاده
 ایدن فرانسه فاسده تأمین آسایش وسکون مجبور ایتنک الجزیره معاهده نامه سنجه کندیسنه
 تحمیل ایدلمش بروطفه عهده اولدینی ایلری سورهرک فاسه طوغرو طاقم عسکر
 سوقه باشلامشدی . بواتنده فرانسه و آلمانیا مطبوعاتی آراسنده برشریات دوللومسی
 وقوع بولور ، آلمانیا مطبوعاتی فرانسه بی عهد شکنک ، وظیفه ناشناسقله اتهام ایدیور ،
 فرانسه مطبوعاتی ده حکومتک الجزیره عهد نامه سنه رعایت ایتدکن باشقه برشی یاقیدینی
 سولیوردی . فرانسه حکومتی خصوصی ونیم رسمی تبلیغات ايله متبادلاً سوقیاتک بر معنای
 دائمی بی احتوا ایدمیه چکی وفاسده آسایشک تأمینتی متعاقب در حال کروی آلسه جنی

اول مطلبک حصوله لغتک طائی لازم کله مراجمت ایتک عدوسته

حقدده تأمینات وریبوردی . فقط ، دولسلك ضعیفله قارشى قولاندقلرى • تأمین آسایش ، محافظهٔ اجانب « سوزلرئى آلمانیا دیکه مزدی + اوفرانسه نك حقیقی مقصدینك نه اولدینغی بک اعلا تقدیر ایدیور . حکومت مذکورنك بوسیلهدن استفاده ایدرک و دوستلرئیدن معاونت سوزی آلهرق فاسی استیلایه قرار ویرمش اولدینغی اکلایوردی . بناء علیه آرتق آلمانیا فرانسه نك قارشینسه چیقماق ، کندیسنك ده بواشده اونوتیلامیه جغتی افهام ایتمک ایستدی . مونس قاینه سی جوقدن بری آلمانیا نك بویله برطوردده بولندینغی آکلامش اولدینغی کچی ذاتا داخل وخارجده اوقدرده قوتلی ومین برقاینه اولهرق تلقی ایدلدیکی ایچون آرتق بومهم مسئله نی اداره ایدمه جکی آکلایهرق استعفا ایستدی . ویرینه کن موسیو قایو ایکی کون طرفنده یکی قاینه سی تشکیل ایستدی .

تسریں اول اوخزنده المانیا - فرانسه ائتلافی تقرر ایتمش اولمغه برابر هنوز فاس مسئله آوره یانی قاریشدرمش اولان بحران زائل اولماش ، بالعکس ایتالیانک تجاوز معلومی اوزرینه دها زیاده کسب اشتداد ایتمسدی ؛ بوندن ماعدا آلمانیا ده رایخشتاغ مجلسی مذاکراته باشلامش ، فرانسه ده مجلس مبعوثان آجیامش ، انکلترده عوام قاره سی ایشه باشلامش ، هر طرفده فاس ائتلافندن بحث ایدیور ، هر طرفده حکومتلر تنقید ایدیور ، هیچ بر طرفده نمون کورونمیوردی . بوانتاده بارون درهنتال ایله اوستریا ارکان حربیه رئیس اده سنده براحتلاف چیقدی . بارون درهنتال ائتلاف مثله صادق قلمق ایستور ، ایتالیانک ال ایلری کیدن دشمنلرئیدن اولان اوستریا ولی عهدی تیرول حدودینک تقویه سی ایستوردی . نهایت سیاسیا نه محافظه کارلق حسی بیه غالب کلدی . ایبراطورک اتحاد ایتدیکی قرارایله بارون درهنتال مظفر اولدی ، ارکان حربیه رئیس ده استعفا ایستدی .

فقط ، حالا بحران زائل اولمیوردی . اتفاق مثالتک تجدید ایدمه سی ایچون فرانسه حالا صوگ غیرتربی صرف ایدیور ، ایتالیایی کندیسنه جلب ایتمک ایستوردی ، بوانتاده آلمانیا باش وکیلی رومایه قدر برسیاحت اجرا ایستدی . هر نه قدر بوسیا حاکم بر مقصد سیاسی به استاد ایتمدیکی تأمین ایدلدی ایدمه بویله بحرانلی بر زمانده بجان هولوهنگ رومایه قدر اختیار زحمت ایتمی ایچون باشقه برسب بولونامازدی .

بجان هولوهنگ روما سیاحتی ائناسنده ظهوره کن بر قاج حادثه ، فرانسه ایله ایتالیانک آراسنی تکرار کره کی اولدی . فرانسه نك ایتالیایی اتفاق مثلدن آیرمق ایچون صرف ایتدیکی مساعیه رغماً محافظه کارلق بیه مظفر اوله جق کچی کوریدیوردی .

چونکه ایتالیا حکومتی غافل و لاملق لازم کلن بر مسئله ده هیچ ده انتظار ایدلین بر مسلک
طوندی ، مانوبا و قرطاجه و ابورلرینی توقیف ایتدی .

بو حادثه لردن دولایی ایتالیا ایله فرانسه مطبوعاتی آراسنده اولدقجه مهم مباحثه لر
جریان ایتش و بو کون الک قطعی تخمینلره نظراً ایتالیا حکومتک بو حادثه لری جیقارمقدن
مقصدی اتفاق مثلتک تجدیدینه ایتالیا افکار عمومی ه سی حاضر لامقدن عبارت بولونمشدر .
هر نه قدر بو کون هنوز اتفاق مثتک تجدید ایدلش دکدر ، أوروبا محافل سیاسی سنده
دوران ایدن افکاره نظراً آرتق بومسئله اولش ایتش بر شی عد ایدلمکده در .

قاس مسئله سی أوروبا سیاسیاتی بردن بره قاریشدرمشدی ؛ تورکیا - ایتالیا محاربه سی
بو وضعیت مشوشه بی بوسوتون اشکال ایتدی . بو ائشاده شرق قریبده ایران مسئله سی
یکیدن جالب دقت بر صفحه ه کیرمشیدی . کچن سنه تک بدایتلرنده شاه سابق محمد علی
روسیده دن ایرانه داخل اولش ، ایران حدودینک محافظه ایدلمه مستدن ، روسیه تک
شاه سابق حرکتنه قارشی انقضاده بئس کورمه مش اولسندن دولایی محمد علی طوبلی ،
نوفکللی بر اردو وجوده کتیره رک یکیدن مقام شاهی به کچمک اوزره طهران اوزرینه
حرکتنه باشلامشدی . شاه سابق اطرافنه طوبلادینی طرفداران ایله طهران اوزرینه
بورورکن حال اجتماعده بولونان ایران مجلس مبعوثانی حکومته صلاحیت واسمه وردی .
حکومتکده بوتون قوتی صرف ایدرک بختیاریلرک غیرتیله شاه سابق اوزرینه بر اردو
سوق ایتدی . بوسوق ایدیلان قوته هر حالده منتظم بر مفرزه عسکره دینه مزدی .
مع مافی بویه اولقله برابر بته شاه سانی مغلوب ایتمک کفی کلدی و ایلک غیرتله بر قاج
دفعه اظهار غلبه ایدن شاه اردوسی بختیاریلره قوملدا ایدن انقلابی افروم خان
طرفندن مغلوب ایدیلرک سالارالدوله وشجاع الدوله ایله برابر مغلوبا کیری چکلدی .

فقط ، ایران حکومتی موقت برهنیمندن قورناران بوغله ایرانک سلامتی ایچون
هیچ بر زمان کافی کله مزدی . طهرانده مجلس مبعوثان « اختلاف امتی ... » حقیقتی
یا کلاش آکلایان تقاضایران ایله ایکی به آیرلش ، حکومتک قوتی تصیف ایدیور ، اجنبه
قارشی مدافعه وطن مجبور ایتنده بولونان ایرانیلر اتفاق واتحاد کوستره چک برده بر برلرینک
بوغازلرینه صاریلروردی .

ایرانده حال وموقع بومر کرده ایدی . ولایتده کوندن کونه آمارشی نزاید ایدیور .
پارهمسزاق ، عسکر سزلک وجهل نتیجه سنده آرتق ایران مشروطیتی تماماً اعلان افلاس
ایتش بر حالده بولونویوردی . ایتشه تام بولاشده بر زماندنبری ذاتاً ایران حکومتک بعض

معنی ظالمک دنیاده ارباب دانشدر کویکدر ذوق آلان صیادی انصافه خدمتدن

حرکاتند دولتی پک زیادہ حدتشمش اولان روسیہ حکومتی، اوروبانک ناصل مشوش بر موقعہ بولونڈینی کوردرک بوحالند استفاده ایتک اوزره اورنہ بہ آیلدی.

ایران حکومتی امور مالیہ سنک اصلاحی ایچون آمریقادن مورغان شوستر اسمندہ بر مقصد جلب ایتش، امور مالیہ سنی بومتخصصک دست اصلاحہ ترک ایتشیدی . روسیہ حکومتی موسیو شوسترک تعقیب ایتدیکی اصلاحات مالیہ پی کنڈینسک نفوذ اقتصادی بولیتیه سبلہ قابل امتزاج بولامادینی ایچون علی العادہ وقوع بولان بر حادہ دن استفاده ایدہ رک ایرانہ بر اولتپاتوم وردی و شوسترک عزلی ایلہ بعدما روسیہ وانکلترہ بہ صور مقسزین هیچ راجنی مشاور جلب ایدلہ سنی طلب ایتدی .

ایران حکومتی استقلال ایرانی محل بولونان بو اولتپاتوم موادینی اول امرده قبول ایتدی، مجلس ده متحداً کنڈینسہ مظاہرہ قرار وردی. فقط چوق سورمہ دن روسیہ بحر جزر ساحلندن برقاج طابوری تحریکہ باشلار باشلاماز ایران حکومتی ایکنچی بر اولتپاتوم قارشینسندہ سرفرویه مجبور اولدی. تشرین نائیدہ ویرلش اولان بونوظہ ایراندن شوسترک عزلی، روسیہ سوقیات عسکرہ سی مصارفک تسوبہ سنی، انکلترہ و روسیہ نک موافقتی اولمقسزین بعدما اجنی مشاور جلب ایدلہ چکنک تعهدینی طلب ایتدی. آرتق بودفعہ کی اولتپاتوم اوزربسہ مقاومت قابل اولہ میہ جتی ایچون استعفا ایدن حکومتک برینہ تشکل ایلہن ایران حکومت جدیدہ سی روسیہ نک بوتون مطالبتی قبول ایتدی. ایران ایچون بوموقع پک الیم و خطرناک ایدی و جیقمق ایچونده باشقہ هیچ برچارہ یوقدی. احوال بومرکزده ایکن حکومت ایران مجلس مبعوثانی فسخ ایتدی . شسیمدی آرتق یکیدن اجنہ می سبلہ موضوع بحث اولمقدہ دکدر . هنوز اولتپاتوم انشاندہ ظہور ایدن وقوعاتک، فرماقرما اولان انارشینک آرقہ سی انامشدر .

روسیہ نک بوحرکاتسہ قارشی انکلترہ بالطبع لاقید قالماددی . روسیہ نہ یاقی ایستوردی ؟ عجبا انکلترہ ایلہ او یوشارق ایرانی ۱۹۰۷ معاہدہ سنہ بکزر بر معاہدہ جدیدہ ایلہ فعلاً می تقسیم ایتک ایستوردی ؟ عجبا انکلترہ ده بوکا موافقت ایدیورمیدی ؟ ایشتہ اولتپاتومک قبولی متعاقب ہب بو سوؤالر وارد خاطر اولیوردی . فقط ، بالاخرہ آکلایشیلدیکہ انکلترہ عالم اسلامده کی موقعی دوشونہ رک ایرانک فعلاً تقسیمہ طرفدار اولماش ، روسیہ پی ده ۱۹۰۷ ائتلافک چیزدیکی حدوددن خارجہ جیقارما مشدر . روسیہ نک افراطرور ناسیونالیستلری انکلترہ نک بوماعتہ قارشی پک

چوق پروتستولرده بولونمشلر سهده روس عساکری تبریزده اجرا ایلدیکی اعداملردن
صوکره آرتق حرکتی تعدیله مجبور اولمشدر.

بوصورتلها کلاشیلورکه انکاتره هیچ اولمازسه ایران استقلالنک برکولکسی اولسون
قالماسته طرفدار اولمشدر. صوگ کونلرده روسیه نك وانکاتره نك ایران حقنده قبول ایتدکری
آکلاشیلان رسمی برنسیب شوندن عبارتدر: ایران حکومتی مملکتده فقدان وساطلدن
طولانی تأمین سکون و آسایشه، اجرای حکومته موفق اولامیور. بناء علیه کندبسه
یاردجی لازمدر. یاردجی استادگاه اولمازسه ایران حکومتی ایاقده دوراماز. ایسته
بو استادگاه وظیفه-نی روسیه ایله انکاتره درعهده ایشلدر. فقط بونک ایرانی پایلاشمقن
باشقه برمعناسی وارمیدر؟

بوسنه نك بو بونک حادثه لرندن بری ده چین اختلالیدر. تا اقصای شرقده بولنان،
اوروپا عالیله عمرجه، معتقدانجه، طرز حیات ومدنیته فرق کلیسی بولنان برمملکتده
چیندهده برغلیان حصوله کلدی. بانی باشنده عین عرقه منسوب، عین مدنیته غنغاتی
تکرارایدن، ژاپونیانک افکار انقلابی اورتهده دوررکن قوجه چیندهده جبر وتضییقه،
استبداده قارشلی برفوران حصوله کلمسی قابل دکلدی. چین اختلالنک اک سیولکسیلری
حظ، آجاق، سفالتک صوگ درجه سیدر. بکن سنه ایلول صوکلرنده اولا نانکیندن
باشلایان عصیانلر یاواش یاواش اطرافه داغیلهرق مانجورییه، روس حدودبسه قدر
توسع ایتدی. بومملکتده امیدک فوقنده اولهرق افکار منوره وجدیده اصحابی جیقدی.
افکار مفرطه بومملکتده کیزلی کیزلی یول آمشدی. مختلف جریانلر حصوله کلدی.
برطرفدن آوروپا مکتبندن درس آلمش اولان متفکرلر جمهوریت ایستیورلر، دیگر
طرفدن افکار متوسطه اصحابی دها معتدل برشکل حکومت تکلیف ایدیور ومانجیو
عائله سنه صادق قالان عساکر واهالی ده بیقلمز ظن ایتدکری قوجه امپراطورانی مذاقده
ایدیورلردی. عصیانلر کیتدکجه زیاده لشیور، مصادمه لر وقوعه کلیوردی.

شانغهاپده، نانکینده، پکینده قانتونده قاریشقاللر بربری ولی ایدیوردی. جمهوریت
طرفدارلری غالب کلهرک نانکینده جمهوریت اعلان ایتدیلر. اسکی براختلالچی عائله به
منسوب اولوب آوروپاده برچوق دولاشان آمریقایی کرمش اولان، چینک هرطرفنده
حقی جمعیتلر تشکیل ایدوب جمهوریت فکريله (پینگ) لر سلاله سنی مدافعه ایدن
(سون یات سهن) ی رئیس جمهور انتخاب ایتدیلر. فقط مانجیو عائله سنی بنه سرای
محتشمنده اوطورسیوردی. بو عائله بی سلطنتدن فراغت ایتدیرمک ایچون چوق چالیشلیدی.

اوسانماز کندینی انسان بیلنر خاقه خدمتدن مرومئند اولان مظلومه ال چکمز اماندن



لیبی جولندہ بر منظرہ
Un vue dans le désert de Lybie



لیبی چولی ، دودل
Désert de Lybie: les chameaux



اعیان رئیس غازی احمد مختار پاشا
Ghazi Ahmed Mouhtar Pacha
Président du Sénat



اعیاندن استویان تیلکوف افندی
Le Sénateur
Stoyan Tilkof Eifendi



اعیاندن احمد رضا بیک
Le Sénateur
Ahmed Riza Bey



اعياندن حليم بك
Le Sénateur
Halim Bey



اعياندن حسين حسني پاشا
Le Sénateur
Hussein Husni Pacha



اعياندن رشيد عاكف پاشا
Le Sénateur
Réchid Akif Pacha



اعياندن دلبر زاره افندي
Le Sénateur
Dilber Effendi



اعیان رئیس غازی احمد مختار پاشا
Ghazi Ahmed Mouhtar Pacha
Président du Sénat



اعیان استویان تیلکوف افندی
Le Sénateur
Stoyan Tilkof Effendi



اعیان احمد رضا بک
Le Sénateur
Ahmed Riza Bey



اعیاندن حاجم بك
Le Sénateur
Halim Bey



اعیاندن حسین حسنی پاشا
Le Sénateur
Hussein Husni Pacha



اعیاندن رشید تاکیف پاشا
Le Sénateur
Réchid Akif Pacha



اعیاندن دایر زارم افندی
Le Sénateur
Dilber Effendi

هیئت اعیان

غازی احمد مختار پاشا	رئیس
شریف علی حیدر بك	رئیس و کلي
ابراهام پاشا	سابق شورای دولت اعضا شدن
احمد توفیق پاشا	صدر اسبق ، لوندزه سفیری
احمد رضا بك	مجلس مبعوثان رئیس سابقی
آرام افندی	سابق اورمان هیئت فنیه رئیس
آریستیدی پاشا	تجارت و وزارت ناظری
ازاریان افندی	خارجیه مستشار سابقی
استویان نیلقوف افندی	بلغار جماعتدن
اسماعیل حق افندی	علمادن مناسترلی
اکرم بك	معارف ناظر اسبقی
بجور افندی	شورای دولت اعضای سابقه شدن
باساریا افندی	اولاج معتبرانندن
تقو بوبویچ افندی	صرب معتبرانندن
توفیق پاشا	شورای دولت رئیس اسبقی
جعفر پاشا	شرفای کرآمدن
حسین حسنی پاشا	طراباس غرب والی اسبقی فریق
حسین حلمی پاشا	صدر اسبق
حایم بك	اسبق محکمه تجارت رئیس
دلبرزاره افندی	سابق شورای دولت اعضا شدن
رشید عاکف پاشا	داخایه ناظر اسبقی
رضا افندی	علمادن
رضا پاشا	حریبه ناظر اسبقی برنجی فریق
رضا پاشا	بحریه ناظر اسبقی فریق

سعید پاشا	صدر اعظم
سعید حلیم پاشا	شورای دولت رئیس
سلیمان پاشا	طاشایچه قوماندان اسبق برنجی فریق
سلیمان البستانی افندی	مجلس مبعوثان رئیس وکیل اسبقی بیروتی
شکری پاشا	سوریه والی اسبق
صالح پاشا	بحریه ناظر اسبقی میرلوا
ضیاءالدین افندی	شیخ الاسلام اسبق
عبد الرحمن شرف بك	وقعه نویس
عارف حکمت پاشا	بحریه ناظر اسبقی
عبدالقادر افندی	شیخ عیدالله زاده ساداتن
عزت پاشا	ارکان حریریة عمومیہ رئیس فریق
علی غالب بك	آیدین والی اسبقی
عمر رشدی پاشا	حریریہ ناظر اسبقی
غازیہ نورادونکیان افندی	نافعه ناظر اسبقی
فائق بك	آیدین والی اسبقی
فرید پاشا	داماد
فواد پاشا	متقاعدین مشیراندن
لغوفت آرتاکی بك	روم معتبراندن
ماورینی بك	ویانه سفیری
محمد علی فاضل پاشا	مصرلی
محمد غالب بك	سلاطیک عدلیہ مفتش اسبقی
محمد فرید پاشا	صدر اسبقی
ماورو قوداتو افندی	زراعت ناظر اسبقی
محی الدین پاشا	جزایرلی امیر عبدالقادر زاده فریق
موسی کاظم افندی	شیخ الاسلام سابق
ناصر بك	شرفای کرامدن
نائل بك	مالیه ناظر سابقی
نوری بك	خزینتہ خاصه ناظری اسبقی
یورکیادیس افندی	شورای دولت اعضای سابقہ سندن

اوله‌ماز محسن مباحات بودعوایه دلیل

وارایسه بر هزک عرض ایله اثبات ایله



اعیاندن فائق بك

Le Sénateur
Faik Bey



اعیاندن رضا افندی

Le Sénateur
Riza Effendi



اعیاندن محمد غالب بك

Le Sénateur
Mehmed Ghalib Bey



اعیاندن لغوفت آریستاکي بك

Le Sénateur
Aristaki Bey grand logothète



اعیاندن محیی الدین پاشا

Le Sénateur
Mouhieddine Pacha



اعیاندن جورجیادیس افندی

Le Sénateur
Georghiadès Effendi



اعیاندن نوری بک

Le Sénateur
Noury Bey



مجلس مبعوثان رئیس
منتشا مبعوثان خلیل بے

Halil Bey
Président de la Chambre des Députés



ایدین مبعوثان امانولیدی افندی

Emanuelidi Effendi
Député d'Aïdin



مجلس مبعوثان ایکتنجی رئیس وکیلی
استانبول مبعوثان حلاجیان افندی

Halladjian Effendi
Second vice-Président de la Chambre



کوتاهیہ میموتلرندن جمال بک

Djemal Bey
Député de Kutahia



مفتیساً میموتلرندن حیدربک

Haïdar Bey
Député de Manissa



فران میموتلرندن جامی بک

Djami Bey
Député de Fezan



طرابلس غرب میموتلرندن صادق بک

Sadik Bey
Député de Tripoli

مجلس مبعوثان

خلیل بك
محمد فوزی پاشا
حلاجیان افندی

منتشا مبعوثی
سوره »
استانبول »

رئیس
رئیس وکیل اولی
رئیس وکیل ثانوی

مفید بك
فیضی بك
حسن فرهاد بك
توفیق بك

ایزیت مبعوثی
دیار بکر »
قره سی »
برزورن »

کاتب
»
»
»

امامعل جانبولك بك
حق بك
ایغور افندی

ایزیت مبعوثی
جانیک »
سرفیجہ »

ادارہ مأموری
»
»

ارضروم ولایتی :

ادرنہ ولایتی :

حسین طوسون بك
» شعیان
» رائف
حاجی لطف اللہ افندی
وارتکس افندی
قرہ کین باصدیر مہمیان »
حالت بك
سلیمان سودی افندی

ارضروم سنجاعی
ارزنجان »
بایزید »

استانبول ولایتی :

احمد نسیمی بك
» حسین جاہد »

طلعت بك
فائق »
امین »
اغوب بویاجیان افندی
پدرالدین بك
سلیمان بك
اسرائلہ افندی
عمر ناجی بك
حاجی عادل بك
محمد افندی
مدرس محمد افندی
حسین علوی افندی

ادرنہ سنجاعی
تکفور طاعی سنجاعی
دده افواج سنجاعی
قرق کایسا سنجاعی
کوملچنہ »
کلببولی

آیدین ولایتی :	هاشم بك	
سید بك	ممدوح »	
امانوئیلیدی افندی	شفیق »	
قارولیدی »	خلایجان افندی	
نسیم ماسلیح »	زهراب »	
موسی کاظم »	آرتاس »	
واهان باردیرتانیان »	اورفایدس »	
	فرابی »	
آیدین »		اشقودره ولایتی :
عبدالله افندی	مرهقی بك	اشقودره سنجاغی
كاظم »	رضا »	
یونس نادى بك	اسعد پاشا	دراج سنجاغی
غنی بك		
صادق افندی		اطنه ولایتی :
مصطفی فوزی افندی		اطنه سنجاغی
سید بك	عبدالله افندی	ایچ ایل »
حیدر »	حافظ امین »	جبل برک »
خلیل بك	حسن سزائی بك	قوزان »
حیدر »	علمی افندی	مرسین »
	صادق پاشا	
بتلیس ولایتی :		انقره ولایتی :
بتلیس سنجاغی		انقره سنجاغی
سعد »	طلعت بك	
کنج »	خلیل خالد بك	
موش »	نصرت بك	
	حاجی مصطفی افندی	چوروم سنجاغی
بصره ولایتی :	علی عثمان افندی	قیرشهری »
بصره سنجاغی	منیر بك	
عبداء بك	علی رضا افندی	قیصری »
نعیم »	محمود ماهر »	
عبدالرزاق منیر افندی	علی غالب بك	بورغاد »
عبدالحجید بك	رفت »	
	شاكر »	
بغداد ولایتی :	منیر »	
بغداد سنجاغی		
سراد بك		
سید محی الدین افندی		

یازلیسن سنك قهرمنده وطن محزون بن محزون

اولورسهم کورمه دن ملتده امید ایندیکم فیضی

آرتین افندی	مرعش »	فواد افندی	صاسون »
حسن فهمی »		اسماعیل حق بك	دیوانیه سنجاغی
		فواد افندی	کربلا »
		نوری »	
خداوندکار ولایتی :			
بروسه سنجاغی			بیروت ولایتی :
صبری بك		مصباح محرم بك	بیروت سنجاغی
رأفت »		كامل الاسعد »	
رضا »		سعدالله »	طرابلس شام سنجاغی
احمد افندی	ارطغرل »	محمد خسرو افندی	عكا سنجاغی
حق بها بك		اسعد »	لاذقیه »
محمد »		عبدالواحد هارونی افندی	نابلس »
قره حصار صاحب سنجاغی		حیدر طوفان بك	
سالم »			جزایر بحر سفید ولایتی :
كامل افندی			
حاجی احمد افندی	كوتاهیه سنجاغی		ردوس سنجاغی
جمال بك			ساتر »
نائل »			لینی »
صادق »			مدلی »
عبدالله عزمی افندی			
			حجاز ولایتی :
	دیار بكر ولایتی :	اهلیتس آبودیا فوافندی	مكة مكرمه سنجاغی
			مدینه منوره »
			جند »
	دیار بكر سنجاغی	دیتراكی ساوا افندی	
ذلقی افندی			
فیضی بك	ارغنی معدنی »	شریف عبدالله بك	
ضیا بك	سیوه رك »	حسین شیخی افندی	
اسماعیل حق بك		شریف فیصل بك	
ضیا »			
سعید »	ماردین »		
حسن لامع افندی			
	سوریه ولایتی :		حلب ولایتی :
	شام سنجاغی	حامد بك	حلب سنجاغی
محمد فوزی پاشا		علی جناتی بك	
عبدالرحمن بك		بها »	
امین افندی		مصطفی افندی	
عبدالحمید اسطوانی افندی		صادق »	
هاتم »	حما سنجاغی		

طرابلس غرب ولایتی :	خالد افندی	حوران سنجاغی
فرهاد بك	اسماعيل حریری افندی	
محمود ناجی بك	رشید طلیح بك	كرك سنجاغی
مختار كمبار »	عطاء الله »	
سليمان البارونی افندی	جاويد بك	سلانیک ولایتی :
جانی بك	رحمی »	سلانیک سنجاغی
شفیق »	خلیل »	
حاجی عثمان افندی	كبریا فوچوچانوف افندی	
محمود بك	قره صو افندی	
عزت »	پوردان یقولوف افندی	درامه سنجاغی
زوت »	رضا بك	
حافظ محمد افندی	مدحت »	
علی عثمان بك	درویش بك	سیروز »
قویندی افندی	پونوف افندی	
حاجی احمد »	خلوصی بك	
سليمان نجمی بك	استویان حاجیه افندی	
حق بك		سیواس ولایتی :
طلعت »		
حسن »	كوشخانه سنجاغی	سیواس سنجاغی
خیری »		
احمد پاشا	لازستان سنجاغی	
ضیا افندی		
	قسطنونوی ولایتی :	
نجم الدین مثلا بك	قسطنونوی سنجاغی	اماسیه سنجاغی
احمد ماهر افندی		
اسماعیل ماهر »		
حسن بك		
حسن فهمی افندی	سینوب سنجاغی	نوفاد سنجاغی
اسماعیل حق بك		
توفیق افندی	كنگری	
محمد صبری افندی		قره حصار شرقی سنجاغی
		محمد وصفی »

كوسریر احكامی فیض علو اتحاد بر شهنشاه جهانله بر چوبان سیان اولور

معموره العزیز ولایتی :		قوصوه ولایتی :	
مصطفی افندی	معموره العزیز سنجاغی	یوسف بك	اسكوب سنجاغی
محمد بك		علی شقیق بك	
عثمان »		تئودور پاسقالف افندی	
سالم افندی	درسم سنجاغی	اسپرو هاجیهف »	
توفیق افندی	ملاطیه »	•••••	ایك سنجاغی
عثمان »		•••••	
	مناستر ولایتی :	•••••	
		•••••	
علی فتحی بك	مناستر سنجاغی	عبدالعزیز افندی	برزین سنجاغی
پانچهدروف افندی		توفیق »	
نالی افندی »		دستان قباش افندی	
•••••	ابلیصان »	•••••	پرشته سنجاغی
شوكت بك	دبره »	•••••	
عثمان بك	سرفچه »	•••••	
لیفور افندی		•••••	
سلیمان افندی	کوربچه »	•••••	
میسه »		عاصم بك	سلیجه سنجاغی
	موصل ولایتی :	محمد پاشا	طاشلیجه »
		محمد رضا افندی	قونیه ولایتی :
ابراهیم بك	موصل سنجاغی	زین المابدین افندی	قونیه سنجاغی
حسی »		محمد امین افندی	
حاجی محمد پاشا		عمر افندی	
صالح افندی		علی کمال افندی	
دانیال »	سلیمانیه سنجاغی	حق افندی	اسپارطه سنجاغی
حکمت بك	کراکوک »	اشرف بك	پوردور »
محمد علی بك		قالب »	تکه سنجاغی
•••••	وان ولایتی :	•••••	نیکده »
•••••		خیری بك	
•••••	وان سنجاغی	انانیاس افندی	
		محی الدین بك	
	حکاری »		

اناسطاش افندی		یانیہ ولایتی :
یوسف شتوان بک	بنغازی سنجاعی :	یانیہ سنجاعی
عمر منصور پاشا		صورلا افندی
عبدالقادر افندی	بولی سنجاعی :	دیمتر اکی »
حبیب بک		• • • • •
مصطفیٰ ذکی افندی		تربیا بک
یوسف ضیا بک		سامی بک
رفعت کامل بک		• • • • •
سلیمان افندی	چتالجه سنجاعی :	
شیخ صفوت افندی	اورفه سنجاعی :	سید حسین حشو افندی
عمر ادب بک		سید احمد الکبسی »
محمد نوری افندی	زور سنجاعی :	سید احمد دانی »
سید یوسف بک	عبیر سنجاعی :	سید علی ابراهیم »
حسام الدین افندی		نوری افندی
روحی الخالیدی بک	قدس سنجاعی :	حفظی »
احمد عارف افندی		الهای »
عثمان افندی		مصطفیٰ بک
حسین قدیری بک	قره سی سنجاعی :	ذهدی »
حسن فرهاد »		سید یحیی پاشا
محمد وهی افندی		مقید بک
صاوا پولوس »		اسماعیل جانبول بک
کاظم بک	قلعہ سلطانیہ سنجاعی :	
عاطف بک		





اورفه مبعوثلرندن شیخ صفوت افندی

Cheikh Safvet Effendi
Député d'Ourfa



قدس مبعوثلرندن روحی الخالیدی بک

Rouhi-el-Halidi Bey
Député de Jérusalem



قلعة سلطانیة مبعوثلرندن عاطف بک

Atif Bey
Député des Dardanelles

شهر صحبت

سوکیلی دو نمانزه بر سنه طرفنده (مارت - شباط ۳۲۷) تقدأك زیاده
اعانه اعطا ایدن اوچ ذات حیثیات :

کویت قائمقامی شیخ مبارک الصباح پاشا حضر تلی

۱۶۲۰۰ غروش اعطاسیله ابراز حبت بیورمشلردر

[مع التأسف رسالته دسترس اولشمدی]

فتوی امینی حاجی توفیق افندی حضر تلی

۲۷۰۰۰ غروش اعطاسیله ابراز حبت بیورمشلردر

[مع التأسف رسالته دسترس اولشمدی]



تجار معتبره دن عبود افندی حضر تلی

۲۵۹۲۰ غروش اعطاسیله ابراز حبت بیورمشلردر

حبت مسلیکنده غیرت اجداد لازمه

تفوق یاب عرفان ابلک احفادی الزمدر

برسلك و زيات مشاهير عثمانيه

حسين رفقي پاشا

طوبخى دائرہى و ریاستدن متقاعد حسین رفقی پاشا کچن مارک التنبی بازار کونی ارنحال دار بقا ایدرک فاتحه غازی عثمان پاشا تربیسی اتصاله دفن اولمشدر .

مرحوم، مهندسخانه بری مایون خواجه لرندن خبره سی باشی رجب بک زاده علی بکک مخدومی اولوب ایدرینک روسیه محاربه سنده مجروحاً عودت ایدرک وفات ایلمسندن ناشی حال صباوتنده ۱۲۲۵ تاریخنده یوز غروش معاشله هندسه خانه مذکورک صنف رایهنه و مؤخرأ یوزاللی غروش معاشله صنف نالته نقل و بده ۱۲۶۳ تاریخنده ایکی یوز غروش معاش ایله صنف نایسنده بولنده بی سرده مکتب حربیه دن کرده لی علی افندی (مشیر اوله رق وفات ایدن علی نظامی پاشا) و حمدی افندی (میرلوانق رتبه سیله بغدادده وفات ایدن حمدی پاشا) و مهندسخانه دن قلم پاشالی غالب افندی (فریقک رتبه سیله مکتب عسکریه نظارتنده وفات ایدن غالب پاشا) و بینه قلم پاشالی مصطفی افندی (میر آلیق رتبه سیله انشاآت دائرسته مستخدم ایکن وفات ایدن مصطفی بک)



حسین رفقی پاشا
Fevzî Husseîn Rifki Pacha

و خاصکوبلی احمد امین افندی (مهندسخانه مذکور رسم خواجه لرنده مستخدم ایکن وفات ایدن ییکباشی احمد امین افندی) ایله برابر بلا غلضعات یوز باشی اعتباریله و یوز الیشتر غروش معاشله اکمال تحصیل شمنده دار شورای عسکریه قراریله با اراده سنیه و یاتیه اعزام بیورده رق انشای

جریخ قدارک التندن داد بر فریاد ایکی

تخصیصه تاریخ عثمانی بی نتیجه لسانه ترجمه ایلش و امپراطور طرفند منظر تقدیر اوله رقی شرفه برضیافت امپراطوری کشیده ایدلشد. ۱۲۶۹ تاریخنده وقوع بولان امتحانلری مقام سرعسکر بیک عرضی اوزرینه مذکور امتحانده برنجی بولسیدی حالده کشیدی علی نظامی و حمدی افندیلرله مخصوصاتی عودتلرنده و بربک اوزره قول افاقل رتبهسنه ترفیع ایدلش ، مؤخرآ استانبوله عودتده ۱۲۷۰ تاریخنده بافرمان عالی ارکان حربیه بیکباشیلغیه مهندسخانه به مأمور ایدلش ، ۱۲۸۱ غره جمادی اولاولی قائم مقاملق و ۱۲۸۴ و ۱۶ ذی الحج ۲۸ مارت میرالایق و ۱۶ محرم سنه ۲۹۱ یعنی ۲۰ شباط سنه ۲۹۰ میلوالق رتبهسینه ایکنجی اودوی مایون طوبجی میرلوانغه تعیین بیورلهرق ۱۲۹۵ تاریخنده دخی فریقک رتبهسینه طوبخانه عامره مجلسی و بعدده طوبجی دائرهمی ریاسته تعیین اولمش و اخیراً اختیار قاعد ایلشدی . مشارالیه مکتب حربیه بیک اک قدملی طلبهسی ایدی و قاتله بوشرف غازی احمد مختار پاشایه انتقال ایلشدر . تألیقاتی: طوبجیلق ، نسوبه طرق ، استحکامات جسیبه

شریف عبدالمجید افندی

شریف عبدالمجید افندی بکن مارتک التتبی (۱۷ ربیع الاول ۳۲۹) بازار کونی ارتحان ایلشدر .
مرحوم مشارالیه مکه مکرمه امیراسبق شریف سرور بن مساعد حضرتلرتیک حفید محترمی اولوب عتره پاک مصطفویه بیک اک مسقی ایدی .

صفیه سلطان

جنتکان سلطان مراد خان خامس حضرتلرتیک حفیدهسی و شهزاده صلاح الدین افندی حضرتلرتیک کریمهسی صفیه سلطان برمدتنبیری دوچار اولدیجی درد دوا ناپذیردن قورنبله میه رقی بکن مارتک بدنجی (۱۸ ربیع الاول ۳۲۹) بازار ایرتسی کونی فصار یوانسه بدر مکرملرتیک اقامتگاهلرنده ارتحال دار بقا ایدرک نمش محترملری بشکطاشده بیجی افندی درگاهنه دهن ایدلشدر .
مرحومه مشارالیه ۱۳۰۴ شوالک سکرزنده تولد ایتدکاری جهتله حین ارتحاللرنده هنوز بکری بش یاشرلرنده ایدی .

محمد رضا بك

محمد رضا بك ، شيخ الاسلام اسبق ابوالسعود افندی اولادندن عیسی زاده سعدالدین ملا
افندیك حقیقی وخطاط شهیر وحدقی (محمد شوكت) مرحومك محذومیدر .

۱۲۷۳ سال هجریسنده استانبولده خواجه پاشا جوارنده کاش جدیدك خانهسنده تولد ایشدر .
ابتدا ایسوقیه صیباں مکتبهنده ، بده معلم مخصوصدن خانهسنده مقدمات علومی تدریس وبالآخره
یشکطاش مکتب رشیدیسنه دوام ایشدر . بدری خطاط وحدقی افندیدن نك ونسخ خطاری تعلمه
بدا ایدرك هنوز اكمال ایتندن مشارالیهك وفاقی اوزرنه صدر ابدیالاشتهار عالی پاشا مرحومك
عالیجنابانه بر امر مخصوصیله دیوان هایون قلنه مأمور اولمشدر ۱۲۸۸ده قلنه دوامله برابر ایوم
دارالفنون عثمانی علم حدیث معلمی صدور عظامدن و افضل علمای عصردن استانبولی حافظ الحاج
محمد اسمد افندیك خلقه تدریس فصلانلهرینه دخائله اون برسنه قدر مستقیس عرفان وکالات اولهرق
۱۳۰۴ ده علوم آلیه وعالیهدن اجازتنامه المثنی وپوندن صکرده صورت مخصوصهده برخیلی مدت
دها علم حدیث ، اصول فقه ، لسان فارسی تحصیلنده دوام ایشدر .

۱۲۸۹ ده دیوان مهمه دائرهسنه نقل وتحويل مأموریت ایشش ونامه نویس ومعلم خواجه ناصح
افندی مرحومدن خطوط متنوعه نقلیله ۱۲۹۲ ده علی الاصول اجازت المثنی ودائرهك اصول
قدیمی ووجه کندیسنه (صفوت) مجلس ویرلمشدر .

۱۲۹۲ ده اربعیله صوفیسی لقبیله مشهور حامی حافظاحمد افندی به داماد اولمشدرکه مشارالیهك
دیگر دامادیده شیخ الاسلام اسبق حسن خیرالله افندی مرحومدر ۱۲۹۵ ده مشاهیر ظرفای
عصردن رئیس الخطاطین محسن زاده عبدالله بك مرحومه بالانتساب مشارالیهندن ده طول مدت نك
ونسخ خطاری تعلم وتکمیل ایشدر .

۱۳۰۱ ده قبود اوطنسنه نقل ایدلیش ۱۳۰۹ ده ممیزلکه ترغ ایشدر ۱۳۰۴ ده دیوان
هایون کلکجهی معاون نایبکنه تعیین اولمش وطقوز سنه بومأموریتنده بولندهقدنصکره تنسیقات
اخیرنده مأموریتك القاسی اوزونیه مأموریت ساجهسی اولان قبود ممیزلکنه رجعت ایتدیرلمشدر
پووطبقه بی بریحقی سنه ده ایلادن صکره ۳۲۹ ربیع الاولاسک بکرمی التنبهی (۱۴ مارت ۳۲۷)
پازار ایرتسی کونی الی آئی یاشنده اولدیغی حالده اون ایی کون دوام ایدن اختناق صدر خسته لغندن
ارتحال ایشدر .

جوار حضرت خالده جدی ابوالسعود افندی مرحومك حظیرمی دروننده مدفوندر .
مرحوم . اصیل ، نجیب ، مقتدر ، مستقیم خلقی برذات ایدی اجداد واقربایی میاننده
ابوالسعود افندی ، خواجه سعدالدین افندی ، چلبی فق محمد ومکی زاده مصطفی ناصح افندیلرکی
شیخ الاسلام اولقله برابر کندیسی اجدادیه افتخار ایدلردن دکل ، المزه خیرالخلف اولهرق ناملری

خبرنامه یازده وسیله اولانلردن اییدی. علوم عربیه، بخصوص علم تفسیر وحیدیه یک جدی بر صورتده و اوقت اییدی. غایت اینی فارسی بیلیردی. لطیف بر اسلوب کتابچی وار اییدی. عربجه . ترکیه منقح شعر سوزلردی. شرفک صنایع نسیبه سندن اولان خط و موسیقیده ده دکرنی بر صاحب اختصاص وهله صلاحیت دینیهی ، عفت و استقامتی ، محبتی ، درویش نهادلیی ، خلصت ملکانه سی معلوم غوام و خواصده . ارتحالی :

روح صفوت ابرورده میل عمد

واصل اولدی رضای مولایه

و :

ده عشره الرسیده

رضایک دیری جانده هو

بیتلریله تورخ ایلدنلدر.

« رساله الصوم » « علم عروض » اسملی ایکی اثری واردد بئش آثار شعریه سی و قتیله « خزینه فنون » ایله انتشار ایتمدی.

حسین حامد بک

ملفی مأمورین ملکیه قومیسونی اعضاستدن حسین حامد بک کچن مارتک اون پشینی صائی

کونی (۲۴ ربیع الاول ۱۳۲۹) وفات اییدی .

حسین حامد بک قیبرسی حاجی صالح بکک اوغلی اولوب ۱۲۵۳ ده اوراده تولد ایتمددر. مسقطر آسنده مقدمات علوی بالتحصیل ۱۲۷۱ ده قیبرس تجربات قلنه مأمور اولمش و برسنه صکره اراضی قلنه نقل مأموریت ایلمددر .

سوریه مسئله سنده قیصریه لی احمد پاشا معیتده شیفره کتابتیه بولندقدن صکره ۱۲۸۱ ده صدارت مکتوبی مهمه قلنه مأمور اولمش ۱۲۸۴ ده جزایر بحر سفید تخریر املاک همیزلکینه نقل ایله ۱۲۸۵ ده ینه صدارت مکتوبی قلنه رحمت ایتش و اوضره ده انتخاب مأمورین قومیسونی باش کتابچی علاوه وظیفه ایلدشیدی . ۱۲۸۶ ده داغستان مهاجرلرینک اسکان و ایوالری مأموریتیه بیغایه اعزام اولمش و ۱۲۹۱ ده استنباف محکمه سی حقوق قسی اعضاقلنه و ۱۲۹۳ ده محکمه جنایات اعضاقلنه



حسین حامد بک

Ebu Hussein Hamid Bey

معینی ظالمک دنیاده ارباب دنائتدر کویکدر ذوق آلان سیاده فی انصافه خدمتدن

۱۳۰۲ ده خدائونداکار ولايتی عدليه مفتشلكنه ۱۳۰۳ ده استانبول استيناف محكمه سی جنبه دائره سی ریاسته ۱۳۰۴ ده محكمه تميزاعضالغنه ۱۳۱۱ ده انتخاب مأمورین قومیسونی ریاسته آمین فلنیش و ۱۳۱۴ ده قومیسون مذکورک لفوطه برینه مجدداً تشکیل اولتان مأمورین ملکیه قومیسونی اعضالغنه نقل مأموریت ایشیدمی بدالاقلام مأمورین ملکیه قومیسونک ده لغوی اوزرینه اختیار تقاعده مجبور اولشیدی.

حسین حامد بك ذكی و فوق العاده مزاجكبر اولمه خاقان سابق سلطان عبدالحمید حلال ایتش و مدحت پاشاها كه سنده اعضا صفتیه بولنه رق خاقان سابقه اولان مربوطیتی بالفعل اراشه و اثبات ایتش اولدیغندن مدت حیاتنده معزول و منكوب اولامشدر .

وحید پاشا

بیتر میروالفندن متقاعد وحید پاشا مارتك یكیری التیمی (۸ ربیع الاخر ۳۲۹) جمعه ایرتسی کونی ارتحال ایدرک قرمه احمده دفن ایدلشدر . وحید پاشا ۱۲۸۶ تاریخنده مکتب حربیه دن یوزباشیقله نشأت ایتش مختلف مأموریتلرده و چنته ل حارای هاپونی مدبریتنده بولنش ایدی (بیطره) اسنده برتالیقی واردر .

حمزه راضی بك

قدمای اسرهای عسکره دن طویجی میرالایفندن متقاعد حمزه راضی بك نیسانك اون اوچنچی (۲۶ ربیع الاخر ۳۲۹) چهارشنبه کونی وفات ایتش و جوار حضرت خالده دفن اولمشدر راضی بك ۱۲۷۹ ده مهندسخانه دن نشأتله بك جوق خدمتلرده و جزایر بحر سفید طویجی برنجی الابنی قائم مقاملنده بولنش و سوک مأموریتی اولان از میر قلمه سی طویجی میرالایفندن اختیار تقاعد ایشیدی .

ایوب زاده جبار پاشا

سواری میروالفندن متقاعد طرزونی ایوب زاده جبار پاشا نیاک یکری بدنجی (۱۱ جمادی الاولی ۳۲۹) چهارشنبه کوئی وفات ایتمش واسکدارده حضرت هدائی درکاهی حظیره سنه دهن اولتشدور .
جبار پاشا ۱۲۹۰ تاریخنده مکتب حربیه دن نشأت ایتمشیدی مدت میدده درسمادت اطفایه الایتمه بولتشدور.

سلیمان نوری بک

بحریه مجلس صحیفه ای اعضاسندن باقریبولوغ سلیمان نوری بک مایسک اون اوچنجی (۲۷ جمادی الاولی ۳۲۹) جمه کوئی ارتحال ایلمشور .
سلیمان نوری بک مدت میدده حمیده اطفال خسته خانه سی طبابت نایه سنده بولنش ومکرراً تدقیقات وتبعمات فیه اجراسی ایچون اوروپایه عزیمت ایلمش ذکی برذات ایدی . میروالفه قدر ترفع ایلمدیکی حالده بعدالانقلاب اجرا قلنان تصفیه ده قائمه قاملغه تزییل رتبه ایلمشیدی کتج باشنده ارتحالی ضایعاتدندور.

هلال افندی

ملفا ضبطیه نظارتی تحقیق مأموری حلبی هلال افندی مایسک اون اوچنجی جمه کوئی (۲۷ جمادی اولاولی ۳۲۹) وفات ایدرک صحرای جدید قبرستانه دهن اولتشدور .
هلال افندی نصف عصره قریب مدت نیابتلرده . استیفاف مأمورینلرنده بولنده قدتصکره دور سابقده ضبطیه نظارتیه مأمور اولمش واوچ سنه مقدم تقاعد ایلمشیدی . علوم عربیه وشرعیه ده یدطولا

و ۱۳۰۲ ده خداوندگار ولائی عدلیه مفتشکنه ۱۳۰۳ ده استانبول استیناف محکمه سی جنبه دائر می
 ریاسته ۱۳۰۴ ده محکمه تمیز اعضا الفته ۱۳۱۱ ده انتخاب مأمورین قومیسینی ریاسته تعیین قلنش
 و ۱۳۱۴ ده قومیسین مذکورک لغوبه بر بنه مجدداً تشکیل اولنان مأمورین ملکبه قومیسینی اعضا الفته
 نقل مأموریت ایشیددی بعد الاقلاب مأمورین ملکبه قومیسینک ده لغوی اوزر شه اختیار تقاعده
 مجبور ایشیددی.

حسین حامد بک ذکی و فوق العاده مزاج کبر اولمه خاقان سابق سلطان عبدالحمید حلال ایش
 و مدحت پاشا عا که سنده اعضا صفتیه بولنه رق خاقان سابقه اولان سر بوطینی بالفعل ارانته و اثبات ایش
 اولدیقدن مدت حیاتده معزول و منکوب اولامشدر.

وحید پاشا

بیطر میرالوفندن متقاعد وحید پاشا مارتک یگری التنجی (۸ ربیع الاخر ۳۲۹) جمعه ایرتی
 کونی ارتحال ایدرک فرجه احمده دفن ایدلشدر . وحید پاشا ۱۷۸۶ تاریخنده مکتب حریده
 یوزباشیقله نشأت ایش مختلف مأموریتلرده و چفتهل حارای هاپونی مدیریتده بولنش ایدی (بیطره)
 اسنده برتالیقی وارددر .

حمزه راضی بک

قدماى اسرای عسکره دن طوبجی میرالایفندن متقاعد حمزه راضی بک نیساتک اون اوچنجی (۲۶
 ربیع الاخر ۳۲۹) چهارشنبه کونی وقت ایش و جوار حضرت خالده دفن اولمشدر راضی بک + ۱۲۷۹ ده
 مهندسخانه دن نشاتله بک جوق خدمتلرده و جزایر بحر سید طوبجی برنجی الایی قائم مقاملنده بولنش
 و صوک مأموریتی اولان از میر قلعه سی طوبجی میرالایفندن اختیار تقاعد ایشیددی .

ایوب زاده جبار پاشا

سواری میروالفندن متقاعد طرزونی ایوب زاده جبار پاشا نیاسک بکری بدنجی (۱۱ جمادی الاولی ۳۲۹) چهارشنبه کوئی وفات ایش واسکدارده حضرت هدایی درکاهی حظیره سنه دفن اولمشدر .
جبار پاشا ۱۲۹۰ تاریخنده مکتب حریبه دن نشأت ایشیدی مدت مدیده درسمادت اطفایه
الاینده بولمشدر .

سلیمان نوری بک

بحریه مجلس صحیبهی اعضاسندن باقتیریولوغ سلیمان نوری بک مایسک اون اوچنجی (۲۷ جمادی الاولی ۳۲۹) جمعه کوئی ارنحال ایشدر .
سلیمان نوری بک مدت مدیده حمیده اطفال خسته خانه سی طبابت نایه سنده بولنش و مکرراً
تدقیقات و تبعمات فنیه اجراسی ایچون اورویایه عزیمت ایش ذکی برذات ایدی . میروالفقه قدر ترفع
ایلدیکی حالده بعدالانقلاب اجرا قلنان تصفیهده قائم مقامفه تئزبل ربیه ایشیدی کتج باشنده ارنحالی
ضایعاندندر .

هلال افندی

ملفا ضبطیه نظارتی تحقیق مأموری حلبلی هلال افندی مایسک اون اوچنجی جمعه کوئی (۲۷ جمادی اولاولی ۳۲۹) وفات ایدرک صحرای جدید قبرستانه دفن اولمشدر .
هلال افندی نصف عصره قریب مدت نیاسنرده استیقای مأمورینلرنده بولنده قدسکره دور
سابقده ضبطیه نظارتیه مأمور اولمش و اوچ سنه مقدم تقاعد ایدلشدی . علوم عربیه و شرعیده یدطولا

صاحبي اولوب ورائضه دائر مطبوع وغير مطبوع آثاري وارد . بش ازكك واون بش قدر حفيد
و حفيد زادهل ترك ايتشدور .

احمد شاکر بك

احمد شاکر بك مکتوبی* مایه قلمی خلفا سنده مصطفی سالم اقدینک اوغلی اولوب ۱۲۵۳ ده
استانبولده تولد ایتشدور .

۱۲۶۹ ده خداوندکاکر تخریرات قلمنه مأمور اولوب ۱۲۸۱ ده رسومات محلی مسودلکنه
نقل مأموریت ایتشدور . ۱۲۸۵ ده ضبطه نظارتی اداره سنده رسمی اوله رق نشر اولنان وقایع ضبطه
تخریصی محرر لکنه ۱۲۸۶ ده ضبطه مکتوبی قلمی سر خلیفه لکنه ۱۲۸۸ ده یافه قائمه قلمنه وبعده
سوریه مکتوبی قلمنه ۱۲۹۲ ده مهاجرین چراکسه قومیسوی باش کتایپنه ۱۲۹۶ ده قسطونی
مکتوبی قلمنه ۱۲۹۹ ده قسطونی ، اورادن اطنه و ۱۳۰۱ ده دیار بکر و برآز صکره قونیه مرکز
متصرفلقرینه تمین ابدلش و مرکز متصرفلقرینه لغوی اوزرینه متفصل اولشدور . ۱۳۰۴ ده
حما ۱۳۰۸ ده جیل برکت ۱۳۱۱ ده کورنجه متصرفلقرینه مأمور اولمش و ۱۳۱۴ ده انفصالی
وقوفبولمش اولدینندن اختیار قاعده ایشیدی وقائی ۱۴ ایس سنه ۳۲۸ (۲۸ جمادی الاولی ۳۲۹)
جمه ایرتسی کونیدر .

شریف پاشا

شریف پاشا مکتب حربیهدن ۱۲۸۴ سنه سنده نشأت ایتش و برجوق زمان اوچنچی ودردنچی
اردولرده بولونش ایدی . صوک مأمورچی اولان وان لواسی قوماندانلقدن قاعدلکی اختیار ایتش
و مایسک اون دردنچی (۲۸ جمادی الاولی ۳۲۹) جمه ایرتسی کونی ارتحال ایله صحرا ی جدیدده
خالسته مخصوص مقبره به دفن اولنشدور .

حاجی احسان پاشا

سامسون مرکز قوماندانلغندن متقاعد قرانی حاجی احسان پاشا مایک اون طقوزنجی (۳ جمادی الاخره ۳۲۹) بخشبه کونی ارتحال الیه روم ایللی حصارینه دفن اولمشدر.

حاجی وحی پاشا

بارونخانه ناظرلغندن متقاعد فریق حاجی وحی پاشا حریرانک اوچنجی (۱۸ جمادی الاخره ۳۲۹) صالی کونی وفات ایتمش وجدی سنبل سنان درکاهی حظیره سنه دفن اولمشدر .
وحی پاشا مکتب حربیه ک ۱۲۸۵ سنهسی مآذونلرندن اولوب مدت مدیده زبتون برونی قاریقه سنده بولمشیدی .

عمر لطفی پاشا

سعد مرکز لوا قوماندانلغندن متقاعد عمر لطفی پاشا حریرانک پدنجی صالی کونی (۲۲ جمادی الاخره ۳۲۹) وفات ایدرک بکقوزده بوشمه دفن ایدلشد .
عمر لطفی پاشا ، دیار بکر والیسی شیخ الوزرا مرحوم بکر حنفی پاشانک مخدومی ایدی .

محمد رائف پاشا

محمد رائف پاشا، تجارتله مشغول اولدنی حالده بر آراق مصره کیدوب اوراده بعض خدماتده



رائف پاشا
Feu Raif Pacha

و مؤخرأ مصطفی تائی پاشانک حکومت مصریه نامنه کرید والبلکی اتاسنده کرید مجلسی ریاستده بولنش اولان ابراهیم ادم افندیگ محمومیدر . ۱۲۵۳ تاریخنده کریده دنیا به گلشدر . درسدادنده مکتب عرفانی به دوام ایدوب مرهتب اولان دروس ابتدایی اخذ و تعلم ايله مشغول ایکن موسیقه هاپونه چراغ اولسلیه مکتب مذکورده اکمال تحصیل ایده ممش وشهادتنامه آله مامشدر . بلا آخره صورت خصوصیه ده تحصیله اقدام ایلبرک فرانزجه بی دخی اوکرشدر .

۱۲۶۶ تاریخنده ۱۵ یاشنده اولدنی حالده ملازمتله باب سرعسکری نظامیه محاسبه سنه قید اولوب ایکی سنه سوکره مالیه خزینسده تجارت اوطنه نقل و ۱۲۷۱ اوخرنده بوز الی غروش مماش و ایکی چفت تعیین ايله اورادن مجلس والا اوراق اوطنه تحویل مأموریت ایلشدر .

پدریک وقایله والدهسی عرضخالجی علی افندی براره وارمشدی که رائف افندی بی تربیه ایدن واکتساب معرفتیه سبب اولان بوژاندو . عرضخالجی علی افندی نظامات وقوانین دولته واقف بر ذات اولوب نظاماً اسماف اولته بقی شیلر حقتده عرضحال یازماق و موافق قانون اولان استحصاری بالاسی محکومک امتحانسی محتوی خصوصی کاغذله تحیر ایتک معنای اولدیفندن و قلمندن چیقان عرضخاللر دوائر حکومتجه نظر دفته ایلشدی کی علی الا کثر اسماف اولدیفندن رجال اقلام کنندی طایر و قدیر ایدر اوطنه کیدوب هم بزم الفت اولورل ایدی . رایی رائف افندی بی که صبیح الوجه بر دایقانی ایدی ، یاننده کوره رک طایمیلر و قلمندن قلمه نقلنه و نقیضه یاردم ایتشدر . بو سایه ده ۱۲۷۹ ده بعض تحقیقات اجراسنه واشقی تحریسته مأمور اولسلیره و دین طرفلرته اعزام قلنان صبری پاشا (سکرملری رسومات امینی اولان دائر) تک معینی کتایته تعیین قلنترق بالتدریج ایدی بوژالی خروشه ترق ایتش اولان قلم معاشنه ایکی بیک غروش علاوه ایدلش ایزه سی سنه استایوله عودتنده اوراق اوطنسندن مضبطه اوطنسنه نقل خدمتله ممانی طقوز بوز الی خروشه ابلاغ قلنشدر .

نیش والیسی مدحت پاشا تشبث ایلدی کی اصلاحات ملکیه بی مجلس اولاده تشریح و توضیح ایتک اوزره اول اوایده استایوله کلرک برای مذاکره صبیق صیق مجلس اولاده حاضر اولدیفندن رائف افندی بی طایمیش واستعدادنی کلامش ایدی . مجلس والا تک مقررانی وجهله تشکیلاتی اجرا اولتی اوزره

باشای مشارالیه ۱۲۸۱ ده طونه والیسی نصب اولدوقده رائف افندی ولایت اوراق مدیرلکی وظیفه سیله
 اواج بیگ غروش معاش ایله روسجه کیدرک مؤخرأ مجلس اداره ولایت باش کتایتنه و علاوه مأموریت
 صورتیه روسجق دائرة بلدیسی ریاستنه تعیین اولمش و بو سرده حائر اولدیی رتبه ناکه تانیسه
 ترخیص قلمشدر .

سلطان عبدالعزیز خانک طونه طریقله اورویان عودتده (۱۲۸۴) مدحت باشا مرکز ولایت
 اولان روسجقه فوق العاده شلکرله پادشاهی استقبال ایلدیکندن ولایت ارکان مأمورینی برصورتله
 نائل مکافات اولدولری سرده صاحب ترجمه دخی دردنجی رتبه دن برقطه نشان عثمانی ایله تظیف
 بیورلمش و باشای مشارالیهک توجهات قدرشنا ساهسته مظهر اولدیی جهته ۱۲۸۴ ذی القعدة سنده
 رتبه منازعه و آلتی بیگ غروش معاش ایله والی معاونلکننه و آلتی آتی سوکره دخی رتبه سی اولی صنف
 تانیسه ترخیص ایدلمشدر .

روسجقه بولندیی آتاده امساک درجه ده اقتصاده رعایتی ایله رفقای سی پیننده اشتهار ایلدیکی کی
 شورادن بورادن برچوق مسائل و مباحث علیه اوکره نهرک نقصان ابتدائی تحصیلنی تلافی چالشمشدر .

۱۲۸۵ تاریخنده طونه دن استانبوله کلوب شورای دولت علیه دائر می باش معاونلکننده اوج
 آتی قدر استخدام اولدوقدن سوکره مدحت باشا شورای دولت ریاستدن بغداد والیکننه تحویل
 مأموریت ایتلمکک ترتیب ایلدیکی یارلاق معیته رائف افندیی اون بیگ غروش معاش و والی معاونلکی
 ایله الحاق ایتمش و رائف افندی ایکی سنه دن زیاده بقدادده حسن خدمت ایلدیرک خسته لدیکی جهته
 مآذوناً استانبوله کلوب بده استعفا ایتمشدر .

۱۲۸۸ جمادی الاخره سنده اعضااتی انضامیه محکمه تمیز باش میملکننه مأمور اولمش ایسه ده
 صدر اعظم عالی باشایه خلف اولان محمود ندیم باشانک هرج و مرج دوری باش کوستر محکمه الی کون
 صکره تبدیل عمومی سره سنده انضالی وقوع اولمشدر و اون ماه قدر معزول قلمشدر .

مدحت باشا صدارتده ۱۲۸۹ جمادی الاول سنده عهدینه باب عالی اوراق مدیرلکی و ۱۲۹۰
 ربیع الاولده بک اوغلی حقوق محکمه سی ریاستی توجیه اولتهرق اون برماه صکره حسب افضال
 و طقوز ماه بنه اچبقده قلوب ۱۲۹۱ ذی القعدة سنده بیروت و ۱۲۹۲ ذی الحجه سنده ردوس و ۱۲۹۳
 ربیع الاخرده قیریس متصرفلرینه تعیین اولمش و مآذوناً درسمادنه عودتده روسیه سفیری مقدماتی
 و بلغار اغتاشاتی ظهور ایتکک باشلا دیمندن مأموریت موقته ایله ادرنه وظیفه طرفلرینه اعزام اولتهرق
 ۱۲۹۴ بحرمتده نانیاً بیروت متصرفلنه کوندولمشدر .

مدحت باشانک اورویایه ابدالتعید عقوبه سوریه ولایتنه تعییننده ولایتک صورت اداره و احوال
 عمومیه سنه دائر ولایتین تنظیم اولنان لایحه تک تقدیمه برابر مندرجاتی اوزرینه شفاهاً دخی ایضاحات
 و برمک اوزره درسمادنه بر مأمور اعزازی حقیقه متعلق بیور بلان اراده سنیه اوزرینه و لایحه بیروت
 متصرفی رائف افندی بلایحباب استانبوله اعزام قلمشدر . رائف افندیک حیات رسمیه سنک ایکتنجی
 صفحه سی بودمدن اعتباراً بدأ ایدر . کندیمی مدحت باشانک بر کشیدمی و بنده خاص الحاضی و اک
 مؤتمن آدمزلندن بری ایدی . حتی ترجمه حال و رفته سنه مدحت باشا کندیمی قلبیه رائف افندیک
 ستایشنه دائر سوزریازمش ایدی . حال بوک مدحت باشانک باشنده فلاکت و ادبار دولایی دوینور ایدی .

معیشتده موفقیتنه خدمت ایدن کزیده مأمورلری آیرمی وکنندینی یالکر براقی علینه فورولان پلان مقننیتندن اولنه وراثت اقمدی برایی دفعه حضورهاپونه جلب اولوب قطعات وروی؛ سلاست اقداسی ومعاملات واقفانهسی خوشه کیتیکه بیرونه اعاده سندن صرف نظرله استانبولده آلیقونمش وپیلدیز میقلاتی قافله سنه قائلشدر و دفعه رتبه اولی صنف اولی وایکتیجی رتبه دن مجیدی نشان ذیشاسنی واون کون سوکره تجارت ووزارتی بقالامشدر . رتبه اولی رجالدن برداشت سلک وکلابه لحونی اوزمان استکثار اولوب واقف اسرار اوله میانلره غرب کورونمش ایدی . فقط مدحت پاشا محاکمه سنده بعش امثالی کچی علیدارلغه دوتیمهش وایلیکه کتک ردیه سندن ذمتی بری طوتمشدر .

برسه قدر صکره رتبه بالا ایله ممتاز (۲۴ رمضان ۱۲۹۸) وطریق اقبالده خطوه انداز اولوب لکن ۱۲۹۹ جادی الاخرمه سنده نظارتدن عزلیله ومعاش حالسیله امور نأفمه مقنن عومیلکنه و ۱۳۰۱ جادی الاخرمه سنک یکریمی بدیسنده نأفمه نظارتنه وقوع مأموریتی ایله تکرار مجلس وکلابه داخل اولمشدر . ۱۳۰۲ محرمک اون برنده رتبه وزارت ایله کامیاب ارلش ایدی .

۱۵ ذی الحجه ۱۳۰۲ تاریخنده هیئت وکلاجه وقوعبولان تبدیل صره سنده رائف پاشا نأفمه نظارتدن افضال ایدمک بش کون صکره اطنه والیکنه نصب اولمشدر . ۱۳۰۴ شوالنک بشنده بجایش صورتیله موصل والیکنه نقل ایدلش ایسده سلفنک اقباسی جهتیله بالطبع معزول قالمشدر . ایلم اعتزال یکریمی آتی قدر تمادی ایدوب ۱۳۰۶ رجینک دردنده بیروت والیکنه ، شعیبانک اون ایکسندمه رسومات امامتک ۳۰۷ رمضانک یکریمسندمه تانیاً تجارت وناقمه نظارتنه مأمور اوله رق ۳۰۹ محرمک یکریمی طوقوزنده تبدیل وکلا صره سنده افضال ایدمشدر .

۳۱۰ ذی الحجه سنده تانیاً رسومات امامتک ۳۱۳ رجینک طوقوزنده حلب ولایتی والیکنه تعیین اوله رق بش سنه قدر ولایت مذکورینی حسن اداره بی جاییش ایسده ییلدیز آمانله خدمت ووفیق حرکت ایدلردن اولدیفته وحقده لایققطع زورتالار یازلدیفته منی عزلیله (۲۷ صفر ۱۳۱۸) حلبده اقامته مأمور ایدلش وپایتالینک توسطی وقونولوسلرک بقاعنی ایله استانبوله عودتته مساعدده ایدمشدر . تأسیسات عسکریه اغانه سیله تجهیزات عسکریه ترتینک تأمین و تسهیل تدارک و حاصل اوله حق مبالغه تریدی ایله حسن صورته صرف اسبابنک استکمالنه صورت مخصوصه ده دقت و اعتنا ایدمک و تحت ریاست بادشاهیده بولمق و خزینه مالیده انعقاد ایلک اوزره صاحب رتجه ریاست وکالتنه تعیین اولوب (۷ رجب ۱۳۱۹) بالآخره «تجهيزات عسکریه نظارتی» نه قلب ایدمشدر .

بیک اوچویز یکریمی درت محرمک یکریمی ایکسندمه شورای دولت تنظیمات دائرهمی رئیس تانیسی حاجی خاکف پاشا ایله بجایش مأموریتلرینه اراده سنیه شرفصادر اولوب رائف پاشا قدمته واختیارلغنه وشورای دولتله اوراق ایشلرله اوغراشمقه حانک عدم مساعدده سنه بناء استعفا واجرایی قاعدینی استعفا ایتکله ۱۳۲۵ ربیع الاخرنک یکریمی ایکسندمه (۲۲ مایس ۱۳۲۳) قاعد اولمشدر .

سنه مذکوره رمضانه تالار رسومات امامتک کتیریلوب بدی سکر آتی سوکره مشروطیت اعلان اولنمه افکارعمومیه علی العجله دوائر حکومتک تسبیغه هوسکار اولدیفتندن ومعاشی بشین اولوق حسینله خدمات رسومیه برطاقم مسووبین وناکارلره ماکل اوله رق خلفک کوزینه باندیفتندن رائف پاشا رسومات تسبیقاندیه خلی بورولمشدر . ۲۶ ذی القعدة ۳۲۶ ده هیئت اعیان اعضالغنه تعیین اولمشدر .

۲۱ مارت حادثه‌سی متعاقب تشکیل ایدن توفیق پاشا قاپنه‌سه (۲۴ ربیع الاول ۱۲۲۷) شورای دولت رئیسی اوله‌رق داخل اولوب حسین حلی پاشانک ایکنجی قاپنه‌سده موقفی محافظه ایش ایش و ظاہری نوراوتنکیان افندیکنک مأموریت مخصوصه ایله اورویا به عزیمتده وکاله و علاوة نافعہ نظارتی امورخی دخی اداره ایشدر . طلعت بک داخله ناظری نصب اولندی بی زمان انکلتوریه کیدن هیئت مبعوتان ایله برابر بوتندیفنن اورویادن عودتیه قدر داخله نظارتیه دخی رائف پاشا وکالت ایشدر .

۱۳۲۵ سنه مایه‌سی بودجه‌سیله شورای دولت ریاستی عدلیه نظارتیه الحاق ایدله بیکی جهتہ رائف پاشا منحصر ا هیئت اعیانه دوام ایله مدت مبدیہ مأموریتی اکیال ایلردی . صوک زما لری خسته‌امی سببیه اسیر فراش اولقله ارقداشلرخی مصاحبندن محروم ایش ایدی . وفاق ۳۲۹ رجبیک یذنجی صالی کونیدر . مرقدی فاتحده غازی عثمان پاشا تره‌سنک صاع طرفنده در . سی بیخ آتی به رسیده ایدی .

مرصع عثمانی و مجیدی و افتخار نشانلریله بیخ دول اجنبیه نشانلری حازر ایدی . رائف پاشا وقوفلی ، نجره‌لی ، مستقیم عقلی باشنده اولان و کیتیکه کسب ندرت ایدن رجال دولترک متجربانندن ایدی . مرهاتکی مأموریتیه یولنش ایسه شکایانه محل و پرهمش وحسن اداره ایله نام براقه‌رق آیرلشدر . رأس کرده مفردات امورایله اوغراشیموب مبعیت ارکانک صلاحیت قانونیه‌سه رعایت ایدر و ارباب اختصاصک ایشنه قارشمز ایدی که موقعتی تأمین ایدن ایشته بومسلکیدر .

مدحت پاشا محاکمه‌سی اتاسانده بک بیکانه دوروب کندینه هیچ صوز کثیرنامسی و تزیید اقبال ذاتیه چالشمسی بی‌وفالغندن زیاده آر درایتیه عطف اولتی لازمدر . هیچ بزمان ییلدیزجه خواص مقبلان زمره‌سه کیده میوب استقلال فکر و وجدانی محافظه ایدن اصحاب اخلاقه نمونه اولمشدر . زونالجیلق و ارتشاکبی سیئات افعال و احوال ایله دامن عقبتی لکله مامشدر . بریکد بردیکی یاره‌لر حصول اقتصاد ایدر . اون نموز انقلابی آلتیشلا یانلردن بری ایدی . ایستفانوسده اوطوردیجه جهت اولتوز بر مارت حادثه‌سی متعاقب حرکت اردوسنک ورودنده واعیان و مبعوتانک ایستفانوسه عزیمتلرنده خصائل مهمانوازی بی تمامیه اظهار ایش ایدی . عنفوان شیباینده غایت کوزل ایکن صکره‌لری کوسج اولوب ایکی اوج تلدن ماعدا سقالی یوغیدی . اعلان مشروطیتله ذوقیاب اولدقدن صکره ارتحال ایدن و کوزلری آجیق کیتیمان بقیه السلفک (حاجی عاکف پاشا ، منیف پاشا ، حسن فهمی پاشا) صاحب مثلا... الی اخره) ارکان مهمه‌سندندر . علیهم الرحمة والغفران

وقعه نویس

عبد الرحمن سرف

کوملجنه‌لی عاصم افندی

علمای عصر دن اسبق درس وکیلی کوملجنه‌لی عاصم افندی خیرانک یکریمی برنجی صالی (۷ رجب ۳۲۹) ارتحال ایدرک فاتح جامع شریفی حظیره‌سته دفن اولمشدر .
 مرحوم مشارایه دور سابقده مدت مدیده درس وکالتده بولنش علمادان ایدی

ذکی بک

دیون عمومیه قومیسیرلک قلمی مدیری ذکی بک بکن خیرانک یکریمی یدنجی بازار ایرتسی کونی اقتشای (۱۳ رجب ۳۲۹) صالی کیجه‌سی مقری کوینده خانه‌سه کلیرکن شخص مجهول طرفندن اتیلان روولور قورشوتیه اطلاق ایدلشدر جنازه‌سی ایرتسی کون قالدیرلهرق سید نظام جوارنده‌کی حائله‌سی مقبره‌سه دفن اولمشدر

ذکی بک مکتب ملکیه مأذونلرندن اولوب قبل الاقلاب کرک بعدالمشروطیه میزانجی مراد بکله تفریک مساعی ایتش بر ذات ایدی

عاشق صبری پاشا

کوتایه ردیف فرقه‌سی قوماندانلغندن متقاعد مطاع زاده عاشق صبری پاشا خیرانک یکریمی طنوزنجی (۱۵ رجب ۳۲۹) چهارشنبه کونی وفات ایتش وادرنه قیوسی خارجه دفن ایدلشدر .
 عاشق صبری پاشاه سلسله‌ده محافظی مرحوم ابراهیم پاشانک برادری ایدی .

اعیادن شوکت پاشا



شوکت پاشا

Fevziye Sultan

شوکت پاشا اختیار بر عسکر و اتوز بش سنهک بر فریق ایدی. سلطان محمود خان ثانی وزیر اسندن مشهور قاطو حسین پاشانک مخدومی اولوب مکتب حربی بده تحصیلنی بعد الا کمال ۱۲۷۶ سال هجری بنده ملازم رتبه سیله نشأت و صر سیله قطع مراتب ایدرهک میرلوا رتبه بنده ایکن جنتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلرینه باش مابنجیلک ایش ایدی. آرز بر مدت صکره فریقلسکه بکام اولشدر.

۱۲۹۳ سنه هجری بنده روم ایلیمه غوامل معلومه باش

کوستردیک صر ده هر سکه بولنوب اورادن قلبه طرفلرینه مأمور اولمش و اوتاق کونی و پاتاق حادنه لرینه درجه ملعت و وحشتلری بر چوق صلیان و سوان اسلامیه تک ذبح و اعدامه قدر وارد بران بلغار طاصیلرینک قهر و تشکیلی و عساکر شاهانه و اهالی به قاری استعماله بلتندکاری کندی اعمال کرده لری اغاچدن معمول نیور چنبری ایکی قطعه طول برنی دخی اخذ ایله شجره شقاوتلرینک قلع و قعی ایله آمال و متویات فلسده لرینه سدکش ممانت اولسی دشمنلر صر بک کران کلرک مرحوم مشارالیه حقتده انواع مفتریانه قیام و اورویا افکار عمومی سنه علی حده تجریک و تشبیجه صرف تقدیمه اقدام ایشلردی.

بر مدت صکره وقوعه کلن روسیه محاربه سنک بدایتده دخی محوم طرفلرینه سوق اولنان قوه سفریه قوماندانلقده بولنه رق عسکرک وظیفه و شانه الیق صورتده کوستردیک شجاعت و مهارت کندیسنک روم ایلی طرفلرینه استخدامنه لزوم حس ایشلر بکله بولونه قری حسیله اهمیت موقعیه سی برقات دها تراید ایدن (اورخانیه) قوماندانلقه تعیین قلمش ایدی. شوکت پاشا اوجهنلرک دشمندن تطهیر یله بک زیاده مضایقه کر تار و همان بتون بتون محاصره آلمق تهلکسنه دوچار اولان بولونه ارزاق ایشلر بکله مأمور اولقله معینده مقدار کافی پیاده و سواری و طوب و ارزاق قفه سیله حرکتله انانی راهده کندیسنه تعرض ایدن دشمنی بریشان ایدرهک سالماً بولونه داخل اولمش (شوکت پاشا نه وقت کلجیک) دیه هر بار دیده دوز انتظار اولان اوشانلی مجاهدلری دراغوش و بر کیجه قالدقدن صکره عودت ایشلدر.

ایشته شوکت پاشا مرحومک شو مسئله دهده ابراز ایشلرکی خدمات فدا کارانه سنک درجه قینی سلاحلرینک شمشه سیله بش بچی آبی مدت کاشانک کوزلرنی قاشدیران او امثالز بولونه اردوسنک مقاومتده برقات دها تپاننه مدار اولقی اعتبار یله تأمل اولنورسه انتظار قدر شناسانده تعیین و تحقیق ایدره بعد المسالحه مشارالیه در سعاده گلش ایدره اوزمانک ایشلر بچو امثالی ارباب حبت کبی کندیسیده کویا طوقوزنجی نظامیه فرقه سی قوماندانلقه بشنهی اردوبه کوندر بیلرک بر آرز صکره تقاعد

ایدیش او تووز بوقدر سنه کاه شامده کاه بیرونده منکوباً اقامتله بولمه دکرلی بر عسکرک خدمتندن دولت و ملت محروم برانگشدره. اعلان مشروطیتدن صکره استانبوله گلش و متعاقباً هیئت اعیانه داخل اولش ایدی. لطافتله مائل، بنیهی صاعلام، خلوق و فطوق، عقیف بر ذات ایدی.

وقائی ۱۵ رجب ۱۳۲۹ و ۲۹ جزیران ۳۲۷ تاریخنده در . ایوبده عمارت باغچه سننده عالمی مقبره سنده دفین خاک رحمتدر .

خالد بک

محررین عثمانیه آره سننده قدم و سزیت و حسن اخلاقیه تیز ایتش و (۱۳۲۷) سنه سی خیز برانک یگیری طقوزنجی چهارشنبه کونی بر صورت لجمه ده ترک حیات ایدره ک عالمی خلقیه برابر بوتون اخوان و یارانی بر حزن البسه و عالم مطبوعاتی کر چکدن بر ضیاع عظیمه اوغرانان محمد خالد بک خیر وقائی غزیه لره یازلدقدن بر کون صکره (ترجمان حقیقت) شو ورقه بی یازوب کوندرمشدم :

خالد بک فاجعه ارنجالی دونکی (صبح) غزیه سننده کورور کورمز ییلدیریمه اورلشه دوندم . بوقاره خیرک قلیسه آجیدینی جرمه تالک اوجاعیه مضطرب بولندیم بر صیره ده (ترجمان حقیقت) ده یازدیقکر مقاله بی اوقورنجیه تا اترام بر قات دها آرتدی ؛ هله آغلامده قطرات دموم بر آرز نسکین نازمه احزان و تمذیل شدت خفقان ایله دی .

آه ، نصل متأثر اولماجم، نصل آغلامایم که خالد بک بجم او تووز سنه ک قدیمی ، صمیمی دوستم ، آرقداشم ، قارنداشم ایدی .

او تووز ییلقی مجلردک ، کیجه کوندوز براردک

مجلردک ، براردک دیک سوزی ؟ براردک

ایکی بوز طقسان آتی سنه سننده ایدی که مطبوعه عامره مدیریتی قوم و قایع مدیرایکی انضمامیه احمد مدحت افندی حضرتلرینه نقویض ، باش محررایکی ده عهدده تودیع اولش ایدی . سنه نهایتده ، یعنی ۹۷ مارتی ایتنا سننده نشری مقرر اولان جریده رسیده ک برده قسم غیر رسمی اولدیفندن بر مترجم لازم ایدی . او وقت مطبوعه مذکوره صندوق امینی بولان (قرمکوز) غزیه سی صاحب امتیازی فواد بک برادر بیزک دلالتیه خالد بک مترجمکله طالب اوله رق کدی .

بیز مدحت افندی ایله مدیریت او طه سننده غزیه ک تبهات اولیه سیله اشتغال ایدبوردق . تخمیناً یگیری سکر ، اونوز یاشنده ، قورالجه بییقلی ، دگیری چهره لی ، اینه طولمون ، اورته بولوه محبوب

طوری اولان بو کنج مدحت افندیک امریله ماسه باشنه آتوب اوراده بیغیلی طوران فرانزجه غزته لک برندن بر آرز چتنبجه عبارتمی بفرقه انتخاب ایدیله لک ترجمه اولتی اوزره کندیسنه ویرلدی. کنج افندی هان کاغدی قلمی اننه آلوب اراننه اولنان قمرینی اولدجه بر سرعت و سهولته ترجمه ایستی. اوقودق. نقل معناهه هیچ قصوری یوقدی. فقط املاجه و اصول کتابت رسمیه جه کوزه

چاره جق بعض خطا کورلدی. بر ایکی پارچه شی دها ترجمه ایتریلدکن. بر ازده فرانزجه مکالمه اولدقدن سوکره اولسانده کی وقوفی، بناءً علیه مترجمک استحقاق ظاهر اولغله درحال قبول واستخدامته قرار ویرلدی.



مرحوم خالد بک

Fev Halid Bey

اوکوندن اعتباراً بر طرفدن تقویم وقایعه * بر طرفدن - مدحت افندیک ریاست تحریریه سنده نشر اولمقده اولان - ترجمان حقیقتده جالبشمعه باشلادی. بر سنه قدر یابدی ترجمه یامدحت افندی طرفدن ویا طرف عاجزانهمدن تصحیح ایلمه دیکه غزته به کجه میوردی. آنجق ذکای فطریسی و سعی غزیه سیله شو مدت قلیله طرفنده لسان و اصول تحریرده کسب ترق و مهارت ایده لک بر سنه سوکره اولدجه دوزگون، خطاسز یازمهه باشلامش، (بند مخصوص) یازمهه دخی مراق ایتریکندن کیت کیده بوننده ایلمه به لک ایکی سنه به وارمعدن عادتاً بر (محرر) اولوب میدانه چقیویرمشد.

ترجمنده، سرونده، صحیحده ودها سائر بعض غزته لده امضاسز یازوب نشر ایتریک بند مخصوصله (اجمال احوال) لهر کسک جالب نظر تحسینی اولدی کجی اوصیره ده بته مدحت افندیک نظارتیه چیقان فرانزجه (عثمانی) غزته سنه فرانزجه اوله رق یازدی مقاله لرش محرز موسیو دولونه تک، نام دیگر عبدالله کامل افندیک [*] مظهر تقدیری اولیوردی. دور مشروطیتک حلولی متعاقب بو عاجزک مدیر لکیله یکیدن انتشاره باشلایان تقویم وقایعه تکرار مترجم، فقط مصححک وظیفه سیله آلمش ایدی.

تقویم وقایعه معاشی ایکی بیک غروش ایدی. ملغا انجمن قشیش و معاینه اعضا لندنده قادر و خارجی اوله رق بیک غروش معاشی واز ایدی. زواللی آدم! مدت عمر نده بیک غروشدن زیاده معاش آلمش اولدیغندن شو اوج بیک غروشله آخر ایلمی اولدجه صرفه فانه و مسودانه کچیره بیلک امیدله منسلی و بونسلی ایلمه منسبط و منشرح ایدی. حیفکه «تسبیقات» مناسبته تقویم وقایعه کی مأموریتته ختام ویرلدیکی کجی انجمنده کی معاشی ده تسبیقات اعطاسی صورتیه انجمله ایردیرلش اولدیغندن زوالیتک خولایان رویایه منقلب اولدی. هان، جناب ارحم الراحمین سببائی عفو ایله دنیا ده کورمه ده کی سعادتق عقابده کوسترسون، آمین.

[*] بواسم و مجلس طرف عاجزیدن ویرلشدی.

شوراسی بازارکن وقتانہ تاریخ اولوق اوزره خاطرہ برمصراع کلامی حساب ایتمہ بر زیادہ سبیلہ
بجوہ تاریخ جیقور . مصراع شودر :

خلدی مقام ایله الله خالده

۱۳۲۹

§

خالده قدرت قلبیه سی . باخصوص مترجمکنده حائز اولدیغی موقع انفراد بین المحررین مسلم اوله رق
آثار منتشره می بوکا بز شاهددر .
مرحوم خوش صحبت ، خوشخو ، ظریف ، لطیفه و مزاحه مائل ، خلوک ، متواضع ایدی . کیمسه بی
ایجنه دیکی کی کند یستندن ده کیمسه ایجنه مشدر . عزت و ازوادن خوشلانیر ایدی . حرکاتی بیلی
طرز تلبسه ، دخل و خرجه لاقید ایدی . بطاقت و رخواستندن طولانی کند سبیله یک چوق غوغا
ایتدیکنز اولور ایدی .

ف. رشاد

مرحومک ترجمه حالنه دائر محمولرندن اسعد یک اوغلمزک و بر دیکی معلوماتدن آکلاشلدیغنه
کوره خالده یک ایچ ایلی خاندانندن قارخانه مدیر سابق برهانی زاده مرحوم ابراهیم ادهم بکک اوغلیدر .
والده چیتندن شهری زاده قاضی عسکر اسعد افندی عالیه منسوبدر .
(۱۲۶۹) سنه هجره سنده سروزده تولد ایشدر . کوچوک یاشنده استانبوله کلرک مقدمات علمی
تحصیل ایله دکن سوکره برمدت فاتح جامعی درس لرته ، بده (مخرج اقلام) واسکی (اسان مکشی) نه
دوام ایله عربی ، فرانسه بی تعلم ایشدر .

ایک مأمورتی باب عالی (ولایات متازده) قلمی خلفا لیدر . بر آره لوق شهزاده باشی رشده سنده
فرانسه معملکننده ، بر زمانده روم ایله دمییر بوللری اداره سنده مقش و ترجمان صفتیه بولمش .
اوندن سوکره — ذکر اولدیغی اوزره — تقویم وقایع مترجمکیله ترجمان حقیقت و عثمانلی غزیه لری
محرر کلرنده بولنه رق دها سوکره وارنه رشده سی و مکتب حربیه ارکان حرب صنف لری و مکتب
بحره کتابت و اسان معملکلرنده استخدام اولمشدر .

صبح غزیه سنک ایله آتشارنده اورایه انساب ایله برابر معارف نظارنده کی ملغا انجمن قشیش
ومعابه اعضالغنه تعیین اولندی .

وقته یخیمه ارتحالنی ده اسعد بکه سوله تلم . میرموی الیه دیورکه :

طالعیز بابجقک صورت وفاتی ده حیاتی قدر آجیبلی واسف انکیز اولدی . ساعات انخاری
وتاریخ وفاتی : ۲۹ خیزران سنه ۳۲۷ چهارشنبه اقسام الانورقه ساعت ۱۰ بچق . تاریخ دفنی :
۳۰ خیزران سنه ۳۲۷ پنجشنبه الانورقه ساعت سکری یگری بکه در .

پنجشنبه کونی صباحلین اناطولی حصارنده ایجری کواکوده کی کوشکنندن جنازه سی بیوک برصنداله
ارکاب اولنه رق دره طرفیه دکنه ، بده حرم اسکله سنه اوکله وقتی کتیرلشدر . نمازی اوکون اوکله
زمانی کواکوه کوی جامعنده ادا ایدلدی . بی انصاف آلور بشون وجودنده قطمه قطمه جریمهل

تاریخ وفاتی آغستوسک یکرمی درونجی چهارشنبه کونیدر (۱۳ رمضان ۱۲۲۹) مرقدی صحرای جدید جامع شرقی حظیره سیدر .

علی بك

اون سکزنجی دائره بلديه رئيس سابقی عالی بك آغستوسک یکرمی بشنبی (۱۴ رمضان ۱۲۲۹) پنجشنبه کونی ارتحال ایتش وسلطان محمود ترهسی حظیره سنه دفن اولشدر .
 عالی بك بحریه ناظر اسبق مورملی ابراهیم پاشانک محدودی اولوب ۱۲۷۰ ده استانبولده دوغمش ۱۲۹۱ ده جزایر بحر سفید و ۱۲۹۴ طریزون و ۱۲۹۵ ده صدارت مکتوبی قاملرینه مأمور اولمش و بعد انقلاب اون سکزنجی دائره بلديه ریاسته آخاب ایدلشیدی .
 نازک تریملی اصیل بزات ابدی .

بطل زاده احمد حامد افندی

ملاطیه میمونی احمد حامد افندی یکم اغستوسک اونوزنجی صالی کونی (۱۹ رمضان ۱۲۲۹) ارتحال ایدرک سلطان محمود ترهسی حظیره سنه دفن اولشدر .
 احمد حامد افندی ۱۲۶۷ ده ملاطیه ده تولد ایتش وملاطیه ده حاجی یوسف افندی مدرسه سنه تحصیلنی اکلدن صکره مختلف مأموریتلرده بولمش و ۳۲۴ نشرین اولنده قرق درت رأی ایله ملاطیه میمونتلقه آخاب ایدلشیدی .

شیخ حسین فخرالدین افندی

بهاریه مولویخانهسی بوست نشینی، عرفای مشایخ مولویه دن حسین فخرالدین افندی هیرت سینه تک ۱۲۷۱ سنهسی مجرم تک اونجی کونی ، پدرلری بشکطاش مولویخانهسی شیخ کامل و عارفی حسن نظیف دده افندی تک صلبدن چراغان سرانک بولندیقی بشکطاش درگاه شرقی دائره سنهده کهواره زب عالم شهود اولشدردر .



شیخ حسین فخرالدین افندی
 Feu Cheikh Hussein
 Fahreddin Effendi

تصادقات غریبه دن اولق اوزره، سالف الذکر حسین افندی تک مزده ولادی، حین مقابله مولویه ده، دورولدیده پدر جنتقرارینه تبلیغ و اغیار ایدلش اولغله والد مشارایه مقابله تک ختامنده کشیدیه ایلدیکی کلانکنده طفل نوزادینی (حسین) اسمیله یاد ونوسیم ایتشدر .
 چونکه او کون، مقابله مولویه دویته تصادقات حسنه دن اوله قرق او قونان حسین آیی، شیخ مغفور مشارالیهک مظهر تجلیات حسینیه اوله جفته زمان تک عرفانجه براعت استیلال اولمشدی .

حیات جاودانی شیخ کاملدن سؤال ایتدم اولومدن اول اولمکدر دیجه انتقال ایتدم

شیخ حسین افندی مرحومك ترجمه حالك تفصیله كرده من بدرلری شیخ نظیف مولوی
 حقدمه استغراد قبیلدن بر ایکی سوز سویلسکی بر وظیفه قدردانی عد ایلم شوبه که :
 شیخ نظیف افندی ، مورد یکیشهرنده اوغانلی قریه سنده محمود افندی زاده شهر مد کور مفتیسی
 محدث الحاج خلیل افندیك صلیتدن هجرت نبویه تک ۱۲۰۸ سنه سنده تولد ایتمشدردر . زمان طفولیتده
 وهنکام شاینده تحصیل علم ومعرفه سعی واقدام ایله انسانلی ادراک ایتیش شتیاراندنددر . مشاوالیه یکیشهرده
 کندیلرینک انشا کرده لری اولان درگاه اتصالی سده کاش خراسانی ، اعظم کبار علمادن عزیز افندی
 مدرسه سنده مدرس ایدی . علوم آلیه وغالیه ده صاحب بهره ومعلومات اولان مشاوالیه نظیف دده
 افندی هجرتک ۱۲۶۹ تاریخده افاضل چلیباندن محمد سعید مہدم چلی حضرتلری چایبندن دستیار
 کیسودار مشیخته یکیشهر مولویخانه سی پوست نشینلکنه تعیین اووردن بشکطاش مولویخانه سنه نقل
 بیولمشدر . شیخ نظیف افندی میدان سخن سازیده ووادی سخت سرای شعروادیده استاذ کامل
 مرتبه رفیمسنی احراز ایتیش ، حالیه ، قالیله ، والحاصل بتون موجودیت ماده ومعنویه سیله بریشوای
 عشق وغرفان اولهرق نامنی الی الابد تعظیمه یادایتیرمکه موفق اولمش کابر مولویه دنددر . کندیلرینک
 فصل عارف الهی اولدیغنه بر حجت معتبره اولق اوزره برغزل عاشقانه لرینی آتی به درج ایله اکثفا
 ایدیورم :

غزل جناب شیخ نظیف مولوی

دلایلات وصلی همدم جانانه اولورنده صور

نحر آتشین پروانروسه سوزانه اولورنده صور

عزیز مصر وصلت سوزسه فرقت ندر بیلیمز

انی تنها نشین کلبه اهزان اولورنده صور

سحر ذوقین نیلسونه فقطله بستر غفلت

فیوضات صباھی فسسه هجران اولورنده صور

کوروب حال بریشانم بی پیروده طعن ایتمه

بوامری برده کل ملک دره سلطان اولورنده صور

ره وصلنده جانانک درسک جان نثار ایتمک

تظیفایغ عشق سر ووروب قریانه اولورنده صور

شیخ نظیف دده افندی ، طقوز سنه وظیفه نظیفه مشیختی ایقادن سوکره (۱۲۷۸) سنه سنده
یتیم باشنده تکمیل انفس معدوده حیات ابله کتابک کش سفر آخرت اولسی اوزرینه نجل کزینی
عرفان پروری اولان سابق المنقبه حسین افندی سکر باشنده اولدیغی حالد قونیهده آستانه مولانا
پوست نشین ارشاد اولان صدرالدین چلی افندی طرفدن کندیسنه مشیخت مولویه توجیهله بشکطاش
درکاهنده شیخ دلپسند اولمشلردر . صدرالدین چلی مرحومک وریدیگی ابله مشیخت نامه بودر .
مشارالیهک اجازتی بد ، مکرملری نظیف دده دندر . حتی هنوز سکر باشنده بر طفل ایجد خوانه
اجازت ویرلسی بعضیله خوش کورلمهش ایسهده ، بوکی اجازه نامه لر تبرکاً ویرلسک انزک مطالعه
ایتمکری محدوددن آزادهدر . چونکه بواجازه منجذ دکل ، حقیقت حالد اکتساب اهلیته مقلددر .
شوحالد مجاز اولان ذات آتیا خصائل ارشادیهینی احراز ایلدیگی تقدیرده حکمی نافذ و اخلاقی صورته
انفادی غیر جائزدر . شیخ نظیف دده ، محدومنه ویرمش اولدیغی اجازت نامه ک ظهرینه صیبه خلافتک
جائز اولدیغنه دائر اولان آیت کریمه نی یازوب ۱۲۵۳ تاریخجه ومهر ذاتیله تخم ایشلدر . بومهر
قیمتدار بر طاش اوزرینه محکوک اولوب الیوم محموم کزینی و جانشینی حسن نظیف افندی بدنده
محفوظ محفظه احترامدر .

بدرلرینک وقوع ارتحانندن سکره قره حصار مولوخیانهسی پوست نشینی کمال الدین چلی افندی
واندن سکرهده مصر دارالمولویسی شیخ کاملی عزیزی دده افندی تجید اجازت ایشلدر .

شیخ حسین افندیکی هیات علمیه راجتماعیهسی:

شیخ حسین افندی کندیسنه مشیخت توجیهدن بر ایکی سنه اول جوانده مقیم اولدقاری
بشکطاش مکتب رشیدیته دوام ایدرک اکل تحصیل ابله شهادتنامه آیشلردر . مکتب مذکوردن
یقیدندن سکره فضلان دهلوی اسکندرافندی نامنده برزاندن فارسی ، فرانسه و قاین پدری یکی قیو
مولوخیانهسی پوست نشینی افضل مشایخ مولویه دن ابوالکمالین متونجو خان عثمان صلاح الدین افندی
عربی و افخم وزرای سلطنت سینه دن سالی پاشا مرحوم دده مننوی شریف تعلم و تدرس ایشلردر .
سالی پاشا اوتاریخده اسکدارده اقامت ایتکده اولدیغندن ، شیخ خان سندن قلقوب پاشای مشارالیهک
قوناغته کیدر اوراده فرم سندن حقایق معنویه تعلم ایلدی . شیخ مشارالیه ، پاشاک ارتحالنه قدر
درسه منتظماً دوام و اکتساب بهره و معلومه سی و اقدام ایشلدی .

چراغال سرانک انشاسنه بدأ و مباشرت اولنسی اوزرینه ، بشکطاش مولوخیانهسی ده [*] بالبع
تحلیه ایلدیگندن شیخ مشارالیه عالمه سیله ، درویشانیه برلکنده ۱۲۸۴ سنه سی ذی القعدة سنه
غرمه سنه فندقلیده کاش قره جهنم اراهم پاشاک قوناغته نقل ایشلردی .

شیخ نظیف دده افندی ، بشکطاش مولوخیانه سنه طقوز سنه ایغای وظیفه مشیخت دست تعیم
و تریه سنه صاریلان درویشان و منسوبین طرفتک منصف اولدقاری اخلاق حیدره و اوصاف کزیده

[*] بشکطاش مولوخیانهسی داماد شهریار و قیودان دریای اسبق اوخربلی حسن پاشا طرفندن
۱۰۳۱ ده تاسیس ایلشدر . ابلهک پوست نشینی کلبوایدکی مولوخیانهده مشیخت ایدن و اوراده
ارتحالی وقوعبولان اعظم رجال مولویه دن افازاده محمد افندی در ۱۰۶۳ .

دعای اهل قره ک رد اولمازدر که حقنده

تقوا پرورانہ سبیلہ تعلیم و تربیت سے صرف تہذیبیہ ہمت اہمکنہ ایکن سماع خانہ علیہنہ انتقال اجتماسیہ مذکور مولویخانہ داخلندہ غنودہ الحد غفران فلندش ایدی . آتی سنہ صکرہ مذکور مولویخانہ تک یربہ ، (۱۳۲۵) سنہمی کانون تاپسک آلتیبی کونہ قدر پارچای احتشام و لطافت اولدیبی حالہ تاریخ مذکورده اثر نسب اولوق بر قاچ ساعت طرفندہ یانوب بر کتلبہ اجار شکلندہ انظار ملتہ عرش ہیبت تأثر و تأسف اہمکنہ بولنان چراغان ساحلسرای مایونک انشاسہ باشلانیدندن ، بالطبع مولویخانہ ہدم ایدلش و یربہ قائم اولوق اوزرہ ماجقہدہ بزمولویخانہ انشاسنہ ابتدار اولنمش ایدی . ۱۳۸۶ شوالک بیکری بدنجی چہارشنبہ کونی ماجقہدہ انشا اولنان مولویخانہ کافہ لوازم و مشتملاتیلہ اکیال و اعام قلنمش اولقلہ ، شیخ العرفا حسن نظیف ددہ حضرتلرتیک نمش غفران نقشی دہ مودوع لحددن چیقاریلوق ددکان و درویشانی ایلہ یوزلرچہ منسوبین طریقت ورجال و علمای دولک دوش تعظیم و توقیرندہ بولندیہی حالہ ساچقہ درکاہ نویسادینہ کتوریلوب اورادہ یابدیربلان لحدہ وضع ایدیرلندی . تاریخ مذکورده ماجقہ مولویخانہ سنک بر چوق اعظام دولت و کبرای طریقت حاضر اولدقلری حالہ رسم کشادی اجرا و مقابلہ مولویہ بہ ابتدار اولنشدی .

* * *

یش سنہ صکرہ ماجقہدہ تأسیس اولنان مولویخانہ تک یربہ ایوم پارچای مہابت اولان قشلہ* مایونک انشاسنہ ابتدار اولنشدیلہ بالطبع مولویخانہ تک دہ اورادن قالدیرلنسنہ لزوم کورلش اولدینندن ترجمہ حالی زیب سطور ایلدیکنمز شیخ حسین افندی ، عالمہ سنی و ددکان و درویشانی آلہرق بورادندہ چیقوب درویشانی بہاریدہ خطب امینی مصطفی افندیک ، و افراد عالمہ محترمہ سنی دہ حسین افندی ساحلخانہ ست نقل و اسکان ایدیرمندی .

ہجرت سنہ تک ۱۳۹۱ سنہ سنہ مصادف ذی الحجہ تک اوتوزنجی بازار ایزسی کونی بہاریدہ مولویخانہ سنک وضع اساس رسمی اجرا قنہرق ۱۳۹۴ ربیع الاولک اون سکزنجی چہارشنبہ کونی اکیال انشا آتہ موثقت حاصل اولقلہ ہیبتجہ درکاہہ نقل ایدیلوب مان اوکون منقبہ ولادت سنقبہ پیغبری قرآنیلہ مقابلہ* مولویہ اجرانی متعاقب رسم کشادی اجرا قلنشدی .

* * *

وقتیلہ نظیف بر ساحلسرای ایکن مولویخانہ انشاسیلہ جلومکاہ فیوض جناب جلال الدین اولان یقہ مبارک تک بوصورتلہ اتمامندن صکرہ شیخ حسین افندی ، خوابکہ سکونتنہ هنوز دالمش اولان والد بزرگوار عرفا پیوری سالف الذکر نظیف ددہ افندیک نمش غفران نقشی بوتسکنای لحددن چیقارہرق متون فضائی اولان نیجہ عرفانک ایدی* احترامندہ بولندیہی حالہ بہاریدہ نقل ایلہ سماع خانہ درونندہ تیبہ و احضار ایدیلن مزار شہرت نثارہ وضع ایشلردور . شووالہ کورہ شیخ نظیف ددہ ایکی کرہ تبدیل مقام ایش . اوچنجی اولان شیدیک لحد غفران نشانندہ روز رستخیزک حولنہ دکیان الطاف و عنایات سبحانیہ بہ منتظر و مترقب بولنشدور .

مولویخانہ ، بہاریدہ قطعاً تأسس ایتدکن صکرہ شیخ حسین افندی بتون موجودیتی درکاکہ تنظیم امور و حسن ادارہ سنہ وقف ایدرک حسن آیزشی سایہ سنندہ صفار و کبارک جلب قلوبنہ چالیشمقدہ بولنمش ایدی .

* * *

۱۳۸۹ سنہ ہجریہ سی ربیع الاولک اون بشنجی پنجشنبہ کونی ، یکی قیوم مولویخانہ سی شیخ کامل

واقف ، واقف رموز مثنوی عثمان صلاح الدین دده افندیك كریمة عفت وسیه لری فاطمه علیہ خانم افندی ابله ازدواج ایتمکله بومقارنت متبینه ومشروعهدن کریمه لری فاطمه مؤمنه ابله مخدوملری والیوم جانشینلری حسن نظیف افندی ودیکر کریمه لری فاطمه فصیحه و فاطمه دستینا خاتملر کهوره زب عالم شهود اولمشرددر .

• • •

شیخ حسین افندی عصر اخیرده پیشن ظرفا میاننده ، حلم وتواضعیه ، مجلس آرافیه اطوار اصیلانه سیله تمیز ایتش رجال مولویه مزهدندی . رفتارلی ، طرز تلبسی ، اصول میشتی حقیقه شیخانه و کبارانه ایدی . حیات نایه سنک برتمثال تجلی اولان تصویرینه دقتله باقیلورسه ، بوصایدیم خصائل و اوصاف کزیده نظرلرده تجسم ایدر . ایام رسمیهده ، شیخ دائره سنک دریمه ناظر ونیجه خاطرات ذوق آورک ممکس لطیف اولان سودلیجه به فارشو بولنان حجره اشتغالنده زیارته واران ذوقی کندینیه خاص بر وضع محوشکاری وتبسم ابله قبول و اعزاز ودائرة خصوصیتیه داخل اولان یاران اوداسیده شوخانه ، درویشانه بر طور وادا ابله اکرام وتلطیف ایدر ایدی . خلاصه ، حضرت شیخ ، ذی وقیافتلده بر مولوی شیخنک بتون ظرافتی جامع ایدی . نازکی اطوارلی کندینسی بیئلرجه مشهوردر .

• • •

شیخ حسین افندیك حیات شاعرانسی :

شیخ حسین افندی ، پدر مکرملرنک تجلیات طرافانه و سنوحت فکریه شاعرانه سنک وارث ظرافت شماری اولوب اشعارنده (فخری) تخلص ایدرلردی .

اشعار ومنظوماتی رقت حس وخیال ابله مملو ، تصورات وتخیلاتی ایجابات صوفیانه به موافق اولهرق حقیقه رنکین وروفقداردر . خاندان جلیل العنوان رسول الثقلینه اولان فرط محبتی حسینیه اکثر اشعارتی اوعائله جلیله آفتاب یایه به حصر ایتدیکی کی جهان منوی . معرفتک شمس تابانی اولان جناب مولانا حقدمه کی احتیساسات عمیقہ تعظیمکاریسی کندینسی هر دم اوعیطت ملا ومبارکه سوق ایدرک موجودیت باقیهستی آنک مدح وثناسنده صرف واینار ایشدر . طالعہ مکرمه مصطفوی الیک نظرلنده بر آفتاب جهان آفرور ایه ، جناب جلال الدین ده اوقرمس سایه نیک هاله نورانورنی تشکیل ایدریدی . بونک ایچون یووادیده کی اشعارنده اغلاز ، سرشک تاثر دوکر ، ایدی . تضرعی قبله حاجانه آچهرق نیاز دیلردی . . . مناقب مولانایی نظماً ترجمه به شلامش ومقدمه ابله بعض یارچه لری اکیال ایتدی . معلم ناجی مرحومه بعض نظیره لری ده وارددر .

• • •

قدرت ادیبه‌ست که بر تعریف صادق الیاتی اولی اوزره اشعار کز بنده‌ستندن بعضی درج ابدیورم:

— غزل —

دهره کلک‌مکرده نه دعوا در ، نه غوغا در غرضه

مسن روی باری هر بوزده تماشا در غرضه!

ای طیب جان دل ، مقصد جمالت کورم در

صائم درد عشقم سزده مرا در غرضه!

کوی باره کینیم مقصود بر دبار در

مسنجوی طورده نور تجل در غرضه!

بارکنده کورمکه آینه ایجاد ایلیمه

صورت ایجاد عالمده بو معنادر غرضه!

(فخریا) معاوضبر ارباب عرفانک بوراز:

لفظ مولاناده انجیق ذات مولادر غرضه!

بالاده‌کی غزل دقتله اوقوسون . هیئت مجموعی اعتبارله تصوف نقطه نظرندن غایت عرفایسندانه اولدیعی کی سلامت انظم . علویت خیال . جزالت الفاظ اعتبارلهده راز آشنای سخنداناتک جالب تقدیر وشایستی اولان محصولات نسیبه فکریه‌دنددر . هله مطلقه مقطع جسم ایله روحک اتحاد و امتزاجی کی بررینه مربوط بولمشدر .

قاری سانی اوزره تنظیم اشعارده‌کی قدرته شو نظم بدیعده براعت استهلالدر :

عشی و دل کردند با هم اتفاق آشی افر و خشن از افتراق

سوفندرم در کمال افتراق سوختن خواهم الی بوم التوق

چون کسب این دردهای لا یرطاق چون زیم بارب درین غمخانه طاق
کو صریفی همیچونی دور از نفاق تا کنم تقصیر صرفی زین مشاق

سینه خواهم شرح شرح از فرای

تا بگویم شرح درد و اشتیاق

(مثنوی)

چون سرم از قرب بار خود بعد هر کجا رفتم بطرفی شد برید
تبع فرقت تا بجای هم رسد صد هزاره خار غم در دل غایب
صبر می باید درین درد شرب حق مرا از بهر این زخم آفرید
زین نوط ناکی کنم گفت و شنید هر کسی از دردم نکرده مستفید

سینه خواهم شرح شرح از فرای

تا بگویم شرح درد و اشتیاق

ای طبیانه فواد آدمی داغ برد غم خدا را مرهمی
جان مجروحم نیا ساید دمی از دور ششم جوی خونه آید همی
کرده در دل دارم از غم عالمی نیست اما طاق شرح غمی
می بینم درد خود را محرمی دل بجای آمد ازین بی همدمی

سینه خواهم شرح شرح از فرای

تا بگویم شرح درد و اشتیاق

فکر مستقبل و ماشینی براق طرف ایسه بویله در حال زمان پرواز امش بر بوق امش

قطعه :

بجاده‌هاک و آب‌آبرده الله ذوی الجود
بحر عمیق میرنه ساحل برآمدی
هر ذره برج و مدنه بر آفتاب‌بر
موی فرد آفریده بی باطل برآمدی

دیگر :

وطنه غربت حکم بن ایم بن !
بود مره وصلت فیاله دوشری .

کریه محترمه‌ای فصیحه خاتمه چهار حیاطه افول ایدیندن یک‌زاده متأثر اولان حسین مغفور،
موی الیها حقده یک سوزناک قوسی بر مرثیه تنظیم ایدرک یا کیزه محترمه به اشخاف ایتندی که ، وسیله
رحمت و فاتحه اولوق اتمه سیله بعضی پارچه‌لری بوجه آتی دوج ایدیوم :

بیاسانی با آنه می خوشگوار	کله دارم از کرسه روزگار
بیابی بره تا که مستم کند	دمی زاضطر ایم رها مبره
بمن ده، نوبشوزمن یک یک	زهجران و زخم و زجور فلک
مرادختری بوده شیرین زبان	فصیح بری نام آنه نوجوان
خدا نازکی راداد درو خواسته	که با مسن خلفه بیارسته
کریم الطبع بود نازک مزاج	که با بار و اغبار کرد امتزاج
ولی طالع وی شده و از کون	که راحت ندیده زکر دونه دونه
نه اموال خود او مطابت نکرد	زجور فلک هم شطابت نکرد
خود انقضا یک روز خسته افتاد	که بیماری وی نکرد امتداد
فصیح ازین تنگنا رفت برد	دو نخل امیر بسه مارا سیرد

شیخ حسین افندیك حیات موسیقیسی

اساتذہ موسیقیدن رؤف یکتا بك برادرمنك آشاعیده کی مقاله واقفانه زنده شیخ مشار الیهك حیات موسیقیسی بر تفصیل یازمشدر. عاجزلی بوراده خلاصه تحقیقاتی تمهید ایدیوروم: شیخ مغفور ثانی، موسیقه هایون مأمورلندن بشکطاش مولویخانمی نایزن بلشیسی صالح افندی ایله پوست تئیتی زمانك استاد معرفتی اولان شیخ سعیدافندی زاده موسیقه هایون فریق نایزن یوسف پاشا مرحومدن عشق وتعلم ایتدکری کی، فن موسیقی دده، فخرالاساتذہ ذکائی دده وموتیاب زاده احمد افندیلردن تدرس وتعلم ایشدرو. یاغلقچی زاده احمد افندیلردن معراجیهك تکمیل بحرلری پکمش اولدیفندن ذکائی دده زاده احمد وحیددی منیر افندیلرده حسین افندی مرحومدن تعلم وتتمش ایدهرک سالف الذکر معراجیه بزده اوسایده تماماً وبلا نقصان انتقال ایتدرو. موسیقیدهکی رفقای مساعیسی ایسه، یکی قیو درکاه قیض اکتتاهی شیخ کاملی مرحوم جلالالدین و غلطه درکاهی شیخ حکیم سیرتی سید عطاءالله دده افندیلرله موسیقی شناساندن پهلول، مدنی عزیز، طنپوری کامل و خطاطین معروفدن یکی کویلی حسن افندیلر و بول آهنگ نوری بك مرحوملردرو. مشار الیه عجم آشیمران مقامنده بر آیین شریف وجوده کتوردکری کی، بومقامده پیشرو. سعای، آروجه شرقیلرله تنظیم ایتلردرو. پیششیردکی طلاب معرفتده: ذکائی زاده احمد ونورالدین، تفراف نظارتی مأمورلندن راشد افندیلرله طنپوری وکائی دوقتور صبحی وعارف بکلردرو. ذکائی دده زاده احمد ونورالدین و راشد افندیلر مشار الیهدن فی مشق ایتدکری کی دوقتور صبحی وعارف بکلرله برچوق کار وبستهلر تتمش ایتلردرو.

چلی سابق عبدالملم چلی افندیك دوبار شوکتقراره ورودلرند مولویخانلرله متنوی شریف تقریرنی اسراوخطار ایلدکری جهته شیخ حسین افندی مرحومده، اواخر حیاته قدره مقابله کولتری اولان چهارشبهلری کرسی* ارشاده، کتاب حکمت نصاب متنوی درویشان ومشتاقان زلال عرفانه تقریر ایله دمکندار ایدی.

* * *

بهاریه مولویخانمی تاریخ تأسیسی اولان ۱۲۹۴ دن بری تعمیر یوزی کورمه بکشدن مشرف خراب اولهرق قلوب شامقانی داغدار تأسف ایتکده ایکن، طرف دولتدن مکمل سورنده قائماً تعمیر ونجدید وتلوینه صرف قدیمه همت بیورلهرق عون وعنايت حقله اکالی میسر اولمغه ۱۳۲۸ ذی - القمده سنك اون دردنجی ۱۳۲۶ تشرین اولك اوچینجی چهارشبهه کونی پادشاه معالی پرور شهریار عواظکستر سلطان محمد رشاد خان شامس افندیلر حضرتلری کاغذ خانه طریقیله بحر آ درکاه مذکوروی قدوم هایونلرله وایه دار عز وشرف بیورلهرق. عادات مستحسنه قدیمه دن اولدیجی اوزره شیخ مغفور حسین فخرالدین دده افندی پیشکاه ملوکانه ده بخوردان چکدیکی حالده راسمه استقبال واحترامی ایفا ایشدی. شیخک اوکونکی ذوق ونشقیس بك هېجانلی ایدی. اوکون اجرا ایدیان مقابله ده «سرحیا ای جان بلقی، پادشاه کامکار» مطلعلی نعت اوقومش. متعاقباً اسفهان آیتیهل سامعه ایتدار قلدشدر.

* * *

شیخ حسین افندی، نشئه مولویهك ذوق وجد آورله تحصیل نشاط ایتکده ایکن ۱۳۲۹ سنه سی رمضان شریفنك بکری برنجی و ۱۳۲۷ ایلواک برنجی شمشیه کونی مداوانه چاغیریلان بلده طبیبنك

بنده اول حضرت مولویه که آزاد اوله سین

افاده سته کوره - قولاردن ارتحال دار بقا ایدرک - نمش غفران نقشی مفتون عرفانی اولانلرک دوش احترامنده بولندیقی حالده - ایوب سلطان جامع نور لامعنده جنازه نمازی بعدالادا اختلافات مخصوصه ایله درکاهه کتیرلهرک بدر مکرملرینک صاع طرفنده سبه ایدیلن لحدده غنوده خاک غفران قلنشدرد.

مشار الیه چهارشنبه کونی کندینسنده جزئی برراحتسزاق حس ایتیش ، باشی دوغمنکه باشلامش ، برخیلی ترلهمش ، بوتک اوزرینه بلدیله طبیینک جلبنه لزوم کورلمش ، آنک ورودیله حرم دائره سنک قوردون آلتنه آلمشی اخطار ایدلمش ، بو اخطاری حس ایدن شیخ ایجه تلاش ایدرک صیقلمش ، ترلهمش . و بختنه کونی ده تکمیل انقاس معدوده حیائله ساغخانه علیینه تنوره کشای استعجال اولمشدر .
 جناب حق روحی تقدیس ایلسون

حسین فخرالدین افندی ، عصر اخیرده پیشین عرفا میانسنده معروف ایدی . بویه ناکهانی بر برصورتده افول ایدیسی منتسبین طریقتله اودا و احباسبی بک زیاده دلخون ایش ، باخصوص اکثر زمانلر شیخی حضور شاهانه لیه قبول ایله لایق نظره التفات بیورمش اولان پادشاه قدردان حضر . تلرجهده تأثرات عمیقینی موجب اولهرق حقنده خیر دعا بیورمشلردرد .

مشار الیهک ارتحالنه بککچی معاونلکتندن متقاعد شعرای مولوبدن منبرعصتی بک شو :

عشق مولانا ابد کینری حسین المولوی

مصرعی ایله اظهار تأثر ایله لکری کی عرفای مولوبدن شاعر کزیده قال اسکداری طلعت بک دنده :

واصل اولد جمال ، واصل اولد جمال

کینری حسین افندی دربه زو الجهور

تاریخ مجهرینی تنظیم ایشدر .

بهاره مولوبخانه سی عرفای درویشاندن ابراهیم ظهوری دده نک شیخ مغفور حقنده سوبالدیکی تأثرنامدر :

شیخ نظیف اوغلی حسین مولوی معنوی

بهر فیضنره بنونه سیراب ایدرکن عالمی

ناکیرانه کلری آبا امر جلیل ارجعی

باسمه کسوب کینری جهاندره ترک ایدوب بیسه وکی

کوزبو موب کوزده نه پناه اولری اولنور دیره مز

غرق اندوه ایشری انوانه طریقی مامی

علم درویشانه سین وصف ابلمک ممکن دکل
 دفع ابرردی لطفی قلب بنظراندره هر غمی
 بکرمی برشهر صابره عزم لاهوت ابردی
 انعامک صبح و مسا آه و فغان آه ادره می

ابن عمم مصطفی هم انحال ابردی بوکونه
 واصل اولفقیونه اوزات اقره صولدی نمی
 عارف باله ابردی هم زاهر آله ابردی
 منحصر اولشردی هب اهل بیّه هر دمی

سر بکف کلری ظهروی سولدی ناربخنی
 دار جشتره مسین اولسونه علیک همدمی
 محمد ضیا

برادر محترم اقدم
 استاد شهر موسیقی زکائی دده مرحومک (اساتید الحان) ک برنجی جزئی ابله نشر اولنان ترجمه
 حالده شیخ حسین افندیکن بالناسبه اسملری بکدیکی صرمده صحیفه زیرینه شوبله برحاشیه علاوه ایش
 ایدم :

[علوم سازنده مسلم اولان کالات عارفانه لردن بشقه عملیه موسیقیده دخی حائر اولدقلری اقتدار
 جدیدک درجات ممتازه سی آثار بکزییده استادانه لرله رهین مرهتیه نبوت اولان حسین افندی حضرتلرک
 مکمل برترجه حالی (اساتید الحان) ک اجزای آیه سی ابله نشر ایدک مصمم بولندیفندن مزایات عالیه
 فاضلانله زی حقدنک تقدیرات عاجزانه منی اورایه تعلیق ایدیوروز]
 « اساتید الحان » ک دوام نشری قابل اوله مامسی اوزرینه مشار الیهک حیات موسیقسنه دائر
 تاریخ ارتحالرینه قدر برشی یازیله مدی. اوتاریخندن بری اینه بووظیفه بی اعنایه زمین و زمان مساعده
 ایدمی؛ چونکه وقتیه صحائف مطبوعات بوکی مقالاته مع المنونیه کشاده ایکن سنین اخیرده بین الناس
 ابتلا درجه سی ده بکن سیاسیات مراقیه بالطنع قارئلرک اروزسنه موافق مندرجات انحطاطی مجبوریتنده

حق بوله نماز باطلی ترک ایتدین انسان

فلاق غزته‌لرک ده بولومک مباحثه اولکی قدر حسن قبول کوسترماملرینی موجب اولیور . بوسته‌لک (وفیات مشاهیر) ی صره‌سنده (نوسال عثمانی) به درج اولمق اوزره مرحوم مشارالیه‌ک ترجمه حالی یازمق قدر شناسا‌سنده بولندیفکرکی خبر آنجه فقیده علی‌المجاهد شو برقاچ سطر ی قارالایموق قدیمه شتایان اولدم .

شیخ حسین افندی‌ک اوصاف برکزیده‌سنندن ذات عالی‌ری شه‌میز برتفصیل بحث بیورمش اوله‌جقلمندن اوجسته دائر سرد مقاله لزوم کورمیه‌جکم . ذاتاً مشارالیه کی اعظم عرفانک تقدیرسزنی بولنده سوز سوبله‌بیلک‌ده قولای اولیوب اوسوبه عرفانه دکله بیله آکا قریب بردرجه علی‌یه ارتقا ایش بولمغه توقف ایدر . بناءً علیه مشارالیه‌ک اقتدار الحان شناسانه‌سی حقنده مختصراً برآز معلومات اعطاسیه اکتفا ایدم‌جکم .

مولوی تکی‌لری مملکتیزده علوم متنوعه‌لک وبالخاصه صنایع نفیسه‌لک بر مکتب فیش مکسی حالنده اولدیفندن حسین افندی هنوز یک کنج باشنده ایکن موسیقی به انساب ایدرک ابتدا نیزن شهر یوسف یاشادن ممت مدیده فی تعلم ایش و مؤخرأ « دده افندی » اخس تلامیذندن (مطاف زاده حاجی احمدافندی) دن یک چوق آثار نادره موسیقیه‌آله‌رق توسیع وقوف ومعلومات ایله‌مشدر . بوآثار نادره آراسنده (نالی عثمان دده) حضرتلریک « معراجیه » سی بالخاصه شایان ذکردر . بعض درگاهلرده اوقوزان وسلسله نعمانی برخیلی نحریفانه اوغراذیفی دلائل عدیده ایله ثابت بولنان منقبه معراج نبوی ایله حسین افندی‌ک مطاف زاده‌دن تمیق ایتدیکی منقبه جلیله بسترلری آراسنده یک بیوک فرقلر وار ایدی . تأسف اولتورکه بوآثر محتمده مشارالیه ایله برابر منقلب خاک سیاه اولمشدر . مغفور مشارالیه مطاف زاده‌لک وفاتندن صکره ذکائی دده دن ده برچوق فصول یکمیش ایدی . نیزنلک‌ده‌کی اقتدار فوق‌العاده‌لری دیکلرسلرک معلوی اولوب روح نواز ، حزین وغایت قیوراق نغمه‌لره صنایع دل و جان لاهوتی برتأثیر جاذبه‌دار افاضه ایدرلر ایدی . صوت لطیف‌لری ایسه انفاس قدسی‌لری کی مؤثر اولدیفندن کندیلریشه مخصوص برادای دلنشین ایله نغمه سرا اولدقلری وقت حصه‌دار ذوق معنوی اولان ارباب وجد وحال روحلریک عوالم علوییه طوغری بوکله‌یکینی طوبایلر ایدی .

(عجم‌عشران) مقامندن بسته‌ل‌دکاری آیین شریف ، بسته‌کارلی صنعت دقیقه‌سنندن نه‌درجه‌لره قدر ایلری کیتیکلرینی افهامه کفایت ایدر . هله بوآیین شریفک (« دورکبیر » اصولنده‌کی یارچه‌ستی — برنجی اصولک ختامیله نغبات منقطع اولیوب ایکنجی اصول ایله برابر ختامه ایرمسی کی — جداً « ره نارفته » اطلاقنه شایان برطرزده بسته‌ملری فکر اختراع ونجوده مالک دهاته موسیقیه‌ندن اولدقلرینی کوستر . برکون حضور عارفانه‌لرنده آیین شریفک یوچارچه‌سنده‌کی لطافت ومهارت موضوع بحث ایدلی اوررینه .

— اوله برشیلر اولمش ایسه‌ده قصدی دکل ، تصادف قیبلنددر . . . طرزنده اداره لسان ایشلر ایدی ، فقیده جواباً ابراز محویت بیوردقلرینی واصولک طور قدیمی قطعاً بوزنامه‌له برابر بیستون بشقه برادای رنگین ابداع ایدن بو موقفتلریک بالخاصه شایان تبریک اولدیفنی سوبله‌مش ایدم .

مشارالیه‌ک ده بر چوق آثار معتبره موسیقیه‌سی واردر ، اذان جله قائم برادرلری یکی قیو مولویمخامه‌سی پوست نشین سابق جنت مکان شیخ جلال‌الدین افندی حضرتلریک (دوکاه) آیین شریفی ایچون تنظیم ایشکلری پیشرو قیمتدار ، امثالنه نادر تصادف اولنان بر اثر بدیع کسرتدر .

مقامات ساثره آراستنده بك سودكاری (قارجفار) مقامندن ده مكل بر (كار) تصنیف ایتشلر ایسه ده نوظیه آلدقزی ایچسون بوکون ضیاعنه تأسف ایتکلدن بشقه برشی پایله ماز . مع هذا اصل تأسف ایدیلجك ضیاع الیم . مشارالیه کئی جدأ عرفای عصردن اولان بزات عالی قدرک بویله آتی دیله جك بر صورت غیر منتظرده غیوبت ایدیه سیدرکه انسان کامل یتشد بر مکده بك اهالکار اولان دور حاضر ایچون تلافیسی مشکل ضایعات عظیمه دندر .

رؤف یکتا

بکر صدق بك

ایکینجی اردو میرالبلردن متقاعد بکر صدق بك ایلوک اونوزنجی جمه کونی (۲۰ شوال ۱۳۲۹) وفات ایتکلک جوار حضرت خالده دفن اولمشدر .
بکر صدق بك مکتب حریبه تک ۱۳۹۳ سنهسی مأذونلردن اولوب مدت مدیده بشنی اردوده بولمشیدی .

ایاندن فاروق سامی پاشا

سامی پاشا بغداد ایدر . ۳۰۳۰ مکتب حریبه دن نشأت ایش و مدت مدیده براین سفارنی آتشمه بلتر .



فاروق سامی پاشا

Fev Farouki Sami Pasha.

لکنده بولمشدر . ذکی متفن و یتشمش ارکان حریبه فریق ایدی . مجلس ایقان مذاکره ایله رای و فکرندن استفاده اولندی کی مأمور اولدی خدما خدمات عسکریده دخی درایت کوشتمش ایدی . دور سابقده قضیمده حرکت عسکریه اجرانسه مأمور اولوب صیجاق و صوسر جولرده بك چوق صیقنی چکمش فقط معینده کی طابورلری بویله سؤقیات مخوفده دوچار اوللری اغلب احتمال اولان ضایعاته اوغراقمش بر اعاده ایدم بولمشیدی . فرقه سی باشنده مشایخ عرب لباسی اکتسابه مجبور اولوب او کسوه ایله چیتارندی کی فطوغرافیلری استانبوله بعض احیاسه کوندرمش ایدی .
اک مهم خدمتی ضابطه نظارتیدر . خاطرلر مزده اولدی اوزره اعلان مشروطیتی متعاقب کرک ولایات و کرک یا تحت حکومتیز قالیوروب استانبوله بولیس افرادی سیات سابقه سیله سانه گلش اولدی .
جهتله اینی وقتا بلا شریقی طمن و تشییع عامه قارشوسنده بیلوب قوغولوب ویا ترک وظیفه ایدوب خلق دخی بر دنیبه جوشدیفندن سامی پاشا مرحوم وجودی اولمایان بر قوه ضابطه ایله آسایس بلده کی محافظه به جالیتمش ایدی .

۳۱ مارتده عساکر حاصیه طرفندن قتل اولندی روایحی باب عالیده شایع اولدی هیئت حکومتی چیتابه دوشورمشدی . حرکت اردوسنک استانبوله کیردی کی کون ضابطه نظارتندن قطباً استغنا ایتکلک برینه فریق علی پاشا تعیین قلندمشیدی .

کیسه عبادت ایتز ایدی جنت اولسه

یوم خلعهده مجلس عمومی* ملینک جلسہ خفیہ سنه پادشاهز افندسز حضرتنرینک جلوسی نقر
ایلدکده سامی پاشا کرسی* خطابته بیقهوق « استانبولک قانچی سلطان محمدخان ثانی اولدیبه کی بودفه
استانبولک عصاة مرتجعهدن تحلیصی دخی برقتع مبین اولمله پادشاه نوجاهک سلطان محمد خان خامس عنوانیه
خلافت وسلطنتی اعلان قلمسی * تکلیف ایلهبرک تکلیفی آلقیشزلره قبول ایلدیشیدی .
صوک .أموریت عسکریمسی حوران حرکات عسکریمسی قوماندانلغیدر . دوچار اولدیبه خستهلفک
تداویسی ایچون اورادن شامه کلش و اوواده اجرا ایدیلمن برعملیه جراحیبهی متعاقب وقت ایتمشدر .
(۳۰ اپریل ۱۹۲۷ و ۲۰ شوال ۱۳۴۹) اللی ک برذات ایدی .

اساعیل افندی

طوبیحی آلامی امینلکندن متقاعد اساعیل افندی تشرین اولک برنجی (۲۱ شوال ۱۳۲۹) جمه
ایرتسی کونی ارتحال ایتمشدر .
مرحوم موسی الیه فاطمه سلطانیه مبعوث محترمی سرآمدان مجاهدین حریتدن عاطف بکک پدری
اولمله ذوات تاریخیه مزیدن معدوددر .

داود افندی

داود افندی صرافاندن حاج مولخو افندیکن اولغی اولوب ۱۲۶۹ سنه هجره سنهده استانبولده
دولتمشدر . خاصکوبیده قانظور مکتبینه تحصیل ایله ۱۲۷۸ ده
پایتالی ترجمه اولمسه مأمور اولمشدر . ۱۲۹۳ ده میز تالیفک
۱۲۹۵ ده ترجمه موهبه مدبرلکنه ۱۲۹۷ ده دیوان هایون
مترجم اولکنه تعیین اولمش ۱۳۰۲ ده انجمن خارجییه ۱۳۰۷ ده
انقلاب مأمورین خارجییه قومیسونی اعضالغری علاوه مأموریت
فلتمشدر .



داود افندی
Feu Davoud Effendi

۱۳۲۵ تمسقات عمومی سنهده سنی حد نظامی بی تجاوز
ایلمشندن طولای بکری طنوز سنهده ناموسکارانه ایلا ایلدیکی
دیوان هایون مترجم اولکنندن اختیار نغاده ایتمش ۱۸ تشرین اول
سال کونی مینلا اولدیبه قانسرعلمندن بعدالعملیات وقت ایتمشدر .
شیشلیده موسوی مقبره سنهده مدفوندر .

محمد مراد بک

جنتکال سلطان مراد خان خامس حضرتنرینک ازکویچک کریمه زری فاطمه سلطان زاده محمد مراد
بک تشرین ناینک آلتنبی بازار کونی افشای [۲۸ ذی القنده ۱۳۲۹] بازار ایرتسی کیجه می ارتحال
ایلمشک نمش مفلرت نقشی یحی افندی دروغهنده شهزاده کالالین افندی سرجومک پانه دفن ایلدیشدر .

هرکسه بارلا کندیستک وارلفیدر

شوکت جنانی بک



شوکت جنانی بک
Fou Chevket djenani Bey

شهر امامی مجلسی اعضاستند شوکت جنانی بک تشریف
نایبک یذبحی صالی کونی [۹ ذی الحجه ۱۳۲۹] وفات ابدردک
یحیی افندی خطیره سته دفن اولمشدر .

شوکت جنانی بک پاش وکیل اسبق قدری پاشا بک
کو چوک اولغیدر . خارجیه نظارتیه مأمور اولوب استقشاره
اولغی معاوضه کتبه مدن مدیده بولدندن صکره به الاغلاب
سکرتهجی دائره بلدییه ریاسته آخاب ایدلش واورادن - وقاتندن

ایکی کون مقدم - مجلس امانت اعضالغنه نوبین اولمشیدی .
شوکت جنانی بک اسپیل، نجیب، نازک برذات ایدلی .

محمد نورالدین بک

بیروت والی اسبق نورالدین بک تشریف نایبک اون برنجی جمه کونی (۳ ذی الحجه ۱۳۲۹) ارتحال ایدردک
جوار حضرت خالده دفن اولمشدر .

نورالدین بک دفتر خاقانی مأموریتندن تحسین بک اوغلی اولوب ۱۳۲۵ ده تولد ایلش و مکتب
ملکبه ده اقال تحصیل ایله شهادتنامه آلمشدر . ۱۳۰۴ ده باب عالی رجه قلنه مأمور اولمش ۱۳۰۵ ده
مالیه فوجون اداره سته و بیده مکتوبی قلنه ۱۳۱۲ مرکز مامنه سی میرلکنه ۱۳۱۵ ده مرکز
مامنه سی میرلکنه و ۱۳۲۰ ده مأموریت حالیه سته خلق کلامک اوزره روم ایلی عفتلشلی رفاقی
خدمت کوریه سته ۱۳۲۶ ده شورای دولت تنظیمات دائرته سی اعضالغنه ۱۳۲۷ ده شورای مذاکوره
ملکبه دائرته سی رئیسکنه ۱۳۲۸ ده بیروت والیکنه نوبین ایدلش و عارضه و جودیه سته سن ۱۳۲۷
ایلولنده استعفا ایشیدی .

نورالدین بک بک دکرلی برذات اولوب کنده یستدل بک جوی خدمت مأمور ایکن کنج پاشنده
وفاتی شاهنامه ممدوددر .

محمد علی پاشا

اوقاف مایون نظر اسبق محمد علی پاشا برده تندی مینلا اولدیجی شسته لیل قورتیلدی بوردی
ایکن تشریف نایبک بکری یذبحی [۱۶ ذی الحجه ۱۳۲۹] جمه کونی ارتحال ایلش اولمش جوار
حضرت خالده عاتقه مامنه سته دفن اولمشدر .

محمد علی پاشا شری شسته مامنه سی سرطابنده بولش اولان میرالای متوفی احمد بک هندون اولوب
۱۳۶۲ ده استایولده تولد ایلشدر . ۱۳۷۵ ده مکتوبی خارجیه قلنه داخل اولوب ۱۳۸۷ ده حجاز
مکتوبی معاوضه کتبه ۱۳۸۹ ده شهر امامی مکتوبی بولنده ۱۳۹۳ ده مکتوبی خارجیه مامنه سته برلکنه

لافا اولدیجین ادراک ایدن اولوب شعور اولتاز خالده هوسکار مرور اقبال

تعیین ابدلیش و موسره ده روسیه دولتیه مقدمات صلحیه مذاکره سی ایچون برنجی سرخص تعیین بیورلاق صفوت پاشا مرحومک رفیقنله ادرینه به عزیمت ایتمشده .
 ۱۳۰۲ ده صدات مکتوبیلگنه ۱۳۰۸ ده دیوان هاپون آمدیلگنه ۱۳۲۴ ده رتبه وزارتله صدات مستشارلغنه ۳۲۵ و ۳۲۶ تاریخلرنده اری دفعه علاوه مأموریت اولهرق اوقاف نظارتی و طائفی و کاله ایضا ایتمشده .



محمدعلی پاشا

Feu Mehmed Ali Pasha

بدالاتقلا ب سید پاشا قابینه سنه ۱۳۲۶ اوقاف نظارتی درعهده ایش ایسده قابینه تک بش کون سوکره استغایه مجبور قلمی اوزرینه منفصل اولش و متعاقباً اختیار قاعد ایلمشده .
 محمدعلی پاشاعالم، قاضی، ذکی، زنده مشرب، بذات اولوب، برزمانلر باب عالی به خاص اولان صنعت کتابت واقف و اوپولده اجاله قلم ابدنلرک سوکنجه سیدی . برطاقم سوقرینه تصادف ایتمی خدمتندن استفاده ایدیله جک برسته کننیدسی اختیار قاعده مجبور اراقشده .

مرحوم عزیز محمود بک

عزیز محمود بک وزرای سالفهدن عربکیری قره سلیمان پاشانک اک کوچک محمومیدر . ۱۲۶۳ ربیع الاولنده استانبولده تولد ایتمشده .

بشکطاش مکتب رشیدیندن شهادتنامه آلهرق ۱۲۷۷ سنه سنده اون درت یاشنده اولدیغی حالده ملازمته مکتوبی صدراعلی اوطله سنه داخل و ۴۸۰ ده طرنوی سنجاغی دائرة بلدیه سی کتابته مأمور اولوب ۸۵ ده عین مأموریتله فلیه سنجاغنه عزیمتله برسته صکره لواء مذکور تحریرات مدیریتی معاوتلگنه و ۸۸ تاریخنده قدس شریف تحریرات مدیریته تعیین اولمش و ۹۲ سالندن اعتباراً اوج درت ماه قدر مدیریت مذکور و کالتنده بولنده قدن سوکره ۹۳ ده بیروت سنجاغی تحریرات مدیرلگنه مأمور و برمدت صکره استغافاً انفصال ایلمشده .
 ۹۴ ذالجه سنده اینک دفعه کشاد اولنان مجلس مبعوثان کتابته بانتعین مجلس مزبورک انسدایدله ایقیده قاهره رق برمدت شهراماتی اقلامنه دوام ایتمگنه ایکن درسمعات بذات محکمه سی جزا دائره سی ضبط کتابته نو ۹۷ ده محکمه جنایات ایکنجی صنف ضبط کتابته تعیین اولهرق ۹۹ ده صنعی برنجی به ترفیع و ۳۰۱ ده هیات انعامیه باش کتابته و ۳۰۳ ده مأموریتی وان ولایتی استیفاف محکمه سی جزا دائره سی ریاسته تحویل ابدلشده .
 ۳۰۵ تاریخنده مأموریت مذکورده دن انفصالی وقوعه کلدرک یکری بدی کون سوکره ارشروم استیفاف جزا محکمه سی ریاسته تعیین قلندش و اوج سنه امتداد ایدن بو مأموریتده اورانک هوا سیه علم امتزاجندن طولانی کنندی استنباطی اوزرینه اچیقه جیقارلشده . ۳۰۸ سنه سنده سلاطینک ولایتی



عزیز محمود بک

Feu Aziz Mahmoud Bey

استیفاف محکمه‌سی مدعی عمومیلکننه نصب و تعیین اولمشدر بورادن ۳۱۳ تاریخته ترفیماً مناسب و لایحی استیفاف محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه و اوسنه طرفنده یانه واشقودره و لایتری عدلیه مفتشالکنه ۳۱۷ ده مأموریتی اطنه و حلب و لایتری عدلیه مفتشالکنه تحویل قلمشدر.

۳۲۱ ده بومأموریتدن منفصلاً درسما دمه عورتله کندیسنه معزولیت معاشی تخصیص و متعاقباً قاعدی اجرا ایدلش ایدی ارتحال ۲۵ ذی الحجّه سنه ۳۲۹ — ۳ کانون اول ۳۲۷ جمه ایتسی کونی اقتشای یازار کچه‌سیدر. قاضی کونیه قوش دینلنه عمود بابا قبرستانده و دیمه رحمت الهیه در. مرحوم عزیز محمود بک ۱۲۸۹ تاریخته و یانه عنایتله برسته قدر اوراده و اوج سنه ده پارسده (آنتیتو زوفره) مکتبنده تحصیلده بولنش و درسما دمه ده مکتب حقوقه بالدخول اکمال تحصیل ایدرک اینک نشأت ایدن طلبه میانده علی الاعلی درجه سنده اخذ اجازه موفقی اولمشدر. احراز ایتدیکی بالجه مأموریتلرده دائماً عدالت و استقامتی کندینه رهبر اتخاذ ایش طلم و سلیم برذات ایدی.

حسن فواد پاشا

قله اعدادی* عسکری درس نظارتندن متقاعد میرلوا چرکس فواد پاشا کانون اولک یدنجی کونی [۲۹ ذی الحجّه ۳۲۹] ارتحال ایدرک قلیج علی پاشا جامع شرقی حظه‌سنه دفن اولمشدر. حسن فواد پاشا مکتب حربیه دن ۱۲۹۰ سنه سنده نشأت ایش و مکتب مذکورده هندسه رسمیه و اعدادی* ملکیده ثلاثت و هندسه معلملکرنده طول مدت بولسده قدن سکره قله اعدادیسی درس نظارته تعیین اولمشیدی. سلطان هیدالحمیدک بدرخانلیری تبعید ایلدیکی صرده اعضالی رفقو فرافینسک علی شامل پاشانک تحری ایدیلن خانه سنده بولنسی کندیسنک ده ردوسه اجلاسنه سبب اولمش و اخلاقی متعاقب عنو عمومی صرهنده استابوله عودتله اختیار قاعد ایشیدی. (نظری رسمی اصول هندسه) و (عملی هندسه و رسم خطی) و (هندسه رسمیه) آثار متروکسنلندر.

جلال بک

ملعی مجلس مالیه اعضاستدن جلال بک کانون اولک یدنجی (۲۹ ذی الحجّه ۳۲۹) چهارشنبه کونی ارتحال ایدرک فاتح جامع شرقی حظه‌سنه دفن اولمشدر. موسی جلال بک، روم ایلی والیسی فوج حقی پاشا اعتادندن حقی پاشانک اوغلی اولوب ۱۲۷۸ ده استانبولده دوغمشدر. ۱۲۹۰ ده اسکدار مدعی عمومیک قلمنه دنول ایدرک ۱۲۹۷ ده عدلیه نظارتی امور جزاییه مدیریتی دفتر عمومی قلمنه ۱۲۹۸ حله سنجالی تحریرات مدیرلکنه ۱۲۹۹ ده بغداد مکتوبی قاضی همیزلکنه ۱۳۰۳ ده جانیق و ۱۳۰۶ ده قیصری. ۱۳۰۷ ده اورفه تحریرات مدیرلکرینه ۱۱ ده حلب و آرز سکره سوریه ۱۳۱۰ ده بین مکتوبی قلمقرینه و ۱۳۱۷ ده بیروت اسکال مهاجرین مأمورلغنه ۱۳۲۱ ده درسم ۱۳۲۴ ده چوروم ۱۳۲۵ ده طاشسوز متصرفلقرینه تعیین اولنش و ۱۳۲۶ ده مجلس مالیه اعضالغنه تحویل مأموریت ایش و مجلس مذکورک بشال انقلاب لغوی اوزرینه قادر و خارجنده قلمشیدی.

دنیا ایچون اولماز دل داناده کبر

احمد ضیا بک

صدر اسبق کورپری محمد پاشا سلالہ سندن صدارت مستشاری اسبق متوفی اسماعیل عقیف بک
مخدومی اولوب ۱۲۶۱ تاریخندہ درسعادتہ تولد ایشدر.

۱۲۷۶ دە دیوان هایون مهمه اوپه سنه نذول ۱۲۷۹ دە مجلس والا تنظیمات دازمه سنه

۱۲۸۱ دە باب عالی ترجمه اوپه سنه نقل ایدوب ۱۲۸۳ دە پارس سفارتی معینته ۱۲۸۴ دە لوندرو

سفارتی ایکسچی کتایبته ۱۲۸۶ دە باب عالی ترجمه اوپه سی میز تائیلکنه ۱۲۸۸ دە دیوان هایون

مترجم تائیلکنه مأمور اولمش ۱۲۹۳ دە روسیه ایمبراطوری ایکسچی الکساندری لاجل الاستقبال

اعزام اولنان سفارت فوق العاده معینله هوجه بکه عزیمت ۱۲۹۷ دە باب عالی ترجمه اوپه سی مهمه

مدیرلکنه تحویل مأموریت ایشدر ۱۳۰۲ دە اورته ایلی صفتیله بکرش سفارته تحویل مأموریت

ایش ۱۳۰۷ دە شورای دولت اعضالغنه تعیین اولمشدر.

۱۳۰۸ دە مایسورلردن بعضیلرک قره طاع حدودینی تجاوز ایتلردن دولای تحقیقات ایچون

اعزام ایدیلن هیئت عسکریمه بالالنجاق عزیمت و عودت ایش ۱۳۰۹ دە مصر محتلط صحیه

مجلسک اصلاحاتی مذاکره ایتک اوزره وندیکنه اجتماع ایدن فونقرانسه مأمور اولمش برمدت صکره

مناک عثمانیه کی اجنبی پوستلرک الغای اسپانی تأمل ایچون شکل ایدن قومیسونه تعیین ایدلش

۱۳۱۳ دە جمیت رسومیه اعضالغنه تحویل مأموریت ایشدر.

۱۳۲۶ دە جمیت رسومیه تک لغوی جهتله قادرو خارجنده قالمش ایسه ده برآز صکره مجدداً

تشکیل ایدیلن مجلس رسومات اعضالغنه مأمور بیورلدیقی حالده متعاقباً اختیار نقاعد ایشدر وفاتی

کانون اولک یگیری التنبی (۱۸ محرم ۱۳۳۰) پنجشنبه کونی سرقیدی قندیلی قبرستانیدر .

ضیا بک مرحوم جداً اصیل، نازک، متواضع، عقیف، مقتدر برذات ایدی اکیال تحصیل یارسده دره .

محمد فائق بک

ازمیر خسته خانه عسکریمی سرطباتندن متقاعد محمد فائق بک کچن کانون اولک یگیری بدنجی
صالی کونی ایشای چهارشنبه کیجسی (۱۹ محرم ۱۲۳۰) وفات ایتکله قوش دبلنده محمود بابا حظه سنه
دفن اولمشدر .

فائق بک مکتب طبیه دن طیب یوز باشلیغله نشأت ایش و امراض عمومیه معلم معاونلکننده

تدریجاً قطع مراتب ایدرک میروالقله ازمیر خسته خانه عسکریمی سرطباتنه تعیین اولمش و تصفیة

رتبه میرالایغنه تعزیل رتبه ایدرک اختیار نقاعد ایشیدی .

مونیاق و حاللویو امراض عمومیه سی ترجمه ایش و قرع واصفا رحشرات اموات کچی برچوق

انار طبیه نخرینه موفق اولمش مستعد برذات ایدی .

بهاء الدین پاشا

چناق قلعه ردیف قوماندانلغندن متقاعد بهاء الدین پاشا کچن کانون ناینک دردنچی (۲۷ محرم
۱۳۳۰) چهارشنبه کونی ارتحال ایتکله اوق میدانی قرینده ستان پاشا قبرستانه دفن اولمشدر .

بهاء الدین پاشا عموم تیمور یوللر ادارسی مدیرلکنندن متقاعد خیری بک مخدومی اولوب مکتب

حق یول ارامق واجبه در فکر سلیمه

جزیه‌دهن ۱۳۰۲ تاریخنده ارکان حرب یوزباشی‌لیقه چیقش و بر مدت مهندس‌خانه هابونده منشی
صنفلر شاکردانه عسکری دوسلری وهندسه ملکیده طرق عادیه وشمندوفر مملکی ایشدر .
کارگیر کوریلر ، تاکه اومقره ، شمندوفر ایشدلی ، تیمور پولاری وطرق عادیه ایچون کدرگه تعینی
عملیات ترابیه ، طرق عسکریه آثار قلیبه متروکسنددر .

شایسته قادین افندی

جنتکان سلطان عبدالمجید خان حضرتلرینک قادینلردن شایسته قادین افندی حضرتلری کین کانون
تائینک بشنجه (۲۸ محرم ۳۳۰) بیخنده کونی ارنحال دارفا ایدرک بیجی افندی درکاهنه دفن اولمشدر .
مرحومه مشارالیه منیره سلطان مرحومه تک والدومی ایدی .

عبده حسیب افندی

مجلس معارف ریاستدن متقاعد فاروق زاده عبده حسیب افندی کین کانون تائینک بشنجه (۲۸
۱۳۳۰) بیخنده کونی ارنحال ایشدر
مرحوم مشارالیه صدر اسبق تونسلی خیرالدین پاشا مرحومک مهرداولفنده انجمن تفتیش و معاینه
اعضالفنده ومدت مدیده ریاستده بولنش و اخیراً مأمور اولدیفی مجلس کبیر معارف ریاستدن اختیار
تقاعد ایش عالم ، ذکرلی بر ذات ایدی .

جلال بک

شیاع ایدیسيله کرک افراد عائلسی کرک وطن وملتداشلرلی محزون ودخون ایدن عالی ، محترم ،
قیمتدار وجودلردن بری ده کین کانون تائی ایچنده ارنحال ایش اولان شاعر ذی ارنحال جلال بکدر ،
اسی (محمد) دره فریقندن متقاعد اساعیل حق پاشا حضرتلرینک ایکنجه اولغلی دره ، ژاندرمه
دائرسی اقلامندن برنده عمیر ایکن اوج سته اول اختیار تقاعد ایلدهمشدی . استانبولودره ایلم صباوتیه
دوره اولای شایخی اوزرورمه کیرمشدر .

کندیسی (۳۰۴) تاریخنده (سراوت) غزیهسی محرولکننده بولندیفم صبرده طائیدم . اوزمان
تخمیناً بکری اوج ، بکری درت یاشنده ، تر ییقلی ، خفینجه صقاللی ، قاره کوزلو ، بوغداي بکزی .
دکبری چهرهلی ، یاقیشقلی بر دلی قانلی اولان جلال بک محرر عاجزدن خوشلانمش اولدیفندن همان
هرکون مطبعه په کایر ایدی .
برکون ، نظماً ترجمهسی لازم کان فرانسجه برمنظومه بی مآلاً فهم ایله ترجمه ایتسهسی رجا

دنیا اکا ذکر که جناسن چکه آدم

ایتیم . در حال کاندسی ، قلمی اله آلدی و اصلاً توقف ایشکسزین بر (قطعه) اولرق یازدیوردی !
 اقدامتک اصلته مطابقتیه برابر نظمتک سلاسته ، بانصوم ناظنتک ارتحالته خیران اولدم . ایشته ،
 اوکوندن اعتباراً پنجهزده غایت صمیمی ، زوال ناپذیر برحمت پیدا اولدی . اوندن سوکره دائماً خطاب
 و غیایده نامی « شاعر ذی ارتحال » دیه آکدییم ایچون بوتیمیر بین الاحباب کندیسنه عنوان اولمشدر .
 فی الحقیقه ، بک آر شاعره نصب اولان بوحال ارتحال جلالده خارق العاده دینهجک بر سر سینه
 ایدی . سلاطین عظام عثمانیه دن بعضلر سیک تراجم احوال و تصویر و قایمه دائر نشر ایتیش اولدی
 منظومه لری ، که هر ری اوچر ، بشریوز پیتی برمشویدر . برر ایکیشر کجهده یازمشدر . بعضاً
 کزیمکه کیمرکن ، یانود برخلده اونورور ایکن اکنجه اولقی اوزره نظماً مکاله ایدر ایدک . بن
 سوبله بیکسی برمصراع حاله سوقجه به قدر او ، بش اون مصراع ، بیت میدانه قویار ایدی .
 هر وادیده نظمه قادر ، حساس ، خیال پرور برشاعر ایدی ؛ اما نه چاره که کورکوسی بک آر
 ایدی . بوکا برده برکولقی انتظام ایشکله اکثر اشعاری نظامن لفظیه و معنویه دن خالی اولمادیفی کی
 فکرنی مختلف موضوعلر اوزرنده جولان ایتدیرمک ایسته دیکی حالده تنک و محدود بردائرة دن خارجه
 بیقارمه مدیتمدن آتاری همان یکماکدر .

منظوم ، منشور ، بویوک کوچوک بیکرمیدن زیاده مطبوع آتاری و هنوز باسلامش برطاقیم
 اشعاری واردو .

اطوار و گفتاری لایالیانه ، درویش نهاد ، صافی فؤاد ، خلوق ، بشوش ، صدیقی ، وفاکار ،
 جوانمرد ایدی . ملاقاتک آزمی اوزابه حق اولسه کلیر ، بی بولور ، قابودن ایچری کیرمه دن
 طوروب — شعر اوقورکن معنادی اولدیفی اوزره — کوزلر بی سوزه سوزه ، باشی ایکی طرفه
 صالایه صالایه آهکندار بر ادا ایله :

« رشاد نامه برشاعر جهان وار ایش »

« »

دیر ، عیده سلام بربر ایدی .

زواللی ، ایکی سنه اول مهاک برمرضه مبتلی اولرق اونک بد قاهره سنده زبون وحالی دیگر
 کون اولمشدی ، هله سوک کولرنده صابجی ، صافالی کاملاً آثاروب سوت کی اولمش ، چهره سی سیم
 سیاه کیشلشدی . مولی غریب رحمت ایلسون !

ف . ر

حسنی بک

توسال عامره حوضلر مدیر اسبقی بحریه میرالایقندن متقاعد حسنی بک کانون ناینک اون دردنیجی
 (۷ صفر ۱۳۳۰) بازار کونی ارتحال ایدرک کوز سیده صحرای جدید قبرستانه دفن اولمشدر .
 حسنی بک تریاک اوغلی حسن پاشا زاده اولوب قسمدان برذات ایدی .

شمدنگرو همان یزه لازم اولان دعا

شاكر پاشا

عكا ردیف قوماندانلغندن متقاعد ارکان حرب قریق شاكر پاشا کچن کانون نائینک اون دردنچی [۷ صفر ۱۳۳۰] جمه ایرتی کونی ارتحال ایدرک یکی قیو مولوبخانسی حظیره سته دقن اولمشدر. شاكر پاشا ۱۲۷۶ سنه سنده مکتب حریره دن ارکان حربیه یوزباشیلقیله نشأت ایش وازمیر اطنه ، عكا قوماندانلقرنده و متعدد دفعه لر اطنه والی وکالتنده بولنش ذکرلی بر ذات ایدی.

احسان بك

حارجیه نظارتی مأمورین سابقه سندن احسان بك کانون نائینک اون بدنجی (۹ صفر ۱۳۳۰) صالی افشایی بازار کچیمی ارتحال ایشدر . احسان بك ، سرقونای اسبق خورشید بك ک محدودی وشیخ الاسلام اسبق مرحوم حسن فهمی افندیك داماددر .

استانبولیان افندی



استانبولیان افندی
Feu Stanbouljian Effendi

تلفراف، پوسته و تلفون ناظر اسبقی استانبولیان افندی شباطك برنجی (۲۵ صفر ۱۳۳۰) چهارشنبه کونی فجأة وفات ایش و جنازه می شیشلی ارمنی قبرستانه دقن اولمشدر.

متوفی عن اصل کوتاهیلی اولوب یارسیده علم حقوق تحصیل ایتدکن صکره برمدت ازمیرده و متعاقباً استانبولده و دور استبدادک نهایترنده یارسیده دعوی وکالتیله اشتغال ایشیدی ۱۳۲۲ سنه می اواخرنده ایلک مأموریتی اولان عدلیه مفتشکنه تعیین اولندی زمان یارسدن عودت ایش و بر سنه قدر بوخدمته بولنده دن صکره مأموریتک لغوی اوزرشه آیقده قالش ایدی . حق پاشا قاپینه سنه پوسته و تلفراف و تلفون ناظر لغیله کیرمش و قاپینه نك استعفا سیله منفصل اولمشیدی . استانبولیان افندی ذکی معلوماتلی بر ذات اولوب وفاتی ضایعاتدن معدوددر .

تحسین افندی

خطاط حافظ تحسین افندی شباطك برنجی (۲۴ صفر ۱۳۳۰) چهارشنبه کونی ارتحال دار تعیم ایدرک جوار حضرت خالده دقن ایدلمشدر .

کوکدن نه یاغارکه برقبول ایش

ایتم . در حال کاغذی . قلبی الله آلدی واصلًا توقف ایشکمیزین بر (قطعه) اولوق یازوردری !
 اقدمت اصلنه مطابقتیه برار نظمک سلاستنه ، بانصوص ناطنک ارتجالنه خیران اولدم . ایشته ،
 اوکوندن اعتباراً پینزده غایت صبیحی . ذوال نایدیر برحمت پیدا اولدی . اوئدن سوکره داغما خطاب
 وغیایده نامی « شاعرذی ارتجال » دبه آکدیم ایچون بوتعبیر بین الاحباب کندیسنه عنوان اولمشدر .
 فی الحقیقه ، بک آرزاعره نصیب اولان بوجال ارتجاله جلالده خارق العاده دینهجک برسرتهده
 ایدی . سلاطین عظام عیانسه دن بمضمرشک تراجم احوال و تصویر واقعنه داثر نشر ایتش اولدی
 منظومه‌لی ، که هر بری اوچر ، بشر یوز بیتلی برمشوبدر . برر ایکیشر کیجهده یازمشدر . بعضاً
 کزیمه کیمرکن ، یانود برمجده اوتورور ایکن ککنجه اولوق اوزره نظماً مکاله ایدر ایدک . بن
 سوبله حکمی برمصراع حاله سوقجهجه قدر او ، بش اون مصراع ، بیت میدانه قویار ایدی .

هر وادیده نظمه قادر ، حساس ، خیال پرور برشاعر ایدی ؛ اما نه چاره که کورکوسی بک آرز
 ایدی . بوکا برده برکولوق انضمام ایشکله اکثر اشعاری نفائس لفظیه و معنویه دن خالی اولمادیکی
 فکری مختلف موضوعلر اوزرنده جولان ایتدیرمک ایسته دیکی حالده تنک و محدود برداثره دن خارجه
 بیقراره مدیمندن آثاری هان یکمآکدر .

منظوم ، منشور ، بویوک کوچوک بیکرمیدن زیاده مطبوع آثاری وهنوز باصلمامش برطاقیم
 اشماری واردور .

اطوار و گفتاری لابلایانه ، درویش نهاد ، صافی فؤاد ، خلوق ، بشوش ، صدیق ، وفاکار ،
 حیوانتد ایدی . ملاقاتک آرمسی اوزایه حق اولسه کلیر ، بی بولور ، قابودن ایجری کیرمه دن
 طوروب — شمر اوقورکن معنادی اولدیگی اوزره — کوزلری سوزه سوزه ، باشی ایکی طرفه
 صالابه صالابه آهکندار بر ادا اله :

« رشاد نامنه برشاعر جهان وار ایش »
 « »

دیر ، بده سلام و بریز ایدی .

ذوالحی ، ایکی سنه اول مهک برمرضه مبتلی اولوق اونک بد قاهره مسنده زبون وحالی دیکر
 کون اولتدی ، هله سوک کونلرنده صابجی ، صافلی کاملاً آتاروب سوت کی اولمش ، چه ره سی سیم
 سیاه کسشدی . مولی غریب رحمت ایله سون !

ف . ر

حسنى بك

ترسانه عامره حوضلر مدیر اسبقی بحریه میرالایمندن متقاعد حسنی بک کانون نایبک اون دردنجی
 (۷ صفر ۱۳۳۰) یازار کونی ارتجال ایدرک کوز تیهده صحراى جدید قبرستاننه دفن اولمشدر .
 حسنی بک تریاک اوغلی حسن پاشا زاده اولوب قنبدان برذات ایدی .

شمه تکرر هان بزه لازم اولان دعا

شاكر پاشا

عكا رديف قوماندانلغندن متقاعد ارکان حرب فریقى شاكر پاشا یکن کانون تائینک اون دردنجی [۷ صفر ۱۳۳۰] جمه ايرتسی کونی ارتحال ایدرک یکی قیو مولویمخانهسی حطیره سنه دفن اولمشدر. شاكر پاشا ۱۲۷۶ سنه سننده مکتب حریره دن ارکان حریره یوزباشیلیقه نشأت ایش وازمیر ایلنه ، عكا قوماندانلقرنده و متعدد دفعه لر ایلنه ولی وکالتنده بولیش ذکرلی بر ذات ایدی.

احسان بك

خارجیه نظارتی مأمورین سابقه سندن احسان بك کانون تائینک اون یدنجی (۹ صفر ۱۳۳۰) صالی ایشامی بازار کیجه سی ارتحال ایلشدر . احسان بك ، سرقرای اسبق خورشید بك مخدومی وشیح الاسلام اسبق مرحوم حسن فهی افندیك داماددر .

استانبولیان افندی



استانبولیان افندی
Fev Stanboulian Effendi

تلفراف، پوسته و تلفون ناظر اسبقی استانبولیان افندی شباطک برنجی (۲۵ صفر ۱۳۳۰) چهارشنبه کونی فجأة وفات ایش و جنازه سی شیشلی ارمنی قبرستانه دفن اولمشدر.

متوفی عن اصل کوتاهیله اولوب یارسیده علم حقوق تحصیل ایتدکن صکره برمدت ازمیرده و متعاقباً استانبولده و دور استبدادک نهایترنده یارسیده دعوی وکالتیه اشتغال ایشیدنی ۱۳۲۵ سنه سی اوآخرنده ایلک مأموریتی اولان عدلیه مفتشکنه تعیین اولندیی زمان یارسدن عودت ایش و بر سنه قدر بوخدمته بولنده دن صکره مأموریتک لغوی اووزرنه آیینده قالمش ایدی . حق پاشا قاپینه سنه پوسته و تلفراف و تلفون ناظر لیله کیرمش قاپینه تک استعفا سیله مفصل اولمشیدی . استانبولیان افندی ذکی معلوماتی برذات اولوب وفاتی ضایعاتدن معدوددر .

تحسین افندی

خطاط حافظ تحسین افندی شباطک برنجی (۲۴ صفر ۱۳۳۰) چهارشنبه کونی ارتحال دار نمیم ایدرک جوار حضرت خالدہ دفن ایلشدر .

کوکدن نه یاغلاکه برقبول ایتر

حافظ تحسین افندی مرحوم مطبوعات عثمانیه عالیده و فن تعلیم خطوطده قیمتی بوجود ایدی . خطوط متوعمی صحائف مطبوعاتی دائماً تزیین ایشدر . نك ، نسخ ، تعلیق ، اجازه کی متنوع خطوطده مرحومك قلمی بدیهه لر وجوده کنیرمشدر . بوندن بشقه مرحوم دارالشفقه ، دارالعلمیات ، مکتب صنایع ، قیز صنایع مکتبی ، مکتب سلطانی ، مهندسخانه مکتبلیک دخی معلمی ایدی . بوکون بیکریجه شاکردانی وارددر . محمود بك مطبه سنک ده مرحوم خطاط دائمی ایدی . صنایع طبعیه و فن خط نام مرحومك ضیاعی موجب تأسف عظیمدره . هله اخلاق جمیله سنی بیلنر و فائنه مطلقاً اغلامشدردر . (رسمی مع التأسف الله ایديله مامشدر)

عبدالحق نصوصی بك

عبدالحق نصوصی بك ، حکیم باشی عبدالحق منلازاده طهران سفارتده وفات ایدن مؤرخ خیرالله افندی نك اوغلی اولوب ۱۲۵۲ ده استانبولده تولد ایشدر . مقدمات علومی استانبولده تعلیم و تحصیلی یارنده اكمال ایشدر . کوچک باشنده اتساب ایلدیکی طریق علمی ۱۲۷۱ ده فخری یکباشلیق رتبه سیله سلك جلیل عسکری به تحویل اولنش و ۱۲۷۳ ده قائم مقامی رتبه سیله ارکان حربیه صنعتنه داخل اولدیغی حالده ۱۲۷۵ ده باب عالی ترجمه قلمنه ۱۲۸۴ دیوان محاکمات مالییه و ۱۲۸۶ ده مجلس کبیر معارف اعضاقلنه ۱۲۸۸ ده ادرنه - دده اغاچ وبعده ادره - صارم بك جهتی تیور یولاری و ۱۲۸۹ ده روم ایللی نوم تیور یولاری قومیسر لکارینه ، ۱۲۹۴ ده نقلیات عسکریه قومیسونی ریاستقله ادرنه به عزیمت ایش و عودتنده مهاجرین حمیه قومیسونی ریاستقله ، ۱۲۹۵ ده سراماتی اعضاقلنه ۱۲۹۶ ده شهر اماتی مجلسی ریاستقله ، و مجلسک لدوی اوزرینه ایچ ایل و ۱۲۹۸ ده لازستان وینه ایچ ایل



عبدالحق نصوصی بك
Fev Abdul-Halik
Nassouhi Bey

۱۳۰۱ ده بیروت متناًقبلاً تکرار ایچ ایل ۱۳۰۶ ده جایتک متصرف قلمریه ۱۳۰۷ ده معموره العزیز ولایتده ۱۳۰۹ ده طهران سفارته ۱۳۱۰ ده اطنه ۱۳۱۲ ده بیروت ، والیکلرینه و ۱۳۱۴ ده بلغارستان قومیسر لکته مأمور اولنش و ۱۳۱۶ ده انضالی وقوع بولشدر . برمت مزولاً استانبولده قالدقن تکرار طهران سفارته تعیین اولنش و اخلاق متعاقب هیئت اقیانه داخل اولشیدی . وفاتی شباطک بشچی (۲۹ صفر ۳۳۰) چهارشنبه کونیدر مرقدی سلطان محمود تره سی حظیره مستده جدی قریبدر .

محمد رشاد بك

طوبخی میرالایلدن متقاعد محمد رشاد بك شباطک اون برنجی (۶ ربیع الاول ۳۳۰) جمه ایرنسی کونی اوزحال ایدرک جوار حضرت خالده دفن ایشدر .

مقدمه ایت ائله حال دل نالنده سکا
بولمدر قسمت حق کره بکا خنده سکا

رشاد بك مهندسخانهك ۱۲۸۷ سنهسي ماؤونلرئندن اولوب طلبهلكي زماننده ايكي صنف درسته بردن چاليشوب امتحان و برمش و هيبث امتحانیهك دها اوزمان مظهر تقدیری اولمش مستمه برذات ایدی .

محمد رشاد بك

محمد رشاد بك بحریه نظارتی مأمورین سابقهسندن علی رضا افندیك اوغلی اولوب ۱۲۸۶ تاریخنده استانبولده تولد ایتمش و مکتب ملکیده اکیال تحصیل ایشدر. ۱۳۰۶ ده معارف نظارتی مجلس قلمنه مأمور اولمش و برآز سوکره تجارت و نافعنه نظارتنه مربوط زراعت بانقهي محاسبه قلمنه نقل ایشدر ۱۳۱۱ ده بمزلک ۱۳۲۱ ده حجاز نیور پولی اداره مالیهسي محاسبه جیلکي انضمامله نافعنه محاسبه جی معاونلکته ۱۳۲۴ ده تجارت و نافعنه محاسبه جیلکته ۱۳۲۵ ده مایه مستشارلغنه تعیین اولمشدر .



محمد رشاد بك

Feu Mehmed Reşad Bey

مستشارلغنه بولندیفی صرمده شباطك اون بشنبی [۹ ربیع الاول ۱۳۳۰] چهارشنبه کونی کندیسندن دها بك چوق خدمت انتظارنده بولندیفی برصرمده غاۋه آرئالی وقوع بولمشدر. مرقدی قاضی کویته محمود بابا حظیره سیدر .

عربی پاشا

عالم بشریت ایچون بك چوقدن وفات ایتمش اولان عربی پاشا کین ایلولک ارئنده قاهرده ارنحال ایلدی. سلطان عبدالحمید دور سلطنتك الك اسرار انکیز وقایعندن اولان عربی مشهسي تاریخ نقطه نظرئندن هنوز تنور ایتمشدر . مسئلهك جهت سیاسیه و رسمیهسي سعید پاشا خاطر ائنده متدرجدر . خدیویت مصریه قانون و راتی . موجیجه مقام خدیوتی احرازدن محروم بعض افراد خاندانك اوزمان و استانبولده مقیم مأمورین اجنبیهدن بعضلرینک بومشله ده مدخلدار اولدقلری و قیزلر آغاسی حافظ بهرام آتاک بوانئاده بك مهم روللر اوینادیفی متواتردر



عربی پاشا
Arabi Pasha

دهر ایچنده هانکی کون وارک افشام اولدی

عربی قیامنه، باب عالی خدیو توفیق پاشا نك ۱۵ شوال ۱۲۹۸ تاریخی تلغرافیه خبردار
اولمشدی .

قیامدن صکره رتبہ سی میرالوالمہ ترفیع و مجلس نواب طرفدن — انکلتره و فرانسه نك
پروتستورینہ رعماً — حریبہ نظارنتہ تعین ابدیلان عربی پاشا تربیاتی اجنبی خصوصتی
درجه سنہ ایصال ایلدیکندن اسکندریہ قتالی و اوچ کون صکره بومباردمانی و تل و قہمسی
حادث اوله رق عربی توفیق ابدلش و بعدالحاکمہ اعدامه محکوم اولمشدی . بو محکومیت
بالاخره مؤید نفی جزائتہ تحویل ایدیله رک سیلانہ کوندرلش و بر ایکی سنہ اول مصره
عودنتہ مساعدہ اولمش اولدیغندن طنططه اقامت ایتمکده ایدی .

عربی حرکاتی — که سائق هر نه اولورسه اولسون نتیجه اعتباریله مصرک فلاکتیله
نهایت بولمشدر — مسینی تاریخ الی الابد لغتله یاد ایدہ جکدر . اگر سعید پاشا تشبثات
سیاسی اوصردده ییلدیز اترقبه لرینہ فدا ایدلماش اولسه ایدی هر حالده بونک تعمیر
و تحدیدی ممکن اوله جقدی . عربینک ییلدیزه بر جوق مخبرانی اولدیغی مرویدر .





برمستشرق استانبولده وفاتی:

دوقتور قره چون ایمره

قلبی اله آلم ، کوزلری قیادم ، دوشونمکه واردم . جان کوزمک اوکنه اوقیسه به یقین اورته



عزت دوستم نجیب عاصم بك اندييه
يادگار
دوقتور قاراچون
۱۹۰۲

دوقتور قره چون ایمره

Feu D^h karatchoum Imré

آجیر ، یازدیجه چالشیردی . بوراده ایکن دینک تسییحی معارف و صنایع مملکتک ایلرولسی نئی
وتشویق ایدی . اما بوئی یالکز بزمی سوبلردی ، بوراده کن یوکسک موقعلی بو بوجک عنوانلی
هر مجارده سوبلر ، هر برندن بر یاردم قویارمغه چالشیردی .

محمد اولم قورقلام غیرت هلاک ایلری

بوذات اوج سته دیرو (بودا - پشته) افاده میس نامنه مجارستان تاریخنه دائر تبعا نده بولنورکن
 یک وقتسز ناکهانی بر اولوم او قمال ، او پورولق بیلمز حیانه خانه و برمش ، عثمانی محی اسکی
 مجارلرک یانه نیکوب کونورمشدر . کندینک ترجه حالی بزه یک لازم دکادر . دوغورون دوغوری به
 ناصل آدم ایدی ، اونی سویلیلم . دوقتور دینه لی بر یاپاس ایدی . استنبالی حقیق تابع بولنه فدا
 ایدرک خرته آکیش ، اوشنمز ، بیقماز حدی بر فن عاشق ایدی . دوقتور ، چوق مسلکداشلی
 کچی ، متعصب ایدی . پاکاش آکلاغاییم ، متعصب بر یاپاس دکل ، فقط متعصب بر انسان ،
 ایدی . غیرت دینه سنک حدودی تریه و اخلاق اولوب ، قارشوسنده کچی آریحقی اولسون قیره جق
 قدر دین و مذهب مسئله لینه تأید برسوزنی ایشیتیم . بق فصل دیندار ایدی . صنف علمی دن
 برکتبخانه چی دوقتور دن خوشلاشم ، سومش برکون دوقتوره « جناب حق عاقبتکزی خیر ایتسون ،
 ایجان نصیب ایتسون » دعش ، کادی بکا نقل ایدی . یوزنده نه برحدت ، نده براسهزا واردی .
 بن ، برمئاد ، لطیفه ایتک ایتدم . نه دیسه ای :

— اقدم ، آدجنز بدن خوشلاشم ، کندیمی ایچون اک قیمتلی بیلدیکی بریشی بکاده و برمک
 ایتور .

بزم اسکی کتابلر ، اسکی قیدلر معلوم یا . او وقتلرک مؤلف ، کاتبلی اولان باباجانلر ذوقلی
 آلمنده « مجار صداقت شمار » دیر . چوق بکینز قیزیر - اوج سطر آلتنه « مجار نجار ، دوزخ
 قرار » ی باصیدرر . بوکی شیلر آراشزده زمین لطیفه ایدی . برکون کندیسنه برمکتوب یازدم ،
 و طرف اوزرته ده :

« قدوة العلماء الملت المسیحه عمدة الفضلاء الطائفة التصاریه المحتاج الی هداية الربانیة کال حرمتلو
 دوقتور قره چون ایمره خنت عواقبه الخیره » « وصول بوله » .
 آدرستی قومیتیم . قهقهه ایله کولمش . و تصادفاً یانده بولنان برقولیک یاپاسنک مراقی اوزرته
 ترجه ایش ، یاپاس افاده چی بکنمش :

— یونده کولونه چک برشی یوق ، یک کوزل یازلمش .
 — اوت ، اما ، بولری یک قیزدرمه کلز .

یک اسکی قیدلر ده برعسکرک ترفیع و ترقیبی انسانی اکثریا شو بولده در :
 « . . . حریمه یولداشلقده بولنوب یازار بر کافر باشین کتیرمکین . . . آغه رقی احسان
 بو بولدی » .

بز بولری اوقودجه درلو معنار ایجاد ایلر . قیزمق ، دارلانی شانندن اولیان بوذانه لطیفه لشدرک .
 برکون دوقتور یک بووزوق بریازی بی اوقومنه دانش ، برقره بی بیقارمه چالیشیوردی . نهایت اوقوبه
 بیلدی بر « اوخ ! ایله باشی قالدردی :

— دوقتور ، اوقوبه بیلدی بکری ، « ایش ؟
 — نه اوله جق بنه یازار بر کافر چک باشی کسشکر :

کندیسی بیله بایلدی . و الحاصل لطیفه چی ، لطیف بذات ایدی .
 دوقتور قره چونده کوردیکم فوق الماده حالردن بری ده ، ایتدیورلکی ایدی . هم بونده نه قدر
 ایلر و کیش ایدی . نغمجه سویلیلم ، قارشوسنده کینه درس و برجه سنه ، دیرسکرک ، کیشی
 انسان اولورده ملتلی سومری ! شهسز ، اما بوذات صنف روحانیدن اولق حیثیقله ، اوله ،
 دیندانش ، مذهبداشی سومک ، اونک غیرتی کودمک ماوردور . فقط قره چون ایتدی بر مجار

یازمز قاشش جهانده عیبسز یار ایتین

پایاسی ایدی . جهانده اڤ کوزل شی ، هرشی بحارلقی ، بحارلک ایدی . کندبسنه « بوکون هوا
نمقدر کوزل » دیسه کز ، « اوت بشته تک هواسنه بکزمه یوز » جواجی آلیردیکر . یوزنده علام
تورانیهدن نشانهمی اولان برشی کوردیمی ، درعقب « اقدم » طبق برچاره بکزمه یوز » دپردی .
تورکارله بحارلک مناسبت ، وضهیت عرقه سنی چومخردن ابو ، یزلو برنجه . بک ائی بیلدیکنه شبهه
ایدلزدی . بوکون ملاحظهلی مباحثه من آراسنده یاغزده کی بزذاته :

— دوغونورده تورکدر .

— اوت ، تورکار بحارلردن دکلی یا !

نهایت ایکی قبيله تک برندن آرلش بر دال اولدیغنه ایدرمک ایستدم . دوغونور ایته ایته
مچار دالک ده زایده نشو ونما بولش ، اوزلی ، نمرلی اولدیغنده آتاق دیره دی . قوجه آدمک
سوزی ده آتبله حق کی دکلی ایدی :

— اقدم ، بز معارفه ، معارف حقیقیه ، صنعت ، صنعت منکشته به سزدن اول قوبولدی ،
سزدن ایلرو کیتدک .

آه ! یالانچی ! نساخر ، تکبر ، تعظمدن بری اولان بوذاتک ، کندبشی اوجیه طایمانلارجه
سوه نغسیره اوغرایه حق ، بو ترضی بز قارشو بورکنده بسله دیکی حقیق محبت ، جدی شفقتدن
متولد برحس حزن و یأس سائقه سیله ایدی .

برکون طوشیو سرایتده نوبت بکلین برکنج عسکرک سیاسی نظر دقتی جلب ایتش . پاتنه
کیدرک برسیفاره اوزآیدی ، عسکر :

— تشکر ایدرم ، اقدم ، نوبتدم ، ایجه م .

— ضرری یوق ، اوغلم ، صکره ایچرسک یکی کان خریستیان آرقداشلر کترله نه پایبورسکر ،
کوزل کچینورمیسکر !

— البت ، اقدم ، اونلر دها عجیبی . بز اونلری مسافر کی طوشیوروز . بنده اونکه اونلر کی
ایدم . صکره اوکرندم . اما بعضیلری هیچ تزکجه بیلیمور . زور چکیبور ، زور چکیشیوروز . نه یابلم
« نورو » « فانی » کی سوزلری اوکرندک . بولهجه قوللانیور ، آلبشدره یوز .

— اوج نه اعلا ، سن روچی سوزلری یازارسک ، اونلر تزکله بری یازارل ، ایلیکوزده بر
دیل اوکرتمش اولورسکر .

— اقدم ، بن اوقومه یازمه بیلیم ، اما عقلمده طونارم .

— سن اوقومدکی ، اوغلم !

— خیر ، اقدم ، بز کویده مکتب یوق .

شمعدی به قدر اوتزیبیل ، سرست سرست ، نازکانه حوایلر ورن اوتیز ، آتیق بورکلی ،
ذکی تورک یاورونسک سوک سوال اوزرینه ، حزن ایله قارشیق حجاب حسینیه ، گوستردیکی حال وطور
دوغونورک کوزلردن یاش بوشتادی . « اوز آعلامینجه کوز آعلاماز » درلر . « امان برطاشقینلق
ایدر » دییه باشی چوروب صاووشق ایستدم . یقایی برافادی بکا دوغرو بوروبه رک :

— شیطان آلسون طوبکیزی ، توفنکلکیزی . بزده سزک قدر جسورایدک ، جسور . بین
سلاحلارغایه قولک قونی اولماز .

دیدی . سز اولکوزده حواب بولاک .

دین اسلامک آوستریا - بحارستان اولکاستنده ادیان سرستیبه میانه ادخاله ایلیک چالیشان بوذات

بر دوش کیدر حق بوکه معنیده بو عالم کیم کوز بوموب آنچه زمانی کدر ایلر

ایدی . بورادن بر امام آلوب پشته به کونوردی . بر اشدردی ، اصول ، نظام مملکتی کوستردی . دهاسی وار ، دین اسلامک مدنیته ، قوانین مجلیه به موافق اولوب اولادینی سؤال رسیمسنه قارشو حکومتهده بر لایحه ویردی . موفق اولدی . بو بر یاپاس ایدی . بر روحانی مأموری ایدی ، نه ایسته بوردی ، نه بکله بوردی ! عرفدانی تورکلرک چوققرینک مدنیت و معارف غریبه دن حصه مند اولوب « اسکیدن باشلامش قردش لر نه بشمی » فی . بو آدمک مسلکته باقک ، بزی تشویق ایتدیکی مسلک باقک . چوققرمزلی مجارستانه کوندرمیزی ، اوراده تحصیل و تربیه ایتدیرمیزی هرگون ، هر راست کله توصیه و نصیحت ایلردی . اما نه تحصیلنه تشویق ایدردی . اولده صنعت ، آخری ده صنعت . وقتندن بر قاج ای اول اعتبارلی ، موقعلی مجاز بر ذات برای سیاحت بورابه کلش ایدی . بونی آلدی ، هفته لره آناطولییده کزدردی ، « رجا ایدوم ، تورکلر هانکی صنعته محتاج ! » دییه یالواردی . شویله ایتدی بویله ایتدی ، بو یوک بر تشبیه قالدشدی ، تام موفق اوله جق ایکن الله بوذانی [۳ مایس سنه ۹۱۱] المزدن آلدی . بوده بزم کونو طالع ، مزدن باشقه برشی دکلدرد . کندی دلالتیه مجارستانه تحصیله کیدل برکنجهز آتی آی سوکره دوقنوره برمکتوب یازمش . امان ، قره چونده کی ذوق و کیفک اوجی بوجاغینی واردی . هرکسه کوسترز ، هرکسه سویلر . حدت و سرور آظرلنده هیجانه کلدیکی وقت ، اولطیف سس ، « آما ، نه فن دیم » له باشلایان ، او آغیر آهنگلی ، دانه دانه ، صدالری هپ سوک مجارلده کی سوزلرله :

— آما ، نه فن دیم ، بو تورک چوققرلی هرشی اوکره نه جکلر ، هرشی اوله بیله جکلر .
 سوکره ، کوزلرخی مناجات طرزنده قایوب باشنی قالدیره رق :
 — بونلره باقیورسکر . بوکاهک آلتندن فصل قالفه جتسکر !
 بونلر یایمه ده اولسه بورولاری اونیا به جق بک آز آقنور بولنور .

صفت





کوچک ایستانتیقلر :

قره دکرده روس دوناتاسی :

اسامی سفاتی	نوعی	تاریخ انتاسی	سرعتی میل
ته دیستانی یوان زیلاتوست	برنجی صنف زرهلی	۱۹۱۰	۱۶
پانتله یون	»	۱۹۰۲	۱۸
تری سیویاتیتنه لیا	»	۱۸۹۷	۱۸
جورجی پوپیه	»	۱۸۹۴	۱۶
دونوسه ج	»	۱۸۸۹	۱۶
روستیسلاو	»	۱۹۰۰	۱۶
دیونیا تسات آپوستولوف	»	۱۸۹۲	۱۶.۵
قترین	اسکی سیستم زرهلی	۱۸۸۶	۱۶
نوغورود	زرهلی دونه	۱۸۷۳	۶.۵
ویس امیرال پوپوف	»	۱۸۷۵	۸.۱
قاعول	ایکنچی صنف قرووازور	۱۹۰۱	۲۳
الماس	قرووازور	۱۹۰۳	۱۹
دونا	طوریبدو سفینسی	۱۸۹۱	۱۴
قالقولا	»	۱۹۱۲	۱۷
سامویهد	»	۱۸۹۵	۱۲.۵
قرونشناد	تمیر کیسی	۰۰۰۰	۱۳
غریبدن	طوریبدو غایبولی	۱۸۹۳	۲۱
قازارسی	»	۱۸۹۳	۲۴
لفتنت ایلمهن	»	۱۸۸۶	۲۰
دونهج	غایبول	۱۸۸۷	۱۳.۵
ته رج	»	۱۸۸۷	۱۳.۵
چر نوموروج	»	۱۸۸۷	۱۳.۵
قویانهج	»	۱۸۸۷	۱۳.۵
زاپوروزج	»	۱۸۸۷	۱۳.۵

۱۸۰۵	۱۸۸۹	طوریبدو محرق	قاپتان ساکت
»	۱۸۸۹	»	»
»	۱۸۸۹	»	»
»	۱۸۸۹	»	»
»	۱۸۸۹	»	»
»	۱۸۸۹	»	»
۲۵	۱۹۰۷	»	قاپتان لفته
۲۵	۱۹۰۷	»	لنت بارانوف
۲۵	۱۹۰۷	»	لفته لنت
۲۵	۱۹۰۷	»	شتاقوف
۲۵	۱۹۰۷	»	لفته لنت پوشکین
۲۵	۱۹۰۷	»	لفته لنت سازارمنی
۲۷	۱۹۰۳	»	زاویدنی
۲۷	۱۹۰۳	»	زوامسی
۲۷	۱۹۰۳	»	زی دوی
۲۷	۱۹۰۳	»	شی وولفا
۲۷	۱۹۰۳	»	زووتکی
۲۷	۱۹۰۳	»	زارکی
۲۷	۱۹۰۳	»	زورکی
۲۷	۱۹۰۳	»	زنی وونکی
۲۷	۱۹۰۳	»	ساورنی
۲۶	۱۹۰۱	»	ستروخی
۲۶	۱۹۰۱	»	سینه تلوی
۲۶	۱۹۰۱	»	سترومی تلنی
۲۶	۱۹۰۱	»	سی وریبی
۲۱	۱۸۹۶	طوریبدو بوط	۲۷۰ نوسرو
۲۱	۱۸۹۶	»	» ۲۷۱
۲۱	۱۸۹۶	»	» ۲۷۲
۲۱	۱۸۹۶	»	» ۲۷۳
۲۱	۱۸۸۹	»	» ۲۶۰
۲۰	۱۸۸۶	»	» ۲۶۱
۲۰	۱۸۸۶	»	» ۲۶۲
۲۰	۱۸۸۶	»	» ۲۶۳
۲۰	۱۸۸۶	»	» ۲۶۴
۲۰	۱۸۸۶	»	» ۲۶۵
۲۰	۱۸۸۶	»	» ۲۶۶

۲۱	۱۸۹۰	طوریبدو ہوط	»	۲۶۸
۱۹	۱۸۹۱	»	»	۲۵۶
۱۹	۱۸۹۲	»	»	۲۵۲
۱۹	۱۸۹۲	»	»	۲۵۳
۲۷.۵	۱۸۹۰	»	»	۲۵۹
۹.۷	۱۹۰۴	تحت البحر	»	لوسوس
۹.۶	۱۹۰۷	»	»	سوداق
۹.۱۰	۱۹۰۷	»	»	قارب
۸.۱۰	۱۹۰۷	»	»	قاراس
۸.۱۰	۱۹۰۷	»	»	قامبالا
	۱۹۰۹-۱۹۱۲	»	»	بش عدد

سیر سفائن قومانیہ سی :

۱۸۹۰	»	ایکتنجی نیقولا
۱۳ ۱۸۹۴	»	رومانجیف
۱۶ ۱۸۹۱	»	نیاز قسطنطین
۱۶ ۱۸۹۰	»	نیاز الکیسی
۱۴ ۱۸۸۳	»	چارینجہ
۱۴ ۱۸۸۳	»	چارہ ونا
۱۴ ۱۸۸۳	»	چار

رومانیہ حکومتک قوہ بحریہ سی :

۱۸۰۵	۱۸۸۷	اوجینجی صنف قر ووازور	الجزابت
۶	۱۸۸۲	قانیوط	میرجہ آ
۹	۱۸۸۲	»	الکساندر چلبون
۱۴	۱۹۰۷	مونیتور	ہوان براتیانو
۱۴	۱۹۰۷	»	لاستار قانارجی
۱۴	۱۹۰۷	»	لاہواری
۱۴	۱۹۰۷	»	میخائیل قوغاینجیانو
۱۸	۱۸۹۸	یاط	برنجی قارلو
۸	۱۸۶۲	یادن چرخلی	رومانیا
	۱۸۹۳	»	پروت
۱۰	۱۸۸۶	»	ستفانو چل حار

روس کوکللو فیلوسی :

۲۰	۱۹۰۱	واپور	سمولسک
۲۰	۱۹۰۰	»	ریون
۱۲	۱۹۰۰	»	قازان
۱۹.۵	۱۸۹۸	»	لہا
۱۳	۱۸۹۵	»	کیف
۱۲	۱۸۹۵	»	وورنہج
۱۲	۱۸۹۵	»	ولادمیر
۱۴.۵	۱۸۹۵	»	خابا رووسق
۱۹	۱۸۹۲	»	پترسبورغ
۱۲	۱۸۹۳	»	یارسلاو
۱۲	۱۸۹۳	»	تاہیوف
۱۱.۵	۱۸۹۳	»	نیژنی نوغورود
۱۹	۱۸۹۲	»	ساراتوف
۱۹	۱۸۹۰	»	دون
۱۸.۵	۱۸۸۹	»	قوبان
۱۹	۱۸۸۹	»	اورمل
۱۸.۵	۱۸۸۹	»	تہرہک
۱۳	۱۸۸۸	»	قوسٹروما
۱۴	۱۸۷۹	»	پروت

۱۰	۱۸۹۴	کوجک طوریدوبوط	وہدمہ آ	۱۳	۱۸۸۸	اساحل محافظہ کسنہ مخصوص	پستریجا
۱۰	۱۸۹۴	»	اکہ رسول	۱۳	۱۸۸۸	»	اولتول
۱۰	۱۸۹۴	»	ترو نوشول	۱۳	۱۸۸۸	»	سیدہ تول
۱۰	۱۸۹۴	»	دلی اورمان	۱۳	۱۸۸۸	»	خری و پجا
۸	۱۸۸۲	غانبوط	راخوہ	۸	۱۸۸۰	»	قول غورول
۸	۱۸۸۲	»	سمردان	۸	۱۸۷۳	»	ماپور سوئجو طوریدو سفینہ سی
۸	۱۸۸۲	»	اوپانہج	۱۸	۱۹۰۶	»	ماپور غیورہ سقو
۱۰	۱۸۸۲	پولیس شالویہ سی	پاندہ رول	۱۸	۱۹۰۶	»	ماپور زان
۱۰	۱۸۸۲	»	پوتہ راشول	۱۸	۱۹۰۶	»	قاپیت رومانو
۱۰	۱۸۸۲	»	ساتینہل	۱۸	۱۹۰۶	»	قاپیت مہرمینہ آ نو
۱۰	۱۸۸۲	»	دہ غانورول	۱۸	۱۹۰۶	»	» لاستار بوغدان
۱۰	۱۸۸۲	»	غدا نیچہ رول	۱۸	۱۹۰۶	»	لوقوت غالیہ سقو
۸	۱۹۰۰	»	راندونیکا	۱۸	۱۹۰۶	»	
			بلغارستان حکومتک قوہ بحریہ سی :	۱۶	۱۸۸۸	برنجی صنف طوریدوبوط	نالوقا
			اسای سفان نومی تاریخ انشاسی سرعتی	۱۶	۱۸۸۸	»	سیورول
			میل	۱۶	۱۸۸۸	»	سموئل
۱۷	۱۸۹۸	طوریدوبوط غانبوطی	نادیہ زدا	۱۸	۱۹۰۶	»	۱ نومرو
۲۶	۱۹۰۷	طوریدوبوط	حزازی	۱۸	۱۹۰۶	»	۲
۲۶	۱۹۰۷	»	پستری	۱۸	۱۹۰۶	»	۳
۲۶	۱۹۰۷	»	سن لی	۱۸	۱۹۰۶	»	۴
۲۶	۱۹۰۷	»	شمنی	۱۸	۱۹۰۷	»	۵
۲۶	۱۹۰۷	»	ستروخی	۱۸	۱۹۰۷	»	۶
۲۶	۱۹۰۷	»	لٹیا شہی	۱۸	۱۹۰۷	»	۷
		باط	قروم	۱۸	۱۹۰۸	»	۸
۱۱	۱۸۸۳	برنجی الکساندر یاندن جرخلی یاط واپور	۱۶۰۵	۱۸۸۲	ایکٹی صنف طوریدوبوط		سوئیول
		»	۱۶۰۵	۱۸۸۲	»		ووچہ رول





استانبولده بيوك يانغينلر

اماكنى اخشاب اولان استانبول شهرنده هفته كجمز كه يانغين قهلهزنده اشارت كورلسون بعضاً بركونده ايكي اوج حريق دخى اولديغى واردر . يانغين اشارتلىر ياييزد و غلغله قهلهزنده كيجهلىر قنار و كوندوزلىر ياييزد قهلسنده قرمزى سبت و غلغله قهلسنده قرمزى اوج گوشلى بيراقدر . حريق نفس استانبولده ايسه اشارتلىر چفت و خارچده ايسه نك اولور . برده حريقى اعلان ايجون من القديم ايجاديه تيهسنده روز شب بدى ياره طوب آتلق معناد ايدى .

طوب بيجيلر يا كنديلرى دوغرى بدن دوغرى يانغيني كوررلر و يا قهلهزنده كي اشارتلدن آكلارلر ايدى . كيجهلىر ياييزد قهلسى مهتاب ياقهرق ايجاديه يه يانغيني خيز و برردى . اعلان مشروطيتى متعاقب ايجاديه ده كي طوبيجى موقعى لغو اولهرق برينه رسدخانه بنا اولندى و بريجق سنه قدر طوب آتلق عادى ملعا اولدقن صوكره بيه اعاده و بو خدمت صالحى بازارى پيشكاهنده لشكرانداز اولان قرده قول سفينه سنه حواله قلدنى و برده قهلهزندن يانغين كوريلور كوريلز قرمزى كوملكلى والى حربى و كيجه مشمع قنارلى نوبخيلركه قهلهزده مقيمدرلر اطرافه داغيلور و قوشهرق حريقى اعلان ايلرلر . بولرده بولره يانغين زرده بو صورلار چونكه مستهجن جواب و يرملرى و ياهيج سس چيقاراملارى او جا قاريسنك اصول قديمسى اقتضاسنلندر . آنره «اوغورلر اولسون دانى» ديتلور و حريقك ستمى سويلرلر . كيجهلىر نوبخيلر باجله محلات بكجيارينه خيز كوتورب بكجيلر دخى صوبا اورهرق اواز بلند ايله «يانغين وار فلان برده» ديو موقع حريقى اعلان ايلر . نوبخيلركه دواثر رسميه و بكجيلردن و بعض قوناقلردن عوائد مخصوصه سى و ارايدى .

آشناياندن بزات برلينده بولنديغى ائشاده ايارئمانده حريق ظهور ائمش اطفايه هئيش كئش يانغين چيقان او طهده آئشى سوندرمش . سوقاقده مارين و عابرين هيچ برئيش بوشش كئى كلوب كجر ائمش . اوزات ديبوركه حريقه بو قدر حرمئسلك ايدله چكئى تصور

ایده مزدوم، نه قله وار نه طوب وار نه نوبختی وار نه محله طلومبه لرینک های وهوبی وار
نه سیرچی وار عادت برینی بولسون ایچون بر رفیقم ایله برابر سوافلنگ قارشی طرفنده
طوروب آتش سوخته به قدر بکله دک.

اماکن اخشاب وصیق اولمقله برابر استانبولک وضعیتی ومختلف روزکارله معروضیتی
بعض حریرلرک دائره تخریبی فوق العاده توسیع ایدر. برایستانتیق طولتیش اولسه
استانبول اینه سنک حریره قارشی مدت عمرلری آکلاشیلور ایدی. کون طوغیبی
روزکارنده خواجه پاشا، جبه علی، بلاط، قندقلی ساحلرنده آتش ظهور ایدر سه تپه لره
دوغری بیلهرق بعده تپه لری آتهرق برجوق محلاتک محو اولدینی واقعدر. بناء علیه
ناربخده مشهور اولان بیوک یاقینلر خواجه پاشا، جبه علی، بلاط وطوبخانه حریرلر ایدر.
بولنردن برقاچ دانه سی ذکر ایدم:

وقه نویسلرمزجه بیوک اولان یاخود تاثیرات مخصوصه حصوله کتیرن یاقینلر
بالخاصه قید اولمیشدر. بولنردن ایلك اول مقید بولنان غلطه حریرلر ایدر. سعبدالین
اقدینک تاج التواربخنده بحرر اولدیفته کوره ۹۰۷ سنه سی جادی اولولاسنده غلطه ده
ظهور ایدن آتش توسیع دائره سرایتله اوجوارده اولوب مواد اشتعالیه محموظ بولنان
محزک اشتعاله باعث اولمش ایدی. هولنان افاضندن برطاش بر مقتضای قانون محل
حریره عزیمت ایدوب اواننده اورایه واصل اولان صدراعظم مسیح پاشانک اوزرینه
دوشه رک مجروح ایشمش ووفاتنه سببت برمش ایدی. بوحریق اماکن ونفوس جهتلر به
ایچه ضایعاته سبب اولمشدر.

۹۷۷ سنه سی رجینده بلاطده حریرق ظهور ایتدی. محل حریرقده اولان «اوجر
ودردر طبقه بنالر و بربرینه متصل ومخاضی قصور علیالره و «مرض برنج غنا» بولنان
یکچیری آغایی جعفر آتالک خسته لغیه مشغول اولهرق آتاشک دفع واطفاسنه سعی
ایتماسی سببلر به حریرق یدی کون ویدی کیجه نمادی ایتدی. صدراعظم صوقوللی محمد
پاشانک دامادی اولمشی جهتله جعفر آتالک خلی سلطان سلیم خان ثانی به عرض اولنه میور
شهرک تماماً یانمی احتمالیله صفار و کبار بتون اهالی دوچار خوف وهیجان اولیور ایدی.
نهایت جعفر آغا عزل و بربرینه منظور پادشاهی سیاوش آتالمین اولندقده یکچیریلرله محل
حریره شتاب ایده رک درجه نه ایده سعی وغیرتله آفشامه وارمدن اطفا ایتدیله. بوحریرقده
اوتوزالتی بیگ قدرخانه ودکان واماکن ساثره باندینی مرویدر. مورخ عالی اقدسی مرحوم
محل حریرق اولان محله بهوداده قات اندرقات بنالر هویدا اولدیغندن خانه لرینک جهت



۱۰ تموز حریق مناظر ندن
Une Vue de l'incendie du 40 Juillet



۱۰ تموز حریق : مسیح پاشای عتیق محله سی آلاجه مسجد جاده سی
Une vue de l'incendie du 10 Juillet

اتصالی کسک ابله آتشک انطفاسی مشکل ایدوی ظاهر و آشکار اولغله خصوصاً بادوزانده شدت مقرر اولوب گاه یمنیدن گاه شهالیدن باشلو روزکار لراسمکه نارفروزانک سوغمسی ممکن اولماشدر نه آنکه یکپیچری طاقه سنک اهلانیدن و یاخود آغالری بالذات حاضر اولماق مدعاسندن ایدوی تعین بولماشدر... و باجلله بر حرق عظیم ایدی که بو حقیر مدت عمر مده شهر مذکورک نیجه کره یاندغن کوردوم... لکن اول یاندغن کی قیامتدن اثر سقی علوناک دخان و فرشی پرشر بر حریق عجیب هولناک منظر نه کوردوم ونه ده ایشتم ونه اول زمانه دک وقوعی تحقیق ایتدم «دیور و حریقک ظهوری فوجه سنان پاشانک یمندن استانبوله کلدیکی کونه تصادف ایتدیکی جهنله یون مشارالیهک «قدوم منحوس تأثیری» نه عطف ایدیور.

۱۰۴۳ سنه سی صفرینک یکریمی بدنجی کونی فوشلق وقتنده جبه علی قسوسی خارجنده بر قلفا تخینک کی قلفات ایتک ایچون باقدینی آتش وزان اولان پوراز روزکا. رینک شدتندن اطرافنده کی قایشخانله سرایت ایدرهک بعده قلعه بدندن آشدی.

جبه علی قسوسی، آبا قسوسی، مصطفی پاشا چارشوسی جهنلری یاقدقدن صکره عاشق پاشایه طوغری ایلر اولیه رک اوج قوله آرلدی. بر قولی قاضی چشمه سی سمتلری احراق بعده طولاً و عرضاً سلطان سلیم سمتی مبدل رماد ایتدی. شهرک جانب بحر بسنی تعقیب ایدن دیکر قولی حیدر پاشا و اسکوبلی سمتلری و اون قبائی یاقدقدن صکره تبديل استقامت ایدرهک زبرک یقوشته و اورادن آت بازارینه یوریدی. اورته ده اولان اوچنجی قول افرازییه یی، سلطان محمد جامعک طرفینی، بیوک و کوچک قره مان سمتلری احراق ایدرهک ضاری کزه واصل اولدی. یانسو زماننده ملا کورانی به کجدی. یکریمی درت ساعت دوام ایلیه رک «طولاً ساحل بچردن ملا کورانی به وارنیجه عرض استانبولدر و عرضاً قنار قپوسندن سلطان سلیم تامسیح پاشا جوارینه قریب سمتلردن بالی پاشا و لطفی پاشا جامعلری سمتده واقع شاه خوبان سرایی حد اولوب محاذاتنده شرقی اون قبائی قریبندن یوقاری آت بازاری و بوستان زاده اولری و صوفولر چارشوسی سمتته منتهی اولتجه خراب ایلدی». مواقع مذکورده محترق اماکن میاننده یکپیچریلرک قشله لرندن بری اولان یکی اوطله لره جامع و مدرسه و سااره کبی مبانئ خیریه و محشم و مزین مبانئ خصوصیه دخی مبدل رماد اولمشدر. ازجه مصطفی پاشا چارشوسی سمتده «هر بری درت بش طبقه قدیمی بنازه اولان حمزه پاشا - که قره موسی منزلی دیکله معروف ایدی - و ملاصق بیجی پاشا سر ایلری و عاشق پاشا جهتمده «اول سریر آسمان کبی... طبقاتی آسمانه باش چکوب منازل و سقوفی زلزلا جوردا ابله بر زبور بنا» بولسان

الحذر سوز دروغمن امان یاقلاش.

آتشک بنه ابله اوللاز اوپونی زبرا

جشمی افندی منزلی و زبک بقوشنده قورشونجی باشی زاده مصطفی پاشا سرابی
بالخاصه قید ایدلشد. سلطان سلیم جواری صدور عظام و علمای گرامک خانه لریله نملو
اولدیفندن اکثری بی طعمه لهیب اولدی . (اولدی بیك قرق اوجده احرق کیر)
مصراعی نارنجی در .

بو حریقدن صکره استانبول و طشرده موجود بولنان قهوه خانه لریک قبادیلر ق بعدما
آچلاماسی حقتده فرمان صادر اولمش و توتون ایچمک دخی یساق ایدلش ایدی .

۱۰۵۵ سنه سی جادی الاولنک ایکنجی کیجه سی ساعت درنده ضربخانه جوارنده
واقع باشی دکانندن ظهور ابدن حریق سلطان بایزید جامی حریمی قبولندن مدرسه
طرفینی و یحیی قبان مرابی و سلطان بایزید حمامی و ضربخانه بی و چارشونک بر طرفی
یاقدقدن صکره بوراز روزکارینک تأثیریه تبدیل استقامت ایدرک لاقه ایله قوم قیویه
واصل اولدی . بعده لاقه دن یکی تبونک مستند اولدینی سوره و قوم قبولدن دخی
سورک داخل و خارجی اولق اوزره قدرغه لیمانه منتهی اولدی . « اطاقیه سی ایدنلر
عاجز قالب مدافعه ممکن اولدی ائحق اطرافنی کز لر دی » . اوتوز بر ساعتدن زیاده
امتداد و حدود مذکوره داخنده کی بالجله اماکنی مبدل رماد ایتدکن صکره ایکنجی
کونی وقت عصرده کندی کندینه سوندی . « آتش شدت » لفظی تاریخ دوشمشدر .

۱۰۶۲ سنه سی ذی الحجه سنک اون سکزنجی کیجه سی اسیر خاندن ظهور
ایدن حریق روزکارک شدتدن طولابی طوق بازارینی ، تماماً بزستانک اطرافنی ،
کورچی پاشا سرابی ، والده حمامی ، ایلی خانی ، بیك خانه قدر بتون محمود پاشا
چارشوسنی ، مرجان جامی اطرافنی احراق و اورادن اسکی سرای و بایزید جامی
دیوارلری بویجه یوروپوپ صورغو جیلر و قابا جیلری و مصطفی پاشا تره سی
اطرافنی ، شاه قولی مدرسه سنه کلنجه صدکاریلر چارشوسنی یا قوب کدک پاشابه
اورادن قدرغه لیمانه طیاندی . بو حریق کیجه صبا سه و ایرتسی کونی آقشامه قدر
دوام ایتدی .

۱۰۷۰ سنه سی ذی القمه سنک اون آلتنجی کونی وقت عصره قریب اودون
قبوسنی خارخنده کی دکانلرک برندن آتش ظهور و کال شدتله اطرافه صوت ایچمک باشلادی .
صدارت قائمقامی ، سکبان باشی ، بوستانجی باشی معتبریه هدم و ساثره صورتلریله
اطفاسنه سی و غیرت ایتمشلر ایهده تأثیر اوله میوب بر جوق قوللره انقسام و هر قول
برجهتی احراق ایدرک کیجه و کوندوز قرق طقوز ساعت تادی ایتدی . « اون قیانه

چراغ ایتدی بی یارم ولیکن یاندی یاندردی



۱۰ تموز حریق: سلمانیہ قسمی محترق ارکان حربیہ دائرہ سی
Une vue de l'incendie du 10 Juillet



۱۰ تموز حرائق: چنور چشمہ دم ملا کسٹل محلہ سی فیضیہ یادہ سی
Une vue de l'incendie du 10 Juillet



۱۰ تموز حریق: لاله‌لی جامی و جواری
Une vue de l'incendie du 10 Juillet



۱۰ تموز حریق: قزل ملاش جامی و قیزلر آغلی جامی و جواری
Une vue de l'incendie du 10 Juillet

وارنجه به دك جهه كراسته حی دكانلری و سائر دكانین و آغا قبری و سلطانیه و سلطان بایزید اطراف و سلطان محمد جانبلی و یکیچری اوطله لری ملا کورانی و داود پاشا محکمه سنه وارنجه به دك تحت القاعه و محلات بود و اطراف بزستان و محمود پاشا و خواجه پاشا ات میدانته و قادرغه لیمانته دك قوم قبو و سماطیه به دك یانوب خراب اولوب اثواب و ائقاللرین حفظ ایچون جای امن ملاحظه ابتدکاری مکانلره نقل ایدنلرک بعضیلری ماللریله بیله یاندیلر .

۱۱۰۴ سنه سی شوالنک اوچنچی کونی ساعت درنده جبه علی قیوسی داخلنده قراکلق مسجد محله سنده واقع برخانه دن آتش ظهور ایتدی. روزکارک شدندن تسکین و اطفاسی ممکن اوله میوب متعدد قوللره آیرلدی. قوللر صالح پاشا جامعته، زبرک بقوشنده واقع کلیسا جامی دیوارینه، آت بازارنده مویتابلر چارشوسی باشنه منتهی اولوب بوحدود داخلنده برقاج بیگ بیوت و دکانی احراق بالنار ایلدی .

۱۱۰۵ سنه سی محرمنک دردنچی کونی خارج سورده آیارمه قیوسی ایله قبان دقیق بیتده کی دکانلرک برندن آتش ظهور و شدت روزکارله جبه علی قیوسنه قدر دکانلرک بیوتی احراق ایتدکدن سکره قلعه دیوارندن ایچری کبروب برچوق قوللره منقسم اولدی . برقولی کوچک بازار بولیه سلطانیه جامع شریفی و راسنه، دیگر قولی وفا میدانی یا قهرق شهزاده جامعته، اوچنچی قولی زبرک بقوشی باشنه و اورادن آت بازاری و سراجخانه و «یوک ارسته تعیر اولنور» خفاف خانه به و بعده یچی اوطله ره و آندن عورت بازارنده واقع دیکلی طاشه منتهی اولدی. آتش طولاً و عرضاً بک واسع مقیاسده تخریبات اجرا ایتدی و هضابطان شهر و عامه ناسدن تسکین و اطفاسنه سی ایدنلرک طاقتلرین طاق ایلدی زیرا بونده مشاهده اولتان کیفیت قطعاً بر حررقده کورلیوب بر محله مستولی اولان آتشک اطفاسنه سی و اهتمام اولنور ایکن شراره آتش برقاج محله آشوری بر موضعه دنچی پرواز و بریحی منطقی اولندن برغیری بری دنچی یاقغه آغاز ایدردی بو حالت غریبه مشاهده شدنن سکره بونک مطلق اثر قهر و غضب الهی اولدینی محسوس و هرکس بو آتشک سی ایله اطفایذیر اولسندن مایوس اولوب کمال عجز ایله کیفیت حررقه اوزاقدن ناظر و شدت هجوم آتشدن بتون اهالی استانبول مواضع بیده به نقل ایتمکک حاضر اولدیلر بووجه اوزره یکریمی ساعت قدر زمان آتش خانسانسوز رخس مطلق العنان کبی بین و یساره جولان کوسرتوب بی نهایت جوامع و مساجد و بیوت و دکانلرک محترق اولدیلندن ماعدا قتی واقف کسملر آتشک اطراف شهری استیجاب ایتدیکندن اشیا سیسی نزه به نقل

کله ایدی وجوده شو عمران شو انظام سعی و عمل دیدکاری دنیاده اولسه

ایده جکین بیله میوب بعضی مال و ماملکار بیله خانه و دکا کین ایچنده بعضی دخی نقل ایلدگری
مواقعه باطله اموال و اشیا لری ایله تلف اولدی. حریق مذکوری متعاقب ماه مرقومک
اون بشنج کیجه سی ساعت اوچده آيازمه قیوسی خارجدن ظهور ایدن آتش دخی درون
شهره داخل و اوکنه کن بیوت و اماکنی تخریب و استیصال ایدرک سلیمانیه قریبده واقع
الحاج علی پاشا سراینه واصل اولمش ایدی .

حریق لک نوالیسی استانبول خلقک امن و حضورنی سلب ایتمش و اوتیه
برویه قوندق براغلمقدن نشأت ایلدی سمع هایونه ایصال ایدلش اولغله بوجهت صدارت
قائمقامی حسین پاشانک ضبط و ربط خصوصنده تکامل و تسامحه حل ایدیلرک قبریس
جزیره سی محافظلکنه نقلنه سبب اولدی .

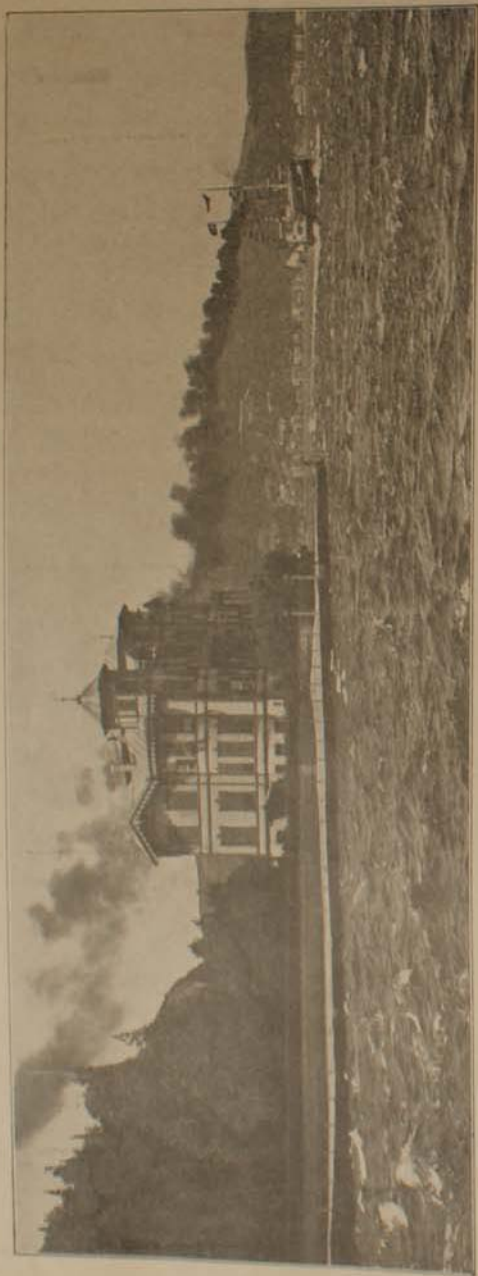
۱۱۳۰ سنه سی شعباننک اون سکزنجی کیجه سی ساعت بدیده ظهور ایدن
حریق یکریمی بدی ساعت نمدی ایتدی . جبه علی قیوسی خارجنده تفنک خانه قریبده
واقع برهود خانه دن چیقان آتش ساحل بویجه اون قبانسه قدر کلدکدن سکره
شدت روزگار ایله درون قامعه به سرایت ایدرک اوج قوله آیریلدی : بری کوچک
بازاری و قطار جیاری و سلیمانیه بیمارخانه سی جوارنی احراق ایدرک آغا قیوسنه ،
دیگری توقی وزیر مصطفی و صدر اعظم نعمان پاشا لر و رئیس الکتاب ابوبکر افندی
خانه لرنی یاقه رق و فاجامه نه طیاندى و اوچنجیسی دخی زیرک طرفنه توجه ایدوب نعمان پاشانک
زوجه سی سلطانک سراینی و آت بازارنی و سلطان محمدجامی عمارتی و صدر اعظم حسین
پاشا تره سی احراق ایلدی . حریق بعده تکرار متعدد قولاره انقسام ایتدی : برقولی شهزاده
جامی اطرافنی و مناره لرینک کلاه و علم لرنی و داخل جامی و ایچنده مدخر اولان خلقک
اشیاسنی و اسکی او طه لرله غلمان عجیبان او طه لری دیستان قشله لری احراق ایلدکدن سکره
چقور چشمه اوزرندن و لاله لی چشمه نیک الت باندن اطراف اربعه سی یاقه رق کوچک لاقعه به
منتهی اولدی . برقولی آقسرای اوزرندن وزیر اسمعیل و صدر اعظم یوسف و عموچه
زاده حسین پاشا سرایلرنی و اطراف و حوالیلرنی و داود پاشا جامعی و آلی مرمره کیدن
طریق ایکی طرفنی احراق ایدرک یعقوب افندی تره سنده منطقی اولدی و آقسرای طرفندن
آریلان بر قول دخی عورت بازارنی یاقه رق قره محمد پاشا سراینی اوزرندن ایلرولوبوب
قوجه مصطفی پاشا بولی اوزرنده واقع چنارده نهایت بولدی . «مذکور داتره و حدود داخلنده
برایکی شربشر و اوتز خانه یاغدی ایسه ده اطفاء نار ایچون هدم ایدلندی . بو حریق عظیم
اوانلده مشهور و منظور و مسموع اولان حریق لک برینه بکره میوب زیرکده سلطان سراینی



۱۰ تموز حریق: آق سراپده سلطان محمدي و جامي
Une vue de l'incendie du 10 Juillet



۱۰ تموز حریق: آثار عتیقه‌دن بودروم جامي
Une vue de l'incendie du 10 Juillet



١٣٢٧ سنه سنه محرق اولان انكازه سارخانه صيفي

Résidence d'été de l'ambassadeur d'Angleterre qui a été
dernièrement la proie des flammes

بنارکن آت بازاری و وفاستی بنارکن اسکی او طهر و سراج خانه یاننده واقع آلتونی چوق محمد آغا خانه سی بنارکن کوچک ننه و لاله لی چشمه اطراف بنارکن ات میدانی طوتشمق کبی آتشک بر محلدن براقج محله آتوری صیچرامه سی خلقه بردرلو تلاش و تشویش دخی و یروب چوق کسه لک اشیلاری خانه سندن هزار تعب و مشقت ایله جای سلامت دیو نقل ایلدکاری محلرده یاندی حکام و ضابطان بش اون ساعت قدر زمان اطاقسانه بذل قدرت ایدوب مقید اولمدینی و بر محله اولان آتشک اطراف کسدرمک و ایندینی هدم ایتمک کبی حالات ایله اطفا ایدجک وقتده سائر مواضع بعیده ده آتشک ظهور ایدو دوشدیکبی کوروب مایوس اولدق لردن ناشی ال چکوب حیرت و دهشت برله آه و واه و هجوم عالمسوز آتسه اوزاقدن نکاه ایتمک باشلادیلر بعده آب عنایت الهی برله منطقی اولدی.

۱۱۴۲ سنه سی محرم تک غره سنده بلاط قبوسی خارجنده کی میدانده واقع مخزنلرک برندن ظهور ایدن آتش شدت روزگار ایله قبودن سور داخانه کجهرک یکریمی درت ساعت دوام و شهرک سکرده برنی احراق ایتمشدر . ایوب طرفنده کی زاویه دن قنار قبوسنه قدر اولان محلر عرضی تشکیل ایتمک اوزره غرب جهتدن سوری تعقیب ، شرق طرفدن دخی قنار قبوسی و سلطان سلیم و نشانی جامعلری حدودینی ارانه ایتمک اوزره صفالی چشمه و خرقة شریف تره سنه قدر اولان محلر و قنار قبوسندن ایوب طرفنده کی زاویه قدر سور و دکنز آره سنده اولان محلرله اگری قبویه قدر سورک خارج و قرینده اولان برر کاملاً طعمه لهیب اولدی .

۱۱۶۳ سنه سی صفر تک یکریمی التنجی کجه سی ساعت ایکی بیجی راده لرنده آیازمه قبوسی داخنده کوچک بازارده حریق ظهور ایدوب منقسم اولدینی قوللردن بری سلیمانیه نیارخانه سی وراسنده و دیگرکی وفا جامعی ساحه سنده و اوچنجیبی دخی آغا قبوسی سمتده منطقی اولدی . بو حریق اطاقسی ایچون بک چوق چالیشمش و حتی پادشاه عصر دخی محل حریقه کشدر . آغا قبوسی دخی مبانی محرقه میاننده داخل ایدی .

بو حرقی متعاقب جمادی الاول تک یکرمنجی کجه سی ساعت بشده مرجان قوللی قرینده برخاندن ظهور ایدن آتش ایدیان غیرت نتیجه سنده منطقی اولقده ایکن براینکی ساعت سوکره بیت بازاری باشنده برحلاج مخزنندن تکرار استعمال و شدت روزگار ایله اطرافه سرایت و توسع ایدرک بیت بازارینک ایچی و عباچیلر و یورنایچیلر و بارمق قبو و طائلی قویو یقینه و ارنجه به قدر اوچیلر باشی حواله سنده کی خانلر دکانلر مخزنلر خانلر کاملاً محترق

اولدی . اصناف طاقنک محترق اولان دکانلری طرف حضرت شهریاریدن بنا و احیا ایتدی .

۱۱۶۸ سنه سی ربیع الاولنک بدنجی کیجه سی سلطان حامی قربنده واقع بر خانه دن ظهور ایدن حریق اون سبکز ساعت ، ذی الحجه سنک یکر می ایکنجی کیجه سی ساعت آلتیده خواجه پاشا قربنده تیمور قو حداسنده بر اودن جیقان آتش اوتوز آتی ساعت دوام ایتشد . برنجیسنده محمود پاشا جارشوسوی و طراخیلر و قاشیقچیلر تماماً مبدل رماد اولمش و ایکنجیسی وزان اولان شدتلی روزکار ابله متعدد قوللره منقسم اوله رق بر طرفدن باغچه قپوسنه دیگر جانیدن مهتر خانه و دفتر خانه به و دیگر طرفدن دخی محمود پاشا جارشوسونه منتهی اولمش ایدی . محترق اماکن آره سنده پاشا و دفتر دار قبولری کبی اینیه میریه دخی داخل ایدی .

۱۱۶۹ سنه سی شوالنک سکرنجی کیجه سی ساعت ایکیده جبه علی قپوسی یاننده کائن موسوی خانه لرینک برندن ظهور ایدن آتش توسیع دائره ایتدکن صکره قلعه داخلنه سرایت و متعدد قوللره انقسام ایتدی . بر قولی اون قپاسی و قپودان پاشا حمامنه قدر سلیمانیه یی یاقدی . دیگر قولی و قایداتی و شهزاده جامی اطرافنی واسکی اوله لری یاقدرق لانه قپوسنه طیاندی . دیگر بر قولی دخی زریک ، سر اجهانه ، ات میدانی ، آقسرای ، عورت بازاری جهنلرنی احراق ابله داود پاشا اسکهنه و اصل اولدی . بر طرفدن ده سلطان محمود و سلطان سلیم سمتلرنی و علی پاشا جارشوسوی و لطفی پاشانی و آیاقو و یکی قپویی احراق ایلدی . حریق مذکور فرق سکر ساعت دوام ایتشد . استانبولک فتحندن بری بوله حریق اولدینی خیل نفوسک یاقینده تلف اولدینی مسطور توارینجدر .

۱۱۹۶ سنه سی رمضان شریفنک اون اوچنجی کیجه سی ساعت اوچده جبه علی قپوسی دروننده کی خروسلی دکرمن انصالننده واقع بر خانه دن حریق ظهور ایتدی . آتش دفعه توسیع دائره سرایت ایلدی پادشاه و صدراعظم و وکلا و مأمورین در حال بشوب اطفاسنه اهتمام ایتشلر ایسه کارکر تاثیر اوله میوب آن بان کسب شدت ایتدی . الی ساعته قریب مدت دوام ایلدی . طولی محل مذکور دن قریباً طوب قپوسنه و اورادن سوری تعقیباً مولویخانه یکی قپوسی ، سلوری ویدی قله قبولری و شرقاً دخی سلطان سلیم جامعته قریب ساقز آناجی ، آغا قپوسی و حسن پاشا خانق و قوسقه و لانه یکی قپوسی طریق ساربله بجره قدر نمتد ایدی و عرضی دخی جنوباً پدی قله ابله لانه یکی قپوسی

تم یکمه صافین رزق ایچون الرزق علی الله

آراری و شمالاً قلعه دیوارینک ایچ طرفده اولق اوزره اودون قوسندن آیاقپوسنه قدر ایدی . حدودی بیان اولنان دائره داخنده بولنان اماکن و اینه مبدا رماد اولدی . بو حریق استانبولک ثلثانی احیا ایتدیکی تاریخلرده بیان اولمشدر . جودت پاشا تاریخنده : « آتش حریقک دوران ایلدیکی محللردن اخراج اولوبده سلطان محمد جامعنه و ات میدانسه و لالهلی جامعنه و حکیم اوغلی جامعنه و بسستانلره و خلی عرصه لره نقل اولنسان اشیانک اکثری محترق و هیا اولوب حتی ماللردن مضارقت ایده میان الحساب حرص و طمعدن یک چوق کسه لر لالهلی جامعنده ماللریله بیهله محترق اولمشدر . بو وجهه محترق اولان اشیانک علوندن سلطان محمد جامی ایله لالهلی جامعنه و شهزاده جامعنک مناره لر ایله جراح پاشا و حکیم اوغلی علی پاشا جامعنک اکثر محللریه کلی ضرر اصابت ایتدی » دییور .

۱۲۰۹ سنه سی ذی الحججه سنک بکر منچی کیجه سی ساعت ایکیده بالق بازارینک طیاروسنده واقع حصیر اسکلهنده ظهور ایدن حریق روزکارک شدنی جهتیه اوکی آله میوب اون بر ساعت امتداد ایتدی . بر طرفی بالق بازارینه دیگر طرفی تکفور طاعی اسکلهنه و رجعتی دهی اوزون چارشودن برنوباشا خانه منتهی اوله رق بو حدود داخلی مبدا رماد اولدی .

علمدار مصطفی پاشانک شهادتی متعاقب یکیکچریلرک سرای هایون اوزریشه هجوملردن طولانی سکانتلره آزارلنده ظهور ایدن محاربه ائناسنده و ۱۲۲۳ سنه سی رمضان سنک بکر می سکرتنجی کونی حریق ظهور ایتدی . یکیکچریلر سکبانلردن بر مقدارینک اتجا ایتدیکی چه جیلر قشله سنه آتش و بر دکلردن قشله باندینی کی یک زیاده شدید کون طوعیسی روزکاری اسدیکندن آتش اطرافه سرایت ایله کسب شدت ایتدی . حریق اطفا ایده جک اولتار ازدیاد و اشتدایتی آرزو ایتمکده اولدقلردن قول قول اولدی . بر قولی دیوان بولی اطرافنی باقه رق سایمان پاشا خانه طوعری کیتدی و دیگر قولی دفتر خانه و مهرخانه حوالیسنی و دیگر قوللردنخی سلطان احمد جامعنک اطرافنده کی محلات و چارشولری احراق ایدره رک کارکبر خانلره و واسع و برانه و میدانلره طیاندی . پنجشنبه کونی وقت نجایه قدر امتداد ایتدی . بو حریقده نفوس جهتیه یک زیاده ضایعات وقوع بولمشدر . حریق ایلك اول طرفین آره سنه حائل و مصادمه لرینه مانع اولدیغی کی مؤخرأ جمله به دهشت و یروب هر کس کنندی خانه سی محافظه سنه دوشه رک سمع و محله سنه کیتمکله یکیکچریلرک جمعیتنک تفرقه سبب اولمش ایدی .

۱۲۲۶ سنه سی رجینک سکزنجی کیجه سی ساعت براده لریده لانه یکی قیومی خارچنده ظهور ایدن آتش روزکارک شدندن ناشی در حال قلعه دیوارندن ایجری دخول ایله اوج قوله آریلهرق اون آتی ساعت قدر تمتد اولدی .

۱۲۳۸ سنه سی جدای الاخره سنک اون یدنجی کونی ساعت اوچده طوبخانه ده فیروز آغا جامی قریبده واقع برخانه دن ظهور ایدن آتش اطرافه سرایت ایله متعدد قولره آیرلدی . « برقولدن فندقلی حمامه و آدن کومش صوبی فوقده اولان قبرستانه و قره باش سوقاغندن بستان باشنه برقولی دخی سورمه کیر والحق طامدن بك اوغلی قریبده واقع ارمنی کلیسای عرصه سنه و بوزه خانه یه طیاندی . » اون یدی ساعت امتداد ایتدی . بوحر بقده اماکن کثیره دن ماعدا طوبنجی و عربی قشله لری و دوکخانه نك بعض محللری و بیجه حوامع و مساجد دن ماعدا جهانکیر جامی دخی یاشمدر .

۱۲۴۱ سنه سی ذی الحج سنک یکریمی یدنجی کونی خواجه پاشاده الوان محله سندن ظهور ایدن حریق در حال کسب شدت ایله خواجه پاشا ، بیور قیو ، صالحم سکود طرفلری و چفال اوغلی و چفته سرایلری و باب عالی ایله اطرافنده کی محله لری احراق ایتدکدن صکره چارشوی کبیر داخله سرایتله بلو بیلوره قدر تخریب ایتدی . اوغیلر باشندن سیمکشخانه یه ، آک و راستدن یکی قیویه و بازید جوارندن قومقبویه منهی اولدی . حریق مذکور « خواجه پاشا حریق کبیری » دیه مشهوردر . روزکارک شدت وزاننه یکچیریلک العاسی و طولومه جیلرک طاغیدلسی خصوصلری انضمام ایده رک آتشک اوتوز آتی ساعت تمادیسنه سبب اولمشدر . وزیر خاتک قیوسیه بعض طرفلری و ایچنده تحصن ایدن بعض نفوس دخی محترق اولمش ایدی .

۱۲۸۲ سنه سی ربیع الاخرینک اون آلتنجی کیجه سی ساعت بشده خواجه پاشا محله سنندن ظهور ایدن آتش وزان اولان غایت سرت کون طوغریبی روزکارندن طولایبیش اون قوله آریلهرق خواجه پاشا جوارینی ، خفال اوغلتک اکثر محللری و صدخیلرک برطرفی یاقه رقی قدرغه لیمانی و قوم قیو و ناشنجی طرفلرنده و سلطان احمد میداننده نهایت بولدی . بویانغین یکریمی بر ساعت قدر تمادی ایدوب یکریمی یدی محله مصاب و ایدیه خیریه و میریه و خصوصیه اوله رقی اوج بیکه قریب اماکن احراق بالئار اولمشدر .

۱۲۸۷ سنه سی ربیع الاولک آلتنجی بازار کونی بك اوغلتده فریدیه سوقاغنده ظهور ایدن آتش آتی قوله آریلوب برجهتی غلطه سرانی پیشکاهنده دیگر جهتی قاسم

دستی زاروحزین دشمنی شادان ایلر صبر قبل ایله بر کیسه یه اظهار المن

پاشا دره سنده اولمق اوزره اون اوج ساعت دوام ایتدی . بدی سکز بیکی متجاوز
میانی محترق و نفوس کثیره محو و تلف اولدی .

بالاده بیان اولتان بك اوغلی حریق کیرندن صکره ایام اخیریه قدر استانبولده
جیالی ، سلطان تپه سی و قبودان پاشا ، کراسته جیلر و سلیمانیه ، چرچر حریقاری کچی
ایچه بیوک یانغینلر وقوع بولمشدر . بونلردن الك جیبی سنه سابقه عیدملی کونته مصادف
اولان ۱۳۲۹ سنه سی رجینک یکریمی آلتنجی کونی ظهور ایدن واقمرای حریق دیه
معروف اولان یانغیندر .

معلوم اولدنی اوزره حریق مذکور ساعت پدیده اوزون چارشو باشنده آپارتمان
انخاز ایدیلان بر خانه دن ظهور ایده رک بر قاج ساعت صکره قیغاجملرندن وزنه جیلر
طرفی طوتشمش و آتش بر طرفدن آقمرایه و اورادن صمانیه به و دیگر جانبدن دخی یکی
قیو ساحلرینه طیانمشدر . بو حریق اون آلی ساعت قدر دوام ایتمشدر . ایشته
تواریخ موجودده مقید بولتان حریقلردن الك جسم و عظیملری بونلردر .

عبدالرحمن شرف





مشاهیر اطباء

محترم قارئین! منک مراجعتی تہ سہیل ایتمک اوزرہ نوسالمز شہر من مشاہیر اطباء سنہ
ہوسنہ دخی مراجعتہ متخصص اولدقلری شعبات قنیہ ایله خستہ قبول ابتدکاری عملر
حقندہ ایضاحات طلب و برر قطعہ فطوغرافیلرینک ارسالی رجا ایشیدی. بورجامزی
اسعاف بیوران محترم اطباء منک حروف عجا صرہ سیلہ اسامینی و متخصص اولدقلری
شعبہ بی و خستہ قبول ابتدکاری عملری مع التشکر درج ایدیوروز.

کیما کر دوکتور

ابراہیم اراہم بک

Dr Ibrahim Edhem Bey

طب فاکولتہ بی فن نداوی تجریدی لایرتوار شہق .
شرعاً عالمہ کیما کری

دیوان بولنده احمد نزهت . باغچه قیوسنده بشیر کمال
اجزائانه لرینہ کوندر بلایک هر درلو موادی خصوصی تحلیفخانه سنده
معاینه الیز.



امراض نسائیہ متخصمی

آصف درویش بک

Dr Assaf Dervish Bey

طب فاکولتہ بی سر بریات نسائیہ معلمی

جمہ ایرتسی . بازار ایرتسی . چهارشنبه کولتری محمودیہ
جاده سنده کی معاینه خانه سنده خستہ لرینی قبول الیز.

اولا بجه خستہ قدرین بیلمز آدم صحتک

امراض نسائیه متخصصی

رفیقہ منیر بک
DB Refik Muir Bey

طب فاکولتہ سی سرریات ولادیہ قلنیک شہی



جمہ ایزنی ، چهارشعبہ کونلری اوکلہدن صدیکرہ جفال
اوکلندہ دارالمعلمین اتصالیہ کی معاینہ خانہ خصوصیتہ خستہ لرنی
قبول ایڈر .

امراض داخلیہ متخصصی

سلیمان نعمانہ بک
DB Sulayman Nouman Bey

طب فاکولتہ سی سرریات داخلیہ معلمی



جمہ وپازاردن ماندا هرکون اوکلہدن صدیکرہ ایاصوفیہ جامی
قارشیتہ معاینہ خانہ خصوصیتہ خستہ لرنی قبول ایڈر .

فرنگی ، بل صفوقلی ، ورم ، سینیر خستہ قلمی متخصصی

رزق توره ریزولی سہ . حلمی بک
DB Rizeli Hilmi Bey



هرکون صیاحدن اوکلہیہ قدر قنطار جیلردہ اورویا سرریات
معاینہ خانہ ستندہ و اقامتہ قدر بک اوکلندہ تولدن جیقنجه بیوک
جاده مدنلندہ وصاع طرفندہ قرمیا بیس اجرا خانہ سنک فوقندہ کی
خصوصی معاینہ خانہ ستندہ مراجعت ایڈر جک خستہ لرنی قبول ایڈر .



اطبای حضرت شهریاریدن
قولاق ، برون ، یوناز متخصصی

طابقا بك

Dr Tapta Bey

عثمانی اطفال خسته خانه سی اطباستدن
برلین ، پارس ، امراض اذنیه و خنجرویه جمعیله راین قولاق
خسته لقلری جمعی اعضاستدن
معاينه خانه سی : بك اولقلنده افا جامنده تلفراف سوقاغنده
نوسرو ۱۹

امراض عقليه متخصصی

علی مخلص بك

Dr Ali Moulhiss Bey

بیارخانه سرطیب معاونی ، خصکی مشاهده خانه عقلیسی طیب متخصصی ،
پارس طبابت عقليه جمعیت سریریه سی اعضای خارجه استن
بازار ابرسی ، پنجشنبه کونلری زوالی ساعت بردن یشه قدر
اسکدارده واپوراسکله سی فرینده جمال کاظم اعزخانه سی موقندگی
معاينه خانه سنده خسته لری قبول ایله .



امراض عقليه متخصصی

عونی بك

Dr Avni Bey

بیارخانه سرطیبی

اسکدارده دوغانچیلر میدانده کی خانه سنده بازار ابرسی
پنجشنبه کونلری الا نوره سکرده خسته لری قبول ایله .



آدم بو بزم دلارایه برکایر بیل قدر صحنی کئی دنیایه برکایر

فن قبالة وامراض نسائية ، داخلية ، خفية متخصصة

دوقتور کرکوریانہ افندی
D^{rs} Kerokrian Effendi



قاضی کویتہ مودہ جادہ سنہ ۶۴ نومرودہ بازاردن ماعدا
هرصباح الافرائقه ساعت سکزدن اوکله قدر خستہ لری قبول
ایدر. چهارشنبه کونلری قرا بجا آ .

دیش طیبی

محمد هدا ویردی بک

D^{rs} Mehmed Hudavirdi



عنهائی طردارالموتندن دیلومالی ، کوش صوبی ، بک اوغلی
ذکور خسته خانه لری ، حریبه ، دارالفقه مکتب لری دیش طیبی
هرکون معال اوغلتده عسکری تقاعد صندیبی قارشوسنده
امیت صندیبی اتعالده مراجعت ایده جک خستہ لری قبول ایلر .

مدنی بک

D^{rs} Medeni Bey



خاصکی نسا خسته خانه سی رونکنن والکتروتراپی طیبی متخصصی
باب عالی جادہ سنہ ۸۷ نومرولی معاینه خانه سنده رونکنن
والکتروتراپی لابراتوازی تأسیس ایدوک جمه و بازاردن ماعدا
هرکون اوکلدن صکره خستہ لری قبول ونداوی ایدر .

امراض عصبیه متخصصی

مظہر عثمانہ بک

D^r Mazhar Osman Bey

کلخانہ سربرائی امراض عصبیه و عقلیہ متخصصی

دیوان پونندہ احمد نرہت اجراخانہ سی فوقندہ کی معاہدہ
خانہ سندہ جمعہ ، بازار دن ماعدا ہر کون آلا فراتقہ اون ایکیدن
اوجہ قدر خستہ لری قبول ایلر.



خطا و صواب جدولی

صواب	خطا	سطر	صحیفہ
۰ . ۰ . ۰	زوجلری	۱۴	۷۱
۰ . ۰ .	حای بک	۱۵	۷۱
زوجلری	۰ . ۰ .	۵	۷۴
حای بک	۰ . ۰ .	۶	۷۴
چنانچہ	خارجندہ	۸	۱۲۸
de la mosquée	de la uovèè	۲	۱۳۲
Feu	Eeu	۲۷	۲۴۵

عثمانی
سربرائی مجموعہ سی

آیدہ بر نشر اولونور طبی مجموعہ در ؛ اوج سنہ دن بری کمال انتظاملہ
انتشار ای دیور . نسخہ سی ۵ غروش ، آونہ سی ۵۰ غروشدر .

اقبال کتبخانہ سی

فهرس مندرجات

۱۰۹	معارف نظارتی	صحیفه	
۱۰۲	نافعه نظارتی	۳	آقاده
۱۰۲	تجارت و زراعت نظارتی	۴	تقوم
۱۰۳	اوقاف نظارتی	۱۰	شہور
۱۰۳	مابین ہاپون	۲۲	ایام ولیالی مبارکہ اسلامیہ
۱۰۴	دواڑ رسمیہ مراکزہ	۲۳	ایام مخصوصہ خرمستانیہ
۱۰۶	حکومات اجنبیہ حکمداران ورؤسائی	۲۶	بمش وقایع مشہورہ
۱۲۷	دول اجنبیہ حکمداران ایام مخصوصہ سی	۲۶	سلاطین عثمانیہ
۱۲۸	بروسدہ یشیل جامع و ترجمہ کتابہ لری	۵۰	خط ہاپونلر
۱۴۰	شہزادہ جمک بر مکتوبی	۵۴	شہزادگان فخام
۱۴۴	جدیدہ عمارت وسیبلی ومکتبی	۶۷	سلاطین عصمتقرن
۱۵۱	معماری ملی	۷۶	خط ہاپونلر
۱۶۱	آبدہ حریت	۷۷	سلطان زادہلر
۱۶۲	انکترہدہ معدن کموری غرہوی	۷۹	خانم سلطانلر
۱۸۲	سال سیاسی	۸۴	ہیئت وکلا
۲۲۸	ہیئت اعیان	۸۵	دائرہ صدارت
۲۳۴	مجلس مبعوثان	۸۵	شورای دولت
۲۴۱	مشہر حمت	۸۶	مشیت
۲۴۲	بر سنہک و قیات عثمانیہ	۸۷	دیوان محاسبات
۲۴۲	حسین رفق پاشا	۸۷	تاریخ عثمانی انجمنی
۲۴۳	شریف عبدالحمید افندی	۸۸	عدلیہ نظارتی
۲۴۳	صفیہ سلطان	۹۱	رؤسای روحانیہ
۲۴۴	محمد رضا بک	۹۱	خارجیہ نظارتی
۲۴۵	حسین حامد بک	۹۲	مجلس امور صحیہ
۲۴۶	وجید پاشا	۹۳	داخیلہ نظارتی
۲۴۶	حزہ راضی بک	۹۳	امنیت عمومیہ مدبری
۲۴۷	جبار پاشا	۹۳	استانبول پولیس مدبری
۲۴۷	سلیمان نوری بک	۹۳	مجلس طیبیہ ملکیہ
۲۴۷	ہلال افندی	۹۵	ایالات ممتازہ
۲۴۸	احمد شاکر بک	۹۵	ولایات
۲۴۸	شریف پاشا	۹۵	الویہ
۲۴۹	حاجی احسان پاشا	۹۸	حریمیہ نظارتی
۲۴۹	حاجی وحی پاشا	۹۹	مالیہ نظارتی
۲۴۹	عمر لطفی پاشا	۹۹	رسومات مدبری
۲۵۰	محمد راشد پاشا	۹۹	تلفراف و پوستہ نظارتی
۲۵۴	ناصر افندی	۱۰۰	حریمیہ نظارتی

۲۸۴	محمد مراد بك	۲۵۴	ذكي بك
۲۸۵	شوكت جنائى بك	۲۵۵	عاشق صبىرى پاشا
۲۸۵	محمد نورالدين بك	۲۵۵	شوكت پاشا
۲۸۵	محمد على پاشا	۲۵۷	خالد بك
۲۸۶	عزيز محمود بك	۲۶۱	شيخ حبيب افندى
۲۸۷	حسن فؤاد پاشا	۲۶۱	واصف بك
۲۸۷	جلال بك	۲۶۱	كامل پاشا
۲۸۸	احمد ضيا بك	۲۶۲	مصطفى راسم پاشا
۲۸۸	محمد فائق بك	۲۶۲	نعوم پاشا
۲۸۸	بهاء الدين پاشا	۲۶۳	محمد امين افندى
۲۸۹	شاپسته قادين افندى	۲۶۳	حكمت بك
۲۸۹	عبداه حبيب افندى	۲۶۴	صالح حدى افندى
۲۸۹	جلال بك	۲۶۴	بكر صدق افندى
۲۹۰	حسن بك	۲۶۴	اسعد دده
۲۹۱	شاكى پاشا	۲۷۰	شكرى پاشا
۲۹۱	احسان بك	۲۷۰	عثمان نورى بك
۲۹۱	استانبوليان افندى	۲۷۰	مصطفى پاشا
۲۹۱	تحسين افندى	۲۷۱	على بك
۲۹۲	عبدالمالحى قصوحى بك	۲۷۱	حامد افندى
۲۹۲	محمد رشاد بك	۲۷۱	شيخ حسين افندى
۲۹۲	محمد رشاد	۲۸۳	بكر صدق بك
۲۹۳	عراق پاشا	۲۸۳	فاروق ساي پاشا
۲۹۵	قره جون ايمره	۲۸۴	اسماعيل افندى
۲۹۹	كويك ايستانليقتار	۲۸۴	داود افندى



کتابخانه



استانبول — باب عال يادهى نوسرو ۲۵

مذکور مجلدخانهده بيوك و كوچوك هر نوع كتب ، جرائد و رسائل جلدلرى غايب
متبن ، ظريف و نفيس صورنده تجليد اولتور . رسملى كتاب ، عثمانلى و عمومى تاريخلر ،
صراط مستقيم ، شهبال ، قلم ، جم كى باجلله آثار جسيمهك خاصه ياديرلمش بيوجك
لوحه لرى و السنه مختلفه دن هر درنو حروفات نفيسه دخى موجود بولنديغندن جلد
مراقديلرته جدا توصيه اولتور . تقديمك و امثالى هر نوع مزين و خصوصى جلدلر دخى
فوق العاد براعتا ايله احضار اولتور .

انزلرينى كاملا ويا قسماً تجليد ايتديرمك ايستهيه مؤاقلرله طابعلره تسهيلات لازمه

كوستر بلور .

۱۳۲۵ سنه مابہسنه مخصوص

مصور نوسال عثمانی

برنجی سنه

۱۹۶ رسی ۲۰۸ بیوک صحیفہ فی حاویدر . خاندان سلطنت حقنہ ہیج برزده تصادف ایدیلہ بیجک معلومات مہمی و مصاحب سعید افندی ایلہ عبیدی بک کبی ذوات معروفہ تک نادیدہ رسلری محتویدر .

اجزاسی ۷۵ ، مجلدی ۱۲ بیچق غروشدر

۱۳۲۶ سنه مابہسنه مخصوص

مصور نوسال عثمانی

ایکچی سنه

۲۲۷ رسی حاوی ۲۵۴ بیوک صحیفہ دن متشکلدر . ۳۱ مارت حادثہ سنه ومدحت پاشا محاکمہ سنه دائر اک مکمل معلوماتی ورسلری محتویدر . سردار اکرم قره مصطفی پاشا ، بکرمی سکر چلی محمد افندی ، صدراعظم سعید محمد پاشا ، جنکل اوغلی طاهر پاشا ، کبی ذوات تاریخہ منرک بی مثل رسلری بی یونلره متعلق مقالات مندرجات مہمہ سننددر .

اجزاسی ۱۰ مجلدی ۱۵ غروشدر

۱۳۲۷ سنه مابہسنه مخصوص

مصور نوسال عثمانی

اوجچی سنه

۲۰۵ رسی ، ۲۸۰ صحیفہ فی محتویدر . طورغودجه تک شہادتی ، محسن زاده محمد وقونجه یوسف و کورچی یوسف باشارک صداری کبی تاریخی مقالات ورسلر بک زیادہ شایان استفادہ در .

اجزاسی ۱۰ ، مجلدی ۱۵ غروشدر

اقبال گنجینه سی در سعادت باب عالی جاوہی سی ۲

رسمی وخریطه‌لی

عثمانی تاریخی

مشاہیر محرمین احمد راسم بک طرفین ابکی سہ دہری بر جوق امکر صرفہ وجودہ کتیریلان دورت جلدن عبارت بیوک عثمانی تاریخی فارین کرامزہ نوصہ ایدرز .
بومہم اثرک ذکر و مہرخی حقندہ طنین غزہ سنک شو سوزلی کافیدر :

عثمانی تاریخی

احمد راسم بک بیوک بر غیرتہ وجودہ کتیرمکہ چالشدیفی عثمانی تاریخنک اوجنچی جلدی دہ انتشار ایتدی . بز امینرکہ احمد راسم بک شو صوک اثریہ مملکتیزہ بک قیبتی بر خدمندہ بولونمشدر . کتابخانہ عرفان ملیدہ اک زیادہ یوقلفی حسن ایتدیرن آثار تاریخیہ آراسندہ تاریخ عثمانی بر موقع مہم اشغال ایدیوردی . دولت عثمانیہ نیک تاریخ حیاتیہ عائد اولوق اوزرہ یازیلان بوتون آثار و مؤلفات آیری آیری نقاط نظر دن بر جوق نواصی احتوا ایدر . بر کرہ ہر زمان مشکلی ازالہ ایدہ بلہ جک مفصل و مسلسل بر تاریخ عثمانی یوقدر . ہر دورہ تاریخیہ ایچون آیری بر طاقم مؤلفات وارد کرک بوتون بونلرک ہیسی بر آریہ طویلامق کوچ اولدیگی کچی آرتق بوبولمک آثار بر وثیقہ تاریخیہ حکمی المشلردہ بوکون ایچون بونلردن فائدہ عمومیہ بکلہمک قابل دکادر . بالئسبہ کوچوک تاریخ کتابلری ایسہ علی العموم تدریساتہ مخصوص کتابلرہ انحصار ایتدیرک بونلرک ہر درجہ لردہ نقصان اولدیغنی ایضاحہ لزوم یوقدر . ایشتہ احمد راسم بک بو اثرندہ بوتون بونقصانلری ازالہ یہ حقیقہ موفق اولمشدر .

احمد راسم بکک تاریخندہ کی کوزہ لککر بوندن عبارت دکادر . شمیمدی بہ قدر وجودہ کتیریلن آثار تاریخیہ دہ اک زیادہ اہمیت و بریلن جہتلر احوال و حادثاتک یتغز نوکینز بی لزوم تعریضات تفصیلاتدن ، تاریخندہ ہیچ بر اہمیتلری اولیلان بر طاقم اشخاصک بیلہ حیات و حرکاتہ عائد معلوماتدن عبارت قالبردی . بالعمکس بوکچی بی لزوم فقرات و تفصیلات ایلہ اوغرا اسیلان اثر لردہ دورک حیات اجناسینہ ، عادات و اخلاقہ ، تأیلات و وجہینہ ، ماہیت فکر بہ سنہ عائد ہیچ بر شی سولمشردی . ایشتہ احمد راسم بک بالخاصہ بونقطنی نظر دتہ آتش ، اوتہ دہری کندیسینہ مخصوص اولان دقت و وقوف ایلہ حادثات و وقایعی حکایہ ایتدیکی دورک روحی ، تأیلاتی دہ کوستر مشدرکہ بو اثر مہمک اک زیادہ شایستہ تقدیر اولان مہرخی دہ بحالی تشکیل ایدر . اثرک بوکوز لککرینہ رسملری ، خریطہ لری دہ علاوہ ایدیلہ جک اولورسہ ہر حالدہ احمد راسم بکک موقعیتی تقدیر ایتہمک ، کندیسینی بوبلہ بر خدمندن دیولایی شایستہ تبریک کورمہمک قابل دکادر .

اجزاسنک قیاتی - ۴۷ عادی مجلدی - ۵۷ و اعلا مجلدی - ۶۷ غروشدہ

فقرت الاسلام

تاریخ اسلامک احتوا ایتدیکی حقائق مہمہ بی بیلہ بورز . بونک باشلیجہ سینی او بولمہ آثار عترک مقودیتدن باشقہ بر شی دکادر .
معلوم دورکہ سر اثر تاریخیہ — مع التأسف — اوزون برقیع محصولی اولارق بیلنہ بیلیر .
زده ایسہ بوبولمہ صرف مساعی اڈنلر بک محدود ، بر طاقم ارباب اختصاصدن عبارت کچی قالمشدر .
دور انقلابزدہ ، بر جوق حقایق آکلاشیلدیگی کچی ، تاریخ اسلامک و تاریخ عثمانیہ مملکتزدہ

بوئون بوتون بوق دیتنه جک قدر اهرم بتر بر حالده اولدی بی ده کمال تأثر و تأسفه کورولوب آکلاشیلمشدر .
« قرت الاسلام » عنوانیه آرلب علم و اقتداردن نریا بک اقدینک نشر ایندیکی اثر مهم ، عالم
اسلامده دور قرتک صورت ظهوری و بوئون صفحات آله سی مصور اولدیغندن . بالاجوه شایان مطالعه در .
مؤلف ، اثر مهینده بی طرف بر مورخ و طبقه سی تقدیردن اصلا قارخ اولاماش اولدیغندن بالکتر
عالم اسلامه دکل ، آوروپا مورخلرینه دخی کوزل بر ماخذ اهدا ایتمشدر .

قرت الاسلام ، معاویه بن اوسفیانک گذران حیاتی و حسنات و سبباتی بر اهرین و شواهد ابله ارايه
أدر بر تاریخچه سیاست اسلامدر ، شواهد قرآنیه و عمده ، علمای عربک مخلصاندن اولان بوتون
مستفیدات محشیه هر محیطده بویوک بر حقیقت و سیاست برهان اوله رق کوسرلشدر .

حضرت پیغمبر اُندیزله حضرت امام علیک و خلفای راشدین حضراتک بر چوق احادیث شریفه
واقوال مبارکه لردن استدلال صورتیه یورودیلن تشریحات ، اعظم علمانک حوائی و اتفه سیله ده مؤید
بولوندیغندن « قرت الاسلام » مطالعیمی نری مان عمومیتله واقف اولامادیغمر بک چوق حقایق
ماضیه دن خبردار ایدم جکدر .

سرایا کمال دقتله مطالعیمی لازم اولان و اسلامیتده حکومت مشروطه و حق حاکمیت قانون شریعتله
مضبوط اولدی بی اثر عالی جناب پیغمبریدن افتراق و تبعادله نه بویوک خطا لر ایقاع اولدیکی بداهة انبات
ایله یین « قرت الاسلام » :

« معاویه بک تأثیر غریبدر ، که وقتاندن سوکره اوغلی بزیدک دنیا به دهشت وامت محمده قسوت »
« برین جنایات فاحشه سی بیله خاندان اموی بی برندن اوینا تاماش ؛ سروان کی بر طرید ولین امیر المؤمنین »
« عنوانیه اهل اسلامک سرکارینه بکمشدر ، حاصلی معاویه هر حالیه اداره کینه بی احکام شریعته »
« ترجیح و دوک دنیا ایچون هر کنایه تجویز ایتش و بو نقطه نظرله مقصدینه بلغا مابلیغ وصول »
« بوله رق اعظم ملوک سرسته بکمش و فقط کندوسی اختلافات متوالیه بک بادی اظلمی و دورسلطنتی »
« دخی اسلامیتک مبدأ قرتی اولمشدر . »

خاتمه سیله بحق دولت امویه بک - یاخود - او دورک شهره سیاستی ، تفرقه بک دهشتی تصویر
ایتش اولوبور . بناء علیه بز بویله مهم آنزلی اوقویوب تیغ ایتله یز . شریعت احمدیه دن اوزا قلاشورق
و احتیاج و ضرورت حاصل اولدیجه دین اسلامه استناد ادمرک درلو درلو خطیبات و شناعاتده بولونولان
آدوارک ماهیتی آلامالی ... دین اسلامه لکه سورمک ایستین شوائی سچوب آیرمالی یز .

شوسطر لری یازارکن ، تاریخ اسلامک بحق تیمنندن دین اسلامه منی اولان سلطنت عثمانیه بک
تاریخ سیاسی و تاریخ احبائیسنجبه استخراج ایدله بیله جک منافع عظیمه خاطر بریزه کلدی . جودت پاشا
سرحده بک [قدس انبیا] سی ایله [قرت اسلام] کبی آثار قیمتدار فرط احتیاج ابله محتاج اولدیغمر
یونقصال عظیم و مهم کالی ایچون آرلب کمال و اقتدارک علوه مته منتقر بولوندیغمر پیش نظر امانعزده
تجیم ایلدی .

تاریخ اسلام ابله تاریخ عثمانی - هر میحی تدقیق و مقایسه ایدله بیله جک - روابط مخصوصه
ابله بری دیکرینه مر بو طدر . فیثائی ۱۰ مجلدی ۱۵ غر وشددر .

قهریه جامع شریفی

اثر : محمد ضیا

ملکئزده تیبعات علمیه و تاریخیه بک فوائد عیدده سنی انبات ایدن آثار قیمتداردن بری ده
« قهریه جامع » شریفی اثر معتبردر .

معارف ابتدائیه اساسی کتبخانه سی

ابتدائی

اشیا درس لری

قراشه آلبشمش اولان ابتدائی شاگردانه ایلك معلومات اولتی اوزره آجیق عباره ایله ترجمه و تخریر ایدیش و سؤاللر ، فائدهلر ، ذهن آجیق تمرینلر ، شكللر قونولشدور . فیتائی ۲ غروشدر

معارف ابتدائیه اساسی کتبخانه سی

رسلی و خریطه لی

کوچک تاریخ عثمانی

سلاطین عثمانیه دن هر برنك زمان سلطنتلرنده واقع اولان باشلیجه محاربه لر ایله بیوك وقعه لری و طولانی سیله عثمانلیق احوالنه دائر مختصر معلوماتی محتویدر . درسلك ذهنلرده تقرر ایدوب ایتمدیکی آكلاشدیق اوزره هر بری آلتنه سؤاللر وضع ایدیش ، ایجاب ایدن كلمه لك ترکیه لری قونولش ، رسملر ، خریطه لر علاوه ایدیلر ك رسلی و خریطه لی (عثمانی تاریخ) نك ایلك مدخلی اولتی اوزره یکیدن ترتیب ایدیش و عموم مکاتب ابتدائیه ده تدریس ایدلك اوزره معارف نظارنی طرفندن انتخاب و قبول بیورلشدور . فیتائی ۶۰ پاره در

معلم فیضی

زبان فارسی

معارف عمومیه نظارت جلیله سی طرفندن طشره مکاتب اعدادیه سیله بالعموم رشديه نك اینکجه سنه لر نده تدریس ایدلك اوزره قبول و انتخاب بیورلشدور . فیتائی ۱۰۰ پاره در

فرانسزجه مصور قرائت و املا مجموعه سی

LIVRE DE LECTURE ET D'ORTHOGRAPHE
ILLUSTRÉ

راغب رفعی

فرانسزجه الفبائی اوکرتدکدن سوکره کلماتک صورت تلفظ و املا لری سهیل براسول ایله اوکره تن فایت استفاده لی و رسلی بر قرائت کتابی در . فیتائی یوز پاره در

مفتاح لغتجه مکاتب

LA CLÉ DE VOCABULAIRE DES ÉCOLES

راغب رفقی

لغتجه مکاتبه مندرج غرویلرک تعقیب اتناسنده طلبه لریک دوچار اوله جقرلی مشکلائی حل ایتک ایچون مؤلف اثر معلم قونیه طرفندن ترتیب ایملن (livre du maître — مجموعه معلم) ک مقصدی تأمین ایده جک صورتده علی طریق الاختصار بر ترجمه سی اولوب فرانسجه بی صورت عملیه ده تدیس ایدن لغتجه مکاتبی سوه سوه اوقوبه جق وطن ممزک مستقیل کنجلی ایچون بک الزم بو استفاده لی کتابی توصیه ایدرز .

قیشانی ۳ عروشدن

فرانسز ترکیه

مجموعه مکالمه

مترجمی : راغب رفقی

محرری : جیمس قونور

وطن کنجلیرک ، مفخر نسل آتی عثمانلی طلبه لریک و بلخاصه اجانبه معامله ده بولنه جق تجارتک استفاده لری تأمین ایچون شمسیه قدر فرانسز لسانک تکلفی عملی بر صورتده تسهیل ایده جک بر رهبر اولماسی کی آچی بر حقیقی نظر اهمیته آلهرق سنه لرجه رحله تدیس و غرباننده بیکرجه طلبه یتدیرن بر معلم ذی اقتدارک ساحه معارفه انحاف ایتدیکی بو اثری ترجمه و تشکیک مطالعه و معارف اولان ذواتک انظار استفاده لرینه عرض ایتکی بروطیفه مفتخره بیله رک غایت نفیس و اهون برقیثاله نشر ایدلشدن .

قیشانی مجلد اوله رق ۱۰ غروشدن

عموم طلبه مکاتبه حقیق سرمایه

تسهیل تحصیل

ایتنائی ، رشدی ، اعدادی و سایر رسمی و خصوصی بالمعوم مکاتب طلبه و طالباتک اکیال تحصیل ایده جیه قدر هر زمان ، هیچ اولرزه ایده برکزه مطلقا مطالعه ایتلی اهم و الزم اولان بر اثر در .

ق ۱ غروش

یکی حکمت طبیعیه

مکاتب اعدادیه تک صوک پروغراملریشه موافق اولتی اوزره طب فاکولته سی حکمت طبیعیه و حیاتیه شی و اسکدار اعدادی سی حکمت طبیعیه معلمی شوق بک طرفندن تحریر اولوب ایکی جلدده اکیال ایدلشدن .

کرتک برنجی و کرکسه ایکشی جلدک مطالعه سندن دخی اکلاشیله جنی وجهله مذکور اثره سینه ماظو لغراف ، روتکن شعاتاتی ، تلسز تلغراف کی حکمت طبیعیه بانه اک صوک کشفیات و اختراعات قیه حقه ده تفصیلات لازمه و اوصاف خارق العاده به ماک بولنال (رادیوم) و انشاعاتی حقه ده دخی معلومات کایه درج ایدلشدن .

بهر جلدی ۱۲ غروش اولوب ایکی جلدی بکری درت غروشدن .

استانبولده ادرنه قیومنده کاش اولان قهریه جامع شرقی غایت بیوک برقیعت تاریخیه بی حائزدر. زمان قدیمدن قالان بومعبدک حاوی اولدیغی نقوش و تصاویر بر بر تدقیقه شایسته در . بونلرک ماهیت و قیمت، صنایع نفیسه نقطه نظرندن مزیت و نقاشی بوتون ارباب اختصاصک باعث تقدیر و حیرتی اولوبور . استانبولک فتحندن اول بعض آثار مهمه سی زائل اولمش و بعد الفتح بعض یاغلی بویا تصاویری بدانه ایله اورتولمش اولغله برابر ، قهریه جامع شرقی تنک الیوم عرض ایله دیکی منظره بدایع حقیقه تماشا سنه دو بولماز بر جمع انافس اولدیغی کوستریبور .

استانبولک محاصره سی ایله سورل دوریلدیکی اشاده بک یاقین بولونان . بنا علیه ، اک زیاده صارصیلان مبانی جسیه دن بری ده مذکور معبد قدیم ایدی . حضرت فاتح ، استانبولی ضبط و تسخیر ادر آتیز — بوکون ییله سائر اوروپا حکومتانه درس حکمت و عبرت اوله حق صورتده — معبد مذکورک حسن محافظه سی اسر ایله مشلردی . ایکینجی سلطان بایزید زماننده معبد ، جامع شرقیه قلب ایدیشدر .

[قهریه جامع شرقی] آرتینک مطالعه سی بوتون مأمورین وارباب سراق ایچون قائده لیدر . زیرا ولایات عثمانیه ده بک چوق قیمندار آتاریز موجود اولدیغی خالد ماهیت تاریخیه لرخی بیلمه دیکمزدن — یاغود — صورتوب اوکر ندیکمزدن مهمل قالیور .

صنایع نفیسه حقتده همیزده اویمق لازم کلن ذوق روحی (قهریه جامع شرقی) آری کی کوزل تنبع اولمش ، بک مکمل یازیش کتابلر میدانه چیقارا بیله چکدر . بونک لزومی ایسه آرتق درک و تقدیر آتیمین بوقدر ، صانیرز .

طورغود رئیس

صنایع تاریخ عثمانی مائر دلیرانه وقتوحات بی نهابه سیله ترین ایدن اک نامدار قیودانلر سندن جنت مقر طورغود رئیسک ترجمه حال فخر اشتیاله اسفار مظفره قهرمانانه ووطن پرورانه سی مصور و معروف اولهوق علی رضا سینی بک طرفندن تحریر ایدیلن بوائز مهم تاریخی ایادی استفاده به وضع اولمشدر . بالعموم قارلر سزه توصیه ایلرز .

فیثانی ۶ غروشدر .

بارباروس خیرالدین

بر زمان بحرری سوبله مش ، لکن دست بی امان استبداد سیلمش ایدی :

تاریخی بیلمه یین بر ملت باهاسی طائیمیان چوجفه بکزر ؟
 بوکون که : نور حریت و ملتله شمشه زار اولدیغی ایچین روز حقیق متدر . بوسوزی مواجهه
 اعتمده آجیق بر ناصیه ، متین براعتادله تکرار ایدیبورز .

« خیرالدین بارباروسک ترجمه حالی یازدی »

هرده دشمنلری اولق لازم کلن اجانبک و ثنائی تاریخیه سیله تثبیت مزیت ایدیلدرک روحاً عثمانی اولانلره توصیه ایدرز . علی رضا سینی امضاسی حائز و اقبال کتبخانه سی معرفتله مطبوع « بارباروس خیرالدین » نام آری اوقوسولر !

فیثانی ۵ ، مجلدی ۷ بیق غروشدر .

عثمانی ایمبراطورلغنگ تجددی

دول معظمه نك تركيا حقدمه اتخاذا ايشكاري سياستك انك كيزلى صنعتى حاوى اولان (بول اميرك) بومشهورا ترى مقننر كنجلمزىدن حسن فرهاد ومعلم آ . بكار طرفندن لسانيزه نقل وطبع ايدلشدر . مركز فروختى اقبال كتبخانه سيدر .
 فيثانى بدي بيجق غروشدر .

عالم ادبيانه بربادكار قيمتدار
 منتخبات

بدايع ادبيه

منتخبي : بلغور زاده رضا

اعظم شعرا وادبمزدن اولان :
 عبدالحق حامد ، شناسى ، توفيق فكريت ، اسماعيل صفا ، جلال پاشا ، هرسكلى عارف حكمت ،
 نامق كمال ، ناظم پاشا ، رضا توفيق ، رحمانى زاده محمود اكرم ، عبدالحليم ممدوح ، نابى زاده ناظم ،
 ابن الرشاد على فرخ ، كمال زاده على اكرم ، تيه دلتلى زاده كامل ، على حيدر ، منتلى زاده طاهر ،
 جناب شهاب الدين ، عارف حكمت ، سعدالله پاشا ، سامى ، احمد راسم بك اقتديبلر حضراتك ساجحات
 علويه ليله مزين ومعلمى در . منظوم ومنثور ايكي جلددن عبارت اولوب بهر جلدى ۱۰ و بجلدى ۱۵
 ايكي جلدى برآرده مجلد ۲۵ غروشدر .

برخاطرة پڙمرده

فاضلات نسوان عثمانيه دن ساله ثروت سبقى خانم افنديك (برخاطرة پڙمرده) ناييله عالم مطبوعاته
 يادگار ايشكاري بوانر كرين برسركدشت خزنى حاويدر . اقتدار قلمبيسى مقالات ركزبده سى ايله
 طابنديرمش اولان محرومة مشارالهايك بوانرئيك مقاله سى توصيه ايدرز . فيثانى ۳ غروشدر

وطن وحریت شرقيسى

۱۱ تموز يوم مقدسندن بوآنه دكبين مشهورالسايدة كرام طرفندن بستلنش اولان وطن معززمره
 دائر آثار اشبو مجموعه عينا درج ايدلشدر . فيثانى بوز باره در .

اوتوموبيل موتورلى

صورت استعمالى

مملكتمزده كوندن كونه تعمم وترقى ايتكده اولان اوتوموبيل ، اوتوبوس وموطور بوط كهي
 عصر حاضرلك اختراعاتى حقدمه ارباب صنعتيزك معلوماتى هنوز درجه كفايه ده بولناه سنى صنايع ملازملىرندن
 محمد على بك نظر دفته آلهرق بالادهكى نام ايله وهركك آكلايه بيله چكي وجهه بركتاب تحرير ونشر
 ايتشدر . اوتوموبيلرك اصول استعمالنى تحصيل ايجون بر جوق كلفن ومصارفه آروپايه عربت ايدم جكاره

اوتومو بیلارک سوق اداره سی حقتده معلومات نظریه و عملیه بی اکتساب اتمک آرزو ایدنلر بوکتاب معلومات کافیه و لازمه بی و بره جکدر. مذکور کتاب ۵۹ قطعه رساله مزین و مجلد اولدی بی حالدده ۱۵ غروش فیثاله بالکزر اقبال کتبخانه سنده ساتیلقدده در.

یاغینه قارشو

یاغینه نه یاغی لازمه در اصل تخلیص نفس ایدر . سقط انسانلر فصل قورتاویله بریاغین باشلانغی فصل سوندیر یایر الحاصل یاغش کیمسه لر حقتده مداوات ابتداییه و طاجله دن یجت ایدر برکتا بدره فیثائی الفش باره در

تواتر ایله

مشهور و متعارف اولان

کرم ایله اصلی

حکایه سنک تکمیل نسخه سی بوکره بکری آلی عدد ناییده رساله مزین و رنگلی برقاب دروننده اولدی بی حالدده بر صورت نفیسه ده طبع ایدله زک اوج غروش فیثاله فروخت ایدلکده در.

قوانین جدیده کتبخانه سی

یکی

اصول محاکمات حقوقیه

اصول محاکمه حقوقیه قانونک بعض موادی مقامنه قائم اولق اوزره اخیراً تنظیم اولنوب مجلس عمومی جه بالقبول تصدیق و رسمیت احکامنه اراده سلیه شرفصادر اولان مواد مذبله قانونیه ایله صورت مصححه ده اصول محاکمه حقوقیه قانونی و بو قانونک روحی متا به سنده اولان و واضع قانونک مقصدی و قانون مذکورک حکمت وضعی شرح و ایضاح ایدن عدلیه نظارت جلیله سلیه مجلس اعیان و میموناتک عدلیه انجمنلریدن تنظیم اولنان اسباب موجب لایحه لر بی و بعض مقررات تمیزیه دن بحث مفید و مختصر نوظلری حاویدر. محکمه تجارت اجرا معا و نلریدن توفیق طاروق یک طرفدن جمع و ترتیب اولان بوکتاب صحت و مکملیت مندرجاتنه و نفاس طبعنه نظراً فیثائی اوج بیجی طشریه ۴ غروشدر. ازیاب حقوق ایله ایله اصحاب مصالحه توصیه اولنور.

یکی

قانون جزا

قانون جزانک بعض موادی معدل اولق اوزره بوکره عدلیه نظارت جلیله سنجه تنظیم و مجلس عمومی جه قبول و تصدیق اولنوب مرعیه احکامنه اراده سلیه جناب پادشاهی شرفصادر اولان جزا قانوننامه سی قوانین جدیده کتبخانه سی کلیاتی عنوانیه بوکره مصحح و مکمل اوله رق اقبال کتبخانه سی طرفدن طبع ایدلشدور. فیثائی اوج بیجی و مجلدی بش غروشدر.

قوانین جدیدہ کتبخانہ سی

معدل

مطبوعات قانونی

بیاننامہ رسمی . ایکٹیجی مادہ . ذیل اولنان مادہ قانونیہ . ذم و قدح فصلنہ تعلق اولان قانون جزائک ۲۱۴ نجی مادہ قائمی . محکمہ تجارت اجرا معاویہ نرندن توفیق طارق بک طرفندن جمع ابدلشدن فیثاتی ۱ غروشدر

اجتماعات عمومیہ

و

تجمعات قانونی

اجتماعات قانونیہ ذیل اولنان مادہ . تجمعات قانونی . محافظہ آسایش وامینتہ مأمور قوای مسلحہ بک صورت حرکتیزتہ دائر اولان تملیاتی نامہ . محکمہ تجارت اجرا معاویہ نرندن توفیق طارق بک طرفندن جمع ابدلشدن فیثاتی ۱ غروشدر

معدل

قانون اساسی

و

انتخاب مبعوثان قانونی

معدل قانون اساسینک سبب و صورت تعدیاتی میں مجلس مبعوثان قانون اساسی التجبئی طرفندن تنظیم اولنان مفصل اسباب موجبہ لایعنی و قانون اساسینک اخیراً تعدیل اولنان مفصل اسباب موجبہ مضبطہی و کڈنک مادہ مذکورہ بہ دائر مجلس مبعوثانک تشکیلی و اسباب موجبہ مضبطہی و مجلس مبعوثانک فسخی ایچون اعیانہ مراجعتہ دائر خط ہایون و کڈنک مجلس مبعوثانک فسختہ متعلق خط ہایون و مجلسک فسخی حقندہ بیاننامہ رسمی و انتخاب مبعوثان قانونی و صورت تطبیقہ سنہ دائر تملیاتی نامہ سی و الحاصل قانون اساسی و انتخاب مبعوثان قانونی حقندہ معلومات مفصلہ و مفیدہی حاوی بر اثر مکملدر . محکمہ تجارت اجرا معاویہ نرندن (توفیق طارق) بک طرفندن جمع و ترتیب اولنان بوکتاب حقوق سیاسیہ و انتخابیہ سی اکلامق ایستعین بالجلہ عنائیلرہ توصیہ اولنور . اجزاسی اوج بیجق . مجلدی ہش غروش فیثالہ باب عالی چادہ سنہ اقبال کتبخانہ سنہ صائغہ در .

کلیات

رہبر و ظایف

برجوق تجمعات و تدقیقات اجرا و وظایف بحریہ . تملن آثار مشہورہ اجنبیہ ترجمہ و ہمیش قیود معتبرہ و اساسیند قویہ تاریخیہ و حقوقیہی دشمنی عیناً اقتباس پایلہ دیوان حرب بحریہ و رؤیت ایدیلان

دعای متوعه عسکریه نك منشأ اصلی رخی ده نظر مطالعه به آلوب بحربه دیوان حرب دائمی اعضاستندن عادل نك طرفندن کبابات حقوقیه بی جامع بولنان اشبوی کتابی عموم ضابطان ومنتسبین حقوقه توصیه ایدرز. فیشانی ۷ بیقی غروشدر

ضابطه به

معلومات قانونیه

امنیت عمومی مدبریت علیه منجهده مظهر تقدیر اولهرق بولیس وزاندرمه مأمور لینه عائدوظائف عدایه و سایر معلومات قانونیه بی واوراق تحقیقه نمونه لری حاوی آقسرائ بولیس مرکزی مأمور مقتدری توفیق طارق نك طرفندن بتون مأمورین ضابطه به رهبر حقیق اولهرق بوتام التمه بر اثر مفید نشر ایدلشد. فوائد قانونیه بی جامع اولدنی کی کتابک ذیلده تدابیر صحیه علاوه ایدلهر نك بر ضابطه مأمور نك بیله سی لازم کن تدابیر حقده دخی معلومات لازمه ویرلشد. فیشانی ۵ مجلدی ۷ بیقی غروشدر.

(مجلس معارف عسکر نك مظهر تصویبی اولشد)

پیشدار محاربه سی و صفحاتی

اسلحه ناریه حاضره ، تشکیلات جدیده استادانه و الحاقات حربیه به موافق بر تقاب و تریه ایله صهی کله واصل اولان اردولرله اجرا ایدلهر نك بر مستقل حربیده باش قوماندانلری سلامت ملت و تعالی اقبال وطن نقطه نظر نندن نك مهم و منجی قرارل و بر مکه موفق قبله حق پیشدار مفرزه نك صورت حرب و حرکت نندن نحت و صووک درجهده نافع بر اثر عسکریدر. فیشانی ۳ غروشدر

(مجلس معارف عسکر نك مظهر تصویبی اولشد)

خدمات سفریه مذاکره لری

خدمات سفریه نظامیه سی مباحث مهمه نك قایت سلیس بر صورتده تقریری و بعض معلومات عملیه بی محتوی جدأ شایان استناده بر اثر عسکریدر. بتون هیئت ضابطانه و کویوک ضابطان و افراد توصیه ایتمکله افتخار ایدرز. فیشانی ۲ غروشدر

اونباشینک عجمی نفره ویردیکی آجیقلی اوکودلردن

ایک درس

مکاتب ابتدایه ده تقابم قرائت ایچون تدریس اولمغه نك مواقددر. و افراد ماتک عسکر مکتبلر نده و مکتب سره لر نده فکر آ تنور و حساب عثمانیه لر نك نکر یکنه خادم لزومی و قائدملی و رساله در . وطنی سون هر جمعی بوکی آثارک رواجه غیرت ایتملیدر. عجزی ملازم اول فیشانی ۲ غروش طوییدن اشترا ایدلر ایچون اسقونطو ایدیلیر. اشرف نك

تسالیای واپر خریطه سی

روم ایلیک جنوب قسسی ایله ایپر و تسالیای حوالیسی غایت طوغری اوله رق کوستر و بیله
مقاسنده منجیلی بر خریطه در. اورویاده بیله بوندن دها طوغری و غیس بر خریطه طبع ایدلامشدر.
هیئت محترمه ضابطانه و اعالی کرامه توصیه ایتمکله افتخار ایدرز.
فیشانی ۳ ، بزلی حیب ایچون ۶ غروشد

پیاده ننگ حرب نقطه نظرندن تدریسنه رهبر

فرانسه اردوسنگ مابه الافتخاری محرر شهر متوق جنرال بی بهرونک محصول خامه عرفاتی و تجارب
حربی به مسند قیتمدار بر اثر عسکری اولان بوکتابی ، سلامت و سعادت وطنی دوش جیتنه آلان
محترم عثمانلی اردوسی هیئت ضابطانه توصیه ایتمکله متغرز ، زرا ، آمیه ، سفریه ، انداخت ،
حفظ الصحه عسکری کی مباحث مهمه عسکری بی و محاربه ده ضابطان و افرادک بالفعل کمال سهولته تطبیق
ایده بیله جکری محقق بر جوفی معلومات عملیه بی سؤالی و جوابی اوله رق محتویدر .
فیشانی ۳ غروش برنجی کتاب [طبع ثانی]
» ۳ « ایکنجی »

صلاح الدین ایوبی

آرسلان یورکلی ریشار

محمد ابر صلاح الدین ایوبی ایله انکتره قرالی و اوچنجی اهل صلب محاربه سنگ مرهتی (آرسلان
یورکلی ریشار) آرمسندمه جریان ایدن محاربات و مناسباتی زمین اتحاد ایدرک مشهور انکلیز حکایه
نویسی (والترسقوت) ک یازدیجی حکایه تاریخیدر .
جسارتی نسبتنده کریم ، وشجاعتی نسبتنده عادل اولان بو بیوک قهرمانک نامی آوروپالیلر
میانده بیله غایت محترم اولدیغندن ، بر آوروپالی حکایه نویسنگ مشارالیه و اودورده عالم اسلامده
حکمران اولان احتساباتی تمامیه آکلایوب قصورسز تصویر ایدمیکه منی - شبهه یوقدرکه - عمیق
تبعات و بیوک بر ذکایه توقف ایدر . (والترسقوت) بوچنترک هر ایکنججه ممتازدر . انسان اثر لئی
اوقودیجی زمان صلاح الدین ایوبی عصرینده پشایورمش کی اودورک احوالی ، انسانلری پیشگاه
خیالنده کوردر . بو حکایه ایله محررین عنایه سزندن مرحوم خالد بک طرفندن لساترک شیوه مخصوصه سنه
اوزمانک طرز محاوره سنه کوره کاتک روحه دقت و اعتنا ایدله و رک ترجمه ایدلمشدر . بوک بیوک بر رغبت
مظهر اولمشدر . بوندن زیاده مراق موجب بوندن زیاده عبرت آمیز بر حکایه تصویر ایدمیکه منی . صلاح الدین
ایوبینک صفحات حیاتیسی عالم اسلامک اعظم مقارنندن ومدنیّت شرقیه تک اک بارلاق نظاهر اتندن
اولدیجی جهته ، تاریخ شرق مابه الافتخاریدر . فیشانی ۱۰ غروش اولوب محل فروختی اقبال کشخانه سیدر

نانا

بتون دنیاده (امیل زولا) تک نام یلندیجی ایشتمه یی کیمسه یوقدر . سراج حقیقی کندیجی
رهبر ایدین بو محررک ادبیانه بلخامه اناسیته ابتدکی خدمت ناقابل تعداددر . زولا ، حقیقت ایچون

جالیش . حقیقت ایچون باشامش حقیقت ایچون اولمشدر . قدر شناس فرانسه قومی زولانک جسدینی مقبره اکابر اولان (بانتهون) . دفن ایتملر وبصورته اولساناپتورور محرره قارشى حرمت ونظمییه ده ایجا ایتملرلدر . زولانک برچوق آناری واردر . فقط بعض آناری واردرکه اکلدر . بونلرک سرفرازی (نانا) در . بوآر نویسی ترجمه ایدن منتقدن محرورلرشدن احمد صاحب بك شایان تبریکدر . زولانک بومشور ارنی قارلمزده نوصیه ایدرز .
فیثانی ۱۲ مجلدی ۱۷ غروشدر .

لطائف خواجه نصرالدین

رحمة الله عليه

تورک اوغلی تورک اولان خواجه محترمک نای یالکر بزده ذکلی ، اقوام اجنبیه آراسنده دخی زبان زد عوام وخواس بولونوبور . غریبدر . که خواجهنک لساندن صادر اولمش اولان هرکلامنده برحکمت ، هر حالنده بر نصیحت وعبرت مندیج اولدییه حالده شیمدییه قدر حضرت نصرالدینک تمکمل بر ترجمه حالی یازیش . نه برجموعه اقوال وادوالی وجوده کتیریه بیلمش ایدی .
ادبای عثمانیهنک کزیده لیدن ولد بهائی افندی حضرتلری تاریخ عثمانیک قیمتدار برصیفتهسنی تزین ادمجک اولان تبعات وندقیقاتی نتیجهسنده مرحومک لطائفی نامیه غایت کوزهل برابر یازاروق عالم مطبوعات عثمانیه به اهدا ایلمشلردر .
شمس الدین سالی مرحومک [قاموس الاعلام] نده خواجهنک مسقط رأسی وزمان حیاتی تمین وآنصریحده بیان تردد ایلمدیکی حالده جناب ولد تمیق تبع ایلمه ناریتمزده خدمت ادمجک صورنده درج معلومات وتفصیلا نه موفق اولمشلردر .

قتهای حقیقه دن اولان خواجه مرحومک یرلسان بلوغ ایلمه یازیش اولان اوصاف وسمایاتی اوکرتمک بوکون هیز ایچون بروقیه در . یک چوق احوالده برکلام حکمت انسانی مثل سائر کی ضرب ادوب طوردیغیز نصرالدین مرحوم ، بزه دائمی بسملر ایچنده بر درس حکمت و نصیحت و پرمشدر . کندیسنک جدأ زهد و تقوی ایلمه سلطان اعلیم قناعت اولاروق باشامش اولسی ، حیاتی انسانلری غفلتدن اولاندیرمایه وحقیقه تقریه حصر ووقف آتمی فضل وحرمانک کانه حجت وبرهان صابیلیر . صاحب تألیف ، کتابنده ، خواجه مرحومک حقیقه کندیسنک عرفانیله متناسب اولان استاد قیبتدن اولمایان ۴۰۰ اظنهسنی مطبوع ویاژه از لردن جمع وانتخاب آتمشدر . اوزک معنوی اولدییه قرائدن هربری بیوک کوچوک هیزنک کال دقت وانتباهی جالب اولایوق نکتلری متضمندر .
خواجه مرحوم حاضر جواب ، نکتته پرداز ، لطیفه گو ، حق پرست برحکیم ایدی . تورک لساننده ، دیلیتمزه خاص اولان بر سادمتکله — ورد زبیل عالم اولان — قیمتدار سوزلری هیزن اوزبرله نعلی ، سولهیه سولهیه بخیر نیتله برابر ایتمه ایلمه لی بز .

۸۵ عدد رسم و ۴۰۰ لطیفه یی حاویدر

فیثانی ۱۵ مجلدی ۲۰ غروشدر

بورژیا

یاخود

مجسم بر مثال مظالم

اوپن بشتی عصر میلادی و اواخر ندره (آلتینچی علكساندر) نام دهشت انسانی ايله باپاقی ایتش اولان مشهور عالم ، منفور ام (ودریک بورژیا) ايله سلاله-سنگ وقایع خون آلودیه ، رذائل اخلاقیه-سته مطلع اولقی ایستر ایسه-کمز :

بورژیا !

لرک ، بوچیا بره نك ، بو اخلافسز لرک ارتکاب ایتش اولدقلری مظالم وحشیانه ، احوال رذیلا نه صحائف تواریمجه قائل قلمله یازمشدر .

بورژیا !

بی اوقویکده کورک . هم خوش پروقت یکیررسکز . همه معلومات تاریخیه-کزی توسیع ایدرسکز . اجزای ۱۵ مجلدی ۲۰ غروشددر

بورژیانک ذیل

تریبوله وحشرات یتاغی

مترجمی : راغب رفقی

محرری : میشل زه وواقو

فرانسه متاهیر حکایه نویساندن اولوب بورژیا ! نام اتریله ایلک دفعه قارئین کرامتیه طانتدیریلان ، میشل زه وواقو یک بر اثر کزینددر . فرانسه قرالی برنجی فرانسواک صوتیاریسی اولان تریبوله نك لغته اضافله یازیلان بورومان : قرالک ، هنوز تشکل ایدن زه زویت جمعی مؤسسی اسپانیول راهی ایفناس دولوبولانک سیات احوال و دسائس ملتتککارانه لرچی . پارس پولیس ناظری موتقلارک مظالمی ، آلكساندر بورژیا ايله اوغلی سزارک بورژیایی طالعی و قهرمانلی سایه-سندده مغلوب و بریشان ایددوک آلا پرینی اولان راطاستان ايله یکری سنه-دئیری غالب ایتدیکی اوغلی مانفردک قهرمانقلرخ و برچوق جنایات و وقایع حیرت افزایی مصور اولسی سینیبله محرد شهبیرک آثار سائره-سیندن دهه مراقلی ، دهه اسرار انکیز فجیع و تاریخی پررومانددر .

محل فروحتی اقبال کتبخانه-سیدر .

بهریک فیاتی اوپن ابکی غروشددر .

پاردا یانلر

محرری : میشل زه وواقو

اوپن آلتینچی عصرک اواسطنه طوغرو ساحة غربیه بی آل قائله بویاهرق صحائف تواریم عصری ایدی پرلوت خونین مظالم ايله شاهه دار ایدن ، برچوق مظلوملرک ، معصوملرک دوکین دنمانه-ملکوتیه خاک وطنده لوارخ غروب ملتی تصویر ایلین فرانسه قرالی هانری دوکیز ، قرالجه قارئین دومینچی جایزه استبدادک ، تمصب نقابی آلتنده برچوق فجاج تحمیلوسزه باعث اولان ایجاد ایتدکاری مافوق-التصور حیل و دسائی . چوریدکاری اتریفه لر ، اسرار انکیز ملتلتری و هانری دومونورانی

مشعلو برغدارك برادری فرانسوا دومو نورانی ايله زوجہ سی ژان دوینی بہن حقدہ کی تشبہات
شناعتکارانہ سی بشون دقایق و عنعناتیلہ تجسیم ایندیرن و بورژیا ! رومانیلہ قدرت ادیبہ و وقوف تاریخ انسانی
محترم قارئین ہمزہ طانتدیفیز میشل زہ واقونک بواری ۰ صوک درجہ دہ رعیت کورن بورژیا ! دن دہا
زیادہ سراقلی و ہیجان آمیز اولدیفندن قارئین کرامک انظار مطالعہ لرینہ عرض اینکی وجیہ دن عد
ایلرز . فیثائی ۰ ۱۰ مجلدی ۱۵ غروشدر

ماجرای عشق

حکایہ نویس شہر میشل زہ واقونک (پاردا بیانلر) نام رومانہ ذیل اولہرق نشر ایندیکی (ماجرای
عشق) سی دم انظار قارئینہ عرض ایدیوروز . (پاردا بیانلر) دم یارم قالان وقایعی تلویح انسانی
مادام الزمان شایبہ خون مظلومان ایلہ لکدار ایدن ۱۵۷۲ سنہ سی اغتوسنک بکری دردنجی کونی
وقوعہ کلن سن یارنلی . قتل عامی عنعنات و دقایقلہ کوسترن بو سراقلی . ہیجانلی . سراز آلود رومانی
قارئین کرامتہ توصیه اینکلہ افتخار ایدرز .
فیثائی ۰ ۱۵ . مجلدی ۲۰ غروشدر

فانتوما

(فانتوما) دنیانک اک مدہش اک اسرار انکیز رومانیدر . وقایع و فجاج حیرت آورایلہ مالی
اولوب قارئین کرای فوق العادہ حیران ایدر . (فانتوما) بخارقه و داعیہ جنایتدر . اوقورسہ کر کوروسکر .
محل فروختی اقبال کتبخانہ سیدر .
برنجی و اینکچی کتابلر انتشار ایتشدر . بہر جلدیک فیثائی ۱۰ غروشدر

قووادیس

مترجمی :

زویہ کیدیورسین ؟

محرری :

راغب رفق

ہارتیق سی بہ تکلیہ و بیج

بوکرہ طبعی نقیس رسورندہ کمال ایدیلوب ۶ غروش فیثائہ اقبال کتبخانہ سی طرفندن سائقدہ اولان
بورومان رومادہ ۵۴ — ۶۸ نجی سنہ میلادی بہ قدر ۱۴ سنہ اجرای حکومت ایدرک حواریونندن
سن پیہرک تلقین ایندیکی دین عیسویانک انتشار ایدن نوحش ایدن ایبراطور نرون کی صفائف تاریخ
انسانیکی آل قانہ بویایان . حافظہ بشردہ بخاطرہ خوبی نقرت بزاقان طاللو زسہ سنک اک غدار
بر رئیس خونخواری اولان برقاتل فی آمانک وقایع دہشت انکیزلہ اجرا ایندیکی مظالم چکر سوزنجی
روما عادات ملیہ سی معور بک سراقلی . بک آمینلی . عبرت آمیز رسمی بر روماندر .

شروق « هولس » ك كیزلی دوسیہ لری

حق وعدلك، خیانت و جنایتله مصاوله ایتمه یکی بزرگ جهلنده شروق هولس کوریلور، کوره شیر، غالب کلیر، بتون آورو یانه شروق هولسك سفر لری کال دقت و مصافله تعقیب ایدیلمر. جنائی ایشلرده بختقید طولا صاحی اولان شروق هولسك — درجه سته هیچ برمتخصص واصل اوله مامشدر . شروق هولسك پارسه ، لوندردیه ، ویانایه ، مادریده وقوعبولان سیاحتلری ، نیورق ، شیفاغوه ، سان فرانسیسکو ، هند ، اوسترالیانك اك شنبع اك مدھش جانلیله واقع اولان مبارزه لری شدتلی برشوق و عوسله اوقومق ایستین ذواته هرکسه مك تحملی داخلنده اولتی ایچون ظریف برشككده طبع ایدیلمن و آتیق کاغدی بهاسنه اوله رق بهری ۲ غروش فیثانله صانیلان :

(شروق هولسك) ك كیزلی دوسیہ لری توصیه ایدرز .

شروق هولسك كیزلی دوسیہ لریدن شمدی به قدر طبع ونشر ایدیلمنلر :

- [۱] کتبخ طولك اسراری [۲] مراهجه جینك قیزی [۳] قار ماصه سی معماسی [۴] قانلی صندوق
 [۵] قائب اولمش نشانلی [۶] مدعی عمومینك مترسی [۷] ماوی الماسلی قادین [۸] تائیس نهری جیدودلری
 [۹] سفره می باشینك فراستی [۱۰] لوندردیه قلبز لری [۱۱] قرالیجه نك دانته لری [۱۲] بانكر ك بگزوری
 [۱۳] مك بر مرگ دامله سی [۱۴] دها و جنت [۱۵] قارن دوشن زاق [۱۶] اسرا تاجریشك
 خزینه سی . بهری ۲ و تکمیلی ابکی جلدده ۴۰ غروشدر .

آمریقالی بر پولیسك مهارتی

برنجی کتاب : صاغ اکمن کومونو، ایکنجی کتاب : نکره برقیافت . اوچنجی کتاب جهنلی قادین . دردنجی کتاب : ابکی یوزلی قادین . بشنجی کتاب : خنجر اوچی .
 دائما خوش بروقت کچیرمك و همده نویسیع فکراتك ایسترسه کر [آمریقالی بر پولیسك مهارتی]
 نام رومانلری اوقویکیزر . زیرا بو رومانلر جنائی رومانلر محرری مشهور « قساویه ده موتین » ك رومانلرندن دها فنیج، دها مدھش، دها حیرت انکیزدر . بهری ۲ و تکمیلی براراده ۱۵ غروشدر

اوچ اتکلی قیز

لطیف و کولنجلی رومانلر مؤلف مشهوری پول دو قوقك هزارنده نزیه واکلنجلی موضوعلر دائره سنده دائما برقایه حکمت و اخلاق تعقیبه برابر ظریف نکتلر صرف ایده رك قارلرینه برحظ و انضراح زمانلر کچیرتمکده کی مهارت مضحکه بردازانه سی یالکر فرانز لرحه دکلی بتون اقوام متمدنه تزدنده مسلدر . ایشته بواسحوکه نویس شهرک انافس آلمانلر اولان (اوچ اتکلی قیز) نامنده لطیف و مصور رومانی کتبخ و مقتدر محرر لر مژدن مجدعلی بك طرفندن سلیس و طائلی براسلوب ایله ترکیبه ترجمه ایدیلوب بش غروش فیثانله موقع انتشاره وضع اولندیغنی ارباب مطالعه به بشیر ایدرز .

سفیلر

مؤلفی وقتور هوغو

[مترجمی مرحوم شمس الدین سالی]

اثر مذکورک مؤلفی وقتور هوغو تک اقتدار ادیبی، حیات بشری تدقیق خصوصندہ کی مہارت فوق العادہ سنی بیلیمان ہیج برکیمسہ بولندی کی مترجمی مرحوم شمس الدین سالی کا اقتدی تک فرانسجہ و ترکیہ لسانلردہ کی وقوف نامہ سبلہ آثار مترجمہ لریک قیمتتی دخی ہیج کیسہ انکار ایدہ س .
سفیلر — بونام بڑہ فرانسه انقلاب کبیرینک ہیجان آورصفحاتیلہ، اوزمانلردہ فرانسه الکاستک کوشہ لرنده کین بعض وقعہ لری . بشرتی دائما اشغال ایدن وقایعک ماہیت اساسیہ لری آراشدہ یروب بولقی یچون غیر قابل مقاومت برحس او یاندیرہ جق بر صورتہ تصویر ایدہ یور .
بوکتابی او قومق حیاتی او قومق دیکدر، الحاصل بوآر منتظک هر بحی، مؤثر پردرس عبرتدر، زیر مؤلف کتابتہ تصویر ایش اولدی حیاتی ایجاد ذکل بلکہ آنی تدقیق ایدرک پارلاق و مجلا برلوحہ بہ سبلمنز حرفلرله حک ایشددر، فیثاتی اجزا اوله رق ۶۶ اعلا جلدیسی ۵۵ غروش

سلطان مراد

خاقان جنتمکان سلطان مراد خان خامس حضرتلریک ایام فلاکتلرنده [چراغان] قصرندہ اسرار حیات ایلدکاری دلسوز و سرکنشت فیصلری مصور اوله رق مورلی زاده وصاف یک طرفدن اوج پرده وایکی تابلودن عبارت ترتیب ایدیلان برآر سیاسی در، ادبیات سیاسیہ تک برانمودج بدی اولان بوآری بتون عثمانیلرہ توصیه ایدرز .
فیثاتی ۳ غروشدر .

صوک

القباى عثمانی

چو جق باالریته تبشیر

مینی مینی سوکلی اولادلیکزک اوزولهدن ، اوصالح کتیرمعدن ایکی ہتدہ ترکیہ اوقوبوب یازمہ لری ایستراپسہ کت :

صوک القباى عثمانی

بی آلکز . موجود القبارک اک مکملی واک قولایی اولان بو القبا اون بش کوندہ چو جق لریکزک سربستجہ ترکیہ اوقوبوب یازمہ لری تاملین ایدر .

صوک القباى عثمانی

رسمی وخصوصی بالعموم مکاتب عثمانیہ واجنبیہ تک مظهر تقدیری اولوب اغیراً برچوق تبدیلات و اصلاحات بالاجرا اوجنبی دفعہ اوله رق طبع ونشر اولمشددر .

صوک القباى عثمانی

فیثاتی ۱۰ پارہ

اولوب طوبدن آلانلر اقبال کتابخانہ سنہ مراجعت ایدرلرہ تزیلات دخی اجرا قلدوز .

برنجی قرائت

اولاد نہ اوقوسون ؟

دیرسہ کنز موجود البازک الہ مکملی بولتان (سوک النبای عثمانی) دن سوکرہ دعا دون انتشارایدن
(برنجی قرائت) ی آلیکر .

برنجی قرائت

غایت سادہ سہ یارمیش اولغہ برابر چوققریکزک الہ ابتدا اوکر نعلری لازم کلن معلومات مفیدہ فی حاویدرہ .

برنجی قرائت

بتون قرائت کتابلرینک فوقتہ اولوب چوققریکزک وظائف دینیہ و دنیویہ لرینک الہ مہملری غایت
قولایقلہ تعلیم ایلرہ .

برنجی قرائت

طقسان صحیفہی متجاوز بولندی و نفاسی دہ مکمل اولدی بی حالہ فیثانی ۲ غروشدرہ . طویدن آلانلرہ
اقبال کتبخانہ سندہ خلی تخریلات اجرا ایدیلور .

ایکنجی قرائت

اولادلریکز ایچون

الہ ذکرلی و قیمتلی کتابلردن بری اولاق برنجی قرائتک ایکنجیسی دہ یکی انتشارا بندی ؟ بشیر اولدور .

ایکنجی قرائت

اسندن دخی اکلاشیلدی بی اوزرہ اولادلریکزک تدریسات ابتدائیہ لرینک بدرجہ بوکسلہ سہ ،
تدریسات تالیبہ حاضرانہ لریہ خدمت ایدر .

ایکنجی قرائت

مثنوی اولدی بی غایت سادہ ، آجیق اخلاق واجتماعی ، منشور و منظوم یارجه لرایلہ چوققریکزک
مینی مینی دماغلرینک انکشاف و انبساطلہ ، قوای روحیہ لرینک صاغلام بر تربیہ کورمسنہ جدا خادم
اولقلہ کنیدی لریہ مساعی ، جاتیہ و آداب معاشرتی ، مکارم و فضائل اخلاقیہ فی تعلیم ایدر .

فیثانی ۳ غروش

اولوب باشلیجہ اقبال کتبخانہ سندہ ساتیلور . طویدن آلانلرہ آبروجہ اکرام ایدیلور .

مختصر علم حساب

معارف نظارتی طرفندن تنظیم اولتان پروگرام موجبجہ بالمعوم مکان ابتدائیہ تک منتهی صنفلریہ
مکان رشیدیہ تک برنجی سنہ لرنده اوقوتدیرلیق اوزرہ ترتیب اولمشدرہ . فیثانی ۱ غروشدرہ

فرانسزجه

مصور

ايلك النقبام

Mon premier Alphabet Français
illustre

راغب رفقي

غايت قولاي وعملی بر اصول ابه جزئی زمان طرفده فرانسزجه او قومتی او کرده تن
او جیوزه قریب رسمی احتوا ایدن و بالجه مکاتب ابتدایه طلبه لری ایچون صولک درجه
استفاده لی اولان بر الفبا کتابیدر . فیثانی ۱۰۰ باره در

لغتجه مکاتب

Le vocabulaire des  coles

مؤلفی: م. فورنیه

مترجمی: راغب رفقي

بوکون هیچ بر فرد تصور اولنه مازکه زمانزده فرانسز لسانتک اهمیتی و بونک هر کس
طرفندن اوکره نیامسندده کی لزوم شدیددی انکار ایده یلسین. قیمت و الزمیتی کوندن کونه
آرنان و تظاهر ایدن بولسان عمومی بی تحصیله خواهشکر شبان ایچون بر جوق مه تودلر.
کتابلر یازلمش اولقله برابر شمدی به قدر بوتلردن بکلینان استفاده تک امید ایدلر بی
نسبتده اولمدیفی ده غیر قابل انکار بر حقیقتدر . چونکه الله بولسانی عملی بر صورتده
اساسندن اوکره نه چک بر کتاب یوقدر. ایشه و حقیقتی نظر اهمیته آلان معلم فورنیه کی
صنعت تدریسده بهره فوق العاده بی حائز بر استاد شهریک نمره حیات طلاله سی اوله رق
تجارب مدیده دن صوکره ساحه مطبوعاته جیقار دینی شوائر کز بی بلا نقصان ترجمه ایدرک
محترم عثمانلی کنجلیرینک پیش انظار استفاده لرینه عرض ایدیوروز. اثرک قیمت حقیقیه سنه
دائر بالکز پارس مکتب لرینه قبول اولدینی معارضجه الهمترقی بر حکومتک مظهری تقدیری
اولان بر کتابک نه قدر مفید اوله جفتی سوبیلکله اکثفا ایدرز . فیثانی ۱۰ غر و شدر

محرری: دو قنور غالب عطا. بر جوق تصحیح و علاوه لر

حفظ صحت اعصاب

ایله اوچنچی دفعه اوله رق طبع ایدلشدر .

مندرجات:

- سیکبری کیلاره دینی؟ - عصیلرک احوال روحیه سی - عصیلرک اسبابی -
- هوا و سیکبرلر - بک بنجی - تمارسه و استراحت (اویقوسزلق) - دوش و بایو -

سیکیرلی خانملر - چوجقلر - خرچین چوجق - باش آغریلری - رکاكت -
محبوباق - عشرت - حکیم اتخانی - عالمه طیبی - خسته اولماق صناعتی.

طبی مصاحبه لر

محرری: دو قنور غالب عطا
اون سکز مصاحبه دن منسکلدر. مندرجاتک قسم اعظمی سیکیرلره متعلق اولدیغی مندن
حفظ صحت عصابک متممی مقامنده در.
مندرجات:

طب وادیات - یکی مزاجلر - عصی چوجقلر - زوماتیزمه - شیشماناق
- سمیرمک ایچون - ایستیری - یالانچی قلب خسته لری - تبق - نداوی
معنوی - اویقو اویقوسزلق - ورمک ابتدایی - کوزلک - نوسع معده -
نصاب شرایین - توتون ایچمک مضر میدر؟ اوپون و اویونچاق .

فیثانی ۵ غروشدر

بالق یاغنی لصل ایچمه لیدر؟

محرری: دو قنور احسان سامی
بالق یاغندن باشقه قوت علاجی یوقدر. قوتلنمک ایستنه بن بالق یاغنی ایچمه ییلمک
ایچونده ایچمنی بیلمه لیدر. اوننی اوننی اوکرنمک ایستنه بوکتابی آلیر.
فیثانی ۱۰۰ باره در

چوجق بسله مک

افراد اهالی برملکتک سرمایه سیدر. ونکتر نفوسه طوفان اولادلری میز ای بسله مکله
خدمت ایش اولورز. لصل بسله مک بیلمه یورسه کز دو قنور رفیق منیر بکک کتابی
اوقوییکزه. بو خصوصده کی ایجابات قییه حاضره می اوکره نبرسکز. فیثانی ۵ غروشدر.
محل فروختی اقبال کتبخانه سیدر

قهوه تلوه سیله کشف استقبال

استقبالی آکلامق آرزو ایدلره نوصیه اولتور. فیثانی ۱ غروش

ابتدائی صرف

لسانک اینک قاعده لرینی دروس اشیا ایله ابتدائی شاگردانه تعلیم ایدر.
فیثانی ۶۰ باره در